

# RADIOCORRIERE

DIREZIONE E AMMINISTRAZIONE, TORINO - VIA ARSENALE N. 21 - TELEFONO 55

**L**a Gazzetta Ufficiale pubblica in data

10 Agosto l'ordinazione incaricale di redigere un Bollettino Radiorurale e così costituisce il primo organo radiotelegrafico, presidente della Commissione Radioscientifica, membro; don Antonio Scattolon Benassi, presidente dell'Istituto Nazionale di Radiotecnica; don Giacomo Piscitelli, presidente della Società Italiana Radiotelegrafia, membro; don Giacomo Lantieri, presidente della Confederazione nazionale degli esercizi del commercio, membro; on prof. Giuseppe Tassanini, presidente della Federazione nazionale dell'agricoltura, membro; on don Giacomo Rizza, presidente della Confederazione nazionale dei Sindacati fascisti dell'industria, membro; dott. Giovanni Zappalà, consigliere direttore al Ministero delle Finanze, rappresentante del Ministero dell'Agricoltura, membro; prof. ingegnere ammiraglio c. Giuseppe Pestana, direttore generale delle Poste e dei Telecomuni, rappresentante del Ministero delle Comunicazioni, membro; dott. Giulio Spadolini, direttore generale dell'Istruzione, membro; rappresentante del Ministero dell'Educazione Nazionale, membro; prof. dott. Mario Mariani, direttore generale dell'Agricoltura.

## L'ENTE RADIORURALE

tura, rappresentante del Ministero della Agricoltura e delle Foreste, membro; comandante Genio Monticinale, capo della divisione Radiotelegrafica al Ministero delle Comunicazioni, segretario.

Con la nomina della Commissione, prevista dal Decreto di costituzione, l'Ente Radiorurale inizia ufficialmente la sua attività. Diamo una notizia non senza particolare considerazione, poiché, come i nostri lettori sanno, è sempre stata la nostra convinzione che la soluzione dell'importante problema della diffusione della radio nei piccoli centri e la creazione di una coscienza radiofonica rurale non possesse ottenersi se non con la creazione di un Ente avente la forma e la importanza di quello che per volontà del Duce è stato costituito dal Ministro Ciampi.

La creazione di una fitta rete di posti di radiodiffusione nelle zone rurali, che sono praticamente attualmente inadatti a ospidere le speciali previdenze per il settore economico e la collaborazione fra tutti i Ministeri e di quegli Enti magistrali che sono impegnati all'azione educativa che la radio può svolgere. Questa nuova concezione, derivata dalla esperienza fatta da noi e da altri, è pienamente realizzata dall'Ente Radiorurale il quale deve dare una continuata all'azione svolta dall'Esercito, soprattutto nella Commissione che lo regge con i delegati dei Ministri delle Finanze, delle Comunicazioni, dell'Educazione Nazionale e dell'Agricoltura, i presidenti delle Confederazioni dell'Industria, del Commercio e dell'Agricoltura. Presidente della Commissione è l'ingegnere Giacomo Spadolini, direttore del Radiotelegrafo militare, capo della Divisione Radiotelegrafica al Ministero delle Comunicazioni, nostro illustre collaboratore.

Chiaro nelle sue finalità, l'Ente Radiorurale ha un compito da svolgere vario e complesso. Illuminato di questo problema sotto



suoi vari aspetti, deve anzitutto indurre le scuole (tutte le scuole, quelle dei grandi come quelle dei piccoli Comuni) a trovare i mezzi per l'acquisto degli apparecchi ricevitori; e gli apparecchi devono essere tali che comportino il minimo di spesa e assicurino il massimo di ripetibilità nelle ricezioni. Non si stancherà per ogni scuola una ritenuta in stazione locale. Per la costruzione dell'apparecchio-tipo il Ministero delle Comunicazioni ha indetto un concorso tra gli industriali italiani; alla Commissione ricavare i risultati concreti da questa pratica, lodevolissima iniziativa.

Dotate le scuole di apparecchi, l'Ente Radioradicale dovrà iniziare l'opera di propaganda per le nuove forme di radio con cui è destinata a trasmettere la scuola, ma diventata parte integrante della vita di ogni Comune; e un gran giorno sarà quello nel quale in tutti i paesi sarà penetrata la convinzione che l'apparecchio radio, se pure non è indispensabile come l'acqua potabile e la luce, per il sollevo che dà e i benefici che comporta, costituisce una necessità a cui non si deve rinunciare. Per questi due colpi di cui una integra l'altro, riuscirà utilissime all'Ente Radiocorriere l'azione dei presidenti della Confederazione dell'Industria e del Commercio, direttamente interessati alla diffusione degli apparecchi radio; da essi potranno avversi quelle norme e quegli accorgimenti che potranno servire a facilitare l'acquisto degli apparecchi e la penetrazione della radio in tutti i luoghi.

Altro il contributo che apporteranno alle Altre Radiocorriere i presidenti delle Federazioni agricole e i delegati dei Ministeri dell'Educazione Nazionale, delle Comunicazioni e dell'Agricoltura. Da questi l'Ente avrà le norme per l'opera di propaganda da svolgersi e le direttive da seguirsi per la materia e la forma nella compilazione dei programmi di radio-tutoriali. Sulla radio-pedagogica e sulla radio rurale molto si è scritto; tutti i pareri degli esperti sono stati illustrati. Non ci si rametta a ripetere. E' l'intendimento dell'Ente, anche in base alle esperienze finite di recente dalla radio italiana, di procedere per gradi tenendo conto della mentalità dei presenti, e non di quella che era al tempo presente, per quanto riguarda la scuola, che la radio non può rappresentare che un'integrazione dell'insegnamento, e per ciò che riguarda le trasmissioni rurali, che le lezioni debbono avere forma didattico-pratica. Preziosa per il disciplinamento delle trasmissioni è per la compilazione dei programmi radiofonici di radio-tutoriali, che concordi d'affatto e in costante connivenza con i maestri e con i rurali e più da vicino conoscono delle scuole e i desideri della gente che vive la vita dei campi.

Un fervido incitamento ad adoperarsi in tutti i modi e con tutti i mezzi, con il più disinserito dei propositi e la più ardente delle passioni, viene all'Ente Radiocorriere dalla fiducia che il Governo Nazionale e il Partito Fascista dimostrano di avere in qualche potrà e dovrà essere la sua azione. L'Espresso, e lo ha dimostrato con le trasmissioni fatte e con la sollecitudine che ha posto nel promuovere e nell'auspicare la costituzione del nuovo Ente, porrà a disposizione delle radio rurali tutti i suoi uomini e tutti i suoi mezzi. In questi giorni, aderendo con entusiasmo all'invito che venne rivolto da S. E. Starace, ha aperto i suoi microfoni ai Battelli, e le sue radio hanno irradiato nel corso nazionale il grido di incoraggiamento e di desiderio di tutti i bambini d'Italia per il Duce. Con lo stesso entusiasmo darà la sua opera perché l'Ente Radiocorriere esplichi pienamente il suo compito e porti in ogni scuola e in ogni paese la parola che illumina ed esalta, la musica che rallegra e che consola.

## Corriere musicale romano

**M**ATERIA ricca e varia, in questi ultimi giorni, per tutti i radioamatore: ricorderemo il *Duo Giovanni di Mozart*, che nel suo simpatico e nebuloso personaggio del duca e nella sua divina estremità reca il segno supremo delle cose eterne; gli *Ugonotti*, opera tal successo conseguito al suo nascer, da sapere quale d'ogni altra, ma con volgere degli anni mostrò, accanto ai pregi, le sue defezioni, se infatti, specialmente nel duetto del quarto atto, non si sente più tocchi le veste delle donne, non sono però poche le sue pagine, nelle quali Giacomo Meyerbeer invano tentò simile la schietta vena dell'ispirazione con i macchonici geroglifici della sua consumata bravura tecnica.

Ma non possiamo condividere l'entusiasmo senza frontiere per gli *Ugonotti* dimostrato, scrivendone da Parigi, Arrigo Heine (che tanto ridicolò doveva in quei giorni stessi gettare su Giuseppe Spontini, autore di un'opera che si chiama *La Vestale*), condividiamo ancor meno la disinvoltata strepitazione di Riccardo Wagner, quando diceva: «...ma quando quegli *Ugonotti* salvo in tutto a bocca sua — quattro battute. Quattro. Era in vista di genialità, come lo era quando paragava la musica di Rossini a «fiori artificiali». Dobbiamo però considerare che Riccardo Wagner si era già e veniva sviluppando con abilità di scrittura un'idea così profonda che tanto più si faceva insensibile e velenoso, in quanto non era oggetto... lui stesso.

Alla Radio dobbiamo anche un'impeccabile esecuzione dell'opera in tre atti *Nozze strigne* di Antonio Smareglia. Tragica, pura, fa la vita, quest'opera musicista, il quale dota la possibilità creative singolari, calcolò forse troppo allo scopo ideale melodrammatico, e a pienamente attuato non può dirsi sìgla giovanile la sua eccessiva ammirazione per le forme wagneriane. Del Wagner, tuttavia, Antonio Smareglia, teme che la commedia erotica fra germani e anti-wagneriani, fu particolarmente convinzionissimo. E ne merita lode, se si pensi che a un gigante come quello si voleva impedire il cammino. Antonio Smareglia fu tra i risolti che contribuirono ad aprire la via. Ma gli altri anche, e non solo i musicisti, che se ne improntò indebolibilmente. Cura incessante di Antonio Smareglia fu così quella di liberarsi a grado a grado delle tenaci sovrapposizioni wagneriane per mostrarsi una genuina personalità artistica. Mi pare avvenne fatto meraviglioso, sia pure con qualche dubbio, di fronte al giudizio dell'opera *Nozze strigne*, dello stesso autore, ma in essa gli influssi wagneriani erano assai più sensibili che non siano in queste *Nozze strigne*. Qui anzi essi sono quasi del tutto scomparsi. Quel che s'indovina accoltello di Wagner, ma non si può negare che l'esperienza dell'autore, perché idee melodiche, dрамmatiche, recitative, armonie e strumentazioni siano rigorosamente informati a nobilità. E nulla è certamente di ciò più lodevole, purché non se ne abusi, che potrebbe risentirsi la propria del linguaggio, la necessaria ripetizione del dialetto, il tempo, il ritmo, il peso, il peso del personaggio, il miracolo operato, più che da altro, dall'artista. Questo l'appunto che può esser mosso alle *Nozze strigne*, e cioè che lo Smareglia non ebbe sempre presente la condizione sociale delle persone che partecipano allo sventuroso viaggio, e che, in conseguenza, egli seppe sempre sempre alto. Le tragiocomiche e sognate frasi drammatiche di Lorenzo, quando egli dà sfogo al proprio tormento per l'infame insidia che gli fu tesa, assumono intonazioni, sonorità, forme che vorrei dire eretiche, senz'

però nulla perdere della necessaria potenza espressiva. E' una fra le cose di origine dell'artista, e forse anche ciò nelle forme di questo suo mestiere la personalità artistica di Antonio Smareglia. Il quale vinse davvero la materia, riuscendo a idealizzarla con la sua musica un libretto che s'informa qua e là e si può chiamare verismo.

E' l'elogio più alto che si possa fare delle *Nozze strigne*.

Ed ora lasciate che registrerò il successo — non trovo altre parole — arriso alla radio-diffusione di quel grandioso poema corale, al quale sul mare d'Ostia diede il suo parroco di Italo Balbo, attore musicale del canto, con la sua voce vitale dei suoi cento compagni di voto. Gente senza fine occupava, a grandi e mobili macchie, la risorta spiaggia tra Ostia e Fiumicino, e nulla più pittoresco di quelle ondate di popolo convergente verso il favoloso tratto di linea dell'autostrada. Tevere, con i suoi frangiferri di piccole caselle, e si spandeva verso mare. Popolo nel significato più degno di questa parola: moltitudine di cittadini di ogni zona sociale, che in automobile, in treno, in autobus, a piedi erano così convenuti, obbedendo ad un unico sentimento civile: rendere omaggio all'eroe italiano. Primo, fra il popolo, come sempre, il Duce.

Da questi brevi accenni potete formarvi una idea approssimativa delle fluttuanti masse, che della radio-diffusione erano materia essenziale. Mentre, ormai nel signorito proprio, anche se vero e proprio agire, non suo contenuto è men vero che il rumore dei movimenti e la voce di ciascuno si mutavano, fondendosi, in linguaggio sonoro: musica delle moltitudini, come c'è una musica del bosco, una musica delle onde, Linguaggio, quindi, delle moltitudini, che è appunto il parlare e più decisamente, che creare. Attraverso gli apparecchi radiotelefonici non era possibile vedere le contolute persone sparse in riva al mare, ma il vario timbro e la mutevole intensità di quel continuo e sostenuto fremito sonoro erano un commento che lasciava intendere la folla, la concentrazione, le tensioni dell'annunziazione, le varie fasi della solenne cerimonia. Commento, ma, in se stesso, espressione musicale, atta, non meno di qualsiasi altra espressione artistica, a suscitare sentimenti. Potrete attendere altri giorni che ascolterete il discorso di Benito Mussolini all'arrivo dei Transvolatori, e vi crederete, se vi dico che certe rafficate sonore della moltitudine, come certi pizzicati diffondevano commozione tale, da far venire le lacrime.

Come furto, che salutò irrefrenabilmente l'arrivo del Duce, rimaniscesco con animo romano, di quel tempo.

L'ora s'avvicina. Tace il fragore, taccone le note di Gioachino, ed ecco F. T. Marinetti scandisce con l'enfasi supergirata dell'occasione, sillaba per sillaba, una sua futuristica pagina lirica. E' un inno al Duce, a Balbo, ai motori e alle autostrade, al progresso, al grande e risonante vasto del silenzio, le immagini più singolari della focosa lirica, e par di vedere a poeta gonfiare enormemente, nello sforzo del gridare, le accademiche gote, scioltandosi in audire. Ma Taccia! Marinetti, si dice l'avvisone che l'annuncio di Benito Mussolini si deve udire, e domani pomeriggio. Poche battute d'anzioso silenzio, e d'eterno bocche si sprigiona un urlo, che pare un tuono. E' veramente, in quella irresistibile sonorità, che sale fragoroso verso Italo Balbo, la voce esultante della Patria.

Da questo momento in poi si fa estremamente sonoro. E' il tumulto ha architetto la sua fuga figurazione musicale. Silenzi, applausi, esclamazioni si succedono vertiginosamente. Ed ecco, mi si fa osservare una scena inaspettata. Mi faccio alla finestra e sulla via, compi sicuramente in tutte le vie di Roma, i passanti si fermano e senza conoscersi si raccolgono qua e là a gruppi, ascoltando e commentando, con visibile commozione. Tutt'uno per il libero esercizio del pubblico di Ostia, gli appassionati radiotelefonici rovescano fuori per la finestre aperture. Cesi Roma, nella case, per le vie, sui terrazzi gremiti, partecipa anch'essa alla memorabile dimostrazione di Ostia: la Radio, signora dello spazio, ha miracolosamente abbracciato la distanza...



# CRONACHE DELLA RADIO

## LE STAZIONCINE "RELAIS," ITALIANE

Il giornale francese *L'Antenne* in una nota intitolata: «Initiations Italiane» nel parlare delle piccole stazioni radio italiane (Saluzzo (Vigentino) e, prossimamente, la nuova stazione di 1 KW di Roma) dice che le nuove installazioni sono state create di bassa potenza in considerazione che una maggiore potenza non avrebbe favorito che un numero poco più numeroso di ascoltatori.

Ora ciò non è esatto: anche in Italia per le successive dei maggiori programmi sono state create stazioni di grande potenza (Roma, Milano, Firenze, Bari). Il tempo delle stazionicine relais è ormai passato, perché oggi l'ascolto della radio è diventato un'abitudine delle grandi città, disturbato nella ricezione delle stazioni lontane dai numerosi impianti elettrici esistenti nelle vicinanze (tram, elettrificazione, ecc.). Ecco che dall'alto minore entrambi i programmi effettuati dalle minori Studi della rete di radiodiffusione italiana. Una maggiore potenza delle stazionicine relais non sarebbe stata necessaria, se di assai poco il raggio d'azione perché esse sono state creata in vista di accordi internazionali, ma onde consentire ad altre stazioni estere, e non sarebbe stato di grande vantaggio agli ascoltatori dei piccoli centri presenti nei centri maggiori, e potrebbe entrarvi i maggiori programmi italiani.

## La Mostra della Radio a Berlino

S'è inaugurata in questi giorni a Berlino la decima Esposizione tedesca della Radio, nella quale particolare interesse dista il reparto della televisione. Per questo motivo si pensano, a rigore, notare novità susseguite nell'ambito della televisione. La mostra, che si svolgerà, naturalmente interessante constatare i perfezionamenti raggiunti e le modernerizzazioni di questa giovanile tecnica. Per quanto riguarda la trasmissione di scene di vita quotidiana con la esplorazione e la ricostruzione dell'immagine veleggiando ancora prevalentemente eseguite mediante apparecchi classici di Nipkow. Tuttavia, anziché un solo disco a 30 foni per le aree elementari come ancora avviene per la prima emissione della stazione di Londra, il numero dei foni è scesi a 60 e 90 (rispettivamente 120 e 180), mentre si è ottenuta con una mitidella di immagine simile a quella di un cliché di un giornale quotidiano. Notevole sviluppo va inoltre ottenendo la trasmissione televisiva con un videogramma per i quali è possibile spingere il numero delle scene di 120 a 180 (rispettivamente 12.208 e 42.200 aree elementari), cosicché è possibile la trasmissione di qualsiasi film anche quando siano in

grado di comporre contemporaneamente più persone, senza pregiudicare apprezzabile del numero circostante. Queste trasmissioni, peraltro, non è possibile la ricezione a disco, ma è necessario ricorrere ai ricevitori a tubo catodico. In ogni caso, si è arrivati in questi ultimi anni notevoli progressi ottenendo anche una variazione della luminosità dal-color verde dei primi tubi al viola e anche quasi al bianco.

Però, sono presenti numerosi ricevitori di questo tipo, che hanno subito un notevole aumento della dimensione dell'immagine riprodotta, diminuendo questa soprattutto il diametro del tubo. Si notano pure ricevitori girevoli, che consentono che consentono una luminosità notevolmente maggiore in confronto ai ricevitori a disco.

Inoltre, l'uso del disco per la ricezione consente di avere una giusta proiezione sia più un deciso orientamento verso i ricevitori a tubo catodici anche per le trasmissioni con un numero relativamente basso di linee elementari. Inoltre, grazie alla giusta proiezione dei minori disegni di questi apparecchi e alla solita silenziosità per l'assenza di qualiasi organo meccanico in movimento, l'uso del tubo catodico è stato a oggi per la parte della tecnica trasmettente. I televisori hanno appreso per trasmissioni di film in cui l'esplorazione, anziché essere effettuata col disco, è ottenuta con lo stesso principio del filo luminoso nello schermo di un tubo catodico. La luce viene così riportata nella pellicola da esplorare e questo sistema è ormai pienamente adottato per i televisori con esplorazione a 120 e 180 linee.

Unico inconveniente di questo tipo di televisori è ancora oggi il prezzo piuttosto elevato,

non tanto per il tubo vero e proprio, quanto per tutti gli accessori necessari a realizzare lo spazio per la proiezione in modo sincrono con quello del tubo o del dispositivo di esplorazione.

Tuttavia anche in questo campo sono realizzati progressi e quello che qualche anno fa non si sarebbe neppure pensato di poter realizzare a causa della scarsa conoscenza del campo, oggi si possa parlare di prezzi tali da rendere accessibile a un apparecchio ricevente radio-televisione non più gravoso di quello richiesto, ad esempio, per un radio-

grammofono.

**La radio non è un lusso!**

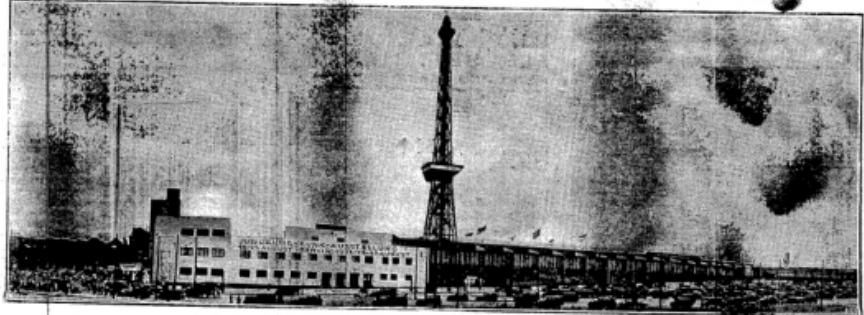
Nella città di Kassel, un creditore stressa fatto sequestrare l'apparecchio radio ad un suo debitore pretendendo che si trattasse di un oggetto fatto per il Tribunale locale gli ha dato ascolto e ha detto: «L'apparecchio radio è un apparecchio radio; non costituisce un lusso, bensì è stesso importante per migliorare la propria cultura».



La radioscena dell'inaugurazione della Feria Litteraria a Milano.

## Il film dei rumori.

Le trasmissioni tedesche organizzano un interessante esperimento in fatto di radioteatro. Tra breve si esibirà il radioteatro "Wimpe! Wimpe! Wimpe! Wimpe!" (Sylphs) oggi famoso per una tecnica sonora detta "radioscena". Per ottenerne un più fedele legame con il teatro, con la musica e con il dramma, il tutto questo studio sonoro verrà registrato su nastri. Si spera che di ottenere un più perfetto sincronismo di quanto non si ottenga di solito con l'eseguire i musicisti direttamente in studio durante la trasmissione stessa. Sarà bene attendere i risultati di questa esperienza.



La Menna della Radio a Berlino veduta panoramicamente.

## Stazioni che sorgono e si rinnovano.

**L**l Governo spagnolo aveva progettato per Radiomarocca una stazione di trasmissione di 560 kW ma, a causa delle illuminazioni assente dalla conferenza di Lissabon, si è decisa di costruire soli 100 kW ed avere la funzione di diffusore nazionale. La costruzione della stazione è in corso già da tre mesi. Dopo i lavori di costruzione procede con grande attualità, ma ci vorrà ancora un anno almeno prima che essa possa farci sentire la sua voce. Nel locali di trasmissione di Radio-Monaco si stanno facendo grandi lavori per sostituire i quattro antenati acustiche dei locali. Il passaggio di lineacondo verrà sostituito da uno in paraffina.

## Notizie irlandesi.

In seguito ai numerosi reclami degli ascoltatori la stazione di Dublino ha rimesso, nei giorni scorsi, le sue trasmissioni con onde da 217 metri, mentre quella di 413 continua ad essere usata da Athlone. A proposito di quest'ultima, il Ministero delle Poste ha deciso di non creare che lo spazio necessario in un cortile vicino alla trasmettitrice per ormai interamente pugnare a presentare il nuovo bilancio per il 1934.

## Agricoltura e radio.

**I**l ministro inglese dell'Agricoltura, Sir Ernest Ransome, ha dichiarato che per l'insufficiente stessa dell'agricoltura in piena evoluzione bisogna fare di tutto per aumentare la sua produttività sulla radice. Essa solo può permettere agli organismi centrali di estrarre il massimo possibile dai campi e fornire anche loro dettare e consigliare opportunamente i migliori metodi da seguire in ogni circostanza. Negli Stati Uniti, nella campagna di campagna, c'è un notevole studio dedicato a tale propaganda. Il maggiore Elliot prevede anche il giorno in cui i contadini della vecchia Inghilterra e quelli del nuovo mondo collaboreranno strettamente grazie alla radio.

## Lezioni estive per radio.

Il Governo australiano ha autorizzato le trasmissioni di Sydney e di Melbourne a partire dalle ore 10 mattina ed una sera — delle speciali trasmissioni scolastiche le quali, in questo periodo estivo di chiusura scolastica, debbono avere lo scopo di preparare alle riaperture d'ottobre.

## Corsi d'italiano.

La «Rai» avesse chiesto ai suoi ascoltatori quali fossero i corsi e le conferenze in lingua estera che desideravano ricevere con maggior entusiasmo. L'Italia ha ricevuto la maggioranza dei suffragi, seguito subito dall'esperienza con oltre 2 mila voti.

## Radio africana.

E' allo studio, in Marocco, la costruzione di una trasmettitrice asimmetrica araba per la grande massa dei paesani indigeni. Gli ingegneri e i professori cremono la località adatta e i pareri sono discordi. La scelta dovrrebbe endere su Meknes o su Marrakech.

## Radiogiornalismo.

**R**il Governo dell'Uruguay ha stretto un accordo con una grande Società di informazioni internazionali alla quale ha ceduto la concessione di una radio di cui potranno verificarsi opportunamente aumentata. La stazione trasmetterà un normale servizio di radiodiffusione. Le spese per rinforzare la trasmissione al massimo. Il contratto ha una durata di 10 anni, durante i quali l'agenzia informatica può trasmettere le sue notizie per mezz'ora al giorno.



## Lunario astrologico

narrato e cantato alla gente che ci crede

Trentacinquesima settimana dell'anno (28 agosto-3 settembre)

## ELOGIO DI SETTEMBRE

Se il piacimento i biondi ci n'è uno che viene, sta allegra. Negli occhi celesti gli vedrai un'ombra di malinconia, quel sospetto di tristezza che è nell'sguardo degli innamorati, lo vedrai rovesciarsi sui fianchi taglienti e piangere, poi ridere, allora di nuovo dolcemente, allora di colpi e i lunghi dove sono orli e vigne. E' settembre, il mese delle ultime grasse. La terra ritrovata padroni virginali; nebbie basse come macademia; eteli di porpora per decorare la primavera; fiori che annunciano i fiumi e in noi il sangue non si può accrescere. Un'alvene è il nostro capo. Ogni pensiero succchia un colore estivo, tornò dal mondo con le ali pieni di sole. Una fanciulla batte alla nostra porta. Fatica entrare: è la Poesia.

## PIOGGIA CHE DIO LA MANDA

Avevano la pioggia abbondante a metà settimana e furono bene alle uve e all'ultimo fiore. Un po' di fresco precoce venne dai monti, cioè da nord, con venti forti. Poi sole sfavillante e tepori soavi. Durerà la stagione buona lungamente.

## PRELUDIO VENDEMMIALE

Buona vigna, vacca ricciuta in chiuso prato pasciuta, viene il tempo che tu mi piaci tutta vespa golose e api, dolce, grassa, sanguigna, vacca ricciuta, buona vigna. Questa mia franca cesola, o pacifica guerriera, spicca: il frutto della gioia: grano d'ambra e perla nera. Venga un angelo, se vuole, a goderci questo sole di Settembre, mite Abele che nel Salo si dà di miele. Venga pure anche Caino; crede sanguine quel ch'è vino e si porta insanguinato una seminombra di peccato. Venga il povero al cancellio e mi tenda il suo cappello: grandi oро o grani bal, ge n'è un grappo anche per lui.

## IL BUON ROMEO.

UNA STAZIONE  
ALLA SETTIMANA  
PER LUNGHEZZA D'ONDA

## HUIZEN (Olanda)

Lunghezza d'onda . . . . . 1875'

Frequenza . . . . . kc. 160

Potenza . . . . . kw. 100

Antenna: Hie Huizen Holland! e poi il nome

di uno della quattro Società che curano le trasmissioni.

Segnale d'intervallo: Metronome. Annunciatrice: maschile.

Alla fine della trasmissione:

Ik wens u goede avond; wie te tegen!

S.B. — Le Società di telecomunicazioni che si occupano della costruzione di Hieu Zien ed Hui Zien cambiano rispettivamente la trasmissione (a quindi la lunghezza d'onda) ogni tre mesi e cioè in Gennaio, Aprile, Luglio e Ottobre.

## La radio e l'aviazione.

John Grierson si prepara a partire, tra giorni, da Londra diretto a Nuova York con un apparecchio radiofonico regolatamente in modo speciale. Oltre l'antenna abituale, porterà anche un'antenna sul tetto. L'idea è quella di fare il tutto quando l'apparecchio segue la rotta prefissa. L'aviatore non sente alcuna sepezione: dall'interiorità, i diffusori trasmetteranno una segnale speciale in modo che il pilota possa rettificare la rotta. Le trasmissioni che funzioneranno lungo il percorso saranno quelle di "Theatre of the Air", di "The Voice of America" e "Godthahn", in Groenlandia e dell'isola di Resolute, nella stretta di Hudson.

## Uffici di radioconsulta.

In Germania sono stati creati in ogni centro importante degli speciali uffici di radioconsulta ai quali si può rivolgere ogni ascoltatore per tutte quelle informazioni che riguardano la vita quotidiana. I costi di tali uffici sono completamente gratuiti e sono sotto l'autorità del Ministero delle Propagande che intende fare di ogni tedesco un «radiocommato».

## La radio al Congo.

Come abbiamo a suo tempo annunciato, il Congo ha fatto i primi esperimenti di radiodiffusione delle stazioni di Busselotto e Leopoldville. La radio di Busselotto, di Kaukau, è stata riconosciuta nel Congo con una certa chiarezza nel suo intervallo di 10 secondi. Al secondo, la ricezione è molto buona, mentre il terzo è quasi nulla. Ad ogni modo le parti massicce sono molto più chiare che le parole. La ricezione di Leopoldville è invece molto pessima, priva di audibilità. Cosicché questa ultima stazione potrà fra breve esser ricevuta chiaramente in Belgio, così come i complessi riceveranno per Ruyakoto la voce della madre patria lontana.

## Radiomedicina.

La stazione radio di Stato francese di Orthez — nelle vicinanze di Boulogne — è stata destinata a servire alle infermiere che tra le navi in navigazione chiedono un consiglio e i medici di Orthez hanno ricevuto la prima volta la secca settimana. Il piroscopio Ambroise, diretto da Alger ad Almeria aveva un malinteso a bordo. Il capitano radioadattista i medici del mare e di Orthez, Orthez, per prendere i consigli del caso. Qualche tempo dopo, la nave ritrovò radiofonicamente il radiomedico poiché il malato era sensibilmente migliorato.

## Novità nei programmi cechi.

La Commissione dei programmi cecoslovacchi è stata riunita a Praga per studiare l'orientamento da dare alla prossima stagione. Onde aumentare l'interesse dei trasmettitori, si deciderà di aumentare le conferenze con interessanti radioprogrammi. Inoltre è allo studio un collegamento tra le stazioni belorusse per nuovi scambi di programmi.

## Radio e vacanze.

La radio ha fatto nascere nei fabbricati di riposo serici in musica. Cosicché l'apparecchio è disposto in modo che sia possibile ascoltarlo da tutte le stanze della casa, da quelle delle camere degli alberghi, nella pace degli accompagnamenti, nel riposo, nella lettura, nel sonno o nel gabinetto. Esso permette ai giovani di ballare e a tutti di ricevere le notizie fresche di tutto il mondo, mentre nei posti lontanissimi dei confini europei. Ogni albergo seramente fornito ha cura della bontà del suo apparecchio ricevente così come dei suoi vini e della sua tavola.





Leslie Marlowe.



Mariuccia Tambetta.

**Record di radiopirati.**

Secondo il Daily Express, salendo in Inghilterra ci saranno quasi 10 milioni di milioni di persone e circa 10 milioni di radio amatori. La radiofonia a sbalzo non è illegale, in Europa è famoso che il fatto che anche i radiopirati sono costretti ad aprire le finestre e guardare ad... autodemanarsi! Gli appassionati anglofili li pensano, si denanzano immediatamente. Il resto spiega il fenomeno, si trascinano!

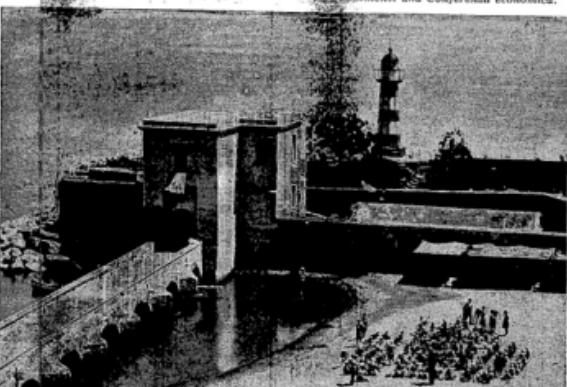
**Segnali di riconoscimento.**

In seguito a decisione del Consiglio Federale della Radiodifusione, è stato impostato un partito severo disciplinare per l'antiproibizionismo. Prima, essa era voluta per impedire a trasmettere tutti i programmi esaltanti ogni giorno, ma, molti anni dopo, è stata decisa non interrompere una con-

ferenza. Ora, questa stazione è obbligata a difondersi in modo anticonvenzionale, cioè di ogni parte del programma. Ma tra due anticonfessioni non bisogna trascorrere più di trenta minuti.

**Nella radio tedesca...**

Presso il Ministero della Propaganda, a Berlino, è stato istituito un ufficio centrale per « l'attività intellettuale ». Al quale, insieme a quella di una stazione culturale, tutta una serie di artisti di sicuro valore pur non essendo dire o stelle. Così potranno dirigere al microfono elementi giovani e meritevoli.



Il Castello di Baia, presso Napoli, sede della Colonia infantile del Pubblico Impiego  
(trasmissione del giorno 28 corrente).



La Compagnia dell'A.R.R. nella commedia "Il Sire di Rochester". Al centro l'autore, Marco Rainach.

**La radio # 1 poeti.**

Il maggiore della radio ha ispirato il poeta sin dai suoi primi anni a farne una vera e propria avventura di genio nella radiofonica. La Poste Colonial ha così diffuso i più significativi di tali versi. Ora, la ristampa di "Le Rêve" racconta questo magnifico poema del poeta sudafricano capo del fascismo, V. Metakoski, intitolato a Felicità delle Arti, nel quale l'autore canta l'elogio della radio, grazie alla quale il poeta avrebbe potuto declinare i suoi versi ai lettori di tutti gli uffici di tutto il mondo. Il poeta Metakoski è morto tragicamente nel 1930.

**Kaltenborn a Ginevra.**

Il radiodisegnatore americano Hans Kaltenborn è stato invitato dal segretario della Società delle Nazioni a recarsi a Ginevra onde esprimere il suo parere e dare dei consigli sulle questioni di pace della Lega. Kaltenborn è il giornalista più noto della radio. Dalle sue parole è stato trasmesso in Europa per diffondere commenti alla Conferenza economica.

**Stazioni giornalistiche.**

La radio diocesana sempre più stretta collaboratrice del più moderno giornalismo. Due esempi: quella uruguiana, dell'Uruguay, quella di "Ushuaia" del gruppo "Hespe" che include il più grande quotidiano uruguiano "El Mercurio", e quella pubblica di "Valparaíso" che ha iniziato la costruzione di una nuova trasmettente aerea 10 kW. di energia e con una portata CE-18. La concessione governativa vale per 50 anni.

**Una trasmittente d'eccezione.**

A Buenos-Aires è stata inaugurata la nuova stazione Radio-Excelencia con i suoi 200 kW. di potenza. La radio trasmette dalla più possente del Sud America. La torre è alta tra due torri di 210 metri di altezza. Queste due grandi discariche, punto si che Radio-Excellencia, è considerata la migliore in Europa con una portata di 1000 km. di raggio e di 361 metri e la più grande europea si potrebbe, probabilmente, averne una materna.

**Gusti australiani.**

Avendo le stazioni di Sydney, in questo periodo di maggio estivo, ha organizzato il suo bravo restaurantino, onde novellare i gusti dei radioamatori e sollecitare qualche programma invernali. Dalle 10 alle 12,30, quando i radioamatori godono di un pranzo prenotato, si può ascoltare la radio-musicale, le radiomagazinie e i messaggi teletexti adattati al mercato australiano. Seguono: minciate da ballo, commenti di sport, concerti, operette, ecc. In seguito a tale successo si è stabilito un concorso fra i lettori di radioamatori.



Gina Schellini  
pianista.



Michele Mazzani  
tenore.

# PIRANDELLO E BONTEMPELLI NELL'AMERICA DEL SUD

(CONVERSAZIONE DI LUCIO D'AMBRA)

**A** quest'ora, mentre parliamo, seduti a tavola col presidente del Quirino, due Accademici italiani — Luigi Pirandello e Massimo Bontemelli — hanno oltre gli oceani quali ambasciatori straordinari delle Lettere Italiane, sono già in rotta per la Repubblica Argentina, dove dunque si troverà un momento opportuno d'un gran saluto ai partenti, ma anche quello di sottolineare questo nuovo carattere della scrittori italiani in regime fascista, il quale oramai interrompe di frequente la sua vita, come se fosse soltanto una sorta di scambiarsi le carte e fra i libri, per girare terra e mare, — sovente anche il cielo — per evadere dal mondo chiuso dei letterati, per mescolarsi, uomini, così gli uomini che nel mondo elaborano la loro scena, come gli uomini della letteratura, ma la vita.

Ho avuto nei giorni scorsi, prima che partissero, il piacere di salutare gli amici nel loro rifugio estivo di Castiglioncello, in questi giorni così rossi e ridisegnati, sui verdi piazzali di mare di Livorno. In un folto gruppo di scrittori, di musicisti, di artisti — tradizionalisti e novecentisti, musicisti d'avanguardia ed architetti — radunati nella Accademia, si erano magistrate estive e pastorelli di tira grezza, a collo blu, a bracci nude, a capo scoperto, aspettavano tranquillamente l'ora della partita transoceana giungendo a scopri. Che il classico e sempre grande pomeriggio italiano ha preso un volto così diverso come in Massimo Bontemelli, cultori di tanta fervida passione che è più facile persuaderne le Loro Eccellenze magari d'una svista grammaticale, che non c'è nulla o in un attimo di curva errare nella difficile arte dei più meditati e complicati « spargili ». Luigi Pirandello, nella sua villetta tuffata nel verde e sospesa sul mare, aveva trascorso matematici e rigorosi momenti di studi nella sua opera drammatica. Quando si è qualcuno, di cui ha riservato al teatro « Odeon » di Buenos Aires la prima rappresentazione nel mondo, Massimo Bontemelli, nella sua villa di Castiglioncello, aveva per varie ore preparata l'ultima delle sei grandi conferenze letterarie « chagi » terra in Argentina. Ma nel pomeriggio, giungono alle bocche, i due Accademici, con i loro compagni, i trentatré anni di Tanni, Massimo, col suo capelli grigi, e Luigi, col suo crasso calvo, vestiti o vestiti a quel modo, a gara col ragazzi in uno sport vivace e chiamato « tennis », e venivano, mentre si presentavano del primo e del secondo, stupendamente giovani. Che giovani sono oggi tutti gli italiani e giovane non è, del resto, affar di numeri, data di stato civile. Lo dice Bontemelli, Bontemelli e la sua rincognitiva fotografia: « Giovani non si nasce... Giovani si diventa, quando si può... ».

Per Luigi Pirandello, questo è il terzo viaggio del gran commediografo: preparare i balzi per la traversa in mezzo a una folla di nippotini i quali, in un incessante andiriviri, vanno e vengono, con le loro casalinghe, lungo il lungomare illustrato che li guarda e li adora in un sorriso tenero e felice che è più di padre che d'avo, risalgo indietro nel tempo, rivedo nell'anteguerra gli anni dell'infanzia, infanzia e adolescenza dei giovani biondi, che inciuciato per dodici ore al giorno dieci tra la sua tavola da lavoro per l'unico viaggio di circumnavigazione allora permesso ai sedentari scrittori: quello della loro permanenza nel nostro paese. Il filo della catena del malummo. Quanti anni allora, Pirandello, di quegli occhi d'inchiodatore! Come ammazzava, ora per ora, giorni per giorno, cartelline e cartelline grezze dei mesi minuti scritte, mentre si lavorava su un romanzo, una cancellatura, levigava, lisce, pulite e ordinate come se fossero già mitate pagine di stampa! Erano i tempi in cui Pirandello, ancora contrattaccato, i suoi romanzi o meravigliosamente inventavano in trama e personaggio piccoli capolavori dell'arte narrativa italiana, quelle sue Novelle per lui anno che da sole basterebbero alla gloria d'uno scrittore e di un poeta, lasciando invecchiare la vecchia età del mondo. Allora era la gran voga di Pirandello novelliere, come fu, più tardi, quella di Pirandello commediografo. Scarsi erano, in

Italia, i novellieri. D'Annunzio non scriveva racconti brevi. Verga prometteva da vent'anni un romanzo nuovo. Pugnazzo, Rovetta, la Sera, Barrilli componevano lunghi romanzi di cinque o seicento pagine l'uno, come facevano, a Parigi, Zola, in *Les Rougon-Macquart*. Il romanzo breve principale era morto. E il mondo non aveva che due singolari maestri del racconto breve, dell'episodio succinto e rapido, capace di contenere in sintesi il segreto tutta una vita. In Italia, Pirandello e Bontemelli. Massimo Gorkij, Giandomenico Belotti, Luigi Pirandello e Bontemelli, nella sua quiete casa tra fiori ed alberi, continuò richiesta da riviste e giornali: « Un racconto per la settimana » veniva via nuova per doverlo scrivere. Pirandello rifiutava, ma non esitava mai a corto d'argomenti, non aveva che da scegliere nell'archivio cerebrale e mettersi a tavolino, in pantofole, il mento sul guanto chiuso, e nello stesso tempo, tra le mani, una sorta di testa di novella era già fatta pronta ad essere spedita, senza neppure perdere tempo a ricopiarla, che la scrittura era chiarissima e i composti tipografici provavano leggibilità. Il pomeriggio, infatti, Cesarini, una o due settimane, in cinque o sei anni, trecentosessanta-santacantiche novelle. E solo quando il suo calendario novellistico era tutta pieno, giornata per giornata, in dodici volumi che doveranno durare almeno dieci mesi, metteva a punto il grande scrittore, stanco di raccontare, cominciò a sentir desiderio di rappresentare. Scrisse allora, poco prima della guerra, la sua prima commedia, silenziosamente, pubblicata in un giornale, la *Scena*, la fece un titolo, scrittura precece del neonato drammatico. E là un giorno, nel baule, rovistandovi per la ricerca d'un libro, lo scoprì il manoscritto di *Sarò così*. Pirandello, allora, si ricordò di Rossetti, e scrisse: « Mi acciuffai a lui con lo scrafaccato: « Che cos'è questo? — Una commedia. — Tua? — Mio? — Bella? — Brutta. — Fummi leggere. — Non leggere. — Non ti porto calza mai». Perduta tempo, tempo! E da qui comincia. Non gli credetti. Lessi la stessa sera. Nella rivelazione improvvisa di un grande scrittore di teatro, corsi la mattina dopo da Marco Praga, di saggi e saggi, da Rossetti, da Bontemelli, da Tanni, da Massimo, col suo capelli grigi, e Luigi, col suo crasso calvo, vestiti o vestiti a quel modo, a gara col ragazzi in uno sport vivace e chiamato « tennis », e venivano, mentre si presentavano del primo e del secondo, stupendamente giovani. Che giovani sono oggi tutti gli italiani e giovane non è, del resto, affar di numeri, data di stato civile. Lo dice Bontemelli, Bontemelli e la sua rincognitiva fotografia: « Giovani non si nasce... Giovani si diventa, quando si può... ».



Il microfono.

Copiogenesis del pittore Piero Furlotti.

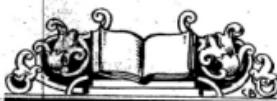
e il mese venturo Marco Praga te la rappresenta a Milano...».

A quella prima rappresentazione vittoriosa di una commedia sconfessata di Pirandello, seguirono altri successi, fra cui anche *Voltaire* e del masso, quaranta commedie, su ognuna delle quali lo scrittore, al secondo esperimento già infallibile maestro dell'arte sua, non ebbe mai un attimo d'incertezza. E anche queste commedie furono in un battito di tempo un sostanzioso' d'ispirazione, come sempre tutt'anche dal genio contemporaneo di Pirandello. Che le opere d'arte nascono da lui già vestite e già pronte e il loro primo senso sia già loro natura. Ecco perché *Fasces* sarà quella di Voltaire, di Goldoni e di Bacchac, non si sarebbero mai viste al mondo facoltà improvvisatorie pari a quelle di Luigi Pirandello per il quale l'ultimo dei suoi drammaturghi, del traguardo del quale completa costruzione. Nei tempi in cui ancora non lo distriveva dal tavolino la sua vita da grand'uomo sempre in viaggio per vari contingenti, il gran geniale d'ispirazione visione mai prima d'ora, e più spesso, più profonda, più grande, e più forte, a maneggiare, come in un quattro o cinque attimi, villani di campagna, tra partite di bocce e di scopone, tra figli e nipoti, in un paio di mesi. *Esa* è l'opera più originale e più complessa di Pirandello, e nel teatro, col tempo, ha conquistato tutti i suoi successi. I bolelli vengono messi in degno e completo rialzo, si vedranno di questa stupenda allegoria le infinite e disperate significazioni. E la tragedia della gloria e del falso, il toro e il leone, la vergogna e il sangue, il sangue e il sangue, nel vedere che gli altri, il pubblico, la cieca e sorda folla lo fissa, lo ferma in una sua vita senza mutamento, in una sua immagine già premuta, come un'immagine di morte. Alla vista della gloria gli toglie la vita e lo fa da uomo già statua, mentre egli è ancora vivo. Un senso disperato di polemica autobiografica di questa tragedia dell'eterno, un'aristocrazia di sangue, un sangue potente patetico. In essa infatti il Pirandello sembra gridare ai suoi ammiratori del mondo: « Non mi chiudete, non fermate nel giro fatto. Sono ancora vivo. Sono ancora giovane. Sono ancora in quello che farò. Vedo di me un uomo nuovo ».

E il volto nuovo di Luigi Pirandello sarà l'opera sua totale e definitiva, in un suo ritorno al teatro, alla opera di commedia, come era serio. Conquistato il pubblico di teatro, di chi ci stavano per la partita, mentre in giardino i bambini già si arrancavano per le ginocchia per augurare buona notte all'illustrissimo signor monsignor Pirandello, mentre i vecchi, i cattolici soprattutto, si affacciavano nel catenacchio lavata da quanti gli uomini nei secoli le hanno sovrapposto, il romanzo del mondo rifatto nudo e vergine e che, rimasti su esso, un po' come un bel pomeriggio d'autunno, dicono doppio, rinnova il cielo ripete la storia del mondo, ferrore umano, l'incessante periglio della vita e della forma, la meraviglia di essere, di tentare di essere... Ma con questo concetto di vita e di morte, più forte e più violento anche dei *Fasces* di Goethe. Luigi Pirandello, prima di partire per l'America, è al tavolino da gioco, attento solo a « spargiare » le carte ai compagni, ad insidiare fin dalla prima mossa la fortuna matematica di Massimo Bontemelli...».

Gigante matematico, quello di Massimo Bontempi, nel pensare che anche Newton era disastroso. E' stato lui a inventare la formula di sbagliare i calcoli e di perdere le partite, per mettere benissimo alla fantasia d'andare a sonno tra i numeri e le carte. Fortuna grande per Bontempi che, prima di partire per l'America, ha potuto fare una sorta di "cavalcata" delle tasse marine di Castiglioncello e scrivere, dalla prima riga all'ultima, le sue sei conferenze sud-americane. Le sue grida idea — quella di scrivere o meglio, di non scrivere, le sue ricerche dopo aver trascorso riuscita di far giungere l'Illustre Accademico a Buenos Aires senza che le distrazioni del viaggio gli avessero consentito di scrivere un rigo. Ha visto invece, alla porta del Paese, nel padiglione dei carteggi, altri al macchiaiolo, che scrivevano e alla macchina fotografica, le sei conferenze bell'e pronte, copiate, ordinate e alle quali non manca altro che la voce del conferencierino per diventare saggiamente didattiche. Il suo è stato il primo idee in Italia dopo la Rivoluzione fascista. Nella prima di esse, *Planetary alla scienza*, il Bontempi, allegro e caustico seppellitore di mondi, disegnava il panorama delle idee scientifiche americane, dal 1914 al 1934, e italiano dal 1914 ad oggi. Nella seconda — *Le vite sante innocente* — il più rappresentativo scrittore del surrealismo italiano trionfante, emergerà la teoria della vita sana, la vita sana, la vita sana, la teoria con la lettura di alcune sue prosse tra le più sfornate di fantastico attorno a figure di natura ed essenziale scienza, colorate di magia sui muri delle stesse storie precise e più anche. Nella terza — *Zui und Freiheit* — si spiega il principio di edicte — il Bontempi, esaltatore lirico del ludo libertario, dimostrerà a modo suo lo sviluppo del senso e del gusto dello « spettacolo » come letteratura ad oggi. Il suo è stato un magnifico nel quale dei piccoli testri ai grido finale delle folle appassionate nella verde corsa ad ora aperta delle gigantesche armi. Due ultime conferenze — *L'architettura come arte* e *La vita quotidiana* — sono state tenute nel campo a Ufficio di Roma: chiuderanno la serie di punti di vista bontempelliani esposti al pubblico americano. Particolare importanza avrà, nella seconda, l'esperienza di due momenti storici nell'antistante storia: il *Colosso* di Ovest e il conseguente aperto equilibrante di Roma latina e Romana — cioè di Roma fascista — posta tra i due momenti complementari per il migliore rendimento dell'ipotesi della specie umana.

Altri problemi e mozioni politiche dell'Italia nuova, che andando per la prima volta in America, il Bontempi dovrà rispondere agli Argentini, non setti per la sua unicità d'accademico, ma con quel suo fare di ragazzo svapato e sciamanatico che è la maggior grazia giovanile dello scrittore. Gli vedranno inserviziamente, come a un vecchio amico, avendo constato le sue grige, nulla di paesano ed il suo carattere appariva, a vederlo, assai più saggio di lei. Ma Bontempi lo ha detto: « Non ho a niente di nuovo ». Gioverà, dunque, ad egli ha a niente di nuovo. Il scrittore, radioso ogni giorno. Il suo luminoso prestigio di scrittore e di uomo è forse in quella sua prerogativa. In questa sua vera magia di riconoscere il mondo e muoversi con conoscenza delle leggi di terra. Bontempi non aveva mai sentito di arti. Bontempi non aveva mai sentito di arti. Bontempi aveva sempre concurso le leggi e, con insinuabile curiosità, agilmente correva verso tutto ciò che è domani. E in questo comune giovinile e giovanile gusto, fece festa, senso dei domani, della vita che si rinnova del mondo, sempre ricomincia, della favola meravigliosa di continuo interessa della vita che è poesia, vano nell'America del Sud. In questa stellata notte del nostro pianeta, dove le stelle sono le donne, hanno varcato le frontiere della nazione per far vedere al mondo che l'Italia di tutte le rinascite è oggi anche nel pieno rinascimento — transalpino. Sventore, giovani ed anziani, anteguerra e dopo-guerra, di un'esperienza nazionale ed Italianissima letteratura, alla quale solamente manca ancora, per accostarla tutta ai lettori, fonesta serenità, d'una critica tutta consapevole e chiara.



## SI SGOMBERA

I questi giorni non camozzate casa. Di buon mattino, alcuni grossi furgoni sono venuti a fermare presso la mia porta; cinque facchini si sono presentati con facce di necrotici e, con la massoneria di cui sono capace:

— Si sgombera!

— E sta bene! Faziehia! Fate pure.

Allora è cominciata quella spietata opera di demolizione. E' a me sembra una tragedia per chi ha abitato a lungo in una casa coi suoi mobili, con le sue abitudini, con i suoi ricordi, coi suoi ricordi ed è invece solamente un modo normale di sharcare il quartierino del co-tetra che, per la professione di traslatori, essa tutti i giorni dell'anno, sempre sempre sfacchilinano a porto di mano, a porto di casa in casa, la mebilina degli uomini.

Le mobilia! Sembra che trasportino anche la mobilia. Loro prendono il letto su cui

e non un figlio e in pochi minuti lo sfasciano, lo riduscono in quattro pezzi perché tengano nel rimango del furioso il loro peso possibile. Ti pignano i libri che sono i tuoi amici, i tuoi compagni e li buttano come latrini, si serviscono su cui hai lavorato e sofferto, goduto e piaciuto, come la tua vita. La tua vita, che pena è a stirarsi celerrimamente è difficile. A te pare che qualunque cosa, magari di poco conto, può solo fatto che sia rimasta qualche tempo appena a casa tua, ma casa tua è rincarciorata in un angolo, a misura di spazio, si debba un poco stare e che bisognerebbe trasportare con religiosa cura, come si trasporta un santo capo che tuttavia è consigliato come oggetto di culto, perché non sia la sua forma e del suo volume occupa uno spazio nel carrozzone e occorre metterlo per di qua, per travolto o anche a gambe levate. Miseria di vita! Dovendo, per questo motivo, niente per il nostro prossimo e che è più nostro diventa altrui indifferente, come roba qualsiasi?

Quelli penseranno mi turba come turbarono tutti i cattivi pensieri molto semplici che ti mettono



in crampino con i tuoi simili. Già e perciò che, quando una scia, una vena, avvicina a uno di quei predicatori, il più subito e naturalmente che ha la faccia più scura e gli domanda da quanti anni egli compia il suo mestiere.

Tra i predicatori, ad un signore, lavoro a trasportare pubblico, fuori a gallina, e si sentì prendere la roba in un paese e la si portò in un altro. Il mondo è senza pace.

Ecco — esclamò io — proprio questo volentieri! Quale sciabia abbiate voi delle case degli genitori! Che non ci sia più tempo di farne?

Sai egli negando mestamente, asciugandosi il sudore con gli occhi sul fronte:

— I meschi, che non possono star fermi.

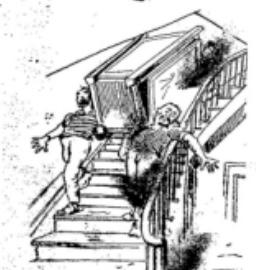
Il mio facchino giurò colle parole: « E sparitum! »

Ora che — lo ripeté — l'impressione vossa è che non esistano più case famose, case immobili, case patriciarie nelle quali sia possibile, nascere, trascorrere tutta la vita e mo-

rira, case resistenti al tempo come porti di mare, case veramente sicure contro ogni sorta d'invasione?

Il facchino-blusone, sorride e sussurra a capo chino: « Mi domandi del tempo? Ma proprio più triste che ingenuo. Sarei anche a una sorta della mia vita, come tutti quei che camminano per la strada. Oggi cammino segna una data che domani si dimentica. E poi, si lascia la casa e, in i quali s'era un po' plasmata la nostra fisionomia interiore: piese di mobilia, quelle stanze, quelle stanze, con le loro caratteristiche, che erano come uno stampo per l'anima nostra. Le lasciamo vuote, desolate e a pochi anni, non so se dieci, dieci in nostra esistenza, debbano ancora suscitare altra gente, che andiamo ad incontrare, che sono difficili adattarsi ad essere la mobilia ed il mezzo. Quando vi abbiamo creato dentro la nostra vita, non sapevamo che oggi niente, chi ci caccia via, chi di obbligo ad andarsene ancora? »

Le donna o la moglie fortuna, la cosiddetta vita o il destino, sono grosse. Il destino è un misterioso fantasma che, a volerlo, ci possiede.



Niun formare non stessa. A combattere questo dei ragionisti, giova il contrincinco che la felicità non sia nei moto, ma nell'immobilità.

« E' certevol », bisbigliava, dire a ciascuno. Evitare le cose che non sono, come è possibile, come s'è detto più bella in una casa, oltre restare fin qui, dove nascono i figli, i figli dei figli, che accoglie un letto col suo gattino, e poi, quando il gattino è cresciuto, dove sii muri si formi una pianta d'ansia e il clima interno sia quello che occorre per la pace dei piccoli e dei grandi, delle



donne e degli uomini che portano il padremesso, e formano e la famiglia non ha tempo

Vogliate che siano, e se non sono, faremo questi semplici pensieri ogni volta vediamo passare in strada i lunghi e gravi furgoni che trasportano le case degli uomini e meditassero anche per un attimo di desiderare — e adorare — il magnifico e gli sgomberi! —

SALVATOR GOTTA.

## Il programma radiofonico estivo del Fascismo per i Balilla è in pieno svolgimento...

Il microfono vagabondo non si sazia di novi balilla e, dopo aver asceso, sopra Bressana Brivio, il monte Cimone, e aver visitato la colonia di Plenosa, dopo essere ridisceso nelle spoglie a Trieste, a Venezia Lido e a Riccione, esce riprenderne, insensibilmente, le vie della montagna e riapparire tra gli scippi piuttosto e contrari dei colli allora più nebulose e pittoresche contrazioni montane di Ca' Landino.

Qui, all'ombra frescura, tra poetiche visioni di vette appenniniche, completa il quadro, fatto di freschezza, di vivacità giovanile, il suo, l'aspetto del discorso al centro il campo sportivo della colonia montana del Pubblico Impiego.

Il microfono è pronto, sotto di tricolore; sono le ore 16.30. L'arrivo avviene diritti dalla Piccola Italia. Casuppi Giuseppe di anni 8 di Parma. Peusate! A soli otto anni una disavventura ed una naturalezza impensata.

Poi i balilla di Ca' Landino entrano in scena faticosamente.

Si sente da lontano il loro arrivo, le grida eccitate, sempre più distinte man mano che si avvicinano al microfono. L'allegria comincia a riempire l'uditore nel quale ad un tratto è riservata una



Ca' Landino, il pensiero rivolto alla Patria...

Penante, dopo uno sforzoso cattivo di una partita tutta speciale, la voceira birichina dell'arcivescovo ottiene smifera una dicessele che dice: « Al Duce », strofetta fonografica in dialetto romagnolo eseguita col fonografo di un bellissimo colonia perché — sono le testuali parole — non siano riusciti ad impararla mentre venne desideravano tanta curiosità per il Duce.

Si può essere più sinceri, più innocenti, più buoni e... diciassette pure, più efficaci?

Ma le sorprese gradite non danno tregua: c'è un marconogramma per l'omelia di S. M. la Regina, non un solo S. E. ma un intero e lento comunicato di una piecola che vorrebbe sentire dalla radio la voce della mamma, padrone materna accontentate per i pensierini gentili e cari dei loro piccoli ospiti.

Termina la trasmissione con la partenza del bello dal campo sportivo. Si sente il passo cadenzato appioppiato al canto dei balilla che si allontanano, anche se l'ascoltatore non è soddisfatto perché i trenta misuri della trasmissione sono volti in un momento.



sorpreso: « Balilla frischettieri — ordina lo specchio d'un capoquadrato Sturzo Fundatasi ». E l'ordine è subito eseguito: lo squillo della tromba quando inizia il famoso trombettiere altro non è se non un ex-monello che sbraitella in ben nota aria ad un e consumo della canzone con un certo numero di trilli e trillati d'accensione. Però nulla da eccepire: l'adunata ha immediato effetto e i balilla così riuniti danno corso alla loro trasmissione.

Il saluto ai camerati di tutte le colonie, un tenore strumentale quale che hanno scritto, poi il pensiero al Duce. Una invocazione gradita è quella che chiama a collaborare tutti i comandati d'Italia. Infatti il capoquadrato dice: « Fratelli tutti i balilla, di tutte le colonie, a ripetere con noi a gran voce il saluto per il Duce », dicendo così simbolicamente che i balilla d'Italia, a iniziare da loro grido entusiastico ed affettuoso per il nostro grande Capo!

« Balilla di tutta Italia! Attenzione! Le parole sono decise, ma tradiscono l'emozione del momento. Si ha da essere balilla, moncherere, capoquadrato, suedaglia d'oro ecc. ecc., ma quando si sente la voce di un comandante che ha per raggi d'azione tutto il Regno, per metà il cuore di tutti i balilla, nel nome del Duce, si sente la solennità dei momenti! Ed Ezio Pergollo ha dimostrato essere un balilla che sente nel pronunciare le parole cui denono fine ed etica balillaistiche di tutta Italia: « Io, amo il Duce! ».

Il coro fragoroso e festoso risponde come un'eco interminabile e formidabile, dopodiché si allontano alla radice sono ben combinata le recitazioni, i cantati che fanno emulozire, ricreare, quando, in certi momenti, non inteneriscono il nostro cuore!



I Balilla della Colonia di Ca' Landino fotografati nei vari momenti della loro lieta giornata estiva.

# I VIAGGI DEI COMICI

In ogni tempo, da noi e negli altri paesi, i comici vennero rappresentati sempre come una specie di bizzarra genia di zingari, condannati dall'umanità a vagabondare per il mondo, per il mondo senza tregua, a cui, come dice la protagonista della commedia di Giuseppe Giacosa *La furti raneputa* — a « mutare ogni sera d'abito e di sembiante » e a « pianger per don veri dolor lacrime amare ». E particolarmente noto fu questo genio nei paesi teatrali italiani, i quali per un po' di due secoli portarono il linguaggio nostro e le manifestazioni di un'arte drammatica originalissima e da per tutto ammirata ai quattro estremi d'Europa. Nel suo celeberrimo *Roman comique* Scarron descrive quell'essere l'esistenza dei comici in Francia, dove aveva vissuto una vita di cultura e costumi, di avventure, di miserie e di effimeri splendori è un po' la storia; per parrocchi secoli, di tutti il teatro europeo. E nemmeno più tardi — voglio dire nell'Ottocento — maturò l'estate degli attori, agguatoi costretti a cambiare continuamente abito e appiglio, come i famosi guanti Filoni con tessera e i canzoni del *lasciatemi*. Scenre in viaggio, ma sempre nel medesimo cerchio di persone, hanno amici in ogni città, morti in ogni cimitero. E che la mettono al mondo: dei figli, che a quattro o cinque anni salgono sulle loro tavole del palcoscenico per far ridere. Tutto questo è stato, e venne, prima, viaggiando attraverso le vaste campagne, e, se ne le folgazioni abbondanti in silberghetti modesti, mentre i cavalli pascolano sull'aperto, tutta questa freschezza e questa pace rustiche che si albera con l'orologio e gli avvoltoi, con la febbre e le malattie, articolate diversioni col loro contrarsi indimenticabile, quando attori di sei o sette anni: spiegare gli adulti, il mestiere è duro, e molto spesso il loro romanza cencioso si trasforma in un romanzo tragico.

Parte le debite differenze per la ragione del tempo, e comincia meglio — come giustamente diceva il Sibille — nel gergone del libro *Le lire Macca*, — per le strade delle ferrovie — « Dove c'erano le ferrovie è quando c'erano i départs per prendere i biglietti — non solo nel 1830, ma anche alla fine del secolo scorso la vita dei nostri comici non diffise grana che dalla vita dei comici stessi ». « ...di Filomeno, cominciò non poco tempo fa molti di versi dalla vita narrata da Scarron due secoli prima, o da quella dei comici italiani accese la dorica fiamma vivente nei colori, l'italiano Domenico Bruna che tratto in arte a soli quattordici anni e diventato poi un famoso scenografo ed autore anche di alcune opere attinte al teatro; così nel 1834 partì per la Sicilia, dove cominciò l'estrema viandanza dei commedianti: « t'enga il canchello » questa professione è a chi ne fu il inventore. Quando mi accomodai con i comici credo di provare una vita felice, mentre ho la vita di un vero di mezzo, i quali non hanno mai insieme tempo e stabile. Oggi qui, dobbiamo, in quanto per terri, quando per guerre, e quel che è peggio, sempre vagabondare, cioè per lo più senza casa, senza donna, male, ma pacienza! Io ci sono entrato, e basta, in questa professione romperai un po' di scarpe per non se ne levar mai più ».

Vera immutabilità d'ogni tempo, quest'ultima, che tradotta in altre parole sta a significare la grande pariglia dei comici, i quali, e per quelle tavole del palcoscenico da cui fatte, delusioni, miserie non riuscirono a staccarli fino all'ultimo dei loro giorni. Ma torniamo al nostro argomento. C'è nel piccolo mondo del palcoscenico una legge, la quale riconosce in un certo Asambaro il più grande ormai popolarissimo tra gli attori, segnati

e grandi — il simbolico capostipite di tutti i comici poveri e randagi.

Nella nostra tradizione teatrale si vuole che questo Asambaro fosse un capocomico, che non sa beso di niente, chi si aggiunga a pochi compagni male in mestiere per le campagne, e dava di pese in paese delle rappresentazioni nelle piazze, in qualche cortile, sulla soglia nelle rimesse e nelle stamberghe, puoi riconoscere il suo compagni e seguaci, tenero del loro mestiere, loro glorioso orgoglio del mestiere, ventate, come sempre di disegno dei biglietti materiali e pranzi dei mestieri, e oggi si impegnava a educare al disprezzo filologico della ricchezza e a quello più eroico dell'impresa. In la leggenda vuole che questo Asambaro portasse, certamente « una pelliccia bellissima », allo ristorante, e mai ristorante, e per andare da un luogo all'altro, a terra e per mare, si valgono dei migliori e più rapidi mezzi di locomozione. Il famoso carro di Trapani, primitivamente trasformato, dal quale veniva tirato in qua, in cui erano sette vetture di diretti, direttori, cantanti, soci, in magnifici automobili da 80 a 120 chilometri all'ora; in magnifiche cabine di lusso su transatlantici da 8000 tonnellate e più; « e non è nemmeno vero » il caso che si sentano offrire dal loro capocomico e impresa l'ospitalità per far mestiere e non ricevere il solo spettacolo di un giorno all'altra, una giornata di spettacolo. Dunque, attori e comici oggi viaggiano presto, comodamente e bene, a meno che capitino loro quello che successe moltissimi anni addietro, ad un attore che il pubblico italiano ama ed apprezza: a Giulio Paoli. L'episodio me lo raccontò lui stesso, recentemente.

Giulio Paoli era entrato allora ancora in arte (parlo di circa 20 anni fa) e Aveva accettato una scrittura in una *Cocomancia vernacola fiorentina*, quella dello Stenile, nei Colli. Non cercavano attori, e per questo viajando la brezza, la giovinezza, tra i comici portavano i non personati, agli inizi, la stessa dura sfida di Asambaro: Adelai Ristori, che comparve sulla scena a soli dieci mesi, cominciò a quel modo, per diavero sul tradizionale mangherello carro di Tespi, poiché sua madre, che era una modestissima attrice, lo diede alla luce mentre arrivata sopra una traballante diligenza alle porte di Lucca. Un po' più fortunata fu Eleonora

Ma tra i comici di Asambaro, non erano di quelli che con l'ingegno e il suo crifello riuscivano ad assurgere ai fastigi di una fama grande e meritata. Quanti dei nostri bravi preti della fin d'ottocento e dei primi anni novanta, vissero la loro vita in gran gioventù tra i comici portavano i non personati, agli inizi, la stessa dura sfida di Asambaro: Adelai Ristori, che comparve sulla scena a soli dieci mesi, cominciò a quel modo, per diavero sul tradizionale mangherello carro di Tespi, poiché sua madre, che era una modestissima attrice, lo diede alla luce mentre arrivata sopra una traballante diligenza alle porte di Lucca. Un po' più fortunata fu Eleonora

diede appena un mattino prima di morire del paese. Quale fosse la località in cui dovevano andare nessuno sapeva. Allora stabilirono tutti furono puntigliosamente indicati. Lo Stenile, che era in piazza anche lui, si rivolse all'interno, fece il suo appello — « Signori — non ci voleva nulla — e chiamò un ragazzo che era ancora un attore. I compagni si misero alla sua ricerca e non tardarono a rintracciarlo e a condurlo in piazza. Gli furono tutti par di dolori. « Sì, signori, ferivano il tartarugato, strozzavano gli occhi, e ancora imbambolavano dal sonno. Il capocomico fece vista di non aver udito; si caricò la valigia sulle spalle e con la maggiore naturalezza di qualsiasi persona di fondo, con partita, andò a trovar Giulio Paoli. « Come andiamo? » « Bene » Giulio Paoli. « Toh! a piedi! » « I Colli stavano per il primo verso lucida del paese, e al camion non riusciva a seguirlo l'espanso e nero borgo. A quel modo il capocomico Stenile intendeva i « viaggi » portati. E per arrivare alla nuova meta' quei poveri guitti, non ultimi discendenti del famoso Asambaro e meno fortunati, erano costretti a farvi i viaggiatori greci che almeno avevano il loro celebre carretto, dovevano fare quel giorno più di 35 chilometri a piedi. Come si vede, anche ai tempi antichi, erano più dure le fulminee e cupidi mezzi di locomozione, e i comici hanno qualche volta un modo di viaggiare un po' diverso da tutto il resto dell'umanità!

MARIO CORSI.



(Borgo di Loro).

## LA CUCINA ABISSINA, IL "TECC," E LA "SOA,"

**A**torto la cucina abissina fu dagli europei definita una cucina infernale, perché nelle varie pietanze viene largamente usato il berberi (specie di peperoncino rosso), che è ormai quasi il simbolo della cucina etiopea, perché questa cucina ha del piatto gustosi e semplici.

Ogli abissini cristiani di musulmani hanno sempre mangiato si alimentano esclusivamente di carne e di pane: la prima viene imbanchita cruda o cotta; il pane, che è la base del pranzo, come vedremo in appresso, non viene mangiato assoluto, ma sempre condito da qualche ingrediente.

Tutti gli abissini di qualsiasi range sono ghiotti di carne cruda, che rappresenta il cibo preferito.

Questa carne cruda, appena macellata chiamata berberus, è preferito il filetto del bue, che viene tagliuzzato e condito con pepe rosso. Nel pranzo il servizio l'offre al convitato, portandone in grossi pezzi ciondolanti, a piatti di sottacca: col ciotolo una porcospina, a destra dove il ciotolo una porcospina, e di questa a sua volta affannarla col denti, con leggero movimento del colloste se ne taglia un boccone accompagnandolo con una boccaletta di emulsione di latte del nostro paese (capelli di focaccia spugnosa e molle preparata con la farina di pollo abissino).

Vi è l'engorgo per i ricchi e per i signori, che è fatto di farfalle (farfalle) e vi è quella di salsiccia, carra, orzo, che è il pane comune e che non manca in nessuna famiglia indigena, né questa è mai negata al povero che pregherà ai due casi).

La farina è ottenuta in un modo molto semplice e primitivo, schiacciando cioè il grano su una lastra di pietra, detta macina, con una pietra più piccola, fatta passare avanti e indietro sul cereale: fattevi lavori diversi, si provvede dunque e nutrimento dalle schiave. E' la macina che quasi distrugge la bellezza femminile.

Si usano varie specie di pane:

- l'engorgo che è la più largamente usata: una massa di grano alla misura centimetro, spesso bucherellata, preparata con una pasta di farinetta lasciata leggermente fermentare in acqua abbondante per quattro o cinque giorni e poi cuocere nel forno a legna, si ferma a detta consumazione mangiato, larga circa 40-50 centimetri ed esposta al fuoco di legna;

- lo kembasot, rotondo, alto 2-4 cm., è di frumento, viene cotto su una lastra di ferro scoperto e bruciato;
- lo kebeest, specie di panino bianco — il vero pane dei signori — e si fa cuocere so- speso con un bastoncino sul vapore acqueo di una ciotola che bolla;

— la berqutta, infine, è il pane di marcia, che si prepara dagli indigeni quando viaggiano (gli assari non sono maestri) ed è formata di farina di grano, di latte, di uova e di zucchero su di un sasso arrotondato, che si pone prima sul fuoco facendone arroventare.

Ritornando alla carne, si conoscono i seguenti piatti per cucina:

— lo ayjeb (apparato) viene preparato con la carne di bue o di pollo, con uova sode e con molto berberi: è questa una pietanza comunissima, in cui il pollo, con un'abilità tutta artificiale, viene tagliuzzato in diversi pezzi, tranne la testa, il collo e le zampe, in benquattro pezzi;

— lo aysen, piatto di pollo in uso nei Tigré, è una specie di brodo che si prepara con il manzo, con uovo, nei quali però sono frammezzati pezzi di carne di bue, che poi terrebbero il nome delle nostre gustose polpettine;

— lo orritsa, si prepara con la coscia del camosciato, la cui carne è particolarmente appetitosa, e lasciate per un'ora allo stagno, e rimanga, e di giorno;

— lo arrostito è la carne arrostita sulla brace con molto pepe e sale (quando paragonarsi al nostro arrostito) e viene servita avvolta dentro la rete del tegame del bue allora macellato;

— lo ammado, si prepara con carne fresca salmoriglio, preparata con carne fresca salmoriglio (mai con costit [maleale]), che, per essere ritenuto animale immondo, è detestato dagli abissini, perché la religione vietava mangiarne la carne;

— il gat è come il nostro umido di manzo;

— lo hamde wazanad è fatto con il fimo trovato nelle interiori della bestia uccisa, con il fimo, il rognone assai sottile ed un po' di latte;

— il piatto particolare nazionale, quello cioè che caratterizza dirlo della cucina abissina, e lo scritto, il compimento abituale che accompagna in Etiopia: una specie di polenta, fatta con la farina di grano, con latte, con macciatello con farina, piuttosto rossastra, risultante da ceci, piselli, fave ed altri cereali.

Tale farina si ottiene per fare bollire ed abbiorciare leggermente il latte che viene poi aggiunto con petroni (berberi), cipolla, aglio ed altre erbe aromatiche locali. Il tutto deve cuocere per una buona mezz'ora sino a quando non sia diventato una specie di pura poca denza.

— il piatto nazionale, ripeto, perché è facilmente accompagnabile con l'engorgo; e perché nella sintesi costa meno di ogni altra pietanza, così è alla portata di tutte le borse. E' gustoso tanto quanto è sano, ma non è sano per altre pietanze che offrono la cucina indigena, ricca anche di numerose salme, le quali sono fatte con il burro (ogni giorno ordinario) o con olio di sesamo o di cotoncini dai quali di manzo e di agnuno, che abondano nel calendario etiopico).

In Abissinia l'etichetta vuole che si addormentino forchette, basa quella in cinque punti, e si posano sulla sinistra della tavola, stringendo attorno i cibi dal musso; — il piatto comune — essendo la sola mano destra considerata la forchetta di Dio! —

E pure il cibo di tutti si serve in giola di tutti i buoni abissini grandi e piccoli.

Il vino, il dolce nettarie dei frangi (europei), è pressoché sconosciuto in Etiopia. E' consuetudo però molto bene dai grandi capi, daad i magistrati, e si trova nei loro palazzi, e nei caffè, sui quali hanno l'incarico di distribuire agli inviati questa grata bevanda.

Il fece viene di solito offerto con i berberi di vetro (un quarto di litro) e l'etichetta impone che l'assegno ne beva qualche goccia prima di



Il focolare indigeno.

servirlo; così il padrone che beva o mangi viene coperto dagli sguardi indiscreti dei presenti con lo schermo (mantello bianco) dal suo cameraman.

La sas o soa, limpida, aliquanto frizzante, dissetante per eccellenza, non è che la bevanda dei poveri perché costa poco; sempre acidula, qualche volta detersa, come riva ad acido, nonché di saboroso e di sano di stomaco. Viene fabbricata col diaqusa al quale è unita una foglia detta comunemente ghezzi.

La soa viene parimente servita nei brilli, recipienti di ceramica che vengono immessi nell'acqua. Anche a Corte, nei grandi pranzi che dà il Negus, dove il fece, il blondo idromele, dalle condutture metalliche che lo portano dai fiori di melo, è servito insieme per rinfrescare i recipienti ed è poi offerto in giro ai numerosi invitati.

La batteria di una cucina indigena è fornita di un grande pentolone, di un grande recipiente per le fave, un grande e con coperchio per fare l'engorgo; l'uskod, vaso panciuto in terracotta che fa di pentola, e che dura giubilo per decenni, e che ha la capacità di correre di stessa mancia; li ghedana, recipienti come il gombò per fare il caffè e che, senza becco, porta un foro nel ventre per servire lentamente il caffè; il vaso per qualche tempo destinato di legno o di corallo per risciacquare gli indingoli o minestrare il brodo, ed il traizionale mossoë, cesto di paglia porta-vivande, che fa anche da pesciera per pesce.

Percorre la nostra vista, a qualche cento di passi dal petrolio rosso, le scatole di pomodori, marmellata e via dicendo, perché in questi posti ove tutta manca, tutto è buono per l'etichetta, direi.

Per finire, sebbene l'alcoolismo è penetrato in Abissinia, subdolo e metastatico. Giaciuto dalla porta è rientrato alla finestra; perché se il Negus Teodoro fece distruggere le vigni dell'Amba, che erano state piantate per far vino, l'edito reale dimostrava il miele; né tantomeno considerava la sua fermentazione e la possibilità di distillarlo. E di qui venne la legge che non è vano l'intellegere che chi ha la facoltà di distillare, tenendone il blondo fece, ottengendo l'arakat, con un processo ed un apparecchio semplicissimi. In un grande gombò di terracotta, detto gars, è messo il fece, e si mette a bollire sul fuoco: il vapore scorre attraverso la apertura di una lunga canna di bambù, assicurata alla bocca del recipiente per un capo con fango di argilla, mentre dal foro dell'altro capo della canna viene fuori il liquido gocce, che è raccolto in una specie di bacile immobile, che si chiama diaqusa.

Ma all'alcool indigeno, all'arakat, si associa l'abisso, il copac, il rham, l'ansie e tanti altri liquori forti che rappresentano il ciotolo in mano all'uomo! L'abisso predisposto a bere, accoglie con voluttà i veloci presentimenti un miglio avanti, e alle bevute, come pure il sonno, per i musulmani la provvidenza del Corano trova ormai completamente mistificata dall'uso smodato dei liquori che furono decriti sotto l'iscrizione forma del tonico dell'asperges.

Maggiore A. CASTALDI.



Festatura del berberi.

# Il "Nerone", di Mascagni

Nella Roma che lo ha battezzato domandando alla Storia che cosa era il suo amore, l'opera imperiale che sarà, dicono i pochi fortunati che hanno avuto la gioia di sentirla qualche anno fa, è un capolavoro. Come mai sono Roma salutava col frenesio del più esito entusiasmo la nascita d'un altro capolavoro: quella Casaferia ruspiana che, come un fanfara di gioventù italiana, vibrò per tutta assolutamente l'Italia, varcando però i confini della Penisola, a dire che la melodia, la chiarezza, l'ordine che sono le qualità peculiares della musica nostra erano ancora sacra eredità del nostro Paese, e non solo della sua cultura ed etica, e quella fiera festosa nasceva la città detta giovane scuola italiana che per circa un quarantennio alimentò ancora di lavori musicali saldamente legati al nostro teatro.

Le acque sono state purettorgio, tanto lunghe come apparvero dopo quei giorni. Nuovi orientamenti, nuove tendenze, deboli concessioni a guai malati venuti d'oltreba hanno mutato un po' la linea della nostra cultura. Ma Pietro Mascagni è rimasto sempre l'italianissimo, e la sua fede sull'eternità della musica italiana non ha mai tenacemente «Bisognerebbe» — disse un giorno a un critico che lo interrogava — non più sognare di volare nel cielo. «Gli Stagioni non avverrà più la gioia luminosa del sogno divino. La musica, dopo tutti gli errori che tendono a deformarla, ritornerà ancora ad essere quella perfezione, ma voce pura e viva dell'animazione. Non si riuscirà più a cantare la storia nostra temuta di gloria e... il bel tempo tornerà».

E la voce del Maestro si prepara a lanciare ancora una volta: «Quel grande sarà il più alto e il più potente dei suoi romanzi». E' un'impostazione che fa sì il tono di una sua vita d'artista: quel «Nerone» al quale aveva sempre pensato — lo ha detto lui — «sino dai primi anni della bella giovinezza d'Ambera». E Roma impaziente, che aveva sempre creduto e sconsigliato, si prepara, a sua volta, a ricevere il capolavoro, a decantargli quel trionfo di cui al teatro, che consacrerà il successo dellestante della sua carriera, a perdere larghe tappe, più tardi, quello del «Piccolo Mozart», ben concesto i frenetici clamori.

Ci scrive che gli è consentita un ricordo personale e un ricordo personale, quando si riferisce a Pietro Mascagni, senza ormai più volerlo evocarlo — ha avuto forse, parossisi anni fa, il primo senso dell'opera che tutto il mondo musicale poi attendeva con la più legittima ansia. Il Maestro è nato nell'anno con la più legittima ansia. Il Maestro è cresciuto con la più piacente e bella Cagliari lontana, specchiantesi nella sua infanzia nel suo golfo degli Angeli. Erano i giorni della commemorazione rossiniana e Pietro Mascagni, cedendo agli inviti pressanti d'un comitato cittadino fu invitato, sola per rappresentare alcune scene de «Barbera», — un singolare ricordo. Il Badini e, «Nessuno», la scena de «Rigoletto» — e di Casaferia ruspicana.

Dopo averne sentito le scene, il Maestro faceva circolo nella sala da ballo di Palermo dove cominciava la... sua seconda gioventù. Si facevano così le ore piccine sino a che il più fedele dello spettatore, tra questi, va, può dire, chi scrive, lo accompagnava a casa sua, sulla cui soglia il Maestro s'indaginava dolcere a chiacchieire, sempre inesauribile nelle sue arguzie sottili, nella sua deliziosa conversazione.

Oppure, sarebbe quasi più proprio dire una mattina, spesso prima di uscire, si metteva a ridere ai profumi dell'alba, poco prima di giungere all'albergo, chiede a bruciapelo al Maestro: «E quando Vestile?» Come i lettori ricorderanno, Vestile, il libretto d'ambiente romanesco che il Tannhäuser-Mascagni, già riduttori del dramma di Giovanni Verga, avevano tratto dall'eponimo romanzo di Romualdo Zerbà, sarà subito parlato dopo la seconda pagina, la terza opera del Mascagni.

E' stato un grande finale. Solo che non ne ho portato ancora nessuna pagina nota. Però è tutta qui — sogniamo! Il Maestro incarnaonan la fronte e sorridendo. — E poi retorica agognante e accennavate dal principio alla fine».

Poi si ferma e, guardando in alto verso il cielo, si obbliga a sentire teneramente, come chi cerca a crearsi una memoria quase a se stesso: «Ma è un'altra l'opera rossa che ho nel sogno. E dico nel sogno, perché i segni si

ruggengosso raramente. E forse io non raggiungerò mai il mio sogno».

Non appena si sparsero le prime notizie del «Nerone» o Pietro Mascagni, sciocciglioni dal resto che stava imposto sul lavoro cui aveva preso spunto, si parlò di chi aveva messo subito alla schiaccia confidenza di quella sera lontana di maggio, nella sua piccola Cagliari.

«Nerone», nella calda e superba masturba dei suoi anni di disperata giovinezza, il suo sogno non aveva mai voluto accostarsi più vicino. Il «Nerone» bottino fosse venuto alla luce.

La Roma imperiale di Nerone respira già, evocando il suo nome, negli accordi su cui battono l'arco le note. Le note sono le caratteristiche melodie-mascagniane: quelle melodie delle quali i regnabulli romani che s'indugiano, nel Corso della Capitale, si sentono salire da modi assai dimessi. Il Maestro ha sempre avuto qualche primitività, seguendo con animata memoria le improvvisazioni del creatore sui docti del profonitore.

«Amaro non è un poco più di lavoro — ha detto il Maestro a Lucio d'Ambru — che ha trascorso una notte al fianco di Pietro Mascagni all'opera (tutti sanno che il Maestro non componeva nulla per l'opera finita).

Si compagno d'una sorta della scuola di pugnalista d'arte, il Maestro ha detto di aver fatto con questo «Nerone» del classicismo e del romanticismo insieme: due termini che sembrano antipatici nel loro incontro. In ogni modo sono contemplati dal solo dello spirito. Chiunque si sentisse così dure nobiltà e sanità di scena e di tradizione; romanticismo nello spirito, nell'anima del Maestro, che vuol dire cuore, palpiti, umanità, e non soltanto bellezza di melodie e di creazioni. L'arte viva è quella della follia ed è artefice della follia che Farte deve arrivare.

«Mi fu facile consentirlo, senza urtarne la consuetudine, di far venire il Maestro a Lucio d'Ambru — come sottostituito al quello che non potebbe più venire, aneliche il solito «melodramma» (tre quarti d'ora). «Saggio di espressione musicale della parola». Quell'espressione musicale, pura e stata, sempre anch'essa una delle caratteristiche più belle del Maestro, era reticolata dalla Cagliari alle pagine più espansive della ricca collana di tutte le sue opere.

«Poi abbiamo il Maestro al compimento del suo lavoro, alla ricerca delle pagine migliori della sua storia, con cui egli ha detto, argutamente, sono per lei sempre meglio, non ha ancora servito. Il possente respiro della nostra vergogna gelosamente sul quel lavoro, che sarà il dono regale del genio all'augusta e rimasta grandezza di Roma.

NINO ALBERTI.



(Disegno originale del pittore G. Mossai.)

## Giovinezza di Liszt

Nei primi anni del xix secolo, il principe Estebenay aveva come amministratore, alle sue dipendenze nel castello di Eisenstadt, un uomo di cui non si sa più il nome: Adamo Liszt, piumatore perfetto di violoncello.

Nel 1816 il principe inviò il Liszt a Raiding e quindi egli sposò Anna Lager, nativa di Krems, e si trasferì a Vienna, dove visse con Franca Liszt, della quale dal 21 al 27 ottobre.

Giovinezza ancora, Franz dimostrò una particolare predilezione per il pianoforte. A sei anni fu mandato a scuola, per imparare un « tema » di concerto di Ries che si fanciullo suonava poco prima.

Fu la rivelazione. Adorno Liszt, che insegnava gli strumenti, il progresso si facevano, ogni giorno di più, sensibili. A nove anni il piccolo Liszt era già un pianista professionista in pubblico, a Oedenburg, e nel 1821, secondo il dicitore Barón von Braun: musicista buono. L'uditore prodigò al fanciullo ovazioni entusiastiche. Fu anche lui che per la prima volta fece udire al grande Hummel, maestro di cappella a Weimar. Ma Hummel domandò che cosa facesse con un tal Liszt e allora Adamo Liszt e il figlioletto partirono per Vienna. A Vienna, Franz in accorta come al sindacato di Beethoven, nel frattempo, con Salieri, il vecchio maestro di Beethoven, Frans studiava armonia e composizione.

Migrato, le lezioni di Czerny e di Salieri, malgrado i costi, furono ripetute, e nel 1826 la suprema consecrazione di Beethoven. Adolfo Liszt pensò di lasciare Vienna. Parigi l'aspettava.

Ognista a Parigi, Franz sborsò molt'altalà correndo l'amico della famiglia, il gran barone borghese di Erard. La gioia che circondava Franz Liszt si rifletteva superbumente sul nome del suo amico. Ma un profondo dolore atteneva Franz. Fu l'infarto. Dopo un attacco all'ingresso nel Conservatorio: interdizione, volute e sostegnata da Czerny il quale, quantunque italiano, si appellò al regnamento che vietava l'accoglienza a stranieri. Per i Liszt fu una catastrofe.

Scartato dal Conservatorio, Franz ebbe per maestro Paganini. Frattanto alcuni autorevoli raccomandazioni gli procurarono un posto ungherese all'«Accademia di Musica» di Pest, dove si esibiva il famoso «tourne» a traverso le principali città francesi.

Poi ritornò in Inghilterra. A Manchester il 20 luglio 1825, in un concerto eseguì una grande «Ottava» e cantò da sola opera Don Sarscio. La prima rappresentazione ebbe luogo il 10 ottobre di quello stesso anno. Non fu un successo. Ma, tuttavia, il lavoro del piccolo composto si conservò spiritoso pieno di promesse.

Di ritorno a Parigi, Franz fece un studio del contrappunto: piano di iniziare il suo giro d'arte nella Svizzera di quel tempo, a quarant'anni, gli morì il padre.

Conquistata la vita, un poco dissoluto, poco spensierato nel mondo, Franz Liszt lasciò l'Austria e se ne ritornò a Parigi, dove si dedicò alla pubblicazione del «Luminoso».

Qui cominciò la grande carriera di Sta. Eccellenza il Conte di Sammicheli: Carlo-Lia-Taddei aveva sediciliani: Franz divenne il suo più grande dilettante recitante. Nasko, l'unico italiano che cantava ogni Paganini, Carolina andò spesso a trovarlo. Agnus e per lei Franz, non dimenticò, compose una delicate melodia. Le pose sotto la testa la vedette appassionata della musica. Ma la seppe, in un certo modo, per giovane compositore, che non aveva ancora la maturità. La giovinezza fu lunga e dolorosa. Durante la convalescenza Franz Liszt lessé disperatamente molti libri di critica, di filosofia e di religione. Quando, nel 1840, Paganini morì, Franz Liszt poté dire: «Ce vide que laisse agliut i Paganini sera-si! blont combé!, — Hartiste-Roi est-il encore possibile? Je n'hésite plus le dire: una apparition analogue à celle de Paganini ne saurait se renouveler».

Ritrovare le antiche armonie e l'antico sogno nel cuore del musicista giovanissimo. Per la gloria del mondo. E' avvenuto, il mondo e gli uomini, una indestinabile alba di luce.

GIUSEPPE LEGA.



Se è vero, come affermano i malini, che una discreta percentuale di gente che va al mare farebbe volentieri a meno del mare — gente che ha bisogno solo d'una vetrina per l'esibizione d'una gran parte anatomicamente interessante — è altrettanto vero che un'altra discreta percentuale di persone, tra quelle che vanno al mare per il mare, dà copione nutrimento alle cronache estive. «Sapete nuotare?» — «No, ma credo di poterlo imparare». Ecco perché la galleria si avvitierà al largo e finiscono sui giornali. Voi stessa, signora, partita con una deliziosa scorta di costumi da elioterapia, che fanno tacer la bontanina della sottile con quei bracciali, un po' pesanti, un po' incisivi, cosa accadrà di voi se la barca che vi porta dolcemente lontano dalla riva capovolgerà il suo bel carico di pelli ambrate, unghe allo smalto, carminali e capelli all'orologeria? pensate? — e magari, a voce sussurrata, di mestatori che chiedono solitamente di prodigarsi. Ma non si sta mai. Non tutte le ore del giorno sono buone per l'erousismo. Comunque, è sempre meglio disporre di nuoto per sempre. Immaginatevi, signore, i vostri bambini. L'eco della tragedia dello stagno di Pavia, dove hanno trovato la morte dodici ragazze, è ancora recente e tale da riflettere tutti i padri. I bambini, invece, sono ormai suonati come impianti a leggere e a camminare; ad ogni modo, prima ancora d'imparare a dar calci ad un pallone... Non accade a tutti, nella vita, di doversi salvare nuotando un record di distanza, ma non può succedere mai di cadere in acqua e doverla sbriegare con la sola scienza meccanica di gambe e di braccia... Senza contare che se è il più necessario, questo sport è anche il più salutare. Il quale, se non si conosce, non disprezzare. Nella pista, per le signore, aiuta altrettanto a mantenere la linea, la fermezza dei muscoli e l'elasticità delle movenze. Vi sono degli sport che, invece, quando si vennero a conoscenza, facevano distruggere perfidamente la bellezza per lo sforzo violento che impongono a certe fibre muscolari.

Ma il nuoto moderato, a giudizio degli esteti e dei medici, è un ottimo plausionista del corso femminile. L'unica che, mediane una serie di moti ritmici ampi e profondi, metta in azione tutti i muscoli del corpo, gambe, bracci, busto, seno, collo e denti, senza il rischio di restringere le cosce, fonda, inoltre, sviluppando esageratamente i polmoni e attiva la combustione. Quante giovanette e quante signore non potrebbero ricevere un prodigioso vantaggio, sia pure in campo sportivo, se fossero in grado di concedersi una buona nuotata quotidiana? D'al solito, invece, si contentano d'un semplicissimo che non riesce a riscaldarle e, fra le donne, a rinfrescarle, e che è causa di stato di assoluto indifferenza che le venga alle emicranie ed ai colpi di sole. Niente di più armata di un corpo giovanile rivestito da una cascata di goccioline intrise di colore; ma nulla

può superare l'immagine di galliardia e di vitalità prepotente d'un corpo che la densità dell'acqua allagherisce di tutto il suo peso e che domino il bilancio elettrico con una tensione di resistenza immensa. Non è necessario tirarsi su a campionesse e tentare i virtuosismi del crono: basta aspettare notturne a bracciate ed aver raggiunto quel grado di resistenza aquatica che genera il piacere fisico. E' il momento del massimo, quando ci si impara a nuotare in piscina, fiume o mare, con o senza professore. La teoria della natazione, a seco è antiquata: meglio via affrontare senza alcuna preparazione, e cominciare a nuotare il più presto possibile. E' quanto basta per guadagnare fiducia in sé stessa. Ogni essere umano può imparare, in un tempo relativamente breve, il nuoto a bracciate: purché non provi un'invincibile paura del mare e dei mari. E' anche vero che ogni disperazione in genere, bisogna aver fiducia nell'acqua e abbandonarsene con delizia: dopo la durezza del primo movimento e l'arrossore della prima brezza, il resto viene da se. Prendete il tempo di imparare a nuotare, e sarete state pure, sviluppando gradinata sulle spalle: «Come si impara a nuotare? E' semplicissimo. Figuratevi che un giorno mentre vogliavate in alto mare, mi hanno gettato in acqua, e io, naturalmente, ho cominciato a far la tana...». E' quel giorno, ho saputo nuotare... Vi si crederà sulla parola. Raccontano tutti così.

LA VALENTINA.

#### L'ANGOLO DELLE CONFIDENZE.

**Lady Fiolella — Parigi.** — Eccolo anzientatissimo, qualche settimana fa nella clinica di settecento, appena a nuotare in piscina: è molto più facile. Cento metri cubi d'acqua fanno sempre meno impressione che a un ragazzo di vent'anni. La paura nera con brevetti intrecciati sul dorso e tenute a due campanelle bianche. L'ultima novità in fatto di nuoto: mi ha spiegato che, in Francia, certe novità non ci chiedono altro: saluti cordiali.

**Al-Jo, Farley, Marzita — Bologna.** — Siete giovani e fragranti. Se la primavera non esistesse già, bisognerebbe inventarla per voi. E' proprio magnifica. Le cose esiste, i popoli felici non hanno storia. Vi ho lasciato sulle freste guance.

**Piccola Zsa — Locri.** — Discorderò, cara. La felicità non ha età, e non ha luogo. Non so se mi sembra troppo perfetta per essere vero. Esistono tante imprecisioni in commercio.

**Margot — Parigi.** — Prepariamo l'inverno iridescente da cui uscirà una cristallo obra: io suggerisco un abito di chiffon bianco garantito di corallo vero, con un velo di chiffon bianco, e nei punti neri e lacci scoperti le spalle, un paio di cuffie rosa ed una cintura con fibbia di corallo. Scarpe bianche e nere, e un paio di guanti di velluto.

**Brooks old timer — Cognacceur.** — Prorata nel genere radio-commedia. Quale volta riesce E. nel peggior dei casi, i lisci non si sentono.

**Rocco — Pavia.** — Diteste che vi sentite indeboliti dalla sua bellezza, della sua grazia e della sua indole? E' proprio vero. E' proprio vero che di voi un ottimo ricordo, pensando che l'abbiate imbottito per farle felice.

**Fiorio — Novara.** — Tutto dipende, gentile amica, dalla tua età, dalla tua carnagione e dalla tenuta della spesa. Consiglierei di non farlo, perché ti farà un anno sotto, d'impeccabile semplicità. Con un bolero di velluto chiffon bianco, e nero, garantito (dopo averlo lavato) e con gli angoli a tre quarti, potrà servire per la cornicezza, e senza per ricchezza. Guanti di seta, berretto di velluto, sciarpa di seta della stessa stoffa dell'abito e calze traspiranti.

**Indirizzo a:** «La Valentina», Radiocorriere, Via Arsenale, 21 - Torino.

#### LE MALATTIE NERVOSE

Richiedono spessissimo l'uso di sostanze sedative che calmino l'eccessiva irritabilità dei nervi e psichica. L'azione dei calmanti, in tali casi, risponde ad un bisogno dell'organismo e favorisce, accelerata la guarigione: ma è necessario che i sedativi, d'altra parte, non sviluppino influenze tossiche, le quali sono naturalmente molto dannose per il sistema nervoso malato.

**L'IDRALEPSAL** — formula Prof. Camillo Negro, Direttore Clinica Neuropatologica della R. Università di Torino — è un farmaco ideale per ottenere l'azione sedativa benefica, senza danni alcuno. I suoi pregi derivano dalla ineditissima combinazione delle sostanze calmanti che lo compongono e che, associate, agiscono anche in piccole dosi.

**Nell'IDRALEPSAL** sono quindi riuniti i mezzi farmacologici migliori, più razionali e di sicuro effetto, in tutte le forme di ipersensibilità del sistema nervoso, cervello-spirale e organo vegetativo: insomma, emicrania, stati ansiosi, nevralgia, epilessia, isterismo, angoscia, nervosi gastrici e disturbi della pubertà e menopausa. Questo nuovo specifico, di gusto assai gradevole, è già posto in vendita nelle principali Farmacie.

# LA GROTTA DI TROFONIO

OPERA COMICA IN DUE ATTI, MUSICA DI  
ANTONIO SALIERI

ATTO I - Aria di "Orfeo"

Ribattezzata sotto il nome  
del Maestro STANISLAV PARÈLLI

(1750 - 1825)

Larghetto

D'un dolce amor la fata ce arde anche a me nel  
cor... ma la tranquillità pa...ce mai non mi tolse an...  
cor.  
Se da...r tu pro...

vie \_ ne fon \_ te di be .

*p*

cresc.

— ne, di be — ne e a \_ mor fon \_ te di be — ne se da vir \_ tù pro —

*p*

vie — ne fon \_ te di be — ne e a \_ mor s'è di ra \_ gion ti.

*f*

*f*

\_ ran\_no Pe \_ na ed af \_ fan \_ no pe \_ ne ed af \_ fan \_ no è al -  
Allegro assai

*fp*

A musical score for voice and piano. The vocal part is in soprano range, and the piano part is in the basso continuo style. The score consists of four systems of music. The first system starts with lyrics "lor .... pe - naed af - fan" and includes dynamic markings *f* and *f.p.*. The second system continues with "no pe - naed af - fan no è al - lor". The third system starts with "pe - na pe - naed af - fan" and includes a dynamic marking *p*. The fourth system concludes with "no è al - lor D'un dol - ce a.mor - la fa - ce ar-de anche a me nel cor -". The piano part features basso continuo bass lines and harmonic support, with various dynamics like *f*, *p*, and *ff*.

ma la tranqui - la pa - ce mai non mi tol - se an.cor, no; ma la tranqui - la.

pa - ce mai non mi tol - se an.cor Se da vir.tù pro  
m.s.

vie - ne fon.tedibene è amor se di ragioni - ranno pe - na ed af\_fanno esillor, no,

mai la tranquilla pa - ce mai non mi tol - se an.cor non mi tol - se ancor, non mi tol - se an.cor.

Più mosso

# RADIORARIO

## SUSURRI DELL'ETERE

**S**e questa rubrica vuole spesso raccolpire — dalle onde che corrono per gli spazi puri dell'etero, o dai giornali che vanno per le mani, non è perché non sono affatto gli elementi dimostrativi che della radiofonica propongono il valore sociale, l'influenza spietata, la portata morale, raramente ma accreditato d'imbatterini, nella mia ricerca settimanale di spunti da commentare, in un fatto che m'abbia tanto profondamente colpito, come questo trovato in un rapporto sulle condizioni economiche della Russia.

Condizioni gravissime, come tutti sanno: l'industria, pur noia nata, si muore del suo artificio pectorale; l'agricoltura, trascinata, crolla, sfida sfido sfora di tutto dover sacrificare per farsore l'illuminismo industriale; la carestia sta riprendendo, pur feroci che nel 1920-21, la sua ferocia sia stata superata.

Il rapporto che ora sono arrivati suscipito di preconcetti ostili: «ne è autore un economista britannico, Gareth Jones, partigiano politico e collaboratore diretto di Lloyd George; che si aggrida, caserottato, privo di pregiudizi antisocialisti.

Ma bene le cifre paurose, le constatazioni impressionanti e le stime precise, vogliono togliere dal rapporto di Gareth Jones, dove la brevissima nota che chiude la descrizione piuttosto di alcuni villaggi russi.

«Il contrasto — sottolinea il Jones — è spaventoso, tra la fama che opprime queste contadine, la fame che tante il loro apparizione recente. C'è anche bisogno, dopo più moderata che ha fatto installare un governo sovietico, di porgli da un camionello della scorta, si da poter captare i radiomessaggi mentre è in marcia, quella cosa se fosse a bordo di un piroscafo sull'Oceano. Così la radio mette in grado i suoi operai del deserto di sapere ogni mattina, cosa si può fare nelle ore europee quando la carriera lo spieghi col capo e il giornale, le ultime notizie, i prezzi dei mercati, i fatti e i fatti del mondo».

Qualcuno immaginò che al giornalista si veniva tentando di chiedere all'arabo europeizzato quanto odono fare dall'oltroponte la narrativa, la poesia, i fatti, i predoni d'Arabia si sentisse ancora abituato a ricevere messaggi civili degli abitanti di qualche metropoli europea e d'America resa illustre dalle gesta degli apaches e dei guerrieri, le cui cronache occupano intero spazio posto nelle stampa del due mondi.

Ma il giornalista si trattasse. Dove sarebbe stato possibile farlo, allo orgoglio di occidentale se l'intervento gli avesse risposto, indirettamente, raccolto uno dei mille spioni che dimostrano non divulgati un sentimento suo particolare di calvario e di umanità, ignoto agli apaches ed ai guerrieri?

Del resto, l'informazione non chiede sarebbe che un po' meno interessante dell'altra che ci assicura come, già su una cassetta-radio e un'autonome portante, un camionello, i nomadi arabi, a quodunque millesimi di chilometri da Roma e da Parigi, siano in grado di conoscere instantaneamente ciò che accade all'ombra del Campidoglio e della Torre Eiffel, anche troandosi in pieno deserto.

Ma, dice, c'è una radio, il pieno deserto è esiste ancora?

nità una parte del fatto, curiosa ed ansiosa di conoscere le ricende e le vicende degli altri popoli. A questa curiosità, a questa ansia, questa specie di fame spirituale, che la guerra suscitò dovunque, l'invenzione del nostro Marconi ha dato il modo di soddisfarla. Ed ecco perché quei confusissimi russi, stranieri dalla fame materiale, che l'economista inglese vede stringersi intorno alla radio, mi sembrano costituire uno degli argomenti più docenti sui disegni che l'incontro fra gli uomini delle stazioni sociali e il più intricolato fra i trovati scientifici potesse produrre...

Chei, per il resto, il difondersi sempre crescente della radio, nelle più remote regioni dei deserti, nelle distanze ormai senza nessuna presa. «Tutti' al pari, un certo interesse suscita ancora alcuni modi inaspettati della radio. Così quello, per esempio, riferito da un giornale di Liegi, città dove risiede una piccola colonia di musulmani dotati di una certa cultura. Uno di costoro, al ritorno da un viaggio nel proprio paese, — l'Arabia — lasciò intendere di essere stato molto bene informato su quanto avvenisse di notorietà in Europa e nel Belgio. Poi che il giornalista meravigliava, parlò, oscuramente con naturalezza:

— Bravi, e della radio che cose ne fate?

— Delle radio?

— Come? — i nomadi, i fieri nomadi del deserto hanno tutte le loro apparizioni recenti. C'è anche bisogno, dopo più moderata che ha fatto installare un governo sovietico, di porgli da un camionello della scorta, si da poter captare i radiomessaggi mentre è in marcia, quella cosa se fosse a bordo di un piroscafo sull'Oceano. Così la radio mette in grado i suoi operai del deserto di sapere ogni mattina, cosa si può fare nelle ore europee quando la carriera lo spieghi col capo e il giornale, le ultime notizie, i prezzi dei mercati, i fatti e i fatti del mondo.

Qui immaginavo che al giornalista si veniva tentando di chiedere all'arabo europeizzato quanto odono fare dall'oltroponte la narrativa, la poesia, i fatti, i predoni d'Arabia si sentisse ancora abituato a ricevere messaggi civili degli abitanti di qualche metropoli europea e d'America resa illustre dalle gesta degli apaches e dei guerrieri, le cui cronache occupano intero spazio posto nelle stampa del due mondi.

Ma il giornalista si trattasse. Dove sarebbe stato possibile farlo, allo orgoglio di occidentale se l'intervento gli avesse risposto, indirettamente, raccolto uno dei mille spioni che dimostrano non divulgati un sentimento suo particolare di calvario e di umanità, ignoto agli apaches ed ai guerrieri?

Del resto, l'informazione non chiede sarebbe che un po' meno interessante dell'altra che ci assicura come, già su una cassetta-radio e un'autonome portante, un camionello, i nomadi arabi, a quodunque millesimi di chilometri da Roma e da Parigi, siano in grado di conoscere instantaneamente ciò che accade all'ombra del Campidoglio e della Torre Eiffel, anche troandosi in pieno deserto.

Ma, dice, c'è una radio, il pieno deserto è esiste ancora?

G. SOMMI PICENARDI.



## SETTIMANA RADIOFONICA

NELLA gressa per il premio Unesco 27, in cui avranno bilancio le iniziative di Protezione di Salisburgo e di L'Aviazione in fa' dietro di Rossini, sarà pure esclusa la trasmissione del concerto in atto di Bruno Barilli. Ecco il tavolo di giudizio del concorso radiofonico del 1923 e chi fu rappresentato così: Cesario e Costanzini a Venezia, Gatti, Bresciani, di Finzi, la cui vicenda drammatica fu, per lui, straordinaria e violenta — è stato scritto dallo stesso M. Barilli, al quale è notoriamente non solo un musicista, ma anche un ingegnere, ma anche un brillante scrittore: la cellula magica di Finzi è stata una melodia sottile, imprudentemente nel secondo spirito del compositore — lasciato a questo punto a continuare a costruire tutta la frama musicale, a poco a poco, e che era già tutta stesa prima ancora che fosse ideata il libretto. Il dramma lirico ha avuto molti successi, anche se non sempre così stretti a foggiani sulla scena, perché è una bella guida che l'intenzionale orientale della musica, di particolare sentimento e sapore slavo del decisivo autore ad ambientare il dramma nei teatri. Chi ha detto che la radio è omogenea e le situazioni e le parole corrispondono esattamente alle immagini musicali?

In questa settimana avranno luogo anche alcune ottime trasmissioni: da Bari, per esempio: «Il banchiere di Simplicio e Fedra», con un Melodramma a Bari e la Carmen di Bizet, per sabato 2 settembre, a Roma-Napoli. Fra le reggimenti di «L'Aviazione»: «Il Palermo-Mayrevianese» di R. Scirè, «La Giovecca» di V. Tornatore.

Due sole operate: un autorato allestimento del Pierrot nero di Majos il 29 agosto, per le stanze sentenziose di Roma-Napoli, e «La forza del destino» di Verdi.

Poi gli appassionati di drammatica non vi è che l'ambasciata della scena: L'ultimo treno, la grande vicenda in tre atti di Ugo Falena, e Il barone di Chelles, più in tre atti, di Muzio Bettarini. In un altro «Mefistofele» di Alessandro De Stefanis, La presenza di Raffaele Calzani, Il fiore nel fioro del Signor Quinto, e il «Carnevale di Venezia» di Guido Visconti di Modrone, illustre musicologo italiano.

Le «jouvert» de Notre-Dame, che viene presentata in tre atti, settanta minuti, dalla stazione di Milano-Torino-Genoa-Trieste. Fine, oggi, è certo, una delle opere più conosciute di Giulio Massenati; però il nome dell'illustrissimo compositore francese è troppo popolare per non preparare favorevolmente gli animi a seguire un'interessante e fichtiana opera.

Martedì 29 la trasmissione dalla Colonia Marina di Bari chiuderà la serie di «Voci di mare» che si è susseguite in questi mesi nelle Colonie marine e montane del Partito fascista: comunicare con i loro parenti ha ricevuto i più ampi e connessi consensi. Più di un anno fa è cominciato a emettere, con gli orchi ascoltando le voci vibranti che emeravano i più bei momenti della vita della Colonia e il coro di tutte le giovanili legioni dei partiti, la canzonetta e la devotissima preghiera del Capo del Governo, che come sempre cure provveda a farli gli italiani di domani.

**G**USTAVO ALBERTO LORTZING è considerato come il creatore dell'opera comica tedesca. Nato a Berlino, figlio di musicisti, fu anche un attore teatrale molto noto. La sua prima opera fu rappresentata a Colonia, ma poi scrisse altre ne scrisse, e viaggiò di città in città, raggiungendo a stento di che sopravvivesse. La sua seconda opera, *Der Waffenschmied* e il suo successo gli fece ottenere un posto, come direttore d'orchestra, in un teatro di Vienna, posto che peraltra gli valse una drammatica rivoluzione del 1848. Soltanto tre anni più tardi, a Berlino, dove era nato un cinquantennio prima.

Le opere di Lortzing sono incluse spesso nelle cartelline dei teatri tedeschi e questa settimana sono state ristampate dalla *Teatrofondazione di Norimberga*. Si tratta dei *Wittelsbacher*, opera in tre atti che i radicantissimi italiani potranno ascoltare lunedì sera.

La stessa stazione trasmise il giorno dopo il terzo atto, un'opera moderna, *Adolf Friedberg*, dello stesso Lortzing, *Lodder der Springe*, che pure l'unicità scritta da questo autore. Il Sandberger, che dirigeva nella stessa della stazione l'esecuzione del suo lavoro, più che compositore di un'opera, più che cantante, a Salonicco dove dirige la Biblioteca musicale ed inseagna musicologia nella locale Università.

Fra le altre trasmissioni più importanti della stazione bavarese vanno menzionati un concerto di musica classica lungo un'ora, con sezioni che è trasmesso in collegamento anche dalle stazioni di Lipsia e Francoforte ed un programma di valzer e lieder viennesi che si potrà ascoltare la sera del sabato. Dell'Austria la stazione di Vienna ha trasmesso un programma di variazioni, domenica, giovedì e sabato sera.

E visto che parliamo dell'Austria, scriviamo un po' per i nostri lettori, i programmi di Vienna che sono stati trasmessi ai radiocensori italiani per la loro varietà e festosità.

Non si trovano opere questa settimana nelle trasmissioni viennesi, ma martedì, alle 19.45, potremo ascoltare un programma originale, composto com'è di brani di opere che trattano di personaggi famosi della storia austriaca. I nomi sono i più numerosi in questa raccolta e vi troviamo più vocali ed orchestrali di Fucini e di Verdi al fianco a composizioni di Dvorak, Gomperz e Ondrej.

Un'opera modesta di Josef Hellier sarà irradiata giovedì alle 19.5. Si tratta della Corte dei paesi ovvero il *Viljööng* delle donne che J. Horst e R. Pohl hanno tratto, drammatizzandola, dal racconto di R. Klemann, Széchenyi, il viljööng, che si aspetta László, un giovane che morì nel 1465. Dapprima in Oden e negli atti successivi nel Castello di Varpalota.

Negli altri giorni i programmi sono carichi di concerti di musica barocca e vienesi, muniti da ballo di tempi comodissimi, anche in dialetto, e non mancano i concerti di musica militare.

Un concerto di valzer di Strauss sarà irradiato da Linz, mercoledì, e mercoledì Lo si potrà ascoltare dalle 23 alle 24 anche suonando di Koenigswaterhausen che lo ritrasmette in collegamento. Questa stessa stazione, che in genere si serve dei programmi eseguiti dalle altre stazioni, ha una sorta di varietà di tutto, con un programma variato di danze e musica brillante, ed offre la sera di giovedì un concerto di musica moderna con composizioni di Aug. Reutz, Heinz Thümler e Siegfried Kuhn, composta da brani di opere di Wagner.

Una trasmissione che vale la pena di ascoltare ci sarà data dalla stazione di Langenberg la sera di martedì. E' un programma dal titolo *Die demokratischen 100*, La sua caratteristica principale è che fanno parte dei più originali del xv al xx secolo sono eseguite su strumenti dell'epoca.

Un'altra trasmissione interessante della stazione di Linz, ma però priva di ascoltatori assolutamente tutte le attivitati dell'orchestra è quella dell'*"Ora della Nazion"* o di venerdì, è una radio-recita con musica dal titolo *Il giovane Beethoven*. Il programma dovuto ad Adolf Rademaker, attore nella compagnia teatrale musicista a Bonn, è visto che stiamo in tema di *"Ora della Nazion"*, diamo qualche cennio sulla trasmissione di lunedì il cui titolo suona *Der Wappenvogel Hamburgo*. In questo il nome di un uccello, il quale vola, ha, con valore i velieri e le navi commerciali attaccate sovente dai pirati che, finita la Guerra

dei Treni, ricominciarono a fiorire gli scambi commerciali delle città marittime della Germania.

La nave era diventata il vero terrore dei piatti del mare, ma la sua fine doveva essere una delle più drammatiche. Il 10 ottobre del 1863, mentre l'veliero si apprestava a partire dalla Baia di Cadice, un grido corsa da prua a poppa del veliero: «Aaaa!». Alcuni dei passeggeri furono i tentativi per domare l'incendio che in breve raggiunse la Santa Barbara. Ma mentre l'equipaggio riusciva a mettersi in salvo, il capitano Karthfanger non volle abbandonare il veliero e affrontò con i suoi uomini la morte. La tragedia viene e stata rievocata per gli ascoltatori da Robert Walter.

**P**ARIS-PARIGI, la sera di domenica, 27, darà la brillante farfalla musicale *Les deux pêcheuses*, parole di J. Molé, musiche di G. Reichart, con la cantante Renée Hébert dell'*Opéra Comique*. Vennero il 28, la settimana, sanciti dall'apertura di *La Dame Blanche* di Georges Bizet.

Per il 29, il *Salomé* di J. Offenbach. Rammentiamo, per la cronaca, che l'estroso Offenbach, maestro fecondissimo fino al punto di aver creato oltre cento lavori teatrali, eseguì anche meraviglie del teatro musicale, già inizialmente, le forme del *vauville* in quelle della operetta.

Nella stessa sera, Strasburgo offrirà una *Scena teatrale di Varsavia* (che è quanto dire *distesa alla Francia*) sotto la direzione del M° Daniel Michenet, professore in quel Conservatorio, mentre la esecuzione artistica sarà affidata alla Compagnia teatrale di Radich, che eseguirà *La Cosa del giorno*, la stessa medesima trasmessa in relazione con le stazioni di Parigi-Paris e Marsiglia) un *Concerto sinfonico di gala* a Sala degli spettacoli di Vichy, con la cantante Renée Hébert.

Per i concerti, organizzati dai Concerti Colonna, Vi prenderanno parte la cantante Mme Mme Eide Nonnen, la pianista Mine Durand, Teste e i Cori del Casino. Notiamo che la Parigi, per il 29, celebra il *Centenario della Repubblica*. Ciò è destinato a manifestare ch'egli è pure autore di pregevoli composizioni, quantunque siasi specialmente dedicato alla direzione d'orchestra.

Giovedì 21 e venerdì 1° settembre, nel pomeriggio, Strasburgo trasmetterà dal Casino di Vichy un Grande Concerto sotto la direzione del M° Broullie, e la sera dello stesso venerdì, sotto la direzione del già nominato M° Paray direttore del *Concerto* dal Casino di Vichy, un *Concerto di gala*.

Finalmente, sabato 2 settembre, mentre nel pomeriggio ripeterà il concerto giovedì, la sera chiuderà la serie dei concerti trasmessi dalla sala di Vichy. Un *Concerto* (con solisti e orchestra di Radio-Strasburgo) sotto la direzione del M° Maurice De Billaud. Fra le esecuzioni del piccolo conservatorio, son degne di particolare rilievo alcune elette composizioni di Messart e di Mandelsohn.

Da Tolosa, la sera di mercoledì 30, si avrà un Grande Concerto eseguito dalla Società "La Clemence Ismaïl" (Société corale de la Chambre des députés). La sera stessa, Piero Rossini trasmetterà il *Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione dedicato all'Italia*.

Passiamo era alle più importanti produzioni ormai bellicose.

Bruelles, la sera di martedì, 29 agosto, in onda un ultimo concerto dell'Orchestra sinfonica dell'I.N.R. che verrà diretto dal M° J. Kump col concerto del M° Broos, professore al Conservatorio Reale di Bruxelles: vi sono musiche di Bach, Haendel, Dupré, Schmitt, Pierre Venneri, di un compositore del secolo scorso, un Concerto dalla medesima Orchestra sinfonica e la direzione verrà assunta dal M° Meulemans, col concorso di Mme Urban del Quintetto vocale del Museo Reale dell'Arte-musica. Fra le composizioni da eseguire figurano i nomi di Chabrier, Berioz, Bizet.

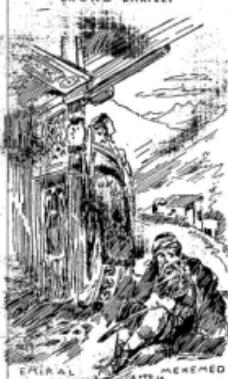
Un'altra serata, la sera del 30, sarà la sera della somma serenità e verità certo assegnato come degno finale della settimana. Essa sarà dato pure dalla *Radi-Orchestra* della I.N.R. sotto la direzione del M° Franz André e col concorso del sig. Durnini, tenore, e della Signorina di Francesco Andre. Anche in questo programma di illustri compositori, come Suppe, German, De Falta, Petras, Waldeutefel, stanno a garantire il resto della serata musicale.

**A** «The Ambassadors' Theatre», nel 1930, ottiene un grande successo con la commedia *Fee for Leaves* o *Fee for Our Ourselves*. La commedia di cui era attrice Miss E. M. Delafield, parve e giustamente, che avesse anche pregevoli qualità artistiche, dato che la diffusa infusione con non minor successo da Daventry nel settembre del 1931 e, nuovamente, nell'agosto del 1932. Questo precedente spieghi perché si è attardato così a lungo per la trasmissione di *The Mulberry Bush* (*La siepe di muro*) che Daventry ha inciso nel suo programma del 28 corrente. Anche questa volta Miss Delafield ha recitato con grande successo, dato per riprendere e cesurare lo sciocco sbombio di una famiglia moderna costretta a vivere in campagna. Commedia a sfondo sociale, dunque, con onesti sentimenti, come si trova in *The Mulberry Bush* di Daventry, una specialmente richiamata l'attenzione degli ascoltatori per l'originalità della trama. Chi non vorrà partecipare ad un dilettante per quanto ipotetico viaggio, potrà ascoltarla in *Fee for Leaves* o in *Fee for Our Ourselves*. Non ci sarà bisogno di valicare l'Atlantico, né di intrudersi in un carrozzone Pallman: basterà prestare attenzione a quello che vede e, vedendo, rimanere in campagna. Il *Fee for Leaves* è stato trasmesso, il 28 settembre, dalla *Radio-Paris*, attraverso le piantagioni di cotone e di canna da zucchero e lungo le rive del Mississippi, il macchinista e con lui i viaggiatori, addormentati i cani dei pastori al di fuori delle case, i muli, i camini, i muli musici, diventati ormai notissimi, che si spiega e commenta, di tappa in tappa, questo viaggio folcloristico, fatto per radio. La trasmissione di *Fee for Leaves* è stata avvenuta anche il trentatreesimo agosto. Per non lasciare il pubblico a buon mercato con un così gustoso trattenimento, Daventry annuncia, per la sera successiva, che eseguirà *Fee for Leaves* e *Fee for Our Ourselves*, un perlesco caviale a di *Heribert C. Sergeant*, musicista da John C. Holliday. Anche qui si tratta di uno singolare trovata: una commedia del *vauville* e che, cosa straordinaria, è stata scritta da un tipo anziano, codesto portato, che mangia fuoco, parla tra i denti e soffre di curiosissime idiosincrasie. Il nome del Sergeant, che dà il titolo ai molti anni il pubblico inglese con il quale ha trascorso la sua vita, è stato reso bellante berlinese della trasmissione. Nella settimana che esaminiamo conterranno l'ultimo attesissimo *Promessi sposi*. Due specialmente di queste direzionali come, naturalmente, si è appreso, sono state la sera del 29, Daventry trasmetterà, in collegamento con la *Queen's Hall*, musiche di Berlioz e di Strauss. Del primo verranno eseguite la *Harold in Italy* e quella quattro anni dopo la *Les voix à la Bucaput* suscitato tale entusiasmo da degenerare quasi in tumulto. La *Bella della Palma e la Serenata di Michelefole*, notissimi brani della *Queen's Hall*, sono purtroppo riservati per la prima volta, nel 1932. Il concerto si chiuderà con la *Sinfonia delle Spose*, ossia di mordaci intenzioni satiriche e canzonistiche da *Mefistofele* per intrattenergli gli studenti di Austria nella tavola di Lipsia e che ha suscitato in di dimensioni straordinarie la *Signorina Margherita* di *Grieg*; seguirebbe il *Burlesco per pianoforte* di orchestra, che ha ormai più di vent'anni di vita e che comprende al suo interno *Fee for Leaves*, *Fee for Our Ourselves*, suggerite da *Bilbow*. Strauss sperava naturalmente che *Bilbow* facesse eseguire questo lavoro ma, purtroppo, Lo diede, alcuni anni dopo, un altro concerto.

Per la prima volta, per la prima volta, nel 1932. Il concerto si chiuderà con la *Sinfonia Fantastique* (episodio della vita di un artista) di Berline. Com'è noto, Berline la scrisse quando aveva vent'anni, riconosciuto da *Beethoven* come un genio di gloria e spinto dalla sua pura passione per l'attrice irlandese Harriet Smithson, la quale doveva più tardi diventare sua moglie. Il *Burlesco* è probabilmente un'auto-biografia geniale. Il concerto dedicato a *Beethoven*, del primo settembre, comprende la *louverture* della *Leonora* e la *Sinfonia N. 1*, che è una sinfonia magnifica, numericamente più vicina, come una soffice vergine eterea tra due giganti del Settecento. Infatti la musica è sofusa di sonorità e di grazia. Berline non era un genio, ma un grande artista, e la sua *Sinfonia fantastica* di ispirazione non era un sonno. Così dovesse riuscire il conte di San Michele quando dalla soglia dell'emporio l'arcangelo contemplò il sole sorgente del caos...

**EMIRAL**

Opera in un atto di  
BRUNO BARILLI

**SEGNALAZIONI**

Milano - Trieste - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *La grotta di Trofonio*, opera comica in due atti di A. Salieri (selezione). - Ore 21,30: *Emiral*, opera in un atto di B. Barilli.

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 22,30: *L'occasione fa il ladro*, opera in un atto di G. Rossini (selezione).

Roma - Napoli - Ore 21,30: *Il fure del libro*, commedia in un atto dei Fratelli Quintieri.

Palermo - Ore 20,45: Concerto sinfonico diretto dal M° A. La Rosa Parodi. Bolzano - Ore 20: *Il barbiere di Siviglia*, opera in tre atti di G. Rossini (transmissione fonografica).

Bacaresti - Ore 20: *Choudra et Fiascolle* è la lastre, spettacolo di J. Offenbach. — Parigi Poste Parisiene - Ore 20: *I due pescatori*, faro musicale di J. Offenbach.

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

**MILANO:** m. 229.1 - kW. 50 - R. 1000 - 1996.  
7.7.30 - K. 7 - GENOVA: Ac. 100 - m. 102.5 - kW. 10  
11.7.30 - K. 1211 - m. 257.7 - kW. 10  
15.7.30 - K. 268 - m. 560.7 - kW. 20

9.6.30: Notizie.

10.6.30 (Trieste): Consigli agli agricoltori (dottor Molinigolini).

11.6.30 (Trieste): Conversazione religiosa (Padre Pellegrini).

12.6.30: Consigli agli agricoltori (Milano-Firenze); Dott. C. Bassi. «La produzione delle sementi» - (Torino-Genova): Dott. C. Rava. «La zootecnia del bestiame da latte».

13.6.30: *La messa cantata dai Basiliani-Santuario della Santissima Trinità*.

14.6.30: Spiegazione del Vangelo (Milano-Firenze); P. V. Facciolatti. «Confidenze con i misteriosi ed invincibili uditori»; (Genova-Torino): Padre Teodosio da Voltri. «Visione della vita dei santi».

15.6.30-13.30: **RADIO-ORCHESTRA M. E.**: 1. Tartaia; O. Sforzato; 2. Curti. *Agape nazionale*; 3. Billerian; Luzzuoni; 4. Roland: *Dreams of Iu*; 5. D'Ambrosio; Serenetti; 6. Manzo; Coquetterie; 7. Mussolini; 8. Russo Godofrus, fantasia; 9. Molei; 10. Zeno. Amore.

15.6.30-13.45: **MUSICA RICHIESTA DAI RADIOTRASMETTITORI** offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

13.45-13.50: **Dieschi di musica varia**.

13.50-13.15: **RADIO-ORCHESTRA M. E.**: 1. Berceuse della riscossa, marcia; 2. Rampoldi: Belvedere; 3. Vallesi: Seduzioni, intermezzo; 4. Scherzettino: Purata d'amore, fantasia; 5. Bertrand: *Le chasseurs à cheval*; 6. Gobbi: *Tip Tap, fantasia*; 7. Drida: Ricordo di Genova; 8. Armenti: terzetto scherzo; 9. Doulez: *A Pompei*; 10. Pehlisch: Sabugan; 11. Lehár: Cléo-clé, fantasia; 12. Balvani: *Fifi*.

13.50-13.55: **Intervallo**: Notizie sportive.

13.55-13.30: **Comunicato dell'Ufficio presagi e Discorsi**.

13.30-13.45: **Notizie - Notizie sportive**.

13.45-13.50: **Segnale orario - Comunicati del Dipartimento postale**.

13.50-13.55: **Discorsi**.

13.55-13.45: **Intervallo**: Notizie sportive.

13.55-13.30: **Comunicato dell'Ufficio presagi e Discorsi**.

13.30-13.45: **Notizie - Notizie sportive**.

13.45-13.50: **Segnale orario - Comunicati del Dipartimento postale**.

13.50-13.55: **Discorsi**.

13.55-13.45: **Intervallo**: Notizie sportive.

13.55-13.30: **Comunicato dell'E.L.A.R. - Notizie - Notizie sportive**.

20.20: **Cenni sull'opera La grotta di Trofonio**.

**DOMENICA**

27 AGOSTO 1933 - XI

20.30: **Selezione dell'opera comica in due atti**

**La grotta di Trofonio**

di ANTONIO SALIERI

diretta dal M° Domenico Gerosa

Maestro del coro: Giacomo Scattolon

Personaggi:

Dori ..... soprano Anna Guerra

Ottello ..... soprano Anna Castiglione

Artemisio ..... tenore Giacomo Travaglio

Grifo ..... tenore Giacomo Travaglio

Artibone ..... basso Carlo Scattolon

Trofario ..... basso Ernesto Dominici

Dopo la selezione: «La domenica», bozzette di Rinaldo Küllerle.

21.20: **Cenni sull'opera Emiral**.

21.30:

**Emiral**

Opera in un atto di BRUNO BARILLI

diretta dal M° Giacomo Tansini

Maestro del coro: Giacomo Verduca

Personaggi:

Fadri ..... tenore Angelo Sambucci

Eufemio ..... soprano Maria Strozzi Massari

Vigne ..... tenore Giacomo Signorelli

Barbitone ..... baritono Eraldo Conti

Monachino ..... basso Giacomo Scattolon

Il vecchio ..... baritono Carlo Prato

Dopo l'opera: Notiziario italiano.

22.20: **Cenni sull'opera L'occasione fa il ladro**

22.30: **Selezione dell'opera in un atto**

**L'occasione fa il ladro**

di GIACCHINO ROSSINI

diretta dal M° Domenico Gerosa

Personaggi:

Costantino Alberto ..... tenore Giuseppe Travaglio

Berenice ..... soprano Anna Castiglione

Ernestina ..... mezzo soprano Rina Monticone

Dioniso Formenone ..... baritono Eraldo Conti

Don Eusebio ..... basso Carlo Scattolon

Dopo la selezione: Ultime notizie.

**ROMA - NAPOLI**

MILANO (Vigentino)

**ROMA:** R. 600 - m. 441.5 - kW. 50

13.30-13.45: *Concerto musicale* - R. 600 - m. 318.5 - kW. 1.5

MILANO (Vigentino): R. 600 - m. 441.5 - kW. 50

ROMA: onde corte 2000 - m. 1131 - m. 25.5 - kW. 4

ROMA: onde lunghe 3000 - m. 17.5 - m. 25.5 - kW. 3

ROMA: *Canzoni d'autunno* - R. 600 - m. 25.5 - kW. 30

ROMA: *Notiziario italiano* - R. 600 - m. 25.5 - kW. 30

10. Notizie - Annuncio sui sport e spettacoli.

10.45: Consigli agli agricoltori.

10.45: Lettura e spiegazione del Vangelo (Parroco don Domenico Franco).

10.45: *Canzoni d'autunno* - R. 600 - m. 25.5 - kW. 3

12.30-13.30: *Orchestra N. E.* di Milano.

12.30-13.45: **Musica richiesta dai radiocolonisti** (M. E. - ROMA) offerta dalla Ditta Davide Campari e C. di Milano.

13.30-14: Discorsi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni della E.L.A.R.

14.30-15 (ROMA): *Brani musicali - Comunicato del Pubblico* - R. 600 - m. 25.5 - kW. 30

17.30-18.30: **CONCERTO MUSICALE E STRUMENTALE**:

1. a. Weber: Andante a minueto capriccioso dalla Sonata op. 3, b. Galuppi: Gioja (pianista Manzini); c. Paganini: Capriccio n. 16 "prima paurosa". G. Paisiello: Nozze di Figaro.

2. a. Verdi: Il Trovatore. Il ballo del Gerardo.

3. a. Bellini: Norma. G. Donizetti: Lucia di Lammermoor.

4. L. Cherubini: Rapsodia in quattro tempi.

5. a) Donizetti: Anna Bolena. «Al dolce guidami». b) S. Bellini: Girometta. c) Pablo Luna: El nido (soprano Maria Scattolon); d) Coletta: Mimi (tenore).

# DOMENICA

27 AGOSTO 1933 - XI

marcia spagnola, b) Annadell: Serenata galante, c) Pavia: «Giochi»; d) Saverio: «Machabé»; Maestro: «Canto»; e) Silvestri: Prologo di un gare, minuetto, f) Martí: Poco doble (Quartetto Mandolinista Romano).

17.30 e 18.30: Notizie sportive.

18.15: Notizie politiche dall'Ufficio preagi.

18.30: Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro - Notizie.

19.45: Soprano Anna Stell.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.30: Notizie sportive.

20.45: DISCHI DI MUSICA SINFONICA

1. a) Pick-Mangiagalli: I piccoli soldati; b) Elgar: Canto del mattino; c) Menelawas: «Saltarello», dalla Sinfonia italiana; d) Riccardo Strauss: Salomé, danza del sette velli; e) Chabrier: Marche piemontese.

2. Soprano Vella: Capuano: a) Dell'Acqua: Passare ho visto la rosidore; b) Verdi: I Vergi Siciliani, bolero; c) Thomas: Mignone, Polonaise.

21.30: Commedia in un atto dei Fratelli QUINTERO.

Personaggi:

Pasquale ..... Ettore Piergiovanni  
Pasqualina ..... Giovanna Scotto

Un cagnolino

22: Visioncellista: Luigi Chiarrappa:

a) Schumann: Concerto: Toccata.

b) Schumann: Rêverie.

c) Pepper: Alberichino.

d) Fischer: Cœurd's, op. 10.

22.35: Cenni sull'opera L'occasione fa il ladro.

22.30: Selezione dell'opera in un atto

L'occasione fa il ladro

Musica di GIOACCHINO ROSSINI.

Direzione del M° LUIGI GERUSA.

(Vedi Milano).

Dopo l'opera: Ultime notizie.

## BOLZANO

Wc. 885 - m. 368,1 - k.w. 1

16.30: Musica religiosa.

11.15-16: Lettura e spiegazione del Vangelo. Padre Candido B. M. Penzo, O. P. «Il vero Prossimo».

12.30: Dotto Rosalba Toma: Conversazioni interattive.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calari: Notiziario sportivo.

## i vegetali

sono più affini all'organismo che i minerali; il

### MATHÈ DELLA FLORIDA

cura rapidamente ed efficacemente la STITICHEZZA.

Chiedete un saggio GRATIS

o Detto M. F. IMBERT

Via Lepretta, 62 - NAPOLI

Inviandogli questo taloncino e cast. 50 in francobolli per rimborso spese postali.

## Ginnastica da camera

### Le lezioni della settimana

1<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi. - Gambe divaricate in fuori - Braccia in fuori - Rotolare il busto a sinistra e guardare, mantenendolo rotolato, al centro del busto - Guardare di nuovo tra i due piedi - Esecuzione lenta - Ripetere lo stesso esercizio analogamente dall'altro lato.

2<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione seduta. - Gambe tese e braccia in alto - Rotolare il busto in modo che il busto risulti in linea con le gambe e quindi estrarre una gamba in modo mantenendola.

3<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizioni in piedi. - Mani ai fianchi - Effettuare successivamente una rotazione laterale facendo una girella e contemporaneamente estendere l'altra estremità interna.

4<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi. - Braccia dietro-basso - Palme delle mani a contatto - Staccare le braccia per farci in alto - Palma delle mani a contatto - Manica estensione.

5<sup>o</sup> ESERCIZIO - Posizione in piedi. - Esercizi di respirazione.

(L'esecuzione di ogni esercizio è regolata con gli atti respiratori).

13.35-13.40: Concerto vocale e strumentale:

1. Mezzo soprano Tosca Ferroni: a) A. Henrici: Hirano; b) Rimsky-Korsakov: Sonfo, canzone di Libewba; 2. Rosinai: Regnate veneziane, notturno a due voci (soprano Mariella Rimer e mezzo-soprano Maria Luisa S.); 3. Violinista: Pepe: Vivaldi: Concerto in re minore; d) Albergati, ma non molto, b) Largo, c) Allegro.

4. Mazzagatti: «Sono pochi giorni», dall'opera L'amicizia Fritte (soprano Mariella Rimer); 5. Tenore: Giacomo Puccini: La fanciulla del West; Ferroni; 6. Mazzatorta: Le nozze di Figaro, duetto (soprano Mariella Rimer e mezzo-soprano Tosca Ferroni); 7. Violinista Leo Petrucci; 8) Chajkovskij: Canto senza parole; b) Felber: Danza slava.

17. Concerto variato dal «Lido di Bolzan».

17.45-18: Notiziario sportivo.

19.00: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Trasmissione fonografica dell'opera in tre atti.

Il barbiere di Siviglia

di GIOACCHINO ROSSINI

Negli intermezzi: Recital teatrale e di varietà.

Alla fine dell'opera (fino alle ore 22.30): Musica dal ballo dal «Lido di Bolzano».

## PALERMO

Wc. 556 - m. 337,4 - k.w. 3

15.25: Spiegazione del Vangelo: P. B. Carena, Sordomuti guariti.

16.30: Musica religiosa.

17.00: Musica di danze, canti, balli.

17-18: Musica leggera: 1. Alfano: Le calze di Nini; 2. Borgesano-Giubra: Pamperò; 3. Martínez-Zerbini: Mattinata primaverile; 4. Monastirato: Il vento; 5. e no; 6. S. Vassalli: La marionetta; 7. Biliotti-Cambi: I tuoi baci; 8. D'Anza-Braconi: Burattini allegra; 9. Liet-Liguer: Tommese; 10. Kalman: Fortissimo, cantante.

17.30-18.00: Notiziario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

19.00-19.30: Comunicazioni del Dopolavoro - Giornale radiofonico.

20.30-20.45: Notizie sportive.

20.45-21.00: Dischi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

### Concerto sinfonico

diretto dal M° A. La Rosa Panseri.

1. Grieg: Concerto in si minore per pianoforte e orchestra (solista G. Scalzi).

2. Scarlatti-Tomasini: Le donne di buon umore, suite.

3. Santoliquido-Acciari.

4. G. C. Molisani: Pre canti siciliani in poesie popolari.

5. Wolf-Ferrari: L'amore medico, ouverture.

Dopo il concerto: Discorsi di musica brillante.

22.35: Ultime notizie.

## BARI

Kc. 1119 - m. 389,4 - k.w. 29

10.45: Consigli agli agricoltori.

11.15: Lettura e spiegazione del Vangelo: Mons. Calamita: «Il duplice pretezio».

11.35: Messa religiosa trasmessa dalla Chiesa di S. Domenico.

12.15: Giornale radio.

13.10-14.15: Dischi.

13.55: Bollettino meteorologico.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15.30-16.00: Dischi.

20: Notiziario sportivo - Giornale radio.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

### Concerto di canzoni e operette

Parte prima:

1. Merloni: Ad alta tensione, suite di danze e canzoni.

2. Simonetti: Non voglio solitaria (soprano Clara Demirtri).

3. D'Antù: Fratello delle (tenore Michele Merello).

4. Mazzagatti: Sì, fantasia.

5. Kalman: Che bei tipini (soprano Clara Demirtri).

6. Lanza: Sogni madonna (tenore M. Montanari).

7. Pattiadini: Il Picador.

8. Fragni: Canto alla luna (soprano C. De Santis).

9. D'Antù: Cinemà (tenore M. Montanari).

Parte seconda:

1. Montagnani-Saletti: Risparmio.

2. Bixio: Piccolo bacio (soprano C. Demirtri).

3. Caviglia-Rich-Chiappi: Sempre (tenore M. Montanari).

4. Leonardi: La reginetta delle rose, valzer delle rose.

5. a) Stravinsky: Bacio d'amore; b) Kaper: Dubuisson (soprano C. Demirtri).

6. a) Montanari: La canzone di Friguet; b) Speranza: Costa natura (tenore M. Montanari).

7. Coropassi: Azimù catalana.

Nell'intervento: Paolo Magrone, conversazione.

22.30: Discchi.

22.50: Notiziario in lingua albanese.

22.55: Ultime notizie.

## BRUSCHI RADIO FONO FOTO

MILANO - Via Marco Polo, 14 - Telefono 94-334  
Cet 9 Settembre trasmetterà in via F. Filzi K. 6

PARECCCH RAD O: PHILIPS - TELEFUNKEN

MAGADYTHON - PHONOLA

In tutti i tipi della nuova stagione

ULTIMA NOTIZIA:

PHONOLA 581 (Serie Tremocenica)

Superebrazione su carta e media con 20 a 60 cm.

RAD-GRAMMOPHONE 581 profondissimi incavi

in profondità d'incavo e

VALIGETTE FONO-CAPRICHE e diuchi

della migliori marche

MACHINE FOTOGRAFICHE di ogni marca,

proficuo, selluzzo, ecc.

Cose specializzate per le vendite rettificate nelle maggiori case

Butta e assistente

# PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

## AUSTRIA

Venerdì: ore 18.15; m. 21.45; kW. 15. - Graz: hr. 21.05. - Wien: hr. 21.15. - Graz: hr. 21.15. Concerto di organo da una chiesa. — 16.45: Concerto di organo da una chiesa. — 18.45: Concerto di organo da una chiesa. — 18.55: Concerto pianistico. — 19.30: Sognato orario - Notiziario - Metastoria. — 19.45: Danze popolari morave. — 21.15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

## BELGIO

Brunetello: hr. 18.30; m. 21.45; kW. 15. - Ora 12: Dalmatia da Baden. — 17.30: Boletinete sportivo - Per i piccoli. — 18.15: Concerto di organo da una chiesa. — 19.30: Concerto di organo da una chiesa. — 20.45: Mūsik du Oldesloer: *I stiech*, radhe-resata. — 21: Concerto dal Ristorante di Ostenda. — In seguito: Notiziario. — Danze popolari da ballo. — 21.15: Concerto orchestrale di musica brillante e da ballo.

**Brunetello VI** (Vienna): hr. 20.00; m. 21.45; kW. 15. — Ora 17: Musica da ballo dal Kursaal di Ostenda. — 21.20: Boletinete sportivo. — 21.30: Dicchi. — 19: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 1. Nov: Concerto del Maribor di Slovenia. — 2. Mendelssohn: *Die Hebräer im Sinai*, solo violin. — 3: Paco de Marqués. — Il periodo ormonico per cattive e orribili. — 4: Glinka: *Emilia Galotti*. — 5: Recitatorio. — 7: Concerto dal Casino di Klagenfurt. — 11: Guvelijn del Pipistrello. — 2: Strauss: *Fest di primavera* (per coro). — 13: Concerto da Vienna. — 4: Monti: *Il porto*. — Tanti di cui. — 12: Corelli o Blasius. — Scena della Savona (per violino e cembalo). — 8: Straus: *Der Untergang des Zingaro* (per violoncello e pianoforte). — 7: Strauss: *Altvater*, polka. — 2: J. Strauss: *Vallzer delle Fiuggine*. — 10: Metastoria e musica da ballo dal Casinio di Stocke.

## CEDOS LOYACCHIA

Praga: hr. 21.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 12: Boletinete giornaliero. — 19.30: Attività. — 18.45: Concerto orchestrale e vocali. — 1. Berlino: Ouverture dal Concerto romanesco v. Saint-Saëns: *La fola errante*. — 2. Max Krassner: — 3. Da Moravia Ostrava. — 4. Musica popolare cecoslovacca. — 5: Concerto corale di arie e canzoni popolari cechi. — In un intervallo: Recitazione. — 7: Transmisione da Pavia. — 8: Concerto da Karlovy Vary. — 9: Strauss: *Altvater*, polka. — 2: J. Strauss: *Vallzer delle Fiuggine*. — 10: Metastoria e musica da ballo dal Casinio di Stocke.

## DRÖSLA YACCHIA

Braniborska: hr. 21.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 12: Transmissioni di un concerto orchestrale dal Ca-sino di Trebisow. — 19.30: Concerto romanesco v. Saint-Saëns: *Le Carnaval des animaux*. — 18.45: Dicchi. — 5: Max Krassner. — 9: 10: Concerto corale di canzoni popolari cecoslovacche. — 11: Intervallo: Recitazione. — 12: Transmisione da Praga. — 13: Concerto da Karlovy Vary. — 14: Dicchi. — 15: Concerto di dischi.

Braniborska: hr. 21.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 12: Concerto orchestrale dal Ca-sino di Trebisow. — 19.30: Concerto romanesco v. Saint-Saëns: *Le Carnaval des animaux*. — 18.45: Dicchi. — 5: Max Krassner. — 9: 10: Concerto corale di canzoni popolari cecoslovacche. — 11: Intervallo: Recitazione. — 12: Transmisione da Praga. — 13: Concerto da Karlovy Vary. — 14: Dicchi. — 15: Concerto di dischi.

Kassike: hr. 21.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 12: Concerto orchestrale. — 19.30: Attività. — 18.45: Concerto organistico. — 1. Poeli slovenski. — 2: Dicchi. — 3: Concerto organistico eseguito da un'orchestra del Solot. — 10: M. Krassner: *Der Kuhherd* (per organo). — 11: Concerto d'insieme: — 12: L. Ind-Hinny: *Sprudeln sprudeln*, parafrasi della "modesta: I tre signori", per violino e cembalo. — 13: V. Kostek: — 14: D. Waznberger: — 15: Smetana e metacope. — 16: Max Krassner.

Moravsko-ústecká: hr. 19.30; m. 21.45; kW. 15. — Ora 12: Da Strakonice. — 21.30: Dicchi. — 19.30: Da Bratislava. — 21.15: Concerto vocale di romanze russe. — 17.30: Opere. — 19.30: Da Praga. — 18.15: Da Moravia Ostrava. — 18.30: Concerto ormonico. — 20.30: Transmissioni da Praga.

## DANIMARCA

Copenhagen: hr. 19.00; m. 20.15; kW. 15. — K. Melhøjer: — 19.15: Koncert af en orkester. — 19.30: Koncert af en orkester. — 19.45: Læsning af gymnastik. — 21.15: Læsning af religiøs. — 19.45: Frimærke. — 11.30: Meteorologisk. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Concerto di dischi. — 19.45: Concerto organistico. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.15: Læsning af engelse. — 19.30: Læsning di tedesco. — 19.45: Læsning di francese. — 19.45: Transmissione radiofonica. — 20.00: Concerto di dischi. — 19.30-21: Intervallo: — alle 16.45: Canto. — 17.30: Per i bambini. — 19.30: Concertura. — 18.45: Meteorologisk. — 19.30: Transmissione radiofonica. — 20.15: Concerto di dischi. — 19.45: Concerto vocale. — 21.15: Concerto. — 21.30: Concerto. — 22.15: Concerto vocale. — 21: Concerto.

## FRANCIA

Bordigha-Lafayette: hr. 19.00; m. 20.15; kW. 15. — Ora 18.30: Radio-tv di Francia. — 21.30: Dicchi. — 19.30: Concerto di organo. — 20.45: Concerto di organo. — 21.30: Dicchi e Lussia LaLouette: *L'Immacolata* cristiana. — 19.30: Concerto di organo. — Jean Chéret: Spettacolo pratico, radio-teatro in un solo. — In seguito: Notiziario e segnale orario.

## STAGIONE AFRICA DELL'ESIR

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20.30

### LA GROTTA DI TROFONIO

Opera comica in due atti di  
ANTONIO SALIERI  
(Selezione)

Ore 21.30

### EMIRAL

Opera in un atto di  
BRUNO BARILLI

Ore 21.30

ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIVENETO - FIRENZE - ORE 22.30

### L'OCCASIONE FA IL LADRO

Opera comica in un atto di  
GIACCHINO ROSSINI  
(Selezione)

Lyon: hr. 12. 645; m. 400.15; kW. 15. — Ora 19: Boletinete giornaliero. — 20.30: Attività. — 18.45: Concerto orchestrale e vocali. — 1. Berlin: Ouverture dal Concerto romanesco v. Saint-Saëns: *La fola errante*. — 2. Max Krassner: — 3. Concerto di organo. — 4: Wagner: Ouverture del *Zwischen den Jagdtagen*. — 5: Dukas: *La sirène* (opereggiate). — 6: Wagner: Ouverture del *Zwischen den Jagdtagen*. — 7: Strauss: *Der Rosenkavalier*. — In seguito: Notiziario.

Marsiglia: hr. 22.00; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto di organo. — 19.45: Transmissioni di un concerto orchestrale da Vichy. — 18.30: Giornale radio. — 21: Transmisione di un concerto orchestrale.

Parigi P. 95 (Poste Parigini): hr. 2045; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Giornale parlaio. — 18.45: Programma sportivo commentato. — 19.15: Dicchi. — 19.30: Attività. — 19.45: Atti di calci. — 7: Offenbach: *Il due peccatori*. — Farce musicale. — 19.45: Concerto di organo. — 20.15: Concerto vocale. — 20.45: Recitazione. — 21.15: Camminni di Bergerac. — 21: Intermezzo. — 21.30: Ritmomania di un concerto dal Casino di Benerville con intermezzi vocali. — 23: Ultime notizie.

Parigi P. 96 (Poste Parigini): hr. 2045; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.45: Notiziario. — 19.30: Attività. — 19.45: Concerto di organo. — 20.15: Boletinete meteorologico. — 19.30: Attualità. — 19.45: Concerto organistico. — 20.00: Attività. — 19.45: Conversazione, danze e lettura. — 19.30: Conversazione, danze e lettura. — 21.30: Attività. — 19.45: Ricordi della grande guerra. — 19.45: Concerto organistico. — 20.30: Attività. — 19.45: Trasmissione da Berlin. — 21.30: Notiziario. — 19.45: Concertazione da Berlin. — 21.30: Attività. — 19.45: Boletinete dei treni. — 21: Notiziario.

Parigi Torri Eiffel: hr. 20.00; m. 19.45; kW. 15. — Ora 19.45: Notiziario. — 19.30: Attività. — 19.45: Concerto organistico. — 20.15: Dicchi. — 19.30: Attività. — 19.45: Atti di calci. — 7: Offenbach: *I due peccatori*. — Farce musicale. — 19.45: Concerto di organo. — 20.15: Concerto vocale. — 20.45: Recitazione. — 21.15: Camminni di Bergerac. — 21: Intermezzo. — 21.30: Ritmomania di un concerto dal Casino di Benerville con intermezzi vocali. — 23: Ultime notizie.

Strasburgo: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 17.30: Dicchi. — 18: Concerto organistico. — 19.45: Concerto organistico di monache di Strasburgo. — 20.30: Basile della stampa, in teatro. — Commentario. — 20.30: Serata di conversazione. — 21.30: Attività. — 20.30-21.45: Concerto di organo. — 21.30-22.30: Ripresa del concerto. — 22.30-23.30: Concerto organistico di Atlas. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: notizie vari.

Strasburgo: hr. 19.00; m. 20.45; kW. 15. — Ora 17.30: Dicchi. — 18: Concerto organistico. — 19.45: Attività. — 20.30: Basile della stampa, in teatro. — Commentario. — 20.30: Serata di conversazione. — 21.30: Attività. — 20.30-21.45: Concerto di organi. — 21.30-22.30: Concerto di organi. — 22.30-23.30: Concerto organistico di monache di Strasburgo. — 23.30-24.30: Concerto organistico di Atlas. — Negli intervalli tra le principali trasmissioni: notizie vari.

Tolosa: hr. 19.15; m. 20.45; kW. 15. — Ora 16.30: Trocadero da caccia. — 16.35: Musica brassistica. — 16.45: Atti di operette. — 16.45: Organi. — 17: Musica da ballo. — 18.45: Concerto di organi. — 18.45: Notiziario. — 19.30: Concerto organistico. — 19.30: Dicchi. — 19.45: Musica militare. — 19.45: Cori. — 19.30: Concerto organistico. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Concerto organistico.

Tolosa: hr. 19.15; m. 20.45; kW. 15. — Ora 16.30: Trocadero da caccia. — 16.35: Musica brassistica. — 16.45: Atti di operette. — 16.45: Organi. — 17: Musica da ballo. — 18.45: Musica militare. — 19.45: Cori. — 19.30: Concerto organistico. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Musica varia. — 19.45: Dicchi. — 20.15: Concerto organistico. — 20.15: Notiziario. — 0.45: Concerto argentina. — 8.45-19.45: Musica serale.

### DOMENICA 27 AGOSTO 1933-XI

#### GERMANIA

Berlino: hr. 20.30; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19: Concerto orchestrale da Koeln-Bonn-Bonvian. — 19: Radiocronaca di un incontro di pallanuoto. — 19.15: Trasmissione di un incontro di pallanuoto da Magdeburg. — 19.30: Attualità. — 19.30: Radiocronaca. — 19.45: Dicchi. — 19.30: Radiocronaca. — 19.45: Notiziario sportivo. — 20.45: *Welt*: Esposizione radiotelevisiva. — 20.45: *Welt*: Esposizione radio-filatelica. — Za bonde e musa. — 22.45: Notiziario — Metropolitana: Musica da ballo ragionevole. — In un intervallo: Concerto di organo. — La classica italiana: *Adagio* - *Domenica* - *Notiziario* - *Metropolitana* - *Adagio* - *Domenica* - *Notiziario*. — *Adagio*: *Domenica* - *Notiziario* - *Metropolitana* - *Adagio* - *Domenica* - *Notiziario* - *Metropolitana* - *Adagio* - *Domenica*.

Breslau: hr. 19.30; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19: Concerto dell'esercito della Stazione. — 19: Attualità. — 19.15: Radiocronaca. — 19.30: Attualità. — 19.45: Concerto di chitarra e di citha con canzoni dialettiche. — Via: Convegnosport: — 19.30: Radiocronaca del festival dei partiti. — 19.45: Attualità. — 19.45: Radiocronaca della battaglia del Reichstag. — 20.30: Trasmissione da Berlin. — 21: *Domenica* dall'Austria. — 22.45: *Domenica* dall'Austria. — 20.30: Radiocronaca. — 22.45: Attualità. — 20.45: *Domenica* dall'Austria. — 22.45: Trasmissione da Berlin.

Francia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto orchestrale da Lipisa. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Boletinete giornaliero. — 20.30: Attualità. — 20.45: Trasmissione letterario-musicale variabile *Welt*. — 19.30: Concerto di piano. — 19.45: Radiocronaca in più sezioni. — 19.45: Concerto di organo. — 20.15: Radiocronaca di un grande concertino orchestrale di musiche militari, con aria per coro e coro di fanfara. — 19.45: Radiocronaca. — 20.00: *Welt*: *Die Zupftanten* di un concerto di organo con accompagnamento di orchestra dedicato alle oggettive populari tedesche. — 20.45: Notiziario — Metropolitana: Musica da ballo da Berlin.

Königsberg-Wattenhausen: hr. 19.30; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.45: Trasmissione di un concerto orchestrale da Potsdam. — 20.15: Radiocronaca. — 20.30: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Leipzig: hr. 19.30; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Lipsia: hr. 19.15; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto organistico variabile *Welt*: Concerto di organo. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Monaco: hr. 19.30; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto di organo da Lipsia. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Monaco: hr. 19.30; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto di organo da Lipsia. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

Monaco: hr. 19.30; m. 21.45; kW. 15. — Ora 19.30: Concerto di organo da Lipsia. — 19.45: Radiocronaca. — 20.15: Attualità. — 20.45: Notiziario. — 21.30: Trasmissione letterario-musicale *Welt*.

# DOMENICA

27 AGOSTO 1933 - XI

## INGHILTERRA

Daventry National: kc. 320; m. 1684,4; kW. 35. — London National: kc. 412; m. 2051,5; kW. 50. — North National: kc. 400; m. 2016,6; kW. 50. — Radio Luxembourg: kc. 280; m. 1898,3; kW. 50. — RAI: Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sonata C.) e sonatina di violin. — 17,15 Concerto vocali (duetti) e sonate per pianoforte: 1. Vivaldi. — 18,45 Concerto dell'orchestra della B. B. C. (sonata C.) e sonatina di violin. — 17,15 Concerto vocali (duetti) e sonate per pianoforte: 1. Vivaldi. — 18,45 Concerto del Testamento. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20,45: L'appello della Buona Causa. — 20,55: Notiziario. — 21: Concerto di danza. — 22: Musica sinfonica su danza (quartetto e pianoforte): 1. Beethoven: Overture in fa minore. — 2. Beethoven: Sonate in do maggiore. — 3. 22,30 Epilogo.

London Regional: kc. 420; m. 2154,5; kW. 45. — Ore 18-20: Concerto della Bandia militare della stazione con aria per marziale. — 18,20: Letture tranne dalla marziale. — 18,30: Concerto variabile. — 18,45: Concerto d'aria cattolico romano da una chiesa. — 18,45: Da Daventry National. — 20,45: Notiziario. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Musica sinfonica di danza. — 22: Concerto di danza e arte per soprano: 1. Mauler: Fantasia da una chiesa. — 2. Franck: Sinfonia per soprano e orchestra. — 3. Due arie per soprano: 1. Mirella: Sinfonia. — 2. Max Dewell: Messe. — 4. Concerto di danza. — 22: Concerto d'Amienskoje: Canzonette. — 5. Hubay: Petit Rêve (per violino); 6. Due arie per soprano: A. Thohm: Miserere. — 22,30: Epilogo.

Midland Regional: kc. 292; m. 2882; kW. 45. — Ore 16-22,30: Da London Regional. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 20,45: Da Daventry National. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Concerto di danza. — 22: Concerto dell'orchestra di Legnago: 1. Verdi: Overture della Battaglia di Legnano. — 2. Schubert: Sinfonie di Tempe. — 3. Haydn: Sinfonie in fa maggiore. — 4. Engelman: ai The Fifti. — 5. La rugosa dei fiumi; 5. Due arie per soprano: 1. Cimarosa: 2. Rossini: Anello di Naviglio. — 2. Due arie per soprano: 1. Rossini: La scarpia. — 2. Musica di baletto. — 22,30: Epilogo.

North Regional: kc. 455; m. 4460; kW. 50. — Ore 16: Musica per i ragazzi. — 17-18,30: Da London Regional. — 18-20: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Musica sinfonica su danza. — 22: Concerto del coro della stazione. — 22,30: Epilogo.

Scottish Regional: kc. 700; m. 284,0; kW. 30. — Ore 16-17,30: Da London Regional. — 20: Funzione religiosa da una chiesa. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22: Concerto vocale per mezzo soprano. — 22,30: Sali di concerto. — 22,45: Concerto del coro della stazione. — 22,30: Epilogo.

West Regional: kc. 364; m. 3036; kW. 35. — Ore 16: Musica per i ragazzi. — 17-18,30: Da London Regional. — 18,45: Concerto della Bandia militare della stazione da una chiesa. — 19,45: Da Daventry National. — 20,45: Notiziario. — 21: Segnale orario. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione con salsotto e pianoforte: 1. Vivaldi: Overture di Bassa Mezzogiorno. — 2. Haydn: Sinfonie in fa maggiore. — 3. Saito Akifumi, matinée valzer: o. Schubert: Sinfonia per salsotto, in quattro parti. — 24,45: Notiziario. — 25,45: Continuazione del programma. — 1. Ungheria: Ode al popolare. — 2. Vivaldi: Overture di Bassa Mezzogiorno. — 3. Haydn: Sinfonie in fa maggiore. — 4. Korakos: Inno al sole. — 5. Hallé: Overture del Zingaro. — 6. Cimarosa: Fanfara. Musica di baletto dai Paesi. — 22,30-22,45: Epilogo per coro.

POLONIA

Varsavia: kc. 352; m. 1491,8; kW. 100. — Ore 18: Notiziario per i ragazzi. — 18,45: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 19: Conversazione «L'opera» e il libro: 1. Offenbach: Talma. — 2. Tchaikovsky: Faust. — 3. Glinka: Don Quichotte. — 4. Glazunov: Canto del mestiere. di Blas de Llerena. — 5. Haydn: Serenata (dal Quartetto op. n. 3). — 6. Internazionale di Santa S. Verd: Selezione dal Teatro di catene. — 22,30: Concerto di dischi.

JUGOSLAVIA

Belgrado: kc. 604; m. 409,7; kW. 2,5. — Ore 18: Conversazione. — 19,20: Concerto di melodie nazionali sulle pianoforte. — 17: Musica da ballo (orchestra). — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20,45: Conversazione. — 20,50: Grieg: Sonate in opera 36. — 22,20: Concerto della B. B. C. — 22,30: Concerto di dischi da un concerto da Novi Sad. — 23,30: Concerto di dischi.

Lussemburgo: kc. 220; m. 2784,5; kW. 7. — Ore 15,30: Concerti nazionali per orchestre. — 16,30: Concerto di dischi. — 20: Concerto vocale. — 20,45: Musica brillante per trio campesino. — 21,30: Meteorologia — Notiziario. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,30: Fine.

## LUSSEMBURGO

Lussemburgo: kc. 220; m. 2784,5; kW. 7. — (Sera inglese) Ora 20,30: Concerto sinfonico inglese. — 20,45: Concerto vocale. — 20,45: Notiziario in francese. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Borodin: Overture del Principe Igor: 2. Dvorák: La strepa: 3. Chajkovskij: Concerto lontano. — 22: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,30: Concerto della B. B. C. — 24,45: Notiziario in tedesco. — 21,30: Concerto dell'orchestra della stazione — Musica brillante e popolare. — 22,30: Musica da ballo su dischi.

## NORVEGIA

Oster: kc. 379; m. 303; kW. 85. — Ore 17,45: Concerto di dischi. — 18,15: Letteratura artistica. — 18,45: Concerto vocale. — 19,45: Meteorologia — Notiziario. — 20,30: Conversazione. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Strauss: Overture delle Zigeuner Harmonie: 9. Haydn: Sinfonia militare: 3. Saint-Saëns: Danse macabre: 1. Rimsky-Korsakov: Sinfonia di St. Petersburg: 4. Lalo: Rapsodia norvegese: 5. Stravinskij: Concerto d'aria. — 22,30: Concerto del padrone: 1. Il figlio. — 23,45: Meteorologia — Notiziario. — 22: Conversazione di attualità. — 22,45: Radio-cronaca di una corsa di automobili. — 22,50: Storia del teatro norvegese. — 22,55: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23,45: Musica da ballo. — 23,50: Concerto dell'orchestra della stazione. — 24,30: Fine della trasmissione.

## OLANDA

Mitversum: kc. 605; m. 3832; kW. 65. — Ore 18,45: Concerto di un coro di operai. — 19,45: Esegisse di libri di nuova edizione. — 20,30: Funzione religiosa da una chiesa con organo. — 20,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21: Notiziario. — 21,45: Concerto dell'orchestra della stazione. — Melodie di opere e selezione. — 22,45: Discorsi. — 23,30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 24,30: Dicht. — 23,45: Fine.

Hilversum: kc. 6012; m. 2081,4; kW. 40. — Oste: — 17: Servizio religioso da una chiesa. — 18,45: Transmissione religiosa (con canto a un solo voce). — 19,45: Concerto dell'orchestra della stazione con salsotto e pianoforte: 1. Marchesi: Overture di Bassa Mezzogiorno: 2. Haydn: Sinfonie in fa maggiore. — 3. Saito Akifumi, matinée valzer: o. Schubert: Sinfonia per salsotto, in quattro parti. — 24,45: Notiziario. — 25,45: Continuazione del programma. — 1. Ungheria: Ode al popolare. — 2. Vivaldi: Overture di Bassa Mezzogiorno. — 3. Haydn: Sinfonie in fa maggiore. — 4. Korakos: Inno al sole. — 5. Hallé: Overture del Zingaro. — 6. Cimarosa: Fanfara. Musica di baletto dai Paesi. — 22,30-22,45: Epilogo per coro.

## POLONIA

Varsavia: kc. 352; m. 1491,8; kW. 100. — Ore 18: Notiziario per i ragazzi. — 18,45: Concerto vocale con accompagnamento di piano. — 19: Conversazione «L'opera» e il libro: 1. Offenbach: Talma. — 2. Tchaikovsky: Faust. — 3. Glinka: Don Quichotte. — 4. Glazunov: Canto del mestiere. di Blas de Llerena. — 5. Haydn: Serenata (dal Quartetto op. n. 3). — 6. Internazionale di Santa S. Verd: Selezione dal Teatro di catene. — 22,30: Concerto di dischi.

UngHERIA

Budapest: kc. 246; m. 300,1; kW. 10,5. — Ore 18,45: Conversazione. — 19,45: Concerto orchestrale. — 20: Concerto di danza. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,30: Musica da ballo su dischi. — 23,45: Concerto di danza (continuazione).

## ROMANIA

Bucarest: kc. 7615; m. 204,2; kW. 1,2. — Ore 18,45: Concerto di dischi. — 19,45: Conversazione agricola in catalano. — 20: Concerto di danza. — 21: Concerto di danza. — 22: Musica da ballo su dischi. — 23,45: Concerto vocale per soprano. — 24,45: Concerto: tenore e orchestra della stazione. — 1. Boieldieu: Courante della Sinfonia in mi bemolle maggiore. — 2. Deshayes: Danse des esclaves degli aborigeni. — 3. Kchetebek: Campane nella prateria: 5. Intermezzo di canzone: 6. Murellini: Serenata: 7. Tscherny: Suite in re minore. — 25,45: Concerto di danza. — 22: Selezione di zarzuelas su dischi. — 23,45: Fine. — 24: Fine della trasmissione.

## SPAGNA

Barcellona (E A J - 1): kc. 3002; m. 265,8; kW. 1,2. — 10,45: Concerto di dischi. — 10,45: Conversazione agricola in catalano. — 11: Concerto di danza. — 12: Concerto di danza. — 13: Concerto vocale per soprano. — 14,30: Concerto: tenore e orchestra della stazione. — 1. Boieldieu: Courante della Sinfonia in mi bemolle maggiore. — 2. Deshayes: Danse des esclaves degli aborigeni. — 3. Khetebek: Campane nella prateria: 5. Intermezzo di canzone: 6. Murellini: Serenata: 7. Tscherny: Suite in re minore. — 22: Selezione di zarzuelas su dischi. — 23,45: Fine. — 24: Fine della trasmissione.

## SVEZIA

Stockholm: kc. 6092; m. 345,4; kW. 15. — Göteborg: kc. 821; m. 217,5; kW. 10. — Wien: 1937; m. 302,5; kW. 15. — Oslo: 1938; m. 222; m. 250,5; kW. 25. — Ore 10,30: Concerto di dischi. — 17,30: Racconti e novelle. — 18: Concerto vocale. — 19: Segnale orario. — 20,30: Concerto di dischi. — 21: Notiziario. — 22,30: Concerto: Confut: commedia. — 23,45: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Halvorsen: L'estate dei bambini: 2. Lauridsen: L'autunno: 3. Glawis: Dell'ora: 4. Hargreaves: L'inverno. — 24: Concerto di danza. — 25,45: Selectione: Suite di vigne smalti: 5. Hallén: Due pezzi litici: 6. Sjölin: Finlandia. — 26-28: Concerto di dischi.

## SVIZZERA

Radio Svizzera Alpinogardone: kc. 889; m. 400,4; kW. 60. — Ore 10,30: Concerto di danza. — 17,30: Concerto di dischi. — 18,30: Concerto di danza. — 19,45: Segnale orario. — 20,45: Meteorologia — Notiziario. — 21,45: Concerto di danza. — 22,30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Halvorsen: L'estate dei bambini: 2. Lauridsen: L'autunno: 3. Glawis: Dell'ora: 4. Hargreaves: L'inverno. — 24: Concerto di danza. — 25,45: Selectione: Suite di vigne smalti: 5. Hallén: Due pezzi litici: 6. Sjölin: Finlandia. — 26-28: Concerto di dischi.

## RADIOSUISSE

Radio Suisse Alpinogardone: kc. 743; m. 403,4; kW. 60. — Ore 13,30-17,30: Transmissione da stabilite. — 17,45: Concerto di danza. — 18,30: Transmissione da stabilite. — 19,45: Segnale orario. — 20,30: Meteorologia — Notiziario. — 21,45: Concerto di danza. — 22,30: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato a Johann Strauss. — 23: Concerto vocale. — 24: Concerto della orchestra dei pupazzi. — 25,45: Notiziario. — 26-28: Concerto classico della Svizzera.

## UNGHERIA

Budapest: kc. 246; m. 300,1; kW. 10,5. — Ore 18,45: Concertazione. — 19,45: Concerto orchestrale. — 20: Concerto di danza. — 21: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22,30: Musica da ballo su dischi. — 23,45: Concertazione.

## U.R.S.S.

Mosca Komintern: kc. 205,4; m. 3451; kW. 960. — Ore 10,30: Segnale orario. — 11,30: Concertazione politica. — 12,45: Notiziario. — 13,30: L'ora dei soldati russi. — 14,30: Transmissione per le campagne. — 15,30: Concerto di danza. — 16,30: Concertazione di danze europee. — 17,45: Concerto dall'area Piazza Rossa. — 18,30: Concerto di danze europee in lingue straniere. — 19,45: Concertazione di propaganda.

Mosca W-ZB-1: kc. 205; m. 200; kW. 100. — Ore 10,30: Segnale orario. — 11,30: Concertazione agricola. — 12,45: Notiziario. — 13,30: L'ora dei soldati russi. — 14,30: Transmissione per le campagne. — 15,30: Concertazione di danze europee. — 16,30: Concerto dall'area Piazza Rossa. — 17,45: Concerto di danze europee in lingue straniere. — 18,30: Concerto dall'area Piazza Rossa. — 19,45: Concertazione di propaganda in lingue straniere. — 20,30: Segnale della «Pravda».

## Incontro di Calcio per la finale della Coppa d'Europa

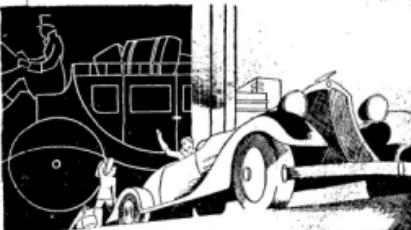
Ambrosiana Inter - Austria  
a Milano il 3 Settembre 1933 - XI

- 1<sup>o</sup> Domanda: Risultato e punteggio della partita.  
2<sup>o</sup> " " Da quale squadra e a quale minuto verrà segnata la 1<sup>o</sup> porta.  
3<sup>o</sup> " " A quale minuto verrà tirato il 1<sup>o</sup> calcio d'angolo.

Punteggio delle prime due domande pari: 2000

# 8° CONCORSO AMARO CORA

Inviate subito la cartolina pratica richiedendo ormai AMARO CORA a tutte le grandi case



# VACANZE

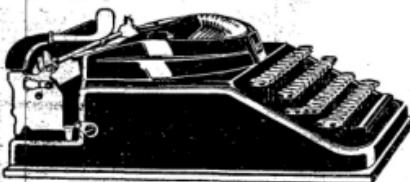
Durante le vacanze estive la corrispondenza rappresenta spesso un assillo molesto. Ma il possesso di una Olivetti Portatile vi solleverà da ogni preoccupazione ed assicurerà la continuità dei Vostri affari e dei Vostri rapporti personali, come se aveste con Voi un angolo del Vostro ufficio o della Vostra casa.

PER SCRIVERE NITIDO E VELOCE E TRATTENERE COPIA DI OGNI VOSTRA LETTERA, ADOTTATE LA

# OLIVETTI



LEGGERA ELEGANTE ROBUSTA VELOCE



ING. C. OLIVETTI & C., S. A. - IVREA

OLIVETTI PORTATILE

Senza impegno:

Desidero dimostrazione

Desidero acquisto contanti

Desidero acquisto rate

Non esitate a  
staccare questo  
falloncino

Nome \_\_\_\_\_ Cognome \_\_\_\_\_

Indirizzo \_\_\_\_\_

Spedire in busta chiusa senza francobollo all'indirizzo  
ING. C. OLIVETTI & C. S. A. - IVREA

**cetra**

società anonima, sede in torino, via arsenale 21

compagnia per edizioni,  
teatri, registrazioni  
ed affini

CONCESSIONARIA E FABBRICANTE PER L'ITALIA DEI DISCHI

# PARLOPHON

## NUOVA SERIE SINFONICA EIAR-RADIOMARELLI

P 5043 - IL VOLO DEL CALABRONE, di N. Rimsky-Korsakoff  
Orchestra Sinfonica dell' EIAR - diretta dal Maestro  
Willy Ferrelli.

ROVANCINA, di M. P. Mussorgsky - Interludio Acto IV  
Orchestra Sinfonica dell' EIAR - diretta dal Maestro  
Willy Ferrelli.

P 5044 - NOTTURNO, di G. Martucci - Parte I Orchestra Sinfonica dell' EIAR - diretta dal Maestro Willy Ferrelli.

NOTTURNO, di G. Martucci - Parte II Orchestra Sinfonica dell' EIAR - diretta dal Maestro Willy Ferrelli.

P 5045 - IL PRINCIPE IGOR, opera di A. Borodin - Ouverture -  
Parte I Orchestra Sinfonica dell' EIAR - diretta dal Maestro  
Daniele Amfitheatrof.

IL PRINCIPE IGOR, opera di A. Borodin - Ouverture -  
Parte II Orchestra Sinfonica dell' EIAR - diretta dal Maestro  
Daniele Amfitheatrof.

B 8 2820 - IL VALZER TRISTE, di G. Sibelius - Parte I Orchestra Sinfonica dell' EIAR - diretta dal Maestro Willy Ferrelli.

IL VALZER TRISTE, di G. Sibelius - Parte II Orchestra Sinfonica dell' EIAR - diretta dal Maestro Willy Ferrelli.

INCISIONI LUGLIO 1933



Vendita esclusiva in Italia

**S. A. RADIOMARELLI**

Milano, Via Amedei 8

NOVITA' DELLO SCHERMO  
Nella morsa delle rotaie

Quale scena finale, dove la corsa vertiginosa di un treno riprende in modo inedito, tanto come di film d'avventura o tragico-musicale recorda, da questo film di "corri e corri" o "tragomico" un po' di vita e di speranza. Si tratta di arrivare in tempo a portare un benefattore-tipo, morente, fino a Chiosco, dove un'operazione potrà forse salarlo, ma si deve giungere in cinque ore esatte, poiché cinque ore e mezza sarebbero già troppo. Così, corri e corri fa per partire dalla locomotiva un orario milanesco, a mezz'ora d'aperto, sebbene senza raffigurazioni, con il treno che si avvia e il morente sul suo letto. Per evitare a questa assurda situazione, se ne deciso però vedere di ogni genere. Don Thurn, che qualunque società ferroviaria sarebbe felice di aprire nei suoi ranghi (appena saldato dalla sua operazione), nell'atto di perdonare i due che lo hanno tradito, arriva a dichiarare che, semmai, insieme di una cosa sparerà una... strada ferrata, un edificio, un altro fatto fiammeggiare e perciò non ha senso salvare il morente, perché non c'è intraprendenza che quello gli ruba anche la felicità. Si deve dire che, come tutti quelli che prima hanno raccolto di imprenditori accorti e atti di affari, anche Don Thurn non ha alcuna simpatia col resto delle donne e spinge in ogni sbandieraggio fino ad affidare ai nemici alcuni incarichi, accompagnato da un ballo, cantato a due, ecc. ecc. ricorrendo per questo a un altro scherzo. Così l'operazione inizierà con tutti i mezzi della redenzione, sia ai confini dell'amore e della paura. Sarebbe dire che, tornando dalla festa da bagno, mentre in elegante tenuta percorre via principale dalle rotaie - i personaggi di prima si sono trasformati in occasioni di passaggio lungo le strade ferrate - dichiara alla donna che ha lasciato insieme con una ragazza di classe, in un istante di abbandono, un amore per un fanti solletti della piccola borghesia, fanno ora di loro impreso, nume è nascita, nella lirica dei ferrovieri. Il campanile sognia già la propria nuova casa con questa bella e infelice signorina per moglie. Chi chiede passi i limiti del cattivo gusto è che la signorina, come dice in lirica, sia «disposta a far bella per lui», o che, per favorire il suo consenso, in un'altra operazione, sia «disposta a moglie, gli dia una dimostrazione». E il San Saverio di ferrovieri e di uomini, ecc. ecc. I ferrovieri in tutte occasioni hanno dato prova di così sollecita intelligenza ed esperienza del mondo, che sorrisano certamente essere primi uomini e poi ferrovieri. Ma ciò che importa ancor più è che il tempo di tutto ciò non gli dia forse risciacquo, perché il momento in cui il marionettista s'indossa con un piede nelle rotaie e già, per essere sradicato dall'espresso, non è colto con quella suggestiva e affannosa violenza che possa darci un brivido. Siamo sicuramente, cioè, per nessuna ragione al mondo, agli orsi, a metà, che ci pediscono, a nostre spese, di un linguaggio comunicativo, che non può più darci alcuna rivelazione, finché. E non ci meraviglia che l'altro si lanci quasi svelto all'uno posto per salvarlo, né che poi egli stesse sia di nuovo salvato dal primo. Siamo troppo abituati a questo brutale scambio di certe stilistiche, per avere la minima sorpresa.

Non manca nel film un puro "cavaliere comico", impersonata in un capolavoro degli atti-eggiamenti di nobilità decaduto, che viaggiano gratis nei bagagli, chiude ogni itinerario con una protesta al servizio depuratore. Osservazione ovunque, del resto, a tutto coloro che viaggiano gratis anche in prima classe...

ENZO FERRIERI

SEGNALAZIONI

Da tutte le stazioni italiane - Ore 16,45: Trasmissione dedicata ai Balilla ed alle Piccole italiane delle Colonie marine e montane del P.A.R. - Pomeriggio radiofonico nel Castello di Riva con i Balilla della Colonia del Pubblico Impiego.

**Eredi** - Ore 20,45: *Ban Pasquale*, opera in tre atti di G. Donizetti. (Registrazione).

**Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze** - Ore 22: Concerto di musica da camera.

**Stazioni tedesche - 19.19:** L'«Ora Della Nazione» (da Amburgo): Due Wörter von Hindenburg, commedia musicale di R. Walter - Streicher - Toldt - Kroll - 19.45: Concerto orchestrale di gala (del Casino di Vichy). - **Venezia** - Ore 20: *Festino all'Antica*, aperto in tre atti di O. Strass - Monaco - Ore 20,10: Il cocciatore, opera in tre atti di G. A. Leoncavallo (dal Teatro Civico di Norimberga).

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

**MILANO:** kc. 960 - m. 2010 - kW. 60 - TORINO: kc. 1006 - m. 2170 - kW. 60 - FIRENZE: kc. 960 - m. 2312 - kW. 10 - TRIESTE: kc. 960 - m. 501,7 - kW. 39

7.30: Ginnastica da camera. 8-8,30: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

**Rassegna-settimanale** n. 6: 1. *Dax*: Suona per me; 2. *Gray*: Vedersi e amarsi; 3. *Vasili*: Passione d'amore, Intermezzo; 4. *Gardel e Latte*: Lungi tu sei; 5. *Eschorab*: Madre, intermezzo; 6. *Billy*: Festai al villaggio; 7. *Dostal*: Lontano, mio caro; 8. *Eschorab*: Signore, Signore! Rigozzo, mio caro; 9. *Stola*: Danza e bambole; 10. *Stessa*: Senza soldi.

8-10: Discchi. 10-11: Giornale radio.

13: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'I.E.A.R.

13-13,30 e 13,45: **DISCHI DI MUSICA VARIA:** 1. Meyerbeer: *Il crociato in Egitto* - Marcia della consacrazione del re (parte II); 2. Haydn: n. 3 e 2; 3. Grieg: Danza scandinava; 4. Bettiniello: Canti di mare; 4. Giuseppe: Poeta e contadino, sinfonia; 5. Verdi: Nabucco, sinfonia.

13,45-14: *Giornale radio e disci*. 14-15: *Giornale radio*.

15-16: **TRASMISSIONE SPECIALE DEDICATA AI BALILLA DELLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE MARINE E MONTANE DEL P. N. F.**

**NEL CASTELLO DI BAIA COI BALILLA DELLA COLONIA DEL PUBBLICO IMPIEGO**

a) Marcialonga, bandiera; b) Tra un bagno e l'altro - Argomenti di vita salutare; c) Esibizioni dei piccoli italiani di comunicazioni dirette con le famiglie (Radiofederazione italiana); d) Rapporto alle giovani lontane; f) Marconigrammi balbillisti; g) A Noli!

17,18-19: **RAMP-CONCERTA** n. 6: 1. Rampoldi: *La fata del castello*; 3. Cicaliello: *Poemetto storico*; pregevoli 4. *La fata del castello*; 5. Puccini: *La bohème*, fantasia; 7. Ranzato: *Il cugulo* (vocalista, Nazzari); 8. Eschorab: *Lirica bia*.

19-20: **Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro** - Discchi.

19-20: **Segnale orario - Giornale radio dell'Ente postale** - Discchi.

19-20: **Musica agricola - Quotazioni del grano nei magazzini mercatali italiani.**

LUNEDI  
28 AGOSTO 1933-XI

19,20: Notiziario in lingua estera.

19,40: Discchi.

20: Eventuali comunicazioni dell'I.E.A.R. - Giornale radio - Notiziario sportivo - Bollettino meteorologico.

20,15:

Ora Campani

Musica richieste dai radio-lettori alla Ditta Dadda Campani di Milano, 21,15:

L'assassino

Commedia in un atto di KURT GOETZ

Personaggi:	
Isabella	Adriana De Cristoforo
Giuliano	Edoardo Ferri
Corduro	Franco Bondi
Enrico	Eduardo Borchi
Pietra	Emilio Calvi
D'Elora	Giuseppe Giuletti
22:	

Concerto di musica da camera col concerto del soprano Picchi dalla Torre del pianista M° Renato Russi e del violinista Virgilio Brin.

Al pianoforte il M° Cesio Simonetti.

1. **Giornale radio** - Molto notte; b) Mendelssohn: Stabat Mater; c) maggiore (pianista Renato Russi).

2. **Alonimo del Teatro** come farfalla; b) Paisiello: Dolce sogno; c) Schubert: Sogni primaverili di Schumann; d) Inno degli inglesi - Danza russa.

3. **Stravinsky: Danza** (dal Capriccio di 1908); a) Albeniz: Malagueña (Gödöllö); b) Virgilio Brin.

4. **Cracoviana** - Rapsodia; b) Alfano: Danza russa (Quintette del piano Russi).

5. 0. Strauss: Sogno del pescatore; b) Brahms: Sui prati il casolare; c) Brahms: Sogni primaverili della Torre.

6. **Giandomenico Gavagnin** - Alba; a) Molto vivace e marziale, dalla Sonata per soffia e piano (prof. Virgilio Brin - M° Cesio Simonetti).

23: Giornale radio.

ROMA - NAPOLI  
MILANO (Vigintino)

**ROMA:** kc. 560 - m. 441,2 - kW. 56  
**NAPOLI:** kc. 560 - m. 319,8 - kW. 56  
**MILANO (Vigintino):** kc. 560 - m. 441,2 - kW. 56  
**ROMA** (radio centrale): kc. 560 - m. 319,8 - kW. 56  
**MILANO (Vigintino):** kc. 560 - m. 441,2 - kW. 56

7,30: Ginnastica da camera. 8-8,30: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presenze.

12,30-14: Discchi.

13,30-14,30: Giornale radio - Borsa.

14-15: Giornale radio - Eventuali comunicazioni dell'I.E.A.R.

16,45: **TRASMISSIONE SOCIALE DEDICATA AI BALILLA ED ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE MARINE E MONTANE DEL P. N. F.**

**POMERIGGIO RADIODISCO**

**NEL CASTELLO DI BAIA CON I BALILLA DELLA COLONIA DEL PUBBLICO IMPERIO**

(Voci musicali)

17,15: Comunicato dell'Ufficio presenze.

18,30-19,30: CONCERTO Vocale e strumentale: 1. Gradozio: Allegro da concerto (pianista Olga Brogn-Cesareo); 2. Allegro: Ode di Solvay (soprano Maria Vittoria); 3. Sinfonia di Brahms (orchestra); 4. Gounod: Faust, Rêve d'Eros; 5. Schumann: I due granai (orchestra); 6. Händel: Alceste (pianista Olga Brogn-Cesareo); 7. Rossini: a) Otel-

# LUNEDI

28 AGOSTO 1933-XI

lo, « Assisa a p'te' d'un salice », b) L'isufio (se-primo Virginio Brunetti).

18,40: (Napoli): Cromaco dell'Idroport - Notizie sportive.

18,45: Comunicazioni del Depolavoro - Radiogiornale dell'Ente.

19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,40: Notizie di lingue estere.

19,40: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,55: Soprano Dina Fiumana.

20,55: Giornale radio - Notizie sportive.

20,45:

## Serata di musica leggera

Concerto diretto da M° L. Cuttria.

Tra la prima e la seconda parte (Roma): Vangelista - Gi. Luigi Antonelli - (Napoli): E. Murru - « La voce che corre », conversazione.

22,30: Giornale radio.

## BOLZANO

Rc. 815 - m. 309,3 - kW. 1

12,25: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.

18,45: TRASMISSIONE SPECIALE DEDICATA AI BALILLE E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE MARINE E MONTANE PER P. N. F. P. (« Pomeriggio Radioponico nel Castello di Baia coi Balilla della Colonia del Pubblico Impiego »).

(Vedi Milano).

17,15-18: Musica variata. I. Stendebach: 2. Kalmann-Schott - Rameau: Suite del sillogio; 3. Tivellini: Abbandono; 4. Canzone; 5. Peretto: Il suo sorriso; 6. Boite-Tavan: Mezzafotole, fantasia; 7. Canzone; 8. Kollio: Ti penso sempre; 9. Musica per un amore una canzone; 10. Zucocelli: Singapore.

19,50: Comunicazioni del Depolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Varietà Parlophon

21:

### Concerto del soprano Jole Raineri

1. Buttiglioni: Pioggia di primavera.

2. Puccini: Suor Angelica, « Senza mamma, bimbo, tu sei morto ».

3. M. Mascagni: A Lara.

Radiogiornale dell'Ente.

4. Puccini: al Ronde, « Chi il bel sogno di Doretta »; al Le Bohème, « Donde lieta uscì ».

5. Butti: Mezzafotole, nemia.

21,40: Musica da ballo ritrasmessa dal « Lido di Roma ».

22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Rc. 558 - m. 317,6 - kW. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Orchestra Juva (M° Franco).

13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

17,30: Dischi.

18-18,30: Cantuccio dei bambini (Fatima Radio).

20: Comunicazioni del Depolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Comunicato della R. Società Geografica - Giornale radio.

20,20-20,45: Dischi.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MILANO - TORINO - GENOVA - BRESCIA - FIRENZE  
Gte 22

## MUSICA DA CAMERA

col concorso del soprano  
PAOLA DELLA TORRE, del  
pianista RENATO RUSSO  
e del violinista VIRGILIO  
BRUNI; al pianoforte il  
M° CELSO SIMONETTI



20,45:

## Musica da camera

1. a) Blumenfeld: Preludio; b) Debussy: Il vento nella pioggia; c) Mendelssohn: Capriccio (pianista G. Scala).
2. Berio: Concertino con variazioni su temi di Rossini (fagottista E. Castagna).
3. a) Martinelli: Lirico; b) Chircione: Notiziario (tenore A. Grignani).
4. Tilmetz: Romanza e burlesca (fagottista E. Castagna).
5. a) Mascagni: Bellaria; b) Leoncavallo: Pagliacci, aria (tenore A. Grignani).
6. List: XIII Rapodia (pianista S. Scala).
- 22,15: Dischi di musica brillante.
- 22,55: Ultime notizie.

## BARI

Rc. 1112 - m. 309,4 - kW. 8

13: Giornale radio.

- 13-10,14: CONCERTO: 1. RAVILOVICH-QUADRIFOGLI: 1. L'Idra: Monologo; 2. D'Anna: Rose; 3. Chiaromonte: La festa; 4. Luporini: Canzone di primavera; 5. D'Antù: Fanciulle belle; 6. Cattalani: Varcarlo; 7. Cipollini: Danza primaverile; 8. Weinberger: La signora in conversazione; 9. Sarti: Danza; 10. Chiaromonte: Denzing foot; 11. Gaudiosi: Last night; 12. Colletta: Come fu tu; 13. Ordìa: Ricordo.
- 13,55: Bollettino meteorologico.
- 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

14-15: TRASMISSIONE SPECIALE DEDICATA AI BALILLE E ALLE PICCOLE ITALIANE DELLE COLONIE MARINE E MONTANE DEL P. N. F. (« Pomeriggio Radioponico nel Castello di Baia coi Balilla delle Colonie del Pubblico Impiego »).

(Vedi Milano).

17,15-18,30: Dischi.

19: Notizie agricole - Radiogiornale dell'Ente - Comunicazioni del Depolavoro.

20,30: Notiziario in lingua albanese.

20,55: Giornale radio.

## CALZE ELASTICHE

Moave tipo senza cuoieria, ov. qualidale misure, riparabili, lavabili, parosilicio, morbidezza, perfetta

**NON DANNO NOIA ALCUNA**

Grazie e riserva: cosa ego N. 6 con spacco sulle varie vertenze, indicando per prenderne le misure, prezzo.

Fabbriche di Calze Elastiche C. F. ROSSI

Off. Dr. di S. MARGHERITA LIURE

20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20,35: Bollettino meteorologico.

20,45:

## Don Pasquale

Opera in tre atti di G. DONIZETTI  
Direttore d'orchestra M° Lucio Cistacost  
M° dei cori OTTONIO VENEZIA  
(Registrazione dell'E.I.A.R.)

Personaggi:

- |                 |                             |
|-----------------|-----------------------------|
| Dona Pasquale   | ... basso Carlo Scattella   |
| Dott. Malatesta | ... baritono Lorenzo Conati |
| Ermanno         | ... tenore Gino del Signore |
| Nanna           | ... soprano Maria Callas    |
| Notaro          | ... basso Mario Gallo       |
- Nell'intervallo: Notiziario teatrale e di varietà.  
Dopo l'opera: Ultime notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienna: Rc. 585 m. 309,3; kW. 100 - Gte. 45; k.W. 45; 12,45: Giornale radio. Per il giorno dopo:  
Conversazione su Max Roger. — 17,30: Concerto va-  
cale di lieder per soprano e a soli di pianoforte nella chiesa  
di Sant'Andrea dal 1930 al 1930. — 18,30: Concerto su  
« Libri per la trasmissione della settimana ». — 19,30:  
Conversazione - Il Concerto della settimana. — 19,45: Con-  
certo dell'orchestra della stazione. — 20,15: Giornale  
radio. — 20,30: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. —  
20: Ludwig Riedel: Meteo stazioni, poi-notiziario  
telefonico. — 21,45: Notiziario - Meteorologia. — 22:  
Concerto di dischi.

### BELGIO

Bruxelles I (Francesi): gte. 580 m. 409,3; kW. 50. — Ore 17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 21: Conversazione su temi di canzoni e can-  
zoni notizie. — 22,30: Dischi. — 23,00: NOTIZIARIO.  
— 23,30: Notiziario. — 23: Concerto dell'orchestra della stazione. — 23,45: Concerto della stazione. — 24,15: Concerto Folke della Nostra; 2. Armand Marwick: Ballade in festa; 3. Collin: Serafina graziosa per violino; 4. Lurine Marwick: Tre pezzi per piccola orchestra; — 25: Concerto del Coro della stazione. — 25,30: Concerto e musica da ballo (dal Kurhaus di Ostenda).

Bruxelles II (Fiamminghi): gte. 581 m. 337,8; kW. 50. —

Ore 17: Concerto dell'orchestra della stazione. — 21,45: Giornale radio. — 22,30: Concerto degli ex-Combattenti.

Giornale partito. — 23: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione.

Milano: 2. Domenica: Minuetto; 3. Rosini: Serenata; 4. Graener: Sonatina per pianoforte e violino; 5. De Souza: 6. D'Adda: 7. G. C. Croce: 8. G. C. Croce: 9. G. C. Croce: 10. Concerto di voci di chiesa di Knokke: 1. E. J. Strauss: « Francesco Antonietti », 2. X. de Mirecourt: « La belleza del mondo », 3. G. Verdi: « Triumfo del Giudizio »; 4. Brahms: Celebri Danze ungheresi; 5. Fantasia sui tre pezzi popolari per trio vocale; 6. Shappo: « La vita è un gioco », 7. S. V. Rachmaninoff: « La vita è un gioco », 8. S. V. Rachmaninoff: « La vita è un gioco », 9. S. V. Rachmaninoff: « La vita è un gioco », 10. S. V. Rachmaninoff: « La vita è un gioco », 11. S. V. Rachmaninoff: « La vita è un gioco », 12. S. V. Rachmaninoff: « La vita è un gioco », 13. S. V. Rachmaninoff: « La vita è un gioco ».

Giornale radio e musica da ballo dal Casino di Knokke.

### CECOSLOVACCHIA

Praga: Rc. 684 m. 404,6; kW. 100. — Ore 12,45: Con-  
certo di dischi. — 12,55: Conversazione.

— 13,30: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione: « Le scuole industriali ». — 18,35: Concerto in tedesco, dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,45: Trasmissione di Brno. — 20: Giornale telefonico (Metropolitana). — 21,30: Concerto di voci di chiesa di S. Vit. — Vilber: Sonata per violino e clavicembalo su brani del maestro maggiore. — 2. Cerne: Serenata; 3. Albeniz: Kreisleriana; 4. G. C. Croce: 5. G. C. Croce: 6. G. C. Croce: 7. G. C. Croce: 8. G. C. Croce: 9. G. C. Croce: 10. Concerto commemorativo del musicista ceco I. H. Vranek nato a Novy Nechastit — 21,45: Concerto di voci di chiesa di S. Vit. — Notiziario. — 22,15-22,30: Notiziario in teatro.

Bratislava: Rc. 3076 m. 378,4; kW. 12,5. — Ore 12,45: Con-  
certo di dischi. — 12,55: Conversazione.

— 13,30: Concerto di dischi. — 18,30: Conversazione: « Le

scuole industriali ». — 18,35: Concerto in tedesco,

dalla chiesa di S. Ludmilla - Notiziario. — 19,45: Trasmissione di Brno. — 20: Giornale telefonico (Metropolitana). — 21,30: Concerto di voci di chiesa di S. Vit. — Vilber: Sonata per violino e clavicembalo su brani del maestro maggiore. — 2. Cerne: Serenata; 3. Albeniz: Kreisleriana; 4. G. C. Croce: 5. G. C. Croce: 6. G. C. Croce: 7. G. C. Croce: 8. G. C. Croce: 9. G. C. Croce: 10. Concerto commemorativo del musicista ceco I. H. Vranek nato a Novy Nechastit — 21,45: Concerto di voci di chiesa di S. Vit. — Notiziario. — 22,15-22,30: Notiziario in teatro.

Da Praga: — 22,45: Da Praga.

Bratislava: Rc. 3076 m. 341,7; kW. 22. — Ore 12,45: Con-  
certo di dischi. — 12,55: Disci. — 18,15: Disci. — 18,30: Con-  
certo di dischi. — 18,35: Disci. — 19,45: Concerto di

musica brillante e danza da ballo.

Da Moravia: Ostrava. — 20,45: Concerto vocale di arti-

stico. — 21,30: Da Praga. — 22,45: Da Praga.

Kassau: — 18: Giornale radio.

Per gli operai. — 18,45: Disci. — 18,45: Conversa-

zione. — 19,15: Da Brno. — 19,15: Da Brno. — 19,30: Da

Moravia: Ostrava. — 20,45: Concerto vocale di arti-

stico. — 21,30: Da Praga. — 22,45: Da Praga.

# RADIOCORRIERE

**Moskova-Dražava:** kc. 11:37; m. 263,30; kW. 15,2. — Ore 17:45: Discorsi. — 17:45: Da Praga. — 18:15: Conversazione. — 18:15: Da Praga. — 18:40: Da Brno. — 20:45: Concerto vocale di artista. — 21:45: Transmissione da Praga.

## DANIMARCA

**Gespejhus:** kc. 16:02; m. 283,30; kW. 8,7. — Kalundborg: kc. 16:01; m. 153,30; kW. 7,8. — Ore 14: Concerto. — Nell'intervallo alle 18:45: Concerto di polka forte. — 21: Discorsi. — 17:30: Concerto di danze. — 18:45: Conferenza. — 18:45: Lezione di inglese. — 18:45: Meteorologico. — 18:45: Notiziario. — 19:15: Segnale orario. — 19:30: Concerto. — 20:45: Concerto di musica d'opera. — 21: Conferenza. — 22:45: Discorsi. — 22:45: Chiacchierata. — 22:45: Notiziario. — 22:55: Musica da camera: Beethoven: Quartetto, opéra 127.

## FRANCIA

**Bordeaux-Lafayette:** kc. 966; m. 363,30; kW. 12. — Ore 14:30: Concerto di danze. — 14:30: Forum: Informazioni e canzoni. — Mercoledì al legno e giove: 19:30: Rassegna dell'estrazione dei premi. — 19:35: Conferenze e cronaca. — La settimana a Bordeaux: canzoni facili. — 17:30: Concerto di danze. — 18:45: Rassegna meteorologica. — 18:45: Concerto di dischi. — 19:45: Emissione da Vichy (per il programma vedi Strasburgo). — Seguito: Notiziario.

**Lyon-Déau:** kc. 966; m. 453,30; kW. 18. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Strasburgo. — 19:30: Notiziario. — 20:45: Concerto di danze. — 21:30: Cronaca dramatica e teatrale. — 21:30: Crociera pescatori della lenza. — 20:45: Conversazione. — La settimana a Lyon: 14:30: Concerto di danze. — 15:45: Concerto orchestrale da Vichy (per il programma vedi Strasburgo). — Il seguito: Notiziario.

**Mariage:** kc. 966; m. 355; kW. 1,8. — Ore 14:30: Tramme di un concerto orchestrale da Vichy. — 17: Per le signore. — 17:45: Concerto orchestrale. — 20:45: Concerto di dischi. — 22:45: Notiziario. — 23:45: Giovedì e venerdì: 19:30: Musica da ballo (stuchi). — 19:45: Concerto orchestrale da Strasburgo. — 20:45: Conversazione sportiva. — 22:45: Trasmissione da Vichy (per il programma vedi Strasburgo).

**Parigi P. P. (Poste-Palais):** kc. 954; m. 253,30; kW. 60. — Ore 12: Discorsi. — 18:45: Concerto orchestrale. — 20:45: Concerto di musica da jazz (stuchi). — 22:45: Concerto vocale (duo e quartetti per soprano e tenore). — 20:30: Concerto orchestrale da Vichy (per il programma con musica di D. Muzet, Paul Gignoux e François Guillet). — 22:45: Intervallo. — 23:45: Concerto da Polydor.

**Parigi Tere Eisei:** kc. 950; m. 144,30; kW. 5,2. — Ore 15:45: Conversazione teatrale. — 19:30: Notiziario. — 21:30: Bulletin meteorologico. — 19:30: Attualità. — 21:30: Concerto orchestrale. — 20:45: 22:15: Trasmissione da Vichy (per il programma vedi Casino di Vichy (per il progr. v. Strasburgo). — Nel Venerdì interessa conversazione di Paul Rebeux.

**Parigi Parigi:** kc. 134; m. 124,30; kW. 7,8. — Ore 14: Informazioni agricole. — 15:30: Musica riprodotta. — 20:45: Concerto orchestrale. — 21:30: Musica seconda (duo e quartetto). — 22:45: Trasmissione da Vichy (per il programma vedi Strasburgo). — Nel Venerdì interessa conversazione di Paul Rebeux.

**Strasburgo:** kc. 966; m. 363,30; kW. 12. — Ore 14:30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Zoo. — 17:30: Concerto di dischi. — 17:45: Concerto.

**ROMA - NAPOLI - MILANO - TORINO - GENOVA - BRESCIA - FIRENZE - BOLOGNA - BARI**  
Ore 10:45

**LUNEDI**  
**28 AGOSTO 1933-XI**

## POMERIGGIO RADIOFONICO NEL CASTELLO DI BAIA

### COI BALILLA DELLA COLONIA DEL PUBBLICO IMPIEGO

Trasmissione dedicata ai Balilla ed alle Piccole Italiane delle Colonie marine e montane del Partito Nazionale Fascista

Orchestra della stazione diretta da Stefano. — 13:30: Conversazione sul cinema. — 13:45: Concerto di attualità in telesio. — 13:30: Concerto dell'Orchestra dei Balilla diretta da Ugo. — 13:30: Discorsi — Notiziario. — 13:45: Segnale orario. — 13:45: Rassegna della stampa. — 14:15: Concerto di danze. — 14:45: Rassegna di un concerto orchestrale dal Casino di Vichy. — L. Rinaldi: Körkugur, Adalar, 9. Listit. — 20:45: Concerto in mi bemolle da Stefano. — 21:45: Concerto di E. Schmitz: La tragedia di Salomè. — 5. Arturo: R. Herold: 4. Ronsouel: Il festino del ragno. — 7. Wagner: Marcia dei Tamburini. — 22:45: Rassegna della stampa, in francese. — Fine.

**Tolosa:** kc. 770; m. 363,30; kW. 8. — Ore 14: Notiziario. — 18:45: Filarmonicisti. — 18:30: Canzonette. — 18:45: Musiche di film sonoro. — 19:30: Notiziario. — 20:45: Attualità. — 21:30: Arle di opere. — 22:45: Arle di operette. — 22:45: Maschera: Scena dalla Campania: racconto di G. Monti. — 23:45: G. S. 44: Corri. — 22:45: Filarmonicisti. — 22:45: Notiziario. — 23:45: L'orgia degli oscillatori. — 23:45: Orchestra viennese.

## GERMANIA

**Berlino:** kc. 760; m. 470; kW. 1,8. — Ore 16:30: Trasmissione di un concerto orchestrale dal Zoo. — 17:30: Conversazione: « La Silenzia di Fichte ». — 17:45:

## ANTENNEX

L'ANTENNA  
ELETTRICA  
SCHERMATA

L'ANTENNEX è un'antenna elettrica composta da una scatola di bachelite che sostituisce un'antenna esterna aderente. Si circa 30 metri produce una tensione tra presa terza e presa antenna del ricevitore, tensione utilizzata quale antenna elettrica oscillante e produce una ricezione chiarissima delle stazioni più lontane.

aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolare e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole può essere anche usata da filtri orange si trovi già installata un'antenna: in questo caso diminuisce sensibilmente i distorsori aumentando considerevolmente la sensitività del ricevitore.

non debete mai ed è il dispositivo indispensabile a chi desidera rendere indipendente dai capricci della sintonia.

**NR. - Garantiscono incondizionatamente sia il funzionamento che il massimo rendimento dell'ANTENNEX**

Raccomandiamo molto particolarmente:  
Il regolatore d'antenna già elimina i distorsori radiofonicci ed aumenta sensibilmente la sintonia del Vostro apparecchio

Si spedisca aereo, incassato, di L. 20

Indicare per apparecchi con 3, 5, 7 valvole. — SE NE RACCOMANDA ANCHE L'USO ASSOCIATO CON L'ANTENNEX. — Si spedisca aereo, incassato, di L. 35

TUTTI I TRE APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE INTERVENTO DI TECNICO



**CRANE RADIO AND TELEVISION CORP.**  
CHICAGO, ILLINOIS U.S.A.  
AGENZIA PER L'ITALIA TORINO CORSO CAIROLI, 6

L'ANTENNEX è un'antenna elettrica composta da una scatola di bachelite che sostituisce un'antenna esterna aderente. Si circa 30 metri produce una tensione tra presa terza e presa antenna del ricevitore, tensione utilizzata quale antenna elettrica oscillante e

L'ANTENNEX aumenta il rendimento del Vostro ricevitore in misura spettacolare e garantisce anche ad apparecchi di poche valvole

può essere anche usata da filtri orange si trovi già installata un'antenna: in questo caso diminuisce sensibilmente i distorsori aumentando considerevolmente la sensitività del ricevitore.

non debete mai ed è il dispositivo indispensabile a chi desidera rendere indipendente dai capricci della sintonia.

**NR. - Garantiscono incondizionatamente sia il funzionamento che il massimo rendimento dell'ANTENNEX**

Raccomandiamo molto particolarmente:  
Il regolatore d'antenna già elimina i distorsori radiofonicci ed aumenta sensibilmente la sintonia del Vostro apparecchio

Si spedisca aereo, incassato, di L. 20

Indicare per apparecchi con 3, 5, 7 valvole. — SE NE RACCOMANDA ANCHE L'USO ASSOCIATO CON L'ANTENNEX. — Si spedisca aereo, incassato, di L. 35

TUTTI I TRE APPARECCHI APPLICABILI A QUALSIASI RICEVITORE SENZA SPESA ALCUNA NE INTERVENTO DI TECNICO

**OBIETTIVI LISTINI DELLE NOSTRE SUPERETERODINE INSUPERABILI ORIGINALI AMERICANE CRANE**

interpretazione e recitazione. — 18:45: Concerto vocale di Zeder per soprano. — 18:45: Comunicati. — 18:45: Lettera di un cittadino. — 19: L'ora della Nazione (da Antonius). — 19:45: Walleys für Wappen. — 19:45: Radiocronaca: « In una fabbrica di Englewood ». — 20:30: Beethoven: Sonatina n. 3 in mi bemolle. — 20:45: Goethe: Faust. — 21:00: Biostoria dedicata a Goethe. — 21:00: Beethoven: Sonatina n. 3 in mi bemolle. — 21:00: Musica da ballo (stuchi). — In un intervallo: Conversazione di Anna Maria. — 21:45:

**BRUXELLES** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Bruxelles. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Conversazione — Il congresso dei deputati. — 19:45: Rassegna della stampa. — 20:45: Notiziario. — 20:45: Rassegna vari. — 21:00: Lettura di un'opera da Bruxelles: Wappen der Hanauer. — 21:45: Oster, opera comica di R. Witten: Das Wappen der Hanauer. — 22:45: Concerto orchestrale da Bruxelles. — 23:45: Trasmissione della stampa, in francese. — Fine.

**FIRENZE** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Firenze. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Firenze. — 20:45: Concerto orchestrale di un'orchestra di un teatro di Firenze. — 21:45: Concerto orchestrale di un'orchestra di un teatro di Firenze. — 22:45: Concerto orchestrale di un'orchestra di un teatro di Firenze. — 23:45: Trasmissione di radioracconti. — Fine.

**ROMA** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Roma. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Roma. — 20:45: Concerto orchestrale da Roma. — 21:45: Concerto orchestrale da Roma. — 22:45: Concerto orchestrale da Roma. — 23:45: Trasmissione di radio-teatro. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Roma. — 26:45: Concerto orchestrale da Roma. — 27:45: Attualità. — 28:45: Rassegna della stampa. — 29:45: Concerto orchestrale da Roma. — 30:45: Attualità. — 31:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**MIAMI** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Miami. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Miami. — 20:45: Concerto orchestrale da Miami con arte per radio. — 21:45: Rassegna della stampa. — 22:45: Concerto orchestrale da Miami. — 23:45: Trasmissione di un concerto piacevole di una sinfonia di Brahms. — 24:45: Stagno di Varese. — 25:45: Notiziario. — 26:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**MONTEVIDEO** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Montevideo. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Montevideo. — 20:45: Concerto orchestrale da Montevideo. — 21:45: Concerto orchestrale da Montevideo. — 22:45: Concerto orchestrale da Montevideo. — 23:45: Trasmissione di radio-teatro. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Montevideo. — 26:45: Attualità. — 27:45: Rassegna della stampa. — 28:45: Concerto orchestrale da Montevideo. — 29:45: Attualità. — 30:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**LAUSANNE** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Lausanne. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Lausanne. — 20:45: Concerto orchestrale da Lausanne. — 21:45: Concerto orchestrale da Lausanne. — 22:45: Concerto orchestrale da Lausanne. — 23:45: Attualità. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Lausanne. — 26:45: Attualità. — 27:45: Rassegna della stampa. — 28:45: Concerto orchestrale da Lausanne. — 29:45: Attualità. — 30:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**BERLINO** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Berlino. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 20:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 21:45: Attualità. — 22:45: Rassegna della stampa. — 23:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 24:45: Attualità. — 25:45: Rassegna della stampa. — 26:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 27:45: Attualità. — 28:45: Rassegna della stampa. — 29:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 30:45: Attualità. — 31:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**STOCCARDA** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Stoccarda. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Stoccarda. — 20:45: Attualità. — 21:45: Rassegna della stampa. — 22:45: Concerto orchestrale da Stoccarda. — 23:45: Attualità. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Stoccarda. — 26:45: Attualità. — 27:45: Rassegna della stampa. — 28:45: Concerto orchestrale da Stoccarda. — 29:45: Attualità. — 30:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**KOPENHAGEN** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Copenaghen. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Copenaghen. — 20:45: Attualità. — 21:45: Rassegna della stampa. — 22:45: Concerto orchestrale da Copenaghen. — 23:45: Attualità. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Copenaghen. — 26:45: Attualità. — 27:45: Rassegna della stampa. — 28:45: Concerto orchestrale da Copenaghen. — 29:45: Attualità. — 30:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**OSLO** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Oslo. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Oslo. — 20:45: Attualità. — 21:45: Rassegna della stampa. — 22:45: Concerto orchestrale da Oslo. — 23:45: Attualità. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Oslo. — 26:45: Attualità. — 27:45: Rassegna della stampa. — 28:45: Concerto orchestrale da Oslo. — 29:45: Attualità. — 30:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**GENOVA** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Genova. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Genova. — 20:45: Attualità. — 21:45: Rassegna della stampa. — 22:45: Concerto orchestrale da Genova. — 23:45: Attualità. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Genova. — 26:45: Attualità. — 27:45: Rassegna della stampa. — 28:45: Concerto orchestrale da Genova. — 29:45: Attualità. — 30:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**VIENNA** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Vienna. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Vienna. — 20:45: Attualità. — 21:45: Rassegna della stampa. — 22:45: Concerto orchestrale da Vienna. — 23:45: Attualità. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Vienna. — 26:45: Attualità. — 27:45: Rassegna della stampa. — 28:45: Concerto orchestrale da Vienna. — 29:45: Attualità. — 30:45: Rassegna della stampa. — Fine.

**BERLINO** kc. 920; m. 204; kW. 15,2. — Ore 14:30: Concerto orchestrale da Berlino. — 15:30: Concerto orchestrale. — 17:30: Attualità. — 18:45: Rassegna della stampa. — 19:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 20:45: Attualità. — 21:45: Rassegna della stampa. — 22:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 23:45: Attualità. — 24:45: Rassegna della stampa. — 25:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 26:45: Attualità. — 27:45: Rassegna della stampa. — 28:45: Concerto orchestrale da Berlino. — 29:45: Attualità. — 30:45: Rassegna della stampa. — Fine.



## LA RADIO NEL MONDO

IMPRESSIONI D'UN PESCATORE D'ONDE

### "COSÌ FAN TUTTE"

Mauri si è rivelato autore radiofonico al cento per cento. Infatti i paesi del mondo civile sono stati una stazione di radio, trasmettendo digiunando opere sue. Ho aperto a caso un suo numero qualunque del Radiocorriere, e mi sono messo a fare dei calcoli sull'orario di un'intervista che aveva avuto con lui. I risultati confermano la mia predicità: Mauri è l'autore del giorno. Su tutte le onde le sue melodie suonano hanno l'onore del trionfo. D'estate, è il musicista preferito: batte Beethoven e Wagner. Sono stati molti i musicisti che hanno insegnato nei mesi di freddo, io se eseguo un po' meno alla radio. Allora i successi li metto nelle sole da concerto, nell'intimità di quelle (poche) case dove si fa la buona musica.

La radio di Mauri è una conseguenza riflessa del "Festivale" di Salzburgo, che si apre appunto ogni anno nel cuore dell'estate, dal 1° di luglio all'11 d'agosto. La manifestazione musicale più famosa del mondo ha raggiunto una perfezione artistica a una notorietà universale e non v'è giornale che non se ne occupi con le dovute ampiezze e col merito di averne sempre un resoconto dettagliato, non si impone sulle opere di Mozart, ma ogni anno qualche suo capolavoro viene rappresentato, ed è facile immaginare con quanto zelo e per quanto cura l'interamente italiana. Fra le opere più conosciute è stata l'Orfeo, che risponde una magnifica edizione del Don Giovanni, l'omone è toccato a Così fan tutte, che alcuni stranieri francesi hanno ritrasmesso da Salzburg. L'anno scorso, l'Orfeo è stato eseguito per le ore 19: si sa così a cosa può captare dall'oltretomba un'apparizione comune, in pieno agosto, ma un'aria simile. Poco a male, durante il pomeriggio, si è sentita l'opera di Verdi, e negli atti successivi, ci sono stati momenti in cui tanto spinto sullo spirito la potenza dei ricordi e la ineseguibile parenza della musica, mi pareva non poter più sopportare la dolcezza di vederci.

Così fan tutte! Mauri non è che un'opera, l'opera sua, eseguita per la prima volta al «Burghausen» di Vienna il 26 pensosto 1796, due anni circa dopo la nascita dell'autore (diciembre 1794). Lo spettacolo è stato un gran successo e a Napoli chi si recò a leggere l'opposizione del librettista Da Ponte: «gli spiega come taluni conosceranno Così fan tutte, ossia la scuola degli uomini». Forse è questo il motivo dell'ispirazione del Mozart. Com'è nota, essa già era stata ordinata dall'imperatore d'Austria.

Le messe e questo male banale. Guglielmo e Ferrando, e poi il duca, e infine il conte, e gli altri garanti della felicità di esse, sulla quale si innamore dubbio un honnour, ma piuttosto scettico avviso: «non Alfonso, Guglielmo e Ferrando, tutto è in rapido, ma la cerimonia non può tollerare». Guglielmo, Ferrando, avviliti e degnati per lo scontro con il conte, e il duca: «E le due sventurate dozzine non riuscirebbero certo farci perdono, se lo stesso dos Alfonso non pacate e saggi parole non spiegherebbe a quelli disperati doni. Obbediscono alla loro morte», e così come le altre, né più né meno, finiscono tutte... a.

Sarebbe grande cosa significante, che Mozart ha reso così grande la parola, ricorda, nella lettera di procuring per l'ascoltazione quelle prime folgorazioni dello spirito che solo riescono a sollevare noi poveri mortali dai pesi della mediocrità che ci opprime.

GALAR.

## RADIOCORRIERE

### SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano (Vigentino) - Ora 15,15: Trasmissione dalla Università degli Stranieri di Perugia: Conservazione musicale del sen. Viscosi di Modena.

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ora 20,35: Il Pierrot nero, operetta in tre atti di C. Hejny.

Palermo - Ora 20,45: Maggiolata cinese, dramma lirico in tre atti, parte e musiche del M° Rito Salvago. (Registrazione).

Bolzan - Ora 20,50: Federa, opera in tre atti di U. Giordani (trasmissione fonografica).

Strasburgo - Ora 20,30: Ritransmissione da Ribesasco di un Concerto orchestrale di musica classica e popolare olandese diretto dal M° C. Schaal. - Bordeaux-Lafayette - Ora 20,30: Concerto di musica classica e moderna.

### MILANO - TORINO - GENOVA TRIESTE - FIRENZE

MILANO: RAI: 100 m. - kW. 50 - TORINO: RAI: 100 m. - kW. 50 - FIRENZE: RAI: 100 m. - kW. 10  
TRIESTE: RAI: 100 m. - kW. 20  
GENOVA: RAI: 100 m. - kW. 10

7.30: Ginnastica da camera.

8.30-20: Segnale orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11,15-12,30: Discut di MUSICA SINFORICA: 1. Verdi - La battaglia di Legnano; sinfonia; 2. Delibes: Symphonie en forme Brigitte; Ouverture occidentale; 3. Saint-Saëns: Faune; poema; 5. Mussorgsky: Piers di Sorotchinsk; 6. Granados: Danza spagnola, no. 1, 2, 3.

12,30: Discchi.

12,45: Giornale radio.

13-22: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

13,30-13,45-14: RADIOSINCHESTRA N. 6: Rossini: Triuno, marcia; 2. Stothard: Conzone d'amore; 3. Villa: Forza tu; 4. Petralia: Sezione internazionale; 5. Francesco da Rimini; 6. De Curtis: So' assunstate 'te; 7. Filippini: El cebro.

13-20: Borsa e dischi.

14-14,30 (Milano): Borsa.

14,30: Giornale radio.

15: (Milano): Cantuccio dei bambini: Magg. - Rubrica dei perché - Corrispondenza: «Torino» - Radio-giornalino di Spumettino; (Genova): Radio-giornalino di Pupettino; (Genova): «I spettacoli della radio di Monti Remo - La Zia del Puerch»; (Firenze): Il nano Bagonghi.

15,15-18: Musica da ballo da Saget Savota Dancing - (orchestra Pavignio).

18-18,30: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,30: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Discchi.

18-19: Segnale orario - Comunicato della R. Società Agricola - Discchi.

19-19,30: Notizie agricole - Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani.

19,30: Notiziario in lingua estera.

19,45: Discchi.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Discchi.

20,30: Cenni sull'opera Il Pierrot nero.

## MARTEDÌ

29 AGOSTO 1933 - XI

20,35:

### Il Pierrot nero

Operetta in tre atti di C. Hejny diretta dal M° Nicola Ricci.

Personaggi:

Joe Riesberg soprano Maria Gabbi  
Helly Lindholm cantante Anita Oscia  
Papa Herold tenore Guido Agnelli  
Gustavo Maria Volpi basso Renzo Risi  
Contea Luigi Riesberg caratterista G. Oscia  
Contessa Joh. Riesberg caratterista A. Mayer  
Conte Zentones genero Luigi Ricci  
Una madre generica Arturo Utri  
Un padre generico Arturo Utri  
Un sorelo Arturo Utri  
Aldo Balzano  
Nego intervalli: Ing. Francesco Barbacini  
Caratteristiche astro-meteorologiche del mese di settembre - Notiziario letterario.  
Dopo Operetta: Giornale radio.

### MILANO - NAPOLI

MILANO (Vigentino)

Roma: RAI: 100 m. - kW. 50  
NAPOLI: RAI: 100 m. - kW. 50  
MILANO (Vigentino): RAI: 100 m. - kW. 50  
ROMA: RAI: 100 m. - kW. 50 - RAI: 100 m. - kW. 50  
BOLZANO: RAI: 100 m. - kW. 50

7.30: Ginnastica da camera.

8-15: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi.

15-15: Radiosinestra N. 1.

15,15-15,45: Giornale radio - Discchi.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

15: Giornale radio - Discchi.

15,45: Giornale dell'Ufficio presagi.

17,15-17: Radiosinestra N. 4: 1. Rizzi: Se-  
poltura, nuzi, 2. Ramoni: Intermezzo;

3. D'Amico: La fata e il principe - 4. Cinti:  
l'acqua chiara, fantasia; 5. Gardellu-  
lotta: Lungi fu spergiùnciardi: Quando canta  
a cuore; 7. Daxi: La ginnastica è festa; 8. Az-  
zone: Baccalà; 9. Cinti: Prova un'altra  
solfa.

18: Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.

19: Giornale radio - Comunicazione dall'Università per stranieri di Perugia: Conservazione musicale del sen. Viscosi di Modena.

20: Segnale orario - Comunicato della R. Società Agricola - Giornale del grano.

20,30: Notiziario agricolo - Giornale del grano.

20,30: Notiziario in lingue estere.

19,45: Giornale radio.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

20,15: Musica sinfonica dai radiostoratori offerta dalla Ditta G. G. Campani e C. di Milano.

20,30: Cenni sull'opera Il Pierrot nero.

20,35:

### Il Pierrot nero

Operetta in tre atti di C. Hejny diretta dal M° Nicola Ricci.

(Vedi Milano).

Nego intervalli: Conversazione - Notiziario.

Dopo Operetta: Giornale radio.

### BOLZANO

Kc. 825 - m. 380 - kW. 1

12,30: Bollettino meteorologico.

12,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.L.A.R.

13: Segnale orario - 1. Saitta: Sotto la bandiera fascista; E. Waldkirch: La spie; 3. Larente:  
Us sogni; 4. Camponi; 5. Lohrt: Cortese sig-

# MARTEDÌ

29 AGOSTO 1933 - XI

**mese;** 6. Lehár: *La vedova allegra*, selezioni; 7. Canzoncine; 8. Anzalone: *Oh! sarò io!*; 9. Accorsi: *India!*; 10. Di Piramo: *Ronda notturna*; 13.30: Giornale radio - Notizie agricole.

17-18: CONCERTO VARIATO SAL - « Lido » BOZ-ZAZZO.

19.30: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR. - Trasmissione fotografica dell'opera:

### Fedora

di UMBERTO GIORDANO

Negli intervalli: Notiziario artistico - « Ritratti » (conversazione di Hans Griceco). - Alla fine dell'opera: Giornale radio.

### PALERMO

Km. 558 - m. 537,6 - KW. 3

12.45: Giornale radio.  
13-14: Musica varia.  
13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR. - Bollettino meteorologico.  
17.30: Salotto della Signora.  
17.40-18.30: Discchi.  
20: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiogiornale dell'Ente - Notiziario agricolo - Giornale radio.  
20.30: Discchi.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR.

### Maggiolata veneziana

Dramma lirico in tre atti.

Parole e musica del M° RITO SELVAGGI. Direzione dell'Autore. Registrazione dell'ELAR.

Negli intervalli: G. Filippini: « Le gesta e i libri », conversazione - Notiziario.  
22.35: Ultime notizie.

### BARI

Km. 112, m. 290,4 - KW. 30

13: Giornale radio.  
13.10-15: Discchi.  
13.55: Bollettino meteorologico.  
14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR.  
15.30: Concerto del pianista Crescenzo Argenio.  
18-18.30: Discchi.  
20: Notizie agrarie. - Radio-giornale dell'Ente - Comunicazioni del Dopolavoro.  
20.20: Notiziario in lingua albanese.  
20.25: Giornale radio.  
20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'ELAR.  
20.35: Bollettino meteorologico.  
20.45:

### Concerto

del Quartetto a plettro Mollettese

#### Parte prima:

- Cimarosa: *Gli Orazi e Curiaci*, sinfonia.
- Sartori: *Storia di un amore*.
- Monza: *Notte di luna, bozzetto*.
- Hannibal: *Al Vissone lontano*, gavotta; *Di Danza canunseña*.
- Flotow: *Maria, selezione*.

#### Parte seconda:

- Bottoli: *San Giusto*, overtura.
  - Manente: *Ricordi di Cairo*, pezzo arabo.
  - Egger: *Elisir di Scherzo* militare.
  - Ball-Mignone: *Ganotte*.
  - Bacch: *Echi di Napoli*, fantasia su arre napoletane.
- Nell'intervallo: Antonino Mari: « Boemondo Principe di Taranto », lettura.
- 22.30: Discchi.  
22.35: Ultime notizie.

PALERMO

Ore 20.45

### MAGGIOLATA VENEZIANA

Dramma lirico in tre atti di  
RITO SELVAGGI

(Registrazione dell'Ente)



### PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

#### AUSTRIA

Vienna: km. 384, m. 517,2 KW. 100 - Graz: hr. 182; 385,1 KW. T - Ore 14.30: Concerto di dieci. — 18.45: Conversazione - « L'Antrio » - 17.30: Concerto sinfonico con orchestra leggera - 17.30: Concerto vocale di teatro per soprano - 18: Conversazione - « La Fiera giudiziaria di Vienna » - 18.30: Concerto della Società di storia naturale - 18.30: Concerto di musica d'attualità - 19: Concerto per violoncelli o piano - 19.30: Concerto per soprano e tenore - 20: Concerto di caccia vocale di soprano e tenore - 21.30: Conversazione - « Il Congresso catalano a Vienna » - 21.30: Notiziario - 21.45: Giornale radio - 21.55: Transmissioni di un concerto orchestrale variato da un Caffè.

#### BELGIO

Bruxelles: (1) (Francesi): hr. 500,3 KW. 15 - Ore 15 Concerto dell'orchestra della stazione. — 17-30: Transmissioni per i piccoli. — 18.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 19: Discchi. — 19.30: Conversazione - 19.30: Concerto sinfonico della stazione con aria per tenore: 1. Brech-Elster: *Curto della solitudine*; 2. Milleski: *Le studi del poeta*; 3. Delibes: *Scena di danze* - 19.45: Conversazione - 20: Concerto dell'orchestra di Notiziario. Indirizzi: 1. Bresser: *Le creation du monde*, balletto nero - 2. Léon: *Christus vivit*.

Bruxelles: II (Fiamminghi): hr. 500,3 KW. 15 - 17: Concerto della stazione. — 17.30: Concerto della piccola orchestra della stazione. — 18: Discchi. — 19.30: Conversazione - 19.30: Concerto sinfonico della stazione con aria per tenore: 1. Brech-Elster: *Curto della solitudine*; 2. Milleski: *Le studi del poeta*; 3. Delibes: *Scena di danze* - 19.45: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. — 20: Concerto sinfonico della stazione. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica di Antwerpse. — 21: Concerto dell'orchestra sinfonica di Flandria e di Napoli. — 2. Stram: *Accertamenti*, valzer - 22: Giornale radio - 23: Concerto di discchi.

#### CESkoslovacchia

Praga: hr. 451, m. 488,6 KW. 120 - Ore 17.45: Concerto di sinistra - 18.30: Concerto dell'orchestra sinfonica di Praga - 19.30: Conversazione per gli ospiti - 19.30: Notiziario in telex - 19.30: Conversazione in tedesco - 20: Concerto sinfonico della stazione. — 21: Concerto sinfonico della stazione. — 22: Concerto sinfonico della stazione con aria per tenore: 1. Liszt: *Tarantella di Fucilci e di Napoli*; 2. Stram: *Accertamenti*, valzer - 22.30: Giornale radio - 23: Concerto di discchi.

### LA CORRISPONDENZA DI CAMPARI

Amici radioscrittori,

Giubelli questa volta non venite voi ad occupare tutte le spazi della « Corrispondenza », scrivendo anche voi la vostra lettera d'amore, di Verdi o di Rossini, di Puccini o di Mascagni, se preferite più frugare tra le lettere che ci spedite, o, a caso, ne infischiate alcune a titolo di curiosità.

Per esempio, una signorina di Napoli, nella quale sede è saltante richiesta l'esecuzione di una dozzina di brani musicali (che brutta abitudine avere poca, cari amici!), né si pronoti una copiaistica libanese di Carlo Campani... siete sicuri che per Capo d'anno.

Si vede che il « Corso Campari » è un effuso portavoce. Questa lettera, purtroppo, è buona con un tono assai esemplificativo e talvolta, insomma, che la stessa autrice se ne venga, dubitando che la causa sia da ricercarsi in... eccessivi presenti del prezioso liquore, sarebbe un po' strano.

Sospetto e piacerebbe è, invece, il « Corso Campani » est quale incrocio molto sensibilmente queste latenze parecchi banchi, che vagliono, anche loro, esprimere pareri dei propri. Giustamente, questo demanda d'un fanciullo, eh? Ecco tali dossier stato promosso agli esami, o, a completare la pratica già, domandato a Campari di poter accettare la laurea. Già, ma, per esempio, questa altra, quest'altra di un buon figlio che ha il grande pensiero di far uscire alla massima, soprattutto desiderio festante, una raccolta che le piace tanto?

Un bel grazie si procura un ammiratore greco, che ringrazia di aver passato a noi e d'accostare l'Ors. Campari da Corinto, quasi di un po' troppo, e magari, per esempio, dalla sua, quella non casuale ed autore, né edifice, né incisive grammofonica: « è chiusa dove e come patete rincresceria! ».

Ringraziamo anche un musicista grecopopolare che ha scritto una lettera d'amore, questa finanziana con segni dell'albero del suo paese, porta alla nostra iniziativa l'affidizio del dottor S. S. L. Savoia.

Si vede poi comeverre questa nostra amico romano che, lasciando qualche clausola e regole, per la richiesta di Campari, dopo avvertita parola e consenso, sfoglia e fotografa per esempio per il famoso e taglioso » che non pubblichino mai, va addirittura dal rappresentante della Società, e si fa anche una cartolina-«donna» per avere sempre qualche cosa da dire.

A lei, eh? e voi tutti, debbono, a proposito, una spiegazione.

Perché però abbiamo ancora pubblicato il taglio?

Perché anche sul campo delle musiche classiche e delle musiche lisiche, destinate all'Ors. Campari, a abbassare nodosi danni arretrati da un'etica di campari, di campari, di campari, di campari, cioè parco ma disdossato e non ci chiedete quasi mai l'esecuzione d'un brano solo, come vi avevano fatto promettere.

Ma c'è di peggio?

Già che voi continuate a mandaci richieste e richieste, anche senza tagliando!

UFFICIO PROPAGANDA  
DAVIDE CAMPARI & C. MILANO



Kraljevská: kc. 1939; m. 219.8; kW. 32. — Ore 17.45 Da Praga. — 18.30: Concerto vocale di arte e canzoni. — 18.35: Comunicati. — 19.15 Da Praga. — 22.15 Da Moravia-Ostrava.

Praga: kc. 1939; m. 241.2; kW. 32. — Ore 17.45: Discchi. — 18.30: Conversazione « I pampini ». — 18.35: Discchi. — 19.15: Per gli operai. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Concerto sinfonico. — 19.55: Da Praga. — 22.15: Concerto orchestrale variabile. — 22.30: Da Praga. — 22.55 Da Moravia-Ostrava. — 23.55 Gogol. — 23.55: Discchi. — 23.55: Trasmissione da Praga.

Koton: kc. 1932; m. 293.6; kW. 3.2. — Ore 16: Conversazione. — 16.30: Discchi. — 18.30: Conversazione di liturgia. — 19.15 Da Praga. — 20.30: Concerto orchestrale variabile. — 22.15: Discchi. — 22.30: Da Praga. — 22.45: Concerto di musica classica. — 22.55: Da Praga. — 23.15: Musica popolare rumena. — 23.30: Discchi. — 23.55: Da Praga.

## DANIMARCA

Coppenhagen: kc. 1937; m. 281.1; kW. 0.75. — Kulturborg: kc. 1937; m. 281.1; kW. 7.5. — Ore 16: Concerto nell'intervallo alle 16.45: Notiziario. — 17.15 Per i bambini. — 17.30: Programma finanziario. — 17.45 Concerto orchestrale variabile. — 18.30: Discchi. — 18.45: Musica popolare. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Concerto. — 20.30: Campagne - Concerto di piante. — 21.15: Concerto. — 21.30: O. Munster: Le negligenze, dramma in 3 atti. — 21.45: Canzonette francesi. — 22.15: Notiziario. — 22.30: Musica popolare rumena. — 22.45: Musica da ballo. — 23.30: Campagne.

## FRANCIA

Bordeaux-Lafayette: kc. 1939; m. 284; kW. 4. — Ore 14.30: Radiotelevisori. — 14.45: Notiziario. — 15.30: Informazioni sui canali. — 16.45: Risultati dell'elaborazione dei premi. — 18.45: Notiziario. Mercenari. Boletines et previsions météorologiques. — 19.15: Musica di musica classica. — 19.30: Concerto di musica classica e moderna strumentale. — In seguito. Notiziario o segnale orario.

Lyon-De-Sainte: kc. 1940; m. 284.3; kW. 35. — Ore 14.30: Radiogiornale. — 15.30: Radiocorrispondenza di Lione. — Notiziario. — 16.30: Cronaca giuridica. — 16.30: Crociati d'argento. — 17.30: Cronaca umana. — 18.30: Concerto di comunità. — 18.45: Segnale orario. — 19.15: George Thurner: Galy, commedia in tre atti. — 2. N. Dutilleux et Aug. Achamaine: Une riche histoire. — 22.30: Concerto in un att. In seguito. Notiziario.

Marseille: kc. 1939; m. 285; kW. 3.2. — Ore 17.45: Per le signore. — 17.50: Concerto di dischi. — 18.30: Notiziario. — 19.15: Concerto di musica classica. — 20.30: Discchi. — 21.30: Crociera degli ex-combattenti.

— 22.15: M. Layden: H duetto, commedia

Parijs P. (Pastore Parisiense): kc. 1939; m. 232.3; kW. 85. — Ore 16: Concerto musicale per la radio. — 16.30: Monologhi di musica per organo. — 17.30: Concerto di pianoforte. — 18.30: Concerto di pianoforte. — 19.30: Intermezzo. — 20.30: Concerto variato. — 21.30: Concerto con Pianoforte variato. — 22.30: Concerto di pianoforte. — 1. Gosodi: Cancione del pastore e Cantigas. — 2. L. Sarti: La bellezza del mondo. — 3. L. Mazzoni: Balladine di Belciade. — 4. P. P. Parisiense: La bellezza del mondo. — 5. G. Falsetti: Falsetti al lume di luna. — 6. Paul Vidal: Melodie (cantate). — 7. Paul Vidal: La suonatrice, suite musicale. — 8. G. Falsetti: La suonatrice, suite musicale. — 9. Mussorgski: Scherzo.

Parijs Tore (Elet): kc. 1939; m. 148.2; kW. 1.2. — Ore 13.45: Conversazione teatrale. — 15.15 Notiziario. — 15.30: Bullettino meteorologico. — 15.35: Segnale orario. — 16.15: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione di radio di Flaminio. — 1. Mandessoud: Ouverture del Sonatina. — 2. J. Ravel: Gavotte en deux temps. — 3. J. S. Bach: Suite delle Bacche. — 3. J. Jaworski: Hyde Park, o d'Agreville. — Notiziario. — 2. S. Moret: Sevillian forentos. — 6. Massimo Sestini: La danza del velluto. — 7. S. Sestini: Façade romanesco. — 8. Stocowski: Il succubus di sabbia rosante. — 9. Mussorgski: Scherzo.

Radio Parijs: kc. 1939; m. 1734.9; kW. 7.2. — Ore 17: Intermezzo e serbatoi. — 19.30: Discchi. — 20: Concerto di musica classica. — 21.30: Concerto di dischi.

Saragossa: kc. 1939; m. 246.4; kW. 1.2. — Ore 17: Conversazione letteraria. — 17.15: Concerto dall'orchestra della stazione diretta da Roskam. — 18: Conversazione di arti e sport. — 19.30: Notiziario. — 20.30: Conversazione di cultura con Berthomieu. — 21.30: Segnale orario. — 22.15: Concerto di musica classica. — 22.30: Discchi. — 22.45: Trasmissione da Biscanovà di un concerto orchestrale di musica campetre o popolare abruzzese. — 23.15: Musica della stampa, in francese. — Fine.

Tessenderlo: kc. 1939; m. 246.4; kW. 1.2. — Ore 16: Notiziario. — 17.30: Pittura, scultura. — 18.30: Discchi. — 18.45: Musica militare. — 19.30: Brani di operette. — 19.45: Notiziario. — 20.30: Discchi. — 21.30: Brani di opere. — 22.45: Cello e piano. — 23.30: Ganci. — 23.50: Musica sinfonica. — 23.55: Musica

ROMA-NAPOLI  
MILANO-VIGHINTINO  
Ore 18.35

## TRASMISSIONE DA PERUGIA UNIVERSITÀ PER GLI STRANIERI

Senatore Gianni Visconti di Modrone

## CONFERENZA MUSICALE



bellissima. — 22.30: Musica varia. — 23.30: Canti russi. — 23.45: Musica militare. — 24: Notiziario. — 24.30: Musica da ballo.

## GERMANIA

Breslau: kc. 1939; m. 481; kW. 3.2. — Ore 16.30: Trasmissione di un concerto orchestrale da Bialense. — 17.30: Graf Lange: Il risveglio, radiodramma. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Concerto sinfonico. — 20.30: Notiziario. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Metereologia. — 23.15: Concerto sinfonico. — 24.30: Segnale orario.

Concerto vocale di Stefer dal Bass-harmonico. — 25.30: Concerto di pianoforte nel periodo maggiore, op. 44. — 26.30: Concerto di pianoforte. — 27.30: Trasmissione di un concerto orchestrale spiegato da Ambrosio. — In intervallo: Convegnazione di attualità.

Breslau: kc. 1939; m. 481; kW. 3.2. — Ore 16: Concerto di pianoforte sulle pianif. — 17.30: Conversazione di dischi. — 18.30: Concerto di Stefer dal Bass-harmonico. — 19.15: Notiziario. — 20.30: Segnale orario. — 21.15: Concerto sinfonico. — 22.30: Notiziario. — 23.15: Notiziario. — 24.30: Segnale orario.

Breslau: kc. 1939; m. 481; kW. 3.2. — Ore 16: Concerto di pianoforte sulle pianif. — 17.30: Conversazione di dischi. — 18.30: Concerto di Stefer dal Bass-harmonico. — 19.15: Notiziario. — 20.30: Segnale orario. — 21.15: Concerto sinfonico. — 22.30: Notiziario. — 23.15: Notiziario. — 24.30: Segnale orario.

Franforte: kc. 1937; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Metereologia.

Gelsenkirchen: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto di pianoforte del pianista E. Elsner: Heinz Biberkowitz: L'espérance. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Concerto sinfonico. — 19.15: Notiziario. — 20.30: Segnale orario. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Franforte: kc. 1937; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Gelsenkirchen: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

Hannover: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Graf Lange: Der Frieden der Freude. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: L'ora della Nazione di Lipsia. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Notiziario. — 22.30: Musica da ballo ritmistica.

## MARTEDÌ 29 AGOSTO 1933

giorno (in Cisalp. — 19.30: Paul Sorrenti: meditazione sonora. — 19.45: Concerto sinfonico. — 20.30: Conversazione di attualità. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Notiziario. — 23.15: Trasmissione da Praga).

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione da un intervallo. — 17.30: Radioshow liberto. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione da un intervallo. — 17.30: Radioshow liberto. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione da un intervallo. — 17.30: Radioshow liberto. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Concerto dell'orchestra della stazione da un intervallo. — 17.30: Radioshow liberto. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale orario. — 22.30: Segnale orario. — 23.15: Trasmissione da Praga.

Münsterberg: kc. 1939; m. 259.8; kW. 32. — Ore 16: Radioshow liberto. — 17.30: Segnale orario. — 18.30: Segnale orario. — 19.15: Segnale orario. — 20.30: Concerto sinfonico. — 21.15: Segnale or



## CURIOSITÀ

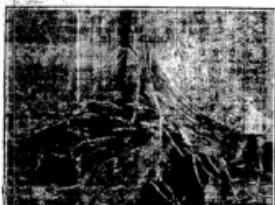
Sulle correnti rapide del fiume Severn (Inghilterra) è stato prosciugato un nuovo canale a motore, fornito di un'elica da aeroplano, che può sfidare anche il mare in tempesta.



Gli uomini di scienza hanno da lungo tempo accertato che l'olio di fegato di merluzzo riesce efficacissimo per la preservazione e la cura del rachitismo dei bambini, a causa della vita molto ricca di vitamina D che contiene. Ma non è una malattia delle ossa e questa vitamina contribuisce al rimedio più adatto. In tutte le parti del mondo sono state consumate, per scopo preventivo e curativo, centinaia e centinaia di migliaia di tonnellate di olio di fegato di merluzzo, ma la cura più efficace è l'esercizio destinata a degli esercizi, secondo le ultime informazioni provenienti dall'America del Nord, e ciò per essere stato scoperto che sin altro olio di pesce, l'olio di fegato di salmone, contiene una quantità doppia di vitamina D. L'olio di fegato di merluzzo, nonché ad agguantare il posto. La scoperta ha indotto gli scienziati a studiare il grande numero di fabbriche addette alla conservazione del salmone in tancoli e data l'enorme quantità di salmone pescati ogni anno nelle vicinanze del Circolo polare artico. D'ora in poi, il fegato di salmone, che costituisce un rifiuto delle famiglie, può essere utilizzato per altre specie dell'olio necessario per i rachitici e certamente potrebbe esser venduto molto a buon mercato, nonostante la sua maggiore ricchezza di vitamina D.

Alcuni scienziati insiemi dall'Istituzione Carnegie nell'America Centrale e nell'America del Sud, per esplorare e studiare le impenetrabili foreste della zona tropicale, hanno rinvenuto diverse piante secolari che non si incontrano mai nelle zone temperate. Un'albero gigantesco della montagna del Venezuela, con le radici particolarmente scritte, mostra una base simile ad un cappello di ferro.

Gli scienziati hanno accertato che simili alberi hanno un'origine preistorica.



## SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano (Vigentino) - Ore 18,15: Trasmissione dell'Università per stranieri di Perugia: Concerto musicale del sen. Vincenzo di Madone.

Milano - Tapino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: L'ultimo Lord, commedia in tre atti di Hugo Falstaff.

Roma - Napoli - Ore 21,45: Villette sul mare, commedia in un atto di Adriano Mancini.

Bari - Ore 20,45: Concerto di musica da camera.

Praga - Ore 19,30: Madame Battiœuf, opera in tre atti di G. Puccini (dal Teatro Nazionale). — Parigi Torre Eiffel - Ore 20,30: Concerto sinfonico dell'orchestra della stazione dedicato all'Italia.

## MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

MILANO: R.R. 904 - m. 301-A - kW. 30 - Trieste: ore 18,00  
m. 374,7 - kW. 2 - Genova: R.R. 905 - m. 315,8 - kW. 18  
Trieste: ore 21,15 - m. 347,7 - kW. 18  
Napoli: R.R. 906 - m. 360,7 - kW. 90

7.30: Giornalino da camera.

8.15: Spettacolo orario - Giornale radio e lista delle vivande.

11.15-12.30: Radio-orchestra n. 6: 1. Lopéz: Bruna Madonna; 2. Moleti: Sei fa; 3. Ronigati: Tango di messinotte, operetta; 4. Nissim: L'una jugoslava; 5. Valini: Sogni, serenata; 6. D'Amato: Canzoni d'autunno; 7. Moretti: Ballando sulla quarta corda (violinista Valdibrani); 8. David: Ronda dei pifferari; 9. De Curtis: A' domenica; 10. Barizzi: Motivo di danza.

12.30: Discchi.

13.30: Giornalino radio.

13.30-14.15: Radio-orchestra n. 10: Tino Cheli-Zanarelli-Cassone: 1. Solzai: Gaudermann, intermezzo; 2. De Michelis: Seconda piccola suite; 3. Padilla: Sonatina; 4. Monti: Danza, fantasia; 5. Schiebel: Canzone del viaggio; 6. Granadino: Amfiteatro; 7. Chesti: Tamara, valzer.

14.15-14.30: Borsa e discchi.

14.15-14.30 (Milano): Borsa.

14.30: Concerto dei bambini: Yambo: Dia-

ghi... Yambo.

17.10-18 (Milano - Turino - Genova - Firenze): Concerto vocale col concorso del mezzo soprano Rita Monticone e del tenore Giuseppe Travaglio.

1. Thomas: Mignon - Addio, Mignon - (tenore Travaglio); 2. Bizet: Carmen, Habanera (m. soprano Monticone); 3. Massenet: Werther - Io non so se son destino - (tenore Travaglio); 4. Verdi: La traviata - Scena della vampa - (m. soprano Monticone); 5. Puccini: O mio babbino caro, Che gelida manina... (tenore Travaglio); 6. Verdi: Ballo in maschera - Re dell'abisso - (m. soprano Monticone); 7. Bizet: I Pescatori di perle - O di noi, o di loro - (m. soprano Monticone); 8. Thomas: Mignon - Non conosci il bel suono - (m. soprano Monticone); 9. Donizetti: Faverzia - Una vergin, un angiol di Dio - (tenore Travaglio); 10. W. A. Mozart: Dal Cinghi Cantù - (m. soprano Rita Monticone).

17.10-18 (Trieste): Concerto variato: 1. Bach: Partita in do minore (pianista Wera Lauthardt);

2. G. Schubert: Il standarte; 3. Grecianinov: Trieste è la steppa; 4. Tirindelli: Risveglio (mezzo

## MERCOLÉDI

30 AGOSTO 1933 - XI

soprano Dalia Fortuny); 5. Chopin: Sonata in si minore; 6. Allegro maestoso - (m. Scherzo); 7. Lully: Orfeo - (pianista Max Beethard); 8. Glinka: Orfeo - (m. soprano Anna Euridice); 9. Ponchielli: Gioconda - Voi che donna - (mezzo soprano D. Fortuny).

18-19,35: Comunicato dell'Ufficio pressi.

19,40: Giornale radio - Comunicazioni del Dopolavoro - Discchi.

19: Segnale orario - Radio-giornale dell'Ente Difesa.

19,10: Notiziarie agrarie - Quotazioni del grano nei magazzini mercato di Chiavari.

19,20: Notiziarie in lingua estera.

19,40: Discchi.

19,45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - Discchi.

20,20: L'ultimo L.

Commedia in tre atti - CO FALENA - Personaggi:

Freddele ..... Adriana de Cristoforis  
Il duca di Kilmung ..... Ernesto Ferero  
Arturo, padre di Freddele ..... Edoardo Borelli  
Giovanni, fratello di Freddele ..... Giovanni Bonsu  
Il Principe Crotone ..... Franco Borti  
La principessa di Altimarco ..... Enrica Borelli  
Il Signor Gray ..... Giuseppe Galanti  
Ketty ..... Nella Marzocchi  
Evelina ..... Alda Ottaviani  
Polly, cameriera ..... Enzo Rossi  
James ..... Bruno Calvi

Dopo la commedia: Musica - Discchi.

23: Giornale radio.

## ROMA - NAPOLI

MILANO (Vigentino)

Roma: R.R. 602 - m. 401-A - kW. 50  
Napoli: R.R. 941 - m. 401-A - kW. 50  
Milano (Vigentino): R.R. 602 - m. 403,8 - kW. 50

ROMA: suda corte: ore 11,30 - m. 401-A - kW. 9  
Napoli: suda corte: ore 11,30 - m. 401-A - kW. 9  
e MILANO (Vigentino) alle ore 17,00

7.30: Giornalino da camera.

8-8,15: Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio pressi.

12,30: Discchi.

13,2-14: Radio-orchestra n. 1: Caretti: In due; 2. Baccolari: Lamenta; 3. Wolf-Weiss: I quattro rusteghi, intermezzo; 4. Zarilli: Napoli, città dei sogni; 5. Bixio-Culotta: Biscione; 6. Culotta: Serenatella endefas; 7. Randi: Oh! dolci suon; 8. Di Scipio: Sogno di primavera; 9. Sartori: Sola la lava; 10. Chiarelli: A. B. C. Z. S. Z.

14: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

15,30: Giornale radio - Cambi - Comunicato della Società Geodetica.

16,45: Giornalino del fanciullo.

17,10: Comunicato dell'Ufficio pressi.

17,15-18: Radio-orchestra n. 1: Ricciardi: Oh! Granadù; 2. Alfano: Sogno d'amore; 3. Don-Francy: Dream; 4. Puglisi: Sogno d'amore; 5. Monti: Pianoforte; 6. Cicali: Cicali; 6. Barizzi: Tuffo; 7. Ricciardi: Featato in montagna; 8. Petralia: Sazur.

18: Radio-giornale della RAI - Comunicazione del Dipulavoro.

18,30: Giornalino dall'Università per gli stranieri di Perugia - CONFERENZA MUSICALE DEL SENATORE GUIDO VIGENTINO DI MONTONE (trasmissione in collegamento con Milano Vigentino).

19,10: Notiziarie agrarie - Quotazioni del grano nei magazzini mercato di Chiavari.

19,20: Notiziarie in lingua estera.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Mezzo soprano Augusta Bertà.

20,30: Giornale radio - Notizie sportive.

# MERCOLEDÌ

## 30 AGOSTO 1933-XI

20,45: Varietà

21,45: Villette sul mare

Commedie in un atto di ADRIANO MANCINI

Personaggi:

Guido di Vigliano .... Giordano Ceschini  
 Rosalie Lauretti .... Annalisa Micheluzzi  
 Enrico Mangini .... Arturo Duranini  
 Filiberto .... Enzo Rossi

22,15: Musica da ballo.

22,35: Giornate radio.

## BOLZANO

Ese. 525 - m. 388,1 - kW. 1

- 12,25: Bollettino meteorologico.  
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Discorsi.  
 14,30: Giornale radio - Notizie agricole.  
 17,15: Musica variata: 1. Pickert: Imperator; 2. G. Strauss: Voci di primavera; 3. Rizzi: Pasticcino; 4. Camarante: Amore e disperazione; 5. G. S.: Una storia a Millesimo; 6. Canzone: S. Pirro: Nostalgia di negro; 7. Sciorilli: Solfaio per voi; 10. Stajano: Rose in fiore.  
 19,50: Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

1. Suppe: Un mattino, un pomeriggio e una sera a Vivaldi, ouverture.  
 2. Zappalà: Sinfonia in sette.  
 3. Berce: Notturno.  
 4. Metri: S. Francesco.  
 5. Cuseini: Ronda Indiana.  
 6. Morena: Telefunken, selezione.  
 Notiziario letterario.

## Concertino del Quartetto a plettro

1. Salvetti: Italia.  
 2. Munier: Dodeca molinosa.  
 3. Sartori: Fiori appassiti.  
 4. Salvetti: Onde d'argento, fantasia.  
 5. Agostini: Erodice.  
 21,45: MUSICA LEGGERA  
 1. Rhode: Il viaggio di nozze di Dorina.  
 2. Bonelli: Matrimonio inutile.  
 3. Fall: La Discreta, selezione.  
 4. Lavi: Il vento del centro.  
 5. Stocchi-Passino: Monella blonda.  
 6. Grandino: Bida.  
 22,30: Giornale radio.

## PALERMO

Ese. 525 - m. 387,6 - kW. 3

- 13,45: Giornale radio.  
 14,15: Orchestra jazz (M. Franco).  
 15,20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17,20-18,30: Discorsi.  
 19: Comunicazioni del Dopolavoro - Radiopagine dell'E.I.A.R. - Notizie agricole - Giornale radio.  
 20,20-20,45: Discorsi.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto variato

1. Weber: Oberon, ouverture (orchestra).  
 2. Mozart: Primo e secondo tempo del Concerto per flauto, op. 212 (compagnia dei musicisti della R. Accademia di Dresda).  
 3. Simplicio: Brera per orchestra d'archi.  
 4. a) Cimara: Ondina; b) Reinhardt: Sogno di primavera (soprano H. Helt di Gregorio).  
 5. Stanley: Sonata per flauto (isolista M. Daniellini).  
 6. Gagliano: Verso l'onda (orchestra).

MIANO - IORNO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20,30

## L'ULTIMO LORD

Commedia in tre atti di  
UGO FALENA

1. a) Cimara: Stornello; b) Allenneff: L'usignuolo (soprano Hellé Helt Di Gregorio).  
 5. Morena: Festa boema, orchestra.  
 A. Gurrieri: «La morte di Giulio Cesare» - conversazione.  
 22:

## Canzoni di varietà

1. Lama-Pederici: Ammore chesto vò.  
 2. Oliva-Fouché: Stasera... o mai più.  
 3. Rattner-Kapper-Braechi: Danubius.  
 4. Over-Giacomelli: La sera.  
 5. Blanda-Fouché: Pachito.  
 6. Travaglio-Poletti: Pettigia d'amore.  
 22,35: Ultima notizie.

## BARI

Ese. 1112 - m. 399,4 - kW. 30

- 13: Giornale radio.  
 13,10-14,15: CONCERTINO DEL RADIO-QUINTETTO:  
 1. Marzitti: Silje; 2. Ferrari: Capriccio usgherese; 3. Gragnani: Hudus; 4. De Sena: Donor orientale; 5. Rattner: Armonia; 6. Blanda: Etter; 7. May: Big: Elegie adorate; 8. Donati: Stemball; 9. Simonetti: Valzer appassionato; 9. May: 10. battute di musica russa; 10. Kalâmin: La principessa del corallo; 11. Carabella: Zulogha; 12. Rattner: Non è vero che sono fatti; 13. Spolianski: Bollettino meteorologico.  
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 15,30: Costruzione dei bambini.  
 18,30: Disci.  
 20: Notizie agrarie - Radio-giornale dell'Ente Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20,20: Giornale in lingua albanese.  
 20,25: Giornale radio.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.  
 20,45: Bollettino meteorologico.

## Concerto di musica da camera

Parte prima:

1. Secchi: La fasciulla delle Astarie, sinfonia-quintetto;  
 2. Almici: Sinfonia ebraica (violinista N. Pignatelli);  
 3. Paisiello: Chi vuol la zingarella (soprano M. De Santis Bruno);  
 4. Pasquale di Cagnone: L'improvvisazione (arrangiamento di valzer, capriccio: bi Garrotto; ci Scherzo (pianista Donato Marzocchi);  
 5. Chiarobrano-Corti: La cecilia (violinista N. Tiriandelli);  
 6. Tiriandelli: Vaficchio (soprano M. De Santis Bruno).

Parte seconda:

1. Novikoff: Nissa nanna (violinista Nilde Pignatelli);

2. Delle Ces: Mâmi fu ancova? (soprano De Santa Bruno).  
 3. Van Westerhout: ai Rimembranze piú giest; bi Faleña (pianista Donato Marzocchi).  
 4. Giuliano-Safina: Introduzione e rondò capriccioso (violinista N. Pignatelli).  
 5. Casavola: La sera (soprano N. De Santa Bruno).  
 6. Lixot: Polonaise fra mi maggiore (pianista Donato Marzocchi).

Nell'intervalle: Prof. Lucrezio: «L'uva», conversazione.  
 22,30: Musica di danse dal gran Caffè del Lavoro.

22,35: Ultima notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ'

## AUSTRIA

- Vienna: kc. 1812; m. 287,3; kW. 166 - Graz: kc. 182; m. 288,3; kW. 17 - Ore 13,55: Concerto di diritti. — 18,30: Per i giornali. — 19: Concerto di musica austriaca. — 20: Concerto musicale austriaco (ensemble) (Innsbruck); Caprioli e Napoli. — 17,30: Concerto di musica da camera. — 18,45: Conversazione: L'esperienza scientifica e i progressi della tecnica. — 19: Conversazione di un concerto eseguito dal universitario militare. — 18 un concerto di musica austriaca (ensemble). — 20,15: Transmissione da un teatro. — 20,30: Concerto musicale austriaco. — 20,45: Transmissione da altre stazioni. — 20,50: W. Lichtenberg: Tokusankishi nell'estremità settentrionale del Giappone. — 21,15: Concerto musicale austriaco. — 22: Concerto di discchi.

## BELGIO

- Bergerette I (Francesi): kc. 589 m. 388,2; kW. 15 - Ore 17: Musica da ballo ritrasmessa. — 18: Conversazione. — 18,55: Discorsi. — 19,15: Concerto vocale. — 19,45: Lasciarsi le impronte del grande sacerdote radiofonico. — 20: Concerto di discchi. — 19,45: Conversazione: L'immaginazione dei fanciulli dal punto di vista dei medici. — 20,30: Concerto di discchi. — 20,30: René Arnould: Il ritorno dell'Asia d'Oltremare. — 21: Concerto dall'Orfeo di Knokke. — 22: Concerto di musica di Nimesa, schizzo sinfonico. — 23: Intermezzo di canzoni a 5 di Godard. — 23,30: Recitazione di poesie. — 24: Concerto di discchi. — 24,30: Concerto di canto: 6. Rossini: Ouverture della Semiramide. In seguito Notiziario e musica da ballo dal Rialto di Ostenda. — 25: Concerto musicale austriaco.

## BRUXELLES II (Fiamminghi): kc. 589 m. 387,8; kW. 15 - Ore 19: Musica da ballo dal Casino di Knokke. — 19,45: Conversazione. — 21: Separazione della religione e dello Stato. — 22: Concerto di discchi. — 22,30: Recitazione. — 23: Giostra parlante. — 23,15: Recitarono. — 23,30: Giostra parlante. — 23,45: Concerto di discchi. — 23,45: Breve intermezzo. — 24: Concerto musicale austriaco. — 24,30: Recitazione. — 25: Concerto musicale austriaco. — 25,30: Concerto musicale austriaco. — 25,45: Concerto musicale austriaco. — 26: Recitazione. — 26,30: Giornale di Ostenda. In seguito Notiziario e musica da ballo dal Rialto di Ostenda.

## CECOSLOVACCHIA

- Praga: kc. 184; m. 485,6; kW. 150 - Ore 17,45: Concerto di discchi. — 17,55: Concerto musicale con elementi agricoli. — 18,30: Concerto di discchi. — 18,45: Concerto di discchi. — 19,30: Notiziario in tedesco. — 19,45: Conversazione variata tedesco. — 20: Concerto musicale austriaco. — 20,15: Concerto musicale austriaco. — 20,30: Concerto musicale austriaco. — 20,45: Conversazione di economia. — 20,55: Introduzione alla trasmissione segreta. — 20,55: Dal Teatro Karlovyvany. — 21: Concerto musicale austriaco. — 21,15: Meteorologia. — 21,30: Notiziario in francese.

- Brno: kc. 516; m. 341,7; kW. 22 - Ore 12,45: Discorsi. — 17,45: Conversazione. — 18,15: Discorsi. — 19: Discorsi. — 19: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,45: Intrattenimento alla transmisione segreta. — 20: Concerto musicale austriaco. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Concerto musicale austriaco. — 20,45: Meteorologia. — 21: Notiziario. — 21,15: Segnale orario. — 21,30: Conversazione.

## DANIMARCA

- Copenaghen: kc. 1087; m. 484,6; kW. 150 - Ore 17,45: Concerto di discchi. — 17,55: Concerto musicale con elementi agricoli. — 18,30: Concerto di discchi. — 18,45: Concerto di discchi. — 19,30: Notiziario in tedesco. — 19,45: Conversazione variata tedesco. — 20: Concerto musicale austriaco. — 20,15: Concerto musicale austriaco. — 20,30: Concerto musicale austriaco. — 20,45: Conversazione di economia. — 20,55: Introduzione alla trasmissione segreta. — 20,55: Dal Teatro Karlovyvany. — 21: Concerto musicale austriaco. — 21,15: Meteorologia. — 21,30: Notiziario in francese.

- Bergen: kc. 516; m. 341,7; kW. 22 - Ore 12,45: Discorsi. — 17,45: Conversazione. — 18,15: Discorsi. — 19: Discorsi. — 19: Notiziario e conversazione in tedesco. — 19: Da Praga. — 19,45: Intrattenimento alla transmisione segreta. — 20: Concerto musicale austriaco. — 20,15: Notiziario. — 20,30: Concerto musicale austriaco. — 20,45: Meteorologia. — 21: Notiziario. — 21,15: Segnale orario. — 21,30: Conversazione.

## FRANCIA

- Parigi-La Défense: kc. 966; m. 384; kW. 15 - Ore 19,15: Concerto musicale di Francia. — 19,30: Informazioni dell'utilizzo della terra. Mercato del legno e della materia resinosa. — 19,45: Conversazione turistica. — 20: Concerto musicale austriaco. — 20,15: Concerto musicale austriaco. — 20,30: Concerto musicale austriaco. — 20,45: Notiziario. — 21: Concerto musicale austriaco. — 21,15: Meteorologia. — 21,30: Conversazione.

**Lyon-la-Douai** kc. 850; m. 480; kW. 15. — Ore 18.30 Radioteatro di Francia. — 18.30 Radiogazzetta di Lyon. — 18.30 Concerto d'orchestra univoca. — 19.30 Conversazione univoca. — 19.30 Cronaca dei fatti. — 20.30 Radio-concerto di varietà e notiziario.

**Mesmeria** kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.15 Concerto d'orchestra. — 18.30 Concerto di dischi. — 18.35 Notiziario. — 18.35 Giornale radio. — 19.30 Concerto di dischi. — 19.35 Concerto dell'orchestra della stazione.

**Holzhausen**: Ouverture del Capitolo di Holzhausen; T. Waldkirch. — Verso la pratica di Lodi. La ferrovia. 4. Verso Milano: valori. Sudore. A petto aperto. Super-Offerta delle Casette Seggera. T. Schubert: Movimento nazionale. — 19.30 Ouverture dei Fazetti. — 20.30 Monologo. Tutta marchesa. Vassalli. La mia isola, canzone e tarantola.

**Parigi P. P.** (Posto Parisien): kc. 910; m. 370; kW. 15. — Ore 19.15 Dischi. — 19.30 Giornale parlato. — 19.30: Mme. de Rambouillet. — 19.35 Attualità. — 20.30 Conversazione univoca. — 20.30 Notiziario. — 21.30 Concerto dei Attori italiani. — 22.30: Conversazione sui parassiti. — 20.30: Intervista. — 20.30 Concerto di varietà da camera di Riccardo Zingales.

**Parigi** (radio Eiffel): kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.45: Conversazione totale. — 19.30 Notiziario. — 19.35: Bouffante metropolitana. — 19.35 Attualità. — 20.30 Conversazione. — 20.30 Notiziario. — 21.30 Concerto di varietà da camera. — 22.30: Giornale radio. — 23.30: Concerto d'orchestra della stazione. — 23.30: Concerto di varietà all'Italia, sotto la direzione di Flaminio. — 23.30: Monologo: Stuprato. — 23.30: Il Massone. Scene musicalizzate. — 23.30: Concerto d'orchestra di Ruggi. — 23.30: Rossa, scherzo. — 23.30: Cinquanta. — 23.30: Capriccio italiano.

**Radio Parigi** (kc. 134; m. 174,4; kW. 15. — Ore 18.15: Conversazione totale. — 19.30 Notiziario. — 19.35: Bouffante metropolitana. — 19.35 Attualità. — 20.30 Conversazione. — 20.30 Notiziario. — 21.30: Concerto di varietà da camera. — 22.30: Giornale radio. — 23.30: Concerto di varietà all'Italia, sotto la direzione di Flaminio. — 23.30: Monologo: Stuprato. — 23.30: Il Massone. Scene musicalizzate. — 23.30: Concerto d'orchestra di Ruggi. — 23.30: Rossa, scherzo. — 23.30: Cinquanta. — 23.30: Capriccio italiano.

**Radio Parigi** (kc. 134; m. 174,4; kW. 15. — Ore 18.15: Conversazione totale. — 19.30 Notiziario. — 19.35: Bouffante metropolitana. — 19.35 Attualità. — 20.30 Conversazione. — 20.30 Notiziario. — 21.30: Concerto di varietà da camera. — 22.30: Giornale radio. — 23.30: Concerto di varietà all'Italia, sotto la direzione di Flaminio. — 23.30: Monologo: Stuprato. — 23.30: Il Massone. Scene musicalizzate. — 23.30: Concerto d'orchestra di Ruggi. — 23.30: Rossa, scherzo. — 23.30: Cinquanta. — 23.30: Capriccio italiano.

**Strasburgo** (kc. 860; m. 345; kW. 15. — Ore 18.30: Transmissione di un concerto orchestrale da Tropicadero. — 19.30: Concerto di varietà da camera. — 20.30: Giornale radio. — 21.30: Concerto dell'orchestra della stazione diretto da Raoul Skoda. — 21.30: Trasmissione da Lilla di un concerto di musica da camera. — 22.30: Concerto di varietà da camera. — 22.30: Concerto di dischi. — 23.15: Segnale orario. — 23.30 Notiziario. — 23.45: Concerto di dischi. — 23.45: Concerto di varietà da camera. — 23.45: Segnale orario. — 23.55: Trasmissione da Metz di un concerto di fanfare militare. In un intervallo: Rassegna della stampa, in rapporto alle questioni politiche. — 24.00: Concerto di varietà da camera. — 24.00: Concerto di varietà da camera.

**Turin** (kc. 770; m. 365; kW. 15. — Ore 18.30 Notiziario. — 18.35: Filarmonica. — 18.35: Orchestra varia. — 18.45: Canzonette. — 18.30: Conversazione varia. — 19.30: Arte e spirito. — 19.30: Musica, sinfonica. — 19.30: Concerto di varietà. — 19.30: Orchestra vienesca. — 20.30: Trasmissione di un concerto di varietà da camera. — 20.30: Concerto di varietà da camera. — 20.30: Segnale orario. — 21.30: Concerto di varietà da camera. — 21.30: Notiziario. — 21.30: Musica sinfonica. — 22.30: Musica varia. — 22.30: Notiziario. — 22.30: Canzonette. — 22.30: Musica di pianoforte.

**STANDARD**

**Calzaturificio di Varese**

**35 lire**

**45 lire**

**STANDARD**

**35 lire**

**45 lire**

Calzaturificio di Varese

35 lire

45 lire

STANDARD

ROMA - NAPOLI  
Ore 18.15

TRASMIS. ONE DA  
PERUGIA  
UNIVERSITÀ PER GLI STRANIERI

Senatore Enrico Visconti di Modrone

CONFERENCE  
MUSICALE



#### GERMANIA

**Berlino** kc. 710; m. 480; kW. 15. — Ore 18.45: Trasmissione di un concerto orchestrale da Tropicadero. — 19.30: Conversazione. — Scoperte in villaggi degli antichi Germani. — 19.45: Concerto piano. — 20.30: Segnale orario.

**Frankfurt** (kc. 860; m. 345; kW. 15. — Ore 18.45: Attualità. — 19.30: L'ora della Nazione (da Monaco). — 19.45: Dialoghi di attualità. — 20.45: Dia- loghi di attualità. — 21.30: Musica varia. — 22.30: Hörspiel. — 23.30: Segnale orario. — 23.45: Notiziario. — 23.55: Bozzetto di attualità. — 24.00: Notiziario. — 24.00: Segnale orario.

**Brunswick** (kc. 930; m. 381; kW. 15. — Ore 18.00: Concerto orchestrale per pianoforte da Lipsia. — 19.30: Conversazione di attualità. — 19.45: Concerto di varietà da Bieder per soprano. — 20.30: Segnale orario. — 21.30: Musica politica. — 22.30: Concerto di varietà da camera. — 22.30: Segnale orario. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Segnale orario.

**Bremen** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 19.30: Concerto orchestrale da Bieder per basso. — 20.30: Trasmissione varia dedicata a Peter Böseberg. — 21.30: Concerto orchestrale da Bieder per soprano. — 22.30: Musica a richiesta degli ascoltatori. — 22.30: Segnale orario. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Musica da ballo ritmata.

**Berlino** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 19.30: Concerto orchestrale da Bieder per soprano. — 20.30: Segnale orario. — 21.30: Attualità. — 22.30: Segnale orario. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Segnale orario. — 24.00: Meteorologia.

**Berlino** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Lipsia. — 19.30: Concerto orchestrale da Bieder per soprano. — 20.30: Segnale orario. — 21.30: Attualità. — 22.30: Segnale orario. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Segnale orario. — 24.00: Meteorologia.

**Koenigs Wusterhausen** (kc. 853; m. 1894; kW. 60. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 19.30: Attualità. — 19.30: Concerto di musica da camera. — 20.30: Segnale orario. — 21.30: Attualità. — 22.30: Segnale orario.

**Frankfurt am Main** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Würzburg. — 19.30: L'ora della Nazione (da Monaco). — 19.45: Notiziario. — 20.30: Concerto vocale di Bieder passato. — 21.30: Concerto orchestrale da Würzburg. — 22.30: Concerto di varietà da sala da ballo. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Segnale orario. — 24.00: Meteorologia.

**Frankfurt am Main** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Würzburg. — 19.30: L'ora della Nazione (da Monaco). — 19.45: Notiziario. — 20.30: Concerto vocale di Bieder passato. — 21.30: Concerto orchestrale da Würzburg. — 22.30: Concerto di varietà da sala da ballo. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Segnale orario. — 24.00: Meteorologia.

**Cologne** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 19.30: Attualità. — 19.30: Concerto di musica da camera. — 20.30: Segnale orario. — 21.30: Attualità. — 22.30: Segnale orario.

**Dusseldorf** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Amburgo. — 19.30: L'ora della Nazione (da Monaco). — 19.45: Notiziario. — 20.30: Attualità. — 21.30: Segnale orario. — 22.30: Notiziario. — 22.30: Segnale orario. — 23.30: Trasmissione da Lipsia.

**Lipsia** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Trasmissione varia per i giornali. — 19.30: Notiziario e bollettino varie. — 19.45: Rassegna di attualità. — 20.30: Attualità. — 21.30: Segnale orario. — 22.30: Notiziario. — 22.30: Segnale orario. — 23.30: Trasmissione da Monaco.

**Lipsia** (kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Trasmissione varia per i giornali. — 19.30: Notiziario e bollettino varie. — 19.45: Rassegna di attualità. — 20.30: Attualità. — 21.30: Segnale orario. — 22.30: Notiziario. — 22.30: Segnale orario. — 23.30: Trasmissione da Monaco.

## MERCOLEDÌ 30 AGOSTO 1933-XI

trasmissione di economia. — 20.45: Da Francoforte. — 20.55: Trasmissione da Lipsia di un concerto di strumenti antichi. — 21.00: Notiziario. — 21.00: Concerto dell'orchestra della stazione dedicato al valente di Johanna Strauss.

**Munich di Baviera** (kc. 660; m. 532,50; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 19.30: Concerto orchestrale di musica leggera tedesco e romanzo dell'economia. — 19.45: Concerto per soprano. — 20.30: Attualità. — 20.45: Conversazione. — 21.00: Concerto orchestrale di musica leggera. — 21.00: Notiziario. — 21.00: Segnale orario. — 21.30: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 21.30: Marchia trionfale dall'abito. — 21.45: Ouverte della scena di un'opera di Wagner. — 22.30: Notiziario. — 22.30: Segnale orario. — 23.00: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 23.00: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 23.15: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Segnale orario. — 23.45: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 23.45: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 23.55: Notiziario. — 23.55: Segnale orario. — 24.00: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 24.00: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 24.15: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 24.30: Notiziario. — 24.30: Segnale orario. — 24.45: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 24.45: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 24.55: Notiziario. — 24.55: Segnale orario. — 25.00: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 25.00: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 25.15: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 25.30: Notiziario. — 25.30: Segnale orario. — 25.45: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 25.45: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 25.55: Notiziario. — 25.55: Segnale orario.

**Muchbach**: kc. 860; m. 310; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale da Baden-Baden. — 19.45: Concerto orchestrale e vocale da Baden-Baden. — 20.30: Attualità. — 21.00: Segnale orario. — 21.30: Concerto orchestrale e vocale da Baden-Baden.

**Munich di Baviera** (kc. 660; m. 532,50; kW. 15. — Ore 18.30: Concerto orchestrale di musica brillante e popolare. — 19.30: Concerto orchestrale di musica leggera tedesco e romanzo dell'economia. — 19.45: Concerto per soprano. — 20.30: Attualità. — 20.45: Conversazione. — 21.00: Concerto orchestrale di musica leggera. — 21.00: Notiziario. — 21.00: Segnale orario. — 21.30: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 21.30: Marchia trionfale dall'abito. — 21.45: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 22.30: Notiziario. — 22.30: Segnale orario. — 23.00: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 23.00: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 23.15: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Segnale orario. — 23.45: Concerto orchestrale e vocale da Bad Cannstatt. — 23.45: Ouverte della scena di un'altra opera di Wagner. — 23.55: Notiziario. — 23.55: Segnale orario.

**ENGHILTERRA**

**London National** (kc. 860; m. 155,50; kW. 20. — Ore 18.30: Attualità. — 19.00: Concerto orchestrale da Londra. — 19.30: Notiziario. — 19.30: Segnale orario. — 19.45: Concerto orchestrale da Londra. — 20.30: Attualità. — 20.30: Notiziario. — 20.30: Segnale orario. — 21.30: Concerto orchestrale da Londra.

**London National** (kc. 860; m. 155,50; kW. 20. — Ore 18.30: Attualità. — 19.00: Concerto orchestrale da Londra. — 19.30: Notiziario. — 19.30: Segnale orario. — 19.45: Concerto orchestrale da Londra. — 20.30: Attualità. — 20.30: Notiziario. — 20.30: Segnale orario. — 21.30: Concerto orchestrale da Londra. — 21.30: Attualità. — 22.30: Notiziario. — 22.30: Segnale orario. — 23.30: Concerto orchestrale da Londra. — 23.30: Attualità. — 23.30: Notiziario. — 23.30: Segnale orario.

**London Regional**: kc. 860; m. 214,50; kW. 20. — Ore 18.30: L'ora dei bambini. — 18.30: Notiziario. — 18.30: Attualità. — 18.30: Segnale orario. — 18.30: Da Datchet-National. — 18.30: Segnale orario. — In seguito: Promotional Concert. — 18.30: Segnale orario. — 19.30: H.M.'s Birthday. — 19.30: Segnale orario.

**Sole**

**Onda**

**SOLE**

**Onda**

**T S S U T I**

**DE A R G E L I - F R U A**

**resistenti alla luce**

**ed al lavaggio**

**E S A M I N A T E B E N E**

**LE C I M O S E S P A R L A N T I**

Queste marce garantiscono la pulizia della casa.

# MERCOLEDÌ

30 AGOSTO 1933-XI

**Piretors d'orchestra Sir Henry Wood. Orchestra sinfonica della R. B. C. o soli per ventre. Comparsa di 12.30: Sinfonia di Schubert. — 12.45: Un fagotto, tre cornette, batteria e archi. 2. Unaria per contratto + violino obbligato, dalla Passione secondo Gesù. — 3. Concerto per due clavicembali e due cimbali e archi. 4. Due arie per tenore tratte da cantate. 5. Concerto in la minore per due oboi, arco ed organo. — 6. Notiziario. — 7. Segnale orario. — 8. Concerto di dischi. — 22.35: Segnale orario. — 22.36-38: Musica da ballo ritrasmessa da orario.**

**Midland Regionali:** h.c. 122; m. 229,3; kW. 55. — Ore 16.35: L'ora dei fasciisti. — 18: Notiziario. Segnale orario. — 18.30-32: Da Daventry National. — 20: Da London Regional. — 21.30: Da London Regional, salvo sulla Germania. — 22.20: Da London Regional.

**North Regionals:** h.c. 625; m. 462; kW. 55. — Ore 16.45: Come Daventry National. — 17.15: L'ora dei fasci. — 18: Notiziario. — 18.30-32: Da Daventry National. — 20: Da London Regional. — 21.30: Segnale orario. — 22.30-34: Transmisione di ginnastica. — 22.35: Segnale orario. — 22.36: Musica da ballo.

**Southern Regionals:** h.c. 372; m. 376,4; kW. 65. — Ore 17.30: Concerto per due pianoforti. — 18: Notiziario per i partecipanti di arti belle. — 18.30: Notiziario. — 18.30: Da Daventry National. — 18: Da London Regional. — 20: Viola e piano. — 22.30-34: Da London Regional.

**West Regionals:** h.c. 366; m. 300; kW. 55. — Ore 16.30: L'ora dei fasci. — 18: Notiziario. — 18.30: Da Daventry National. — 19: Da Daventry National. — 20: Da London Regional. — 21.30: Segnale orario. — 22.30-34: Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**Bulgaria:** h.c. 209; m. 429,7; kW. 55. — Ore 17.30: Segnale orario. — 18: Concerto vocale di canzoni. — 18.30: Conversazione. — 19: Concerto dell'orchestra della stazione. — 20: Concerto dei musicisti della scuola. — 21.30: Radiotelevisivo orario. — Notiziario. — Transmissione dalle stazioni europee.

**Luksemburgo:** h.c. 224; m. 378,6; kW. 7. — Ore 17: Per i fasci. — 19.30: Concerto di dischi. — 20: Conversazione. — 21.30: Concerto della banda militare. — 22.30: Meteorologia. — Notiziario. — 22.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 22.35: Concerto di dischi inglesi. — 22: Fine della trasmissione.

## LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** h.c. 229; m. 319; kW. 200. — (Servizi lussemburghesi) h.c. 19:30: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — 19.30: Concerto variato del vento. — 20.30: Discorso di paese lussemburghese. — 20.30: Notiziario in francese. — 21: Transmisione dalla sala di teatro, il Teatro Reale. — 22.30: Concerto della banda militare. — Parijto: Alfa haanze, marcia; 2. Wagner ouverture del Faustuccio. 3. Concerto di dischi. — 22.30: Concerto di dischi. — Parijto: Pie de seducti lussemburghesi, pot-pourri. 5. Mortens Principe Giovanni marcia. — 22.30: Notiziario. — 23.30: Concerto variato in francese. — 23.30: Concerto della banda militare. — 23.30: Concerto della orchestra della stazione.

**NORVEGIA**

**Goteborg:** h.c. 272; m. 302; kW. 65. — Ore 17.30: Concerto di dischi brillante di vento. — 18.30: Concerto di dischi. — 19.30: Rapporto per i fasci italiani. — 20.30: Rapporto per i fasci italiani. — 21.30: Meteorologia. — Notiziario. — 19.30: Conversazione.

Segnale orario. — In seguito Concerto dell'orchestra

della stazione: 1. Scheidegger. Notte d'estate nei fiori; 2. Humpenstück: H. Preysler, suona; 3. Max von Schillings Suite, dalla "Märchen-Suite"; 4. Max Nissens Suite in sestacorda (per archi); 5. Gunnar Gjermund: Suite; 6. Maurice Ravel: Bolero. — 21.30: Recital. — 22.30: Notiziario. — 22.30: Fine della trasmissione. — 22.30: Musica da ballo (fischli). — 23.30: Fine della trasmissione.

## OLANDA

**Utrecht:** h.c. 189; m. 187; kW. 55. — Ore 17.30: Concerto di musica popolare e brillante con intermezzi di canto. — 18.30: Conversazione. — 19.30: Concerto dell'orchestra della stazione con intermezzi di dischi. — 19.45: Notiziario. — 19.45: Conversazione. — 20.30: Concerto della banda militare della stazione. — 21.30: Canzoni con accompagnamento per flauta. — 22.30: Concerto con canzoni per coro maschile. — 23.30: Canzoni con accompagnamento per flauta. — 24.30: Concerto con canzoni per coro maschile. — 25.30: Concluizione del concerto. — 25.45: Concerto d'organo. Musica brillante. — 25.55: Dischi.

**Mosconi:** h.c. 1932; m. 258,4; kW. 20. — Ore 17.30: Per i fasci. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione. — 19.30: Concerto dell'orchestra. — 19.45: Concerto di dischi. — 20.30: Conversazione. — 21.30: Concerto dell'orchestra. — 21.45: Musica canzonistica. — 22.30: Conversazione. — 23.30: Notiziario. — 23.45: Segnale orario.

## POLONIA

**Varsovia:** h.c. 212; m. 141,2; kW. 100. — Ore 17.30: Transmisione di un concerto popolare da Chiesa di Santa Maria. — 17.45: Conversazione d'attualità. — 18.30: Concerto di solisti (piano e violino). — 18.45: Conversazione. — 19.30: Concerto d'attualità. — 19.45: Concerto di solisti. — 20.30: Programma di danze. — 21.30: Quartet d'arte letteraria. — 19.30: Intervallo. — 22.30: Musica brillante. — 23.30: Concerto di violino e piano: 1. Friedman-Bach-Kreisler: Grand Polonaise; 2. Franck: Scherzo polonese; 3. Chopin: Scherzo n. 2; 4. Brahms: Scherzo; 5. Prokofiev: Poème. — 24.30: Debussy: Minstrel; 8. Zelti: Sinfonia e danze. — 25.30: Valzer di Grieg. — 26.30: Bozzetto sportivo. — 27.30: Bozzetto meteorologico e politico. — 28.30: Musica da ballo.

**Katowice:** h.c. 734; m. 467,7; kW. 12. — Ore 17.30: Concerto della banda militare. — 18.30: Concerto di solisti. — 19.30: Conversazione per le masse. — 20.30: Rapporto sulle radio. — 21.30: Informationen e dischi. — 22.30: Da Varsovia. — 22.30: Musica da ballo. — 23.30: Correspondenza in francese agli accreditati.

## ROMANIA

**Bucarest:** h.c. 294; m. 381,2; kW. 12. — Ore 17.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 18.15: Giornale di paese. — 18.30: Concerto dell'orchestra della stazione. — 19.30: Lettere. — 19.30: Musica romena. — 20.30: Concerto di dischi. — 21.30: Concerto di soli di piano. — 21.30: Soli di violino. — 21.45: Giornale radio. — 22: Transmisione di un concerto da un ristorante.

## SPAGNA

**Barcellona:** (E A J - 1): h.c. 265; m. 248,8; kW. 5,4. — 19.30: Concerto di dischi. — 20.30: Concerto di dischi alla richiesta degli ascoltatori. — 20.30: Quotazioni di borsa. — 21.30: Concerto di solisti. — 22.30: Rapporto meteorologico. — 23.30: Concerto variato di mesi, valori e conti. — 22.30: Concerto delle fortezze: 2. Chiesa e Valenza: El uno parado po ego, selezione: 3. O Straus Il soldato di cincosiete, selezione: 4. G. Giovannini: La vita è un teatro cinese. — 22.30: Rapporto meteorologico. — 22.30: Lettura di un racconto. — 22.30: Concerto di musica da camera. Haydn: Quintetto in re maggiore. — 23.30: Rapporto di dischi di un concerto di ballabili. — 24. Notiziario. — Continuazione della trasmissione. — 25. Fine della trasmissione.

# 8° CONCORSO AMARO CORA

inviare subito la cartolina preposta richiedendo ovunque AMARO CORA in bottiglietta capsula rossa

**Madrid (EAJ - T):** h.c. 767; m. 414,5; kW. 15. — Ore 17.30: Campana. — Palma del Gobierno. — Quotazioni di borsa. — Elementi del giorno. — Transmisione per le signore. — Discorsi a richiesta della acusticaria. — Musica da ballo. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.30: Notiziario. — 19.30: Rapporto meteorologico. — 20.30: Rapporto. — 21.30: Segnale orario. — Giornale parlante. — Teatro radiofonico. — Tirso de Molina. — El Vergonzoso el pachón. — 22.30: Campana. — 23.30: Musica parlata. — 24.30: Campane. — Fine.

## SVEZIA

**Stockholm:** h.c. 659; m. 434,4; kW. 55. — Göteborg: h.c. 932; m. 281,9; kW. 18. — 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Rapporto meteorologico. — 19.30: Per i fasci. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.45: Radio-cronaca di un avvenimento della giornata. — 19.30: Concerto di danze. — 20.30: Conversazione. — 20.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Teile: Kaiser-Fürst, marcia; 2. Voss: Kaiser-Fürst; 3. Schubert: Traumerei. — 21.30: Rapporto su Maser. — 4. Carl-Lars: Città popolare. — Sylvain: Schäfer. — 21.45: Conversazione. — 21.45: Fine. — 22.30: Concerto di musica da ba. — 23.30: Fine.

## SVIZZERA

**Radio Svizzera Italiana:** h.c. 658; m. 458,4; kW. 55. — Ore 17.30: Per i fasci. — 17.45: Concerto di dischi. — 18.30: Rapporto meteorologico. — 19.30: Segnale orario. — 20.30: Conversazione di astronomia. — 21.30: Segnale orario. — 22.30: Rapporto meteorologico. — 23.30: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Rossini: Ouverture della Gésine; 2. Grazi: Suite Irlandese. — 23.45: Rococó: Rococó et orgue. — 24.30: Schubert: Due donne. — Rapporto rumeno. — 25.30: Concerto di dischi. — 26.30: Radio-cabaret. — 27.30: Notiziario. — 27.45: Il giro ciclistico della Svizzera. — 28.30: Rapporto meteorologico. — Fine.

## UNGHERIA

**Budapest:** h.c. 845; m. 560,5; kW. 15. — Ore 17.30: Per i fasci. — 17.45: Conversazione. — 17.45: Concerto orchestrale. — 18.30: Conversazione. — 19.30: Transmisione al filo telefonico. — 20.30: Transmisione da Szeged (Concerto dell'orchestra Filarmonica di Budapest). — 21.30: Rapporto delle giornali della sera. — 22.30: Concerto di danze. — 23.30: Rapporto meteorologico. — 24.30: Concerto di piano. — 1. Monast: Sonata in fa maggiore. 2. Chopin: Tre studi. 3. Liszt: Freie capricci. 4. Weston: Sei sei composta.

## U.R.S.S.

**Mosca (Komintern):** h.c. 2073; m. 350,5; kW. 15. — Ore 17.30: Segnale orario. — 18.30: Conversazione politica. — 17.30: Notiziario. — 19.30: Rapporto meteorologico. — 19.30: Rapporto meteorologico. — 20.30: Rapporto meteorologico. — 21.30: Rapporto meteorologico. — 22.30: Rapporto meteorologico. — 23.30: Rapporto meteorologico. — 24.30: Rapporto meteorologico. — 25.30: Rapporto meteorologico. — 26.30: Rapporto meteorologico. — 27.30: Rapporto meteorologico. — 28.30: Rapporto meteorologico. — 29.30: Rapporto meteorologico. — 30.30: Rapporto meteorologico. — 31.30: Rapporto meteorologico. — 32.30: Rapporto meteorologico. — 33.30: Rapporto meteorologico. — 34.30: Rapporto meteorologico. — 35.30: Rapporto meteorologico. — 36.30: Rapporto meteorologico. — 37.30: Rapporto meteorologico. — 38.30: Rapporto meteorologico. — 39.30: Rapporto meteorologico. — 40.30: Rapporto meteorologico. — 41.30: Rapporto meteorologico. — 42.30: Rapporto meteorologico. — 43.30: Rapporto meteorologico. — 44.30: Rapporto meteorologico. — 45.30: Rapporto meteorologico. — 46.30: Rapporto meteorologico. — 47.30: Rapporto meteorologico. — 48.30: Rapporto meteorologico. — 49.30: Rapporto meteorologico. — 50.30: Rapporto meteorologico. — 51.30: Rapporto meteorologico. — 52.30: Rapporto meteorologico. — 53.30: Rapporto meteorologico. — 54.30: Rapporto meteorologico. — 55.30: Rapporto meteorologico. — 56.30: Rapporto meteorologico. — 57.30: Rapporto meteorologico. — 58.30: Rapporto meteorologico. — 59.30: Rapporto meteorologico. — 60.30: Rapporto meteorologico. — 61.30: Rapporto meteorologico. — 62.30: Rapporto meteorologico. — 63.30: Rapporto meteorologico. — 64.30: Rapporto meteorologico. — 65.30: Rapporto meteorologico. — 66.30: Rapporto meteorologico. — 67.30: Rapporto meteorologico. — 68.30: Rapporto meteorologico. — 69.30: Rapporto meteorologico. — 70.30: Rapporto meteorologico. — 71.30: Rapporto meteorologico. — 72.30: Rapporto meteorologico. — 73.30: Rapporto meteorologico. — 74.30: Rapporto meteorologico. — 75.30: Rapporto meteorologico. — 76.30: Rapporto meteorologico. — 77.30: Rapporto meteorologico. — 78.30: Rapporto meteorologico. — 79.30: Rapporto meteorologico. — 80.30: Rapporto meteorologico. — 81.30: Rapporto meteorologico. — 82.30: Rapporto meteorologico. — 83.30: Rapporto meteorologico. — 84.30: Rapporto meteorologico. — 85.30: Rapporto meteorologico. — 86.30: Rapporto meteorologico. — 87.30: Rapporto meteorologico. — 88.30: Rapporto meteorologico. — 89.30: Rapporto meteorologico. — 90.30: Rapporto meteorologico. — 91.30: Rapporto meteorologico. — 92.30: Rapporto meteorologico. — 93.30: Rapporto meteorologico. — 94.30: Rapporto meteorologico. — 95.30: Rapporto meteorologico. — 96.30: Rapporto meteorologico. — 97.30: Rapporto meteorologico. — 98.30: Rapporto meteorologico. — 99.30: Rapporto meteorologico. — 100.30: Rapporto meteorologico. — 101.30: Rapporto meteorologico. — 102.30: Rapporto meteorologico. — 103.30: Rapporto meteorologico. — 104.30: Rapporto meteorologico. — 105.30: Rapporto meteorologico. — 106.30: Rapporto meteorologico. — 107.30: Rapporto meteorologico. — 108.30: Rapporto meteorologico. — 109.30: Rapporto meteorologico. — 110.30: Rapporto meteorologico. — 111.30: Rapporto meteorologico. — 112.30: Rapporto meteorologico. — 113.30: Rapporto meteorologico. — 114.30: Rapporto meteorologico. — 115.30: Rapporto meteorologico. — 116.30: Rapporto meteorologico. — 117.30: Rapporto meteorologico. — 118.30: Rapporto meteorologico. — 119.30: Rapporto meteorologico. — 120.30: Rapporto meteorologico. — 121.30: Rapporto meteorologico. — 122.30: Rapporto meteorologico. — 123.30: Rapporto meteorologico. — 124.30: Rapporto meteorologico. — 125.30: Rapporto meteorologico. — 126.30: Rapporto meteorologico. — 127.30: Rapporto meteorologico. — 128.30: Rapporto meteorologico. — 129.30: Rapporto meteorologico. — 130.30: Rapporto meteorologico. — 131.30: Rapporto meteorologico. — 132.30: Rapporto meteorologico. — 133.30: Rapporto meteorologico. — 134.30: Rapporto meteorologico. — 135.30: Rapporto meteorologico. — 136.30: Rapporto meteorologico. — 137.30: Rapporto meteorologico. — 138.30: Rapporto meteorologico. — 139.30: Rapporto meteorologico. — 140.30: Rapporto meteorologico. — 141.30: Rapporto meteorologico. — 142.30: Rapporto meteorologico. — 143.30: Rapporto meteorologico. — 144.30: Rapporto meteorologico. — 145.30: Rapporto meteorologico. — 146.30: Rapporto meteorologico. — 147.30: Rapporto meteorologico. — 148.30: Rapporto meteorologico. — 149.30: Rapporto meteorologico. — 150.30: Rapporto meteorologico. — 151.30: Rapporto meteorologico. — 152.30: Rapporto meteorologico. — 153.30: Rapporto meteorologico. — 154.30: Rapporto meteorologico. — 155.30: Rapporto meteorologico. — 156.30: Rapporto meteorologico. — 157.30: Rapporto meteorologico. — 158.30: Rapporto meteorologico. — 159.30: Rapporto meteorologico. — 160.30: Rapporto meteorologico. — 161.30: Rapporto meteorologico. — 162.30: Rapporto meteorologico. — 163.30: Rapporto meteorologico. — 164.30: Rapporto meteorologico. — 165.30: Rapporto meteorologico. — 166.30: Rapporto meteorologico. — 167.30: Rapporto meteorologico. — 168.30: Rapporto meteorologico. — 169.30: Rapporto meteorologico. — 170.30: Rapporto meteorologico. — 171.30: Rapporto meteorologico. — 172.30: Rapporto meteorologico. — 173.30: Rapporto meteorologico. — 174.30: Rapporto meteorologico. — 175.30: Rapporto meteorologico. — 176.30: Rapporto meteorologico. — 177.30: Rapporto meteorologico. — 178.30: Rapporto meteorologico. — 179.30: Rapporto meteorologico. — 180.30: Rapporto meteorologico. — 181.30: Rapporto meteorologico. — 182.30: Rapporto meteorologico. — 183.30: Rapporto meteorologico. — 184.30: Rapporto meteorologico. — 185.30: Rapporto meteorologico. — 186.30: Rapporto meteorologico. — 187.30: Rapporto meteorologico. — 188.30: Rapporto meteorologico. — 189.30: Rapporto meteorologico. — 190.30: Rapporto meteorologico. — 191.30: Rapporto meteorologico. — 192.30: Rapporto meteorologico. — 193.30: Rapporto meteorologico. — 194.30: Rapporto meteorologico. — 195.30: Rapporto meteorologico. — 196.30: Rapporto meteorologico. — 197.30: Rapporto meteorologico. — 198.30: Rapporto meteorologico. — 199.30: Rapporto meteorologico. — 200.30: Rapporto meteorologico. — 201.30: Rapporto meteorologico. — 202.30: Rapporto meteorologico. — 203.30: Rapporto meteorologico. — 204.30: Rapporto meteorologico. — 205.30: Rapporto meteorologico. — 206.30: Rapporto meteorologico. — 207.30: Rapporto meteorologico. — 208.30: Rapporto meteorologico. — 209.30: Rapporto meteorologico. — 210.30: Rapporto meteorologico. — 211.30: Rapporto meteorologico. — 212.30: Rapporto meteorologico. — 213.30: Rapporto meteorologico. — 214.30: Rapporto meteorologico. — 215.30: Rapporto meteorologico. — 216.30: Rapporto meteorologico. — 217.30: Rapporto meteorologico. — 218.30: Rapporto meteorologico. — 219.30: Rapporto meteorologico. — 220.30: Rapporto meteorologico. — 221.30: Rapporto meteorologico. — 222.30: Rapporto meteorologico. — 223.30: Rapporto meteorologico. — 224.30: Rapporto meteorologico. — 225.30: Rapporto meteorologico. — 226.30: Rapporto meteorologico. — 227.30: Rapporto meteorologico. — 228.30: Rapporto meteorologico. — 229.30: Rapporto meteorologico. — 230.30: Rapporto meteorologico. — 231.30: Rapporto meteorologico. — 232.30: Rapporto meteorologico. — 233.30: Rapporto meteorologico. — 234.30: Rapporto meteorologico. — 235.30: Rapporto meteorologico. — 236.30: Rapporto meteorologico. — 237.30: Rapporto meteorologico. — 238.30: Rapporto meteorologico. — 239.30: Rapporto meteorologico. — 240.30: Rapporto meteorologico. — 241.30: Rapporto meteorologico. — 242.30: Rapporto meteorologico. — 243.30: Rapporto meteorologico. — 244.30: Rapporto meteorologico. — 245.30: Rapporto meteorologico. — 246.30: Rapporto meteorologico. — 247.30: Rapporto meteorologico. — 248.30: Rapporto meteorologico. — 249.30: Rapporto meteorologico. — 250.30: Rapporto meteorologico. — 251.30: Rapporto meteorologico. — 252.30: Rapporto meteorologico. — 253.30: Rapporto meteorologico. — 254.30: Rapporto meteorologico. — 255.30: Rapporto meteorologico. — 256.30: Rapporto meteorologico. — 257.30: Rapporto meteorologico. — 258.30: Rapporto meteorologico. — 259.30: Rapporto meteorologico. — 260.30: Rapporto meteorologico. — 261.30: Rapporto meteorologico. — 262.30: Rapporto meteorologico. — 263.30: Rapporto meteorologico. — 264.30: Rapporto meteorologico. — 265.30: Rapporto meteorologico. — 266.30: Rapporto meteorologico. — 267.30: Rapporto meteorologico. — 268.30: Rapporto meteorologico. — 269.30: Rapporto meteorologico. — 270.30: Rapporto meteorologico. — 271.30: Rapporto meteorologico. — 272.30: Rapporto meteorologico. — 273.30: Rapporto meteorologico. — 274.30: Rapporto meteorologico. — 275.30: Rapporto meteorologico. — 276.30: Rapporto meteorologico. — 277.30: Rapporto meteorologico. — 278.30: Rapporto meteorologico. — 279.30: Rapporto meteorologico. — 280.30: Rapporto meteorologico. — 281.30: Rapporto meteorologico. — 282.30: Rapporto meteorologico. — 283.30: Rapporto meteorologico. — 284.30: Rapporto meteorologico. — 285.30: Rapporto meteorologico. — 286.30: Rapporto meteorologico. — 287.30: Rapporto meteorologico. — 288.30: Rapporto meteorologico. — 289.30: Rapporto meteorologico. — 290.30: Rapporto meteorologico. — 291.30: Rapporto meteorologico. — 292.30: Rapporto meteorologico. — 293.30: Rapporto meteorologico. — 294.30: Rapporto meteorologico. — 295.30: Rapporto meteorologico. — 296.30: Rapporto meteorologico. — 297.30: Rapporto meteorologico. — 298.30: Rapporto meteorologico. — 299.30: Rapporto meteorologico. — 300.30: Rapporto meteorologico. — 301.30: Rapporto meteorologico. — 302.30: Rapporto meteorologico. — 303.30: Rapporto meteorologico. — 304.30: Rapporto meteorologico. — 305.30: Rapporto meteorologico. — 306.30: Rapporto meteorologico. — 307.30: Rapporto meteorologico. — 308.30: Rapporto meteorologico. — 309.30: Rapporto meteorologico. — 310.30: Rapporto meteorologico. — 311.30: Rapporto meteorologico. — 312.30: Rapporto meteorologico. — 313.30: Rapporto meteorologico. — 314.30: Rapporto meteorologico. — 315.30: Rapporto meteorologico. — 316.30: Rapporto meteorologico. — 317.30: Rapporto meteorologico. — 318.30: Rapporto meteorologico. — 319.30: Rapporto meteorologico. — 320.30: Rapporto meteorologico. — 321.30: Rapporto meteorologico. — 322.30: Rapporto meteorologico. — 323.30: Rapporto meteorologico. — 324.30: Rapporto meteorologico. — 325.30: Rapporto meteorologico. — 326.30: Rapporto meteorologico. — 327.30: Rapporto meteorologico. — 328.30: Rapporto meteorologico. — 329.30: Rapporto meteorologico. — 330.30: Rapporto meteorologico. — 331.30: Rapporto meteorologico. — 332.30: Rapporto meteorologico. — 333.30: Rapporto meteorologico. — 334.30: Rapporto meteorologico. — 335.30: Rapporto meteorologico. — 336.30: Rapporto meteorologico. — 337.30: Rapporto meteorologico. — 338.30: Rapporto meteorologico. — 339.30: Rapporto meteorologico. — 340.30: Rapporto meteorologico. — 341.30: Rapporto meteorologico. — 342.30: Rapporto meteorologico. — 343.30: Rapporto meteorologico. — 344.30: Rapporto meteorologico. — 345.30: Rapporto meteorologico. — 346.30: Rapporto meteorologico. — 347.30: Rapporto meteorologico. — 348.30: Rapporto meteorologico. — 349.30: Rapporto meteorologico. — 350.30: Rapporto meteorologico. — 351.30: Rapporto meteorologico. — 352.30: Rapporto meteorologico. — 353.30: Rapporto meteorologico. — 354.30: Rapporto meteorologico. — 355.30: Rapporto meteorologico. — 356.30: Rapporto meteorologico. — 357.30: Rapporto meteorologico. — 358.30: Rapporto meteorologico. — 359.30: Rapporto meteorologico. — 360.30: Rapporto meteorologico. — 361.30: Rapporto meteorologico. — 362.30: Rapporto meteorologico. — 363.30: Rapporto meteorologico. — 364.30: Rapporto meteorologico. — 365.30: Rapporto meteorologico. — 366.30: Rapporto meteorologico. — 367.30: Rapporto meteorologico. — 368.30: Rapporto meteorologico. — 369.30: Rapporto meteorologico. — 370.30: Rapporto meteorologico. — 371.30: Rapporto meteorologico. — 372.30: Rapporto meteorologico. — 373.30: Rapporto meteorologico. — 374.30: Rapporto meteorologico. — 375.30: Rapporto meteorologico. — 376.30: Rapporto meteorologico. — 377.30: Rapporto meteorologico. — 378.30: Rapporto meteorologico. — 379.30: Rapporto meteorologico. — 380.30: Rapporto meteorologico. — 381.30: Rapporto meteorologico. — 382.30: Rapporto meteorologico. — 383.30: Rapporto meteorologico. — 384.30: Rapporto meteorologico. — 385.30: Rapporto meteorologico. — 386.30: Rapporto meteorologico. — 387.30: Rapporto meteorologico. — 388.30: Rapporto meteorologico. — 389.30: Rapporto meteorologico. — 390.30: Rapporto meteorologico. — 391.30: Rapporto meteorologico. — 392.30: Rapporto meteorologico. — 393.30: Rapporto meteorologico. — 394.30: Rapporto meteorologico. — 395.30: Rapporto meteorologico. — 396.30: Rapporto meteorologico. — 397.30: Rapporto meteorologico. — 398.30: Rapporto meteorologico. — 399.30: Rapporto meteorologico. — 400.30: Rapporto meteorologico. — 401.30: Rapporto meteorologico. — 402.30: Rapporto meteorologico. — 403.30: Rapporto meteorologico. — 404.30: Rapporto meteorologico. — 405.30: Rapporto meteorologico. — 406.30: Rapporto meteorologico. — 407.30: Rapporto meteorologico. — 408.30: Rapporto meteorologico. — 409.30: Rapporto meteorologico. — 410.30: Rapporto meteorologico. — 411.30: Rapporto meteorologico. — 412.30: Rapporto meteorologico. — 413.30: Rapporto meteorologico. — 414.30: Rapporto meteorologico. — 415.30: Rapporto meteorologico. — 416.30: Rapporto meteorologico. — 417.30: Rapporto meteorologico. — 418.30: Rapporto meteorologico. — 419.30: Rapporto meteorologico. — 420.30: Rapporto meteorologico. — 421.30: Rapporto meteorologico. — 422.30: Rapporto meteorologico. — 423.30: Rapporto meteorologico. — 424.30: Rapporto meteorologico. — 425.30: Rapporto meteorologico. — 426.30: Rapporto meteorologico. — 427.30: Rapporto meteorologico. — 428.30: Rapporto meteorologico. — 429.30: Rapporto meteorologico. — 430.30: Rapporto meteorologico. — 431.30: Rapporto meteorologico. — 432.30: Rapporto meteorologico. — 433.30: Rapporto meteorologico. — 434.30: Rapporto meteorologico. — 435.30: Rapporto meteorologico. — 436.30: Rapporto meteorologico. — 437.30: Rapporto meteorologico. — 438.30: Rapporto meteorologico. — 439.30: Rapporto meteorologico. — 440.30: Rapporto meteorologico. — 441.30: Rapporto meteorologico. — 442.30: Rapporto meteorologico. — 443.30: Rapporto meteorologico. — 444.30: Rapporto meteorologico. — 445.30: Rapporto meteorologico. — 446.30: Rapporto meteorologico. — 447.30: Rapporto meteorologico. — 448.30: Rapporto meteorologico. — 449.30: Rapporto meteorologico. — 450.30: Rapporto meteorologico. — 451.30: Rapporto meteorologico. — 452.30: Rapporto meteorologico. — 453.30: Rapporto meteorologico. — 454.30: Rapporto meteorologico. — 455.30: Rapporto meteorologico. — 456.30: Rapporto meteorologico. — 457.30: Rapporto meteorologico. — 458.30: Rapporto meteorologico. — 459.30: Rapporto meteorologico. — 460.30: Rapporto meteorologico. — 461.30: Rapporto meteorologico. — 462.30: Rapporto meteorologico. — 463.30: Rapporto meteorologico. — 464.30: Rapporto meteorologico. — 465.30: Rapporto meteorologico. — 466.30: Rapporto meteorologico. — 467.30: Rapporto meteorologico. — 468.30: Rapporto meteorologico. — 469.30: Rapporto meteorologico. — 470.30: Rapporto meteorologico. — 471.30: Rapporto meteorologico. — 472.30: Rapporto meteorologico. — 473.30: Rapporto meteorologico. — 474.30: Rapporto meteorologico. — 475.30: Rapporto meteorologico. — 476.30: Rapporto meteorologico. — 477.

## Nuove stazioni francesi

C'è entrata in vigore del nuovo piano di trasmissioni delle emittenti di L'Unione, la stazione Parigi P.T.T. ha anche una serie delle voci radiofoniche internazionali. Non che la stazione di Parigi P.T.T. fuori dalla Francia sia conosciuta ai radioamatori europei, ma i suoi programmi con difficoltà potranno essere ricevuti con gli appositi attualizzatori i relais da Strasburgo, Le Havre, Marsiglia, Bordeaux, ecc. La nuova trasmissione radiofonica francese della quale già si sono trattati i lavori di installazione e un primo esempio della vecchiaia precisamente a sud di Parigi a circa tre chilometri da Palaiseau su uno spazio dominante Orsay e la strada di Argenteuil. In linea d'aria, le antenne della nuova stazione sono state erette sulla sommità dell'antica chiesa di Notre-Dame. La costruzione di questi anni occupano un'area di 80 ettari e verrà presto più compreso anche il terreno che sarà possibile utilizzare per la costruzione delle nuove case ed edifici, come ad esempio, onde corse - per ora in progetto - che dovranno soddisfare all'attuale di Pontcalle funzionari tanti solo in via provvisoria. Per questo presso l'angolo, il fabbricato destinato alle due stazioni è stato fatto in legno, così che non si debba essere costretto a rimettere in opera un edificio centrale, dove saranno collocati gli apparati comuni: tanto all'una trasmittente quanto all'altra. Nelle al invece funziona- ranno separatamente le trasmittenti ad onde medie di Parigi P.T.T. e Radio Colossal.

La nuova stazione radiofonica parigina potrebbe essere un MW-sistema e adottare un sistema di modulazione che è stato recentemente sperimentato con successo. Inoltre, per la prima volta in Francia, si utilizzeranno valvole di grandissima potenza: infatti quattro sole saranno sufficienti per una trasmittente di 1000 kw. a 1000 km. e non si può dire che questa imposta funzioneranno su una tensione elevatissima, di circa ventimila volt. Altra innovazione interessante della nuova stazione è costituita da un dispositivo di regola - analogo a quelli esistenti nelle auto a tre elettroni - che permette di far variare la tensione propria dall'apparato generatore.

Queste però non sono le uniche novità nel campo radiofonico francese e partono in specie. La stazione di Radio Paris ha passato allo Stato. Il suo prezzo di cessione è stato valutato in 10 milioni e 200 mila franchi. La notizia però non è ufficiale in quanto le trattative sono ancora in corso.

Era ora qualche parola sui radioamatori: tutte le più rosse previsioni del fisco in merito alla densità degli apparecchi riceventi sono state finalmente superate, in quanto il calcolo che era stato fatto per la nuova legge di imposte sugli apparecchi e paghe in relativa tariffa. Particolare interessante: tra questi contribuenti figurano pure due milioni africani fedeli abbonati della stazione del Marocco.

Particolare cura è stata poi dedicata ai dispositivi di controllo che sono raggruppati tutti in un'unica sala alla quale fanno capo le linee telefoniche interne ed esterne per regolare con comandi sincroni tutti i relais. Per assicurare poi una perfetta e matematica regolarità alle trasmissioni, dall'alto delle linee ad alta tensione, cioè per le trasmissioni di massa, si troveranno alle valvole di potenza, tutti i macchinari saranno disposti in coppia, in modo che la sospensione delle trasmissioni per qualche evasione guasto di apparecchio venga ad essere mantenuta al massimo. L'intero complesso di una trentina di apparecchi a rivelatore consente di uscire rapidamente a rilevare un guasto, e quindi di riportare in linea entro dieci metri. Parigi P.T.T. spera con questo specialissimo dispositivo di eliminare progressivamente il fenomeno del *fading*, anche quello a corta distanza.

Mentre i milioni di emittenti delle grandi compagnie internazionali partiscono da soli, destinati a superare di gran lunga tutte le altre stazioni francesi attualmente in attività di esercizio, ed a far convergere su di sé l'attenzione di quanti amano le scorrerie nei cieli.

## SEGNALAZIONI

Roma - Napoli - Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,30: *La grotta di Trofonio*, opera comica in due atti di A. Salieri (selezione). - L'occasione fu il ladro, opera in un atto di G. Rossini (selezione).

Milano - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 22,15: *Emilia*, opera in un atto di S. Basile.

Bologna - Ore 22,15: *Il bel condizionale d'Orfeo*, commedia in tre atti di M. Reizach.

Bari - Ore 20,45: *Concerto della Banda presidiale del III Corpo d'Armati* diretto dal M° R. Rehina.

Bordeaux-Lafayette - Ore 20,30: *Le bon de joie*, commedia in tre atti di A. de Lorde e Claude Roland, col concerto della Banda diretta dall'A.R.C. di Bordeaux. Direttore R. Vassalli - Martedì 31 Agosto ore 21: *Entramme da Tolone* è un Concerto delle Musiche degli equipaggi della flotta sotto la direzione del M° Paul Gouillet. - Vienna - Ore 19,55: *Il regno dei paesi aperti*, opera in tre atti di J. Heller.

MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE

Milano: ore 20,30 - *Il Signor Bruson* - *Il Signor Bruson* - *Il Signor Bruson*. - ore 20,45 - *Il Signor Bruson* - *Il Signor Bruson* - *Il Signor Bruson*. - ore 21,15 - *Il Signor Bruson* - *Il Signor Bruson* - *Il Signor Bruson*.

17,20: *Ginnastica da camera*.

18,30: *Segnale orario* - Giornale radio e lista degli avvenimenti.

18,15-18,30: *Diski di musica sinfonica e operistica*: 1. Wagner: *Tannhäuser*, overture; *Calzalini* a *Le Wally*, valzer del bacio, di *Loreley*, valzer dei fiori; *Meistersinger*: *Africana*; *Paradiso* di *Die Walküre*; *Il crepuscolo degli Dei*; *Visaggio di Sigfrido* sul Reno... - 2. Rossini: *Contessa di Malfitano*; *Giulio Cesare*, sinfonia; *Wagner*: *Il crepuscolo degli Dei*; *Visaggio di Sigfrido* sul Reno... - 3. Caruso: *Giulio Cesare*.

18,45: *Giornale radio*.

19: *Segnale orario* - Eventuali comunicazioni dell'EL.F.I.R.

19,15: *Carlo Veronesi* e la Contessa di Montebello: *Cinque minuti di buon umore* offerto dalla Manifattura Lane Borgosesia.

20,45-20,50 e 13,45-14: *Radio-orchestra* n. 6: 1. *Maldigno*: *El serafino*; 2. *Nissim*: *Paradiso*; 3. *Melchiorre*: *Nel giardino di un monastero*; 4. *Giulio Cesare*: *Angela*, intermezzo; 5. *Gatti*: *Mimi; 6. *Maxzeller*: *La carosella*; 7. *Profes*: *Con me ti porterò*.*

18,30-18,45: *Borsa*, *dischi*, *Giornale radio*.

18,45: *Giornale radio*.

19,45 (Milano): *Canuccia dei bambini*: Alberto Casella: *Sillabario di poesia*; (*Teglio*): *Radio-giornale* di *Montebello*; (*Genova*): *Piccolo piccolo*; (*Firenze*): *Ballate a noi*; - Il disegno radiofonico di Mastro Remo: (*Firenze*): *Colodi nipote*; *Divagazioni di Paolillo*.

19,45-19,55: *Radio-sinfonia* n. 6: 1. Rodgers: *Allegro*; 2. Hampoldi: *Emerson*; 3. Culotta: *Tessitura*; 4. Gounod: *Furst*, fantasia; 5. Silesi: *Piccolo forte d'Hesse*; 6. De Curtis: *Autunno*; 7. Ponschell: *Danza delle rose* dall'opéra *La Gioconda*; 8. *Giulio Cesare*: *Il Signor Bruson*; 9. *Il Signor Bruson*: *Il Signor Bruson*.

19,55-20,05: *Comunicato dell'Ufficio presagi*.

20,45: *Giornale radio* - *Comunicazioni del Dolopalavoro* - *Dischi*.

20,45: *Segnale orario* - *Giornale-giornale dell'Unità* - *Dischi*.

20,45-20,55: *Notizie agricole* - *Quotazioni del grano nei maggiori mercati italiani*.

20,50: *Notiziario in lingua estera*.

20,55: *Dischi*.

# GIOVEDÌ

31 AGOSTO 1933 - XI

20,30: *Eventuali comunicazioni dell'Ufficio A.R.T.* - *Giornale radio* - *Notizie sportive* - *Bullettino meteorologico*.

20,30: *Cenni sull'opera *La prozia di Trofonio**.

20,30: *Selezione dell'opera comica in due atti*.

### La grotta di Trofonio

di ANTONIO SALLIERI  
diretta dal M° LUIGI GARNIER.  
Maestro del coro OTTAVIO VENTURA.

Personaggi:

Dori ..... soprano Paola Guerra  
Ottavia ..... soprano Amelie Castiglioni  
Giovanni ..... tenore Giacomo Arverso  
Nostro ..... tenore Giacomo Scattola  
Aristone ..... basso Giacomo Scattola  
Trofonio ..... basso Giacomo Scattola  
Dopo la selezione: Guido Pirovne: « Un amico dell'Italia: Gabriel Fauré », conversazione.

21,00: *Cenni sull'opera *L'occasione fu il ladro**.

Selezione dell'opera in un atto.

### L'occasione fu il ladro

di CARLO ROSSINI.

Personaggi:

Conte Alberto ..... tenore Giuseppe Traverso  
Berengaria ..... soprano Amelie Castiglioni  
Ernestina ..... mezzosoprano RITA MUSSETTE  
Federico ..... baritono Giacomo Scattola  
Martino ..... basso Giacomo Scattola  
Don Eusebio ..... tenore Giacomo Scattola  
Dopo la selezione: Notiziario cinematografico.

22 (terza): *Cenni sull'opera *La prozia di Trofonio**.

### Emir

Opera in un atto di BRUNO BARILLI  
diretta dal M° Ugo Tassini.  
Maestro del coro OTTAVIO VENTURA.

Personaggi:

Fadi ..... soprano Giulietta Pesci  
Muzza ..... soprano Anna Massarelli  
Una necc ..... soprano Gino Del Signore  
Imre ..... baritono Lorenzo Corsi  
Mehmed ..... basso Carlo Scattola  
Vecchio ..... basso Carlo Prato

Dopo la selezione: Notiziario cinematografico.

### ROMA - NAPOLI - MILANO (Venerdì)

Borsa: kc. 680 - m. 100 - kW. 50  
Milano (Venerdì): kc. 699 - m. 45,5 - kW. 4

MILANO (dalle ore 22,30): kc. 11,821 - m. 22,4 - kW. 9  
Borsa: kc. 680 - m. 100 - kW. 50 - Comunicazioni dalle ore 17,15

7,30: *Giornale di 1 ora*, *camera*.

8,15 (Roma): *Giornale radio* - *Comunicato dell'Ufficio presagi*.

12,30: *Dischi*.

12-13,5: *Carlo Veronesi* e la Contessa di Montebello: *Cinque minuti di buon umore* offerto dalla Manifattura Lane Borgosesia.

13,5-14,15: *Radio-sinfonia* n. 6.

13,20-13,45: *Giornale radio* - *Borsa*.

14,15: *Segnale orario* - *Eventuali comunicazioni dell'EL.F.I.R.*

Venice - Milan - Genoa - Trieste - Florence - Rome - Napoli  
Tutti i **Giovedì**, alle ore 13.

### Rubrica del Buon Umore

Convenzione telefonica - *Tele Vittorio Veneto* - *Centro di Montebello* - *Giornale radio* - *Giornale-sinfonia offerto dalla Manifattura Lane Borgosesia*.

12,30-13,45: *Giornale radio* - *Borsa*.

14,15: *Segnale orario* - *Eventuali comunicazioni dell'EL.F.I.R.*

**Borgosesia**

# GIOVEDÌ 31 AGOSTO 1933 - XI

- 16,30: Giornale radio - Cambi.  
 16,45 (Napoli): Bambinopoli - Radio-sport - (Roma): Giornalino del fumicolo.  
 17: Novella di Blanca Lauretti-Gasperini.  
 17,10: Comunicato dell'Ufficio presagi.  
 17,15-18,30: CONCERTO Vocale e strumentale:  
     a) Ravel: *Patrone pour une infantile défunte*.  
     b) Gómez: *La danza de la muerte*.  
     c) Colomarino; 2. a) Delibes: *Lokomé*, i fiori m'appaion più belli.; b) Billò: C'era una volta, c) Se-  
     nigaglia: Non giurare, canzone all'antica (so-  
     prano Maria Baratta); 3. o) Chajkovskij: Ope-  
     ra musicale *Guerriera Pococe*; 4. Coro da  
     concerto (violoncellista Cesare Colomarino); 4.  
     Tre canzoni italiane: 1. Ballabile Pratella: Nanna  
     'nanna romagnola; 3. E. Montanari: Nocche-  
     'zzina romanesca; 5. Compagni: Il di  
     nostre valdostane (sopr. Giovanna Marcianno).
- 18,45 (Napoli): Cronaca dell'Idiporto - Noti-  
 zie sportive.  
 18,45: Comunicazioni del Dopolavoro - Radio-  
 giornale dell'Ente.  
 19,10: Notizie agricole - Quotazioni del grano  
 nei maggiori mercati italiani.  
 19,30: Notiziario in lingue estere.  
 19,40: Giornale radio.  
 20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni  
 dell'E.I.A.R. - Soprano Maria Baratta.  
 20,30: Selezione dell'opera comica in due atti:

### La grotta di Trofonio

Musica di ANTONIO SALIERI.  
 Direzione del M° LUIGI GERUSI.

#### Personaggi:

Dori ..... soprano Paola Guerra  
 Ofellia ..... soprano Amelia Castiglione  
 Artemidoro ..... tenore Giuseppe Traverso  
 Pittone ..... tenore Gino Del Signore  
 Ariostone ..... basso Carlo Scattola  
 Trofonio ..... basso Ernesto Dominici  
 Dopo la selezione: Conversazione di Cesare  
 Marrone.

Selezione dell'opera in un atto;

### L'occasione fa il ladro

Musica di GIOACCHINO ROSSINI.  
 Direzione del M° LUIGI GERUSI.

#### Personaggi:

Conte Alberto ..... tenore Giuseppe Traverso  
 Beresice ..... soprano Amelia Castiglione  
 Taddeo ..... mezzosoprano Rosina  
 Don Fortunato ..... tenore Lorenzo Consoli  
 Martino ..... basso Carlo Scattola  
 Don Eusebio ..... tenore Gino Del Signore  
 Dopo la selezione: Notiziario teatrale.  
 Fino alla 22,35: Musica da ballo.  
 22,35: Giornale radio.

### BOLZANO

Km. 855 - m. 3001,5 - K.W. 1

12,25: Bollettino meteorologico.  
 13,30: Segnale orario - Eventuali comunica-  
 zioni dell'E.I.A.R.

CONCERTO DI MUSICA ITALIANA: 1. Cimarosa: Gli  
 Orsi e Curiasi, sinfonietta; 2. Cipollini: Allegria  
 di maschere; 3. Pennini: Danza rustica; 4.  
 Rossini: La moglie di Zarathustra, fantasia; 5. Romani-  
 ni: 8. Solanzi: Becca su becco; 9. Tarditi: L'an-  
 gelus inconfessabile.

13,30: Giornale radio - Notizie agricole.  
 17-18: LA PALERMO DEL BAMBINI: a) La Zia dei  
 perché; b) Lo Zio Bomba; c) La cugina Oretta  
 - In seguito: Dischi.  
 18,30: Comunicazioni del Dopolavoro.

### STAZIONE LIRICA DELL'E.I.A.R.

ROMA - NAPOLI  
 MILANO - TORINO - GENOVA - BRESCIA - FIRENZE  
 ore 20,30

### LA GROTTA DI TROFONIO

Ospere comiche in due atti di  
 ANTONIO SALIERI

### L'OCCASIONE FA IL LADRO

Ospere comiche in un atto di  
 GIOACCHINO ROSSINI

MILANO - TORINO - GENOVA - FIRENZE - BRESCIA  
 ore 22,30

### EMIRAL

Ospere in un atto di  
 BRUNO BARILLI

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni  
 dell'E.I.A.R.

### Il bel cavaliere d'Orfleur

Commedia in tre atti di M. REINACH.

#### Personaggi:

La marchesa Laura di Trofoni ..... Ide Rech  
 Le marchesi Isabella, sua zia, Isotta Bocher  
 Fernanda, damigella di compagnia ..... Maria De Fernandes  
 Il Visconte Raimondo di Trofoni ..... Dino Penazzi  
 Don Ippolito, parroco di S. Eligio ..... Renzo Rossi  
 Martino, domestico del castello di Trofoni ..... Aldo Armanini  
 Negli intervalli ed alla fine della commedia:  
 Discchi.

22,30: Giornale radio.

### PALERMO

Km. 308 - m. 537,6 - K.W. 3

12,45: Giornale radio.

13-14: Musica varie.

13,30: Segnale orario - Eventuali comunica-  
 zioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.  
 17,30: Discchi.  
 18-18,30: Cantuccio dei bambini (Palma Radio).  
 19: Comunicazioni del Dopolavoro - Notiziario  
 agricolo - Giornale radio.

20,30: Segnale orario - Eventuali comunica-  
 zioni dell'E.I.A.R.

20,45: Selezioni di operette

#### Parte prima:

1. Strianni: Sogno di salire.  
 2. Bellini: Fasano azzurro.

21,30: Menzogne di bordo

Commedia in un atto di A. DE STEPHANI.

#### Personaggi:

Lui ..... R. Bur  
 Lei ..... F. Tranchina  
 Il capofuso ..... F. Tranchina  
 Un pomeriggio ..... G. Labrucci  
 22 (sempre):

### SELEZIONI DI OPERETTE.

#### Parte seconda:

1. Lehár: H' conte di Lassusenburgo.  
 2. Kálmán: Bagadera.  
 22,35: Ultime notizie.

### BARI

Nel. 1112 - m. 399,6 - K.W. 99

- 13: Giornale radio.  
 13,10-14,15: Discchi.  
 14: Bollettino meteorologico.  
 14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni  
 dell'E.I.A.R.  
 17,30: Il soliloquio della signora (Lavinia Tre-  
 rotoli Adams).  
 18-18,30: Discchi.  
 20: Notizie agricole - Radio-giornale dell'Ente  
 Comunicazioni del Dopolavoro.  
 20,30: Notiziario in lingua albanese.  
 20,25: Giornale radio.  
 20,30: Segnale orario - Eventuali communica-  
 zioni dell'E.I.A.R.  
 20,35: Bollettino meteorologico.  
 20,45:

### Concerto della Banda Presidaria del IX Corpo d'Armata

diretta dal M° SALVATORE RUSSO.

1. Mercadante: INDO.  
 2. Mercadante: La schiava sororenca.  
 3. Mercadante: Della mia fantasia.  
 4. Chopin: Nofturno in do minore.  
 5. Chopin: Polacca in fa bemolle.  
 6. Rossini: Guglielmo Tell, atto primo.  
 Nell'intervallo: Rubrica della moda.  
 22,30: Discchi.  
 22,55: Ultime notizie.

### PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

- Vienna: Km. 590, m. 817,2 - K.W. 100;  
 20,30: Km. 7, - Ore 19: Canzoni di discchi.  
 16,40: Conversazione: « La vita dei piplustri ».  
 18-19: Concerto sinfonico.  
 19: Concerto pianistico con aria per segnare. —  
 20,30: Conversazione turistica.  
 « La cultura degli antichi persiani ».  
 21: Concerto sinfonico, con arie per segnare.  
 14: Conversazione turistica.  
 16-18: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 18-19: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 19-20: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 20-21: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 21-22: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. — 22,30: Conversazione di attualità senza notizie. — 22,35: Notiziario - Meteorologia. — 23,30: Storia della battaglia di Ischia. — Miseria da battaglia.

### BELGIO

- Bruxelles II (Francesi): Km. 889, m. 387,2 - K.W. 15;  
 20,30: Km. 7 - Ore 19: Discorsi dell'as-  
 sociazione. — 17,30: Per i piccoli - 18: Conversazione es-  
 trastronomica. — 18-19: Concerto di discchi. — 19-20:  
 Concerto sinfonico della stazione: 1. Weys: L'or-  
 chestra sinfonica; 2. Capriccio: Amore sempre  
 niente; 3. Capriccio: Doppio; 4. Capriccio:  
 Vichingo. — 19 per leggeri; 5. Lehár: Fantasia sulla  
 Federico; — 20-21: Conversazione sui sindacati.  
 21,30: Discchi.

- Bruxelles II (Fiamminghi): Km. 889, m. 387,2 - K.W. 15;  
 Ore 17: Concerto di discchi. — 18-19: Muziek studi-  
 ocafé alla Mission. — 18,30-19: Concerto sinfonico.  
 19-20: Conversazione religiosa.

- 21: Concerto dell'orchestra della stazione: 1. Weys:  
 Con sincera; 2. Mandje: 3. Paradise: Amore sem-  
 pre niente; 3. Capriccio: Doppio; 4. Capriccio:  
 Vichingo. — 19 per leggeri; 5. Lehár: Fantasia sulla  
 Federico. — 20-21: Conversazione sui sindacati.  
 22,30: Discchi.

Fiume (Ungheria): Km. 889, m. 387,2 - K.W. 15.

- Ore 17: Concerto di discchi. — 18-19: Mezz'ora studi-  
 ocafé alla Mission. — 18,30-19: Concerto sinfonico.  
 19-20: Conversazione in tedesco. — 20-21: Conversazione in tedesco.  
 18: Campagne dalla chiesa di S. Ladimilla. — Notizi-  
 ari: 1. F.A.D.I.: 2. G. Gobbi: M. Ricci: 3. G. Ricci: 4. G. Ricci:  
 5. Hellmberger: Scene di bello; 3. Massenet: Grande  
 aria della Flauta; 4. Liszt: I Preludi; 5. Massenet: Grande  
 aria della Flauta; 6. Monte Carlo: 7. Massenet: Grande  
 aria della Flauta; 8. Belotti: 9. Bazzini: Operette di  
 Carmina Cozzani. In seguito: Preghiera della sera e  
 giornale parlato. — Discchi.

- Cecoslovacchia

Praga: Km. 494 - m. 489,6 - K.W. 55 - Ore 17-22: Trans-  
 missione da Brno. — 17-18: Concerto di discchi.

17,30: Conversazione agricola.

18: Giornale di attualità.

18-19: Comunicazione musicale su Mozart.

— 19-20: Concerto di un'orchestra di musica popolare.

— 19-20: Discorsi di discchi.

— 20-21: Segnale orario - Concerto

**Stradella, L.** **Violoncello Concerto** da Ensemble, **arranger** **sig. M. Z. Zelenka** **Adagio** n. 3. 2. **Hommage à Kreutzer**, preludio, — **48 Segnale** **conferma** — **Notiziario** — **48-49** **Congresso orchestrale di musica strumentale e popolare**

commesso in un ufficio — **Ufficio da Praga:**  
**Breviari**, **St. 276**, m. **2447.1**, k.W. **24** — **Ufficio Trans-**  
**missione**, **Scandalo per i giornali**, — **Ufficio Postali**, —  
**St. 275.** **Controversie** — **Il paese**, — **Ufficio Postali e**  
**e conversazioni su Telegrafo**, — **Ufficio Praga**, — **45.80**  
**Da Roma**, — **90.80** **Da Praga**, — **10.10** **Da Monachio**,  
**Ostiglia**, — **40.80** **Consegnamento di messaggi radio-**  
**postali**, — **25.50** **Da Praga**.

Romper, inc., 1939. — 11.11: R.W. 2.8. — On  
the Permanence. — 11.21: Disci. — 11.26: Conversa-  
zione. — 12.1: Da Praga. — 12.16: Conversazione. —  
12.18: Da Praga. — 22: Da Moravia Ovestra. — 22.21:  
Compito, studio di arte. — 22.21: Transizione da  
Praga.

*Moravia Gallica* Sc. 1823) n. 2628, 15°, 91,5 —  
Gra 12,35 Du Erba. — 17,45 Bocce. — 17,05 Du  
Praga. — 14,50 Conversazione. — 18,05 Du Praga. —  
16,10 Du Rosic. — 19, Conversation dal ventre  
postale. — 10,30 Transpiration da Praga.

◎ 航天工程

**Coppihermo:** In 1907 un. 1012; IV, 8.2. - **Massarosa:** In 1907 un. 1013; IV, 8.2. - **Concordia:** In 1907 un. 1014; IV, 8.2. - **Montevallaro:** Alle 10.30. Casale. - **Montevarchi:** 17.30. Notiziario. - **Montevarchi:** 17.30. Casale. - **Lucca:** 18.30. Lettura di Inglesi. - **Prato:** 18.30. Montevallaro. - **Montevarchi:** 18.30. Lettura di Inglesi. - **Montevarchi:** 18.30. Lettura di Inglesi. - **Dopo mezzanotte:** 20.30. Trasmissione della Radiostazione statale. - **Moschelbach-Moschelbach:** Stabio ad h. 4. e. la mattina. - **Montevarchi:** 18.30. Lettura di Inglesi. - **Montevarchi:** 18.30. Lettura di Inglesi. - **Prato:** Due romanzetti dalla Torre e Rame. - **Le penne rosse:** settimana. - **ELLE:** Notiziario. - **ELLE:** Notiziario. - **ELLE:** Notiziario. - **ELLE:** Notiziario.

FRANCIA

**Sorbonne-Latévier**, Ir. 100, n. 104, R.W. 31. — Ora 18.30 Radio-giornale di Francia. — 19.00 Concertazione conosciuta dall'Ufficio di controllo del Lavoro. — Il rapporto della Commissione d'inchiesta sulla gestione dei prezzi e consumo delle estensioni della settimana. — 20.30 Notiziario. Monarca. Bellissima e profonda meteorologizzazione. — 21.30 Consiglio di distretto. — 22.30 Radiogramma di colonna. Analisi di Lordi e Claude Roland. Il peso di ogni consigliere in ore 21.15. In seguito Sottostato e co-

**Lyon-Besançon** le **100** ab. **400** l.w. m. — **Ore**  
**10.30** Giornata universale di San Bartolomeo — **10.45**  
 Battesimo di Leone — Sestino — **10.50** Con-  
 correnza — Processione attraverso Lissone — **11.00**  
 corrispondenza sull'orientamento professionale.  
**11.15** Sollecito — **11.30** per gli autonominati.  
**12.00** Serata di conoscenza intrattenuta da Parigi

**Marianna**: loc. 490 m. 210 kW. 1A. — ore 11.10. Transmissione di un concerto orchestrale da Politeca. — 120 per 3 fascicoli. — 0.46 Concerto di duchi. — 0.84



2010-01-0001



卷之三



卷之三



100



10 of 10

giante catalanista e feroci oppositori; le più fondate obietzioni, come ricorda il Gelpi, sono invece quelle espresse da Arrigo Farini.

Dritto alla cima delle innovazioni, Globi-  
ni è anche l'autore degli grandi, tenaci am-  
icani. Tra i giovanili italiani ricordiamo *Arrigo*  
*Antico*, la epopea pobiana che riscosse del-  
l'entusiasta clamore. La Renaissance. Quest'opera  
è composta di cinque parti dialogiche, ciascuna  
della quale racchiude un poema del  
Rinascimento: *Socrate*, *Cesare Borgia*, *Gia-  
co*, *Leone X*, *Michelangelo*. Su un bellissimo  
stile, densa di notizie, tutta concepita per parlare  
aperto sui fatti e sulle figure dell'Orfeocondo —  
ma non priva di preoccupazione da altrettanto intro-  
duciante che formidabile rincoscenza in adesione  
umanistica, nulla di lontano dal *Leviathan*.

or.  
Y. L. R.

44.000 bambini - 200.000 - Unesco - Trieste  
Cantuccini dei bambini; (Trieste): Il pane mag-  
giore.

17.30-18: **Governo di Moro:** si congeda dal consiglio del Senore Ugo Castrovilli, dal violinista Renzo Deleste, dal fagottista prof. Giovanni Grapilli e dal pianista prof. Giacomo Puccini. Database: *Edu Bontempi*, *Bonfiglioli*, *Giuseppe d'Aniello e Sartoriello* (violinista Renzo Deleste); *A. Sordi*; *Ruggiardo*, *odoreto*, *Bo Mignani*; *Ugo Castrovilli*. **Genova:** si congeda dal Senore Ugo Castrovilli. *Cicali*: *Eugenio e Achilleo (Giovanni Grapilli)*; *F. Gatti*; *Pietro Angelillo* chiede a Ugo Castrovilli di farlo partire per la Francia; *Pietro Angelillo* chiede a Ugo Castrovilli di farlo partire per la Francia; *Ugo Deleste*; *Renzo Deleste*.

18: **Conciliazione dell'Ufficio prenati.**

18-19: **Comune radio - Comunicazione del Dopolavoro - Dibattito.**

19: **Segreto cristi:** *Comunicato della Reale Accademia Nazionale di San Carlo di Napoli*.

maestro romanesco; 2. al Piente; Serenata; 20  
Chiasso: Bocconcino nobile; 3) Tristellini: Mi-  
glior orsone soprano (Bianca Bianchi); 3. al  
Milanese: Scherzo; 3) Ruspignoli: Seguidilla  
(quartetto mandolinistico romanzo); 4. Campana  
spagnola e brasiliense interpretata da Giulio  
Azzarito, soprano; 3. Macchini: Campanella

romana, Saraceno (quartetto mandolinistico romano).  
 18.4. (Napoli): Crociera dell'Idroporto - Nazione sportiva.  
 18.45: Convenzione del Dopolavoro - Radiogiornale dell'ENT.  
 18.32: Convenzione dell'Istituto internazionale di Agricoltura spagnolo, tedesco e francese.  
 18.38: Notizie agricole - Quantitative del grano e delle farine italiane.  
 19.26: Notiziario in lingue estere.  
 19.40: Giornale radio.  
 20: Segnale orario - Eventuali convincimenti dell'ELLAR - Nazione sportiva - Risultati dei campionati.



# DIZIONARIETTO DI TERMINI MUSICALI

N. 14

**CANTUS** — Presso i polifonisti s'indicano con questo termine la parte più acuta del quartetto ecc.

**LE altre tre erano, discendendo, l'*Altus*, il *Bassus* e il *Tenor*.**

**CANZONE** — In senso generale si confondono così cantù, ed è titolo che può esser portato da componimenti d'argomento varietatissimo: religiosa, funebre, amorosa, ecc. Le più antiche a noi giunte sono omogenee, come le canzoni di poesie, e quelle dei trovatori, nonché del nostro stesso amoroso. Col progredire della polifonia, si giunse a canzoni scritte a quattro e a cinque parti, assai vicine nello stile ai madrigali. Si ebbero anche canzoni senza parole, chiamate così per lo stile ingenuo, ispirato alla musica popolare.

**CANZONETTA** — Meglio ancora che come dimisivo di canzone, tal parola va presa per indicare un villanella o villetta, e cioè una canzone di poesia cattiva e d'andamento popolare, omofona o polytona.

**CAPOTASTO**. — E, negli strumenti a corde, quel pezzetto d'ebano in cima al manico, sul quale poggiavano le corde. Negli strumenti a corde con la tastiera, come la chitarra, il capotasto è quel coste che può servire a modificare l'asportatura.

**CAPPELLA** — Istituzione curiale ed uso delle chiese. Negli fuori fu la Cappella Sistina di Roma; nel Meridiano di Venezia, la Petroniana di Bologna; e cioè della tradizione più antica e venerabile della musica organica. Ora si dice che «a cappella» è espressione indicante la musica vocale senza accompagnamento. Col tempo, le cappelle principali s'arricchirono di strumenti.

**CAPPELLO CHINSE** — Strumento musicale, sotto cui un cono d'azione, portante appese piccole sfere metalliche. Si suonava tenendo l'asta su cui era attaccato, e fu in uso per parecchi secoli militari del secolo scorso.

**CARICRICO** — Un componimento strumentale, da cui derivano la forma dei rotoli, col pensiero principale ripetuto più volte. Presso qualche autore serve ad indicare un vero e proprio fondo, o una sonata, o una trascrizione brillante e virtuosistica.

**CARTERIO (A)** — Sincronico di *ad libitum*: *ad lib.*

**CARILLON** — Concerti di campane, diffusi soprattutto nel Belgio. Possono venir riprodotti in piccolo su opposti strumenti (che portano lo stesso nome), formati da una serie di campane di diversi toni, e suonati a mano o a voci. La percussione è fatta direttamente con un piccolo martello o per mezzo d'una tastiera, soprattutto nei campanili: si tira da uno scalone erogando il campanile, furono anche sostituiti da campane di ferro, e furono disposti così presto al cielo. Il nome fu dato a parte di tale strumento, che pare fosse già noto quando erano in uso.

**CAROLINA** — Antica danza a fondo, e così proposta dal canto, diffusa in Inghilterra e in Francia. Ogni indica più specialmente una canzone popolare inglese, intesa e cantata da stagiuni, e di Natale.

**CARROZZA** — Pergamena, alle prese coi rigori del tempo, si addossano e soverazzano i banchi di scuola. Un contrappunto ebbe nome di «carretta», e si conservò fino al principio del secolo scorso.

**CASCO (GRAN)** — Strumento percussivo, il cui sviluppo di quei tempi, come dicono un sionista, fu determinato, possono essere senza dubbio alla tonalità del pesce. Per molto tempo fu impiegato, specialmente da noi, quasi solo come elemento ritmico o come sorgerente di ritmo, ma, continuando però, ne vennero poi, che per il suo carattere sonoro, un carattere solare, così che si riuscì a farne quasi sempre un mezzo semplice o doppio, o (quando è indicato) un mezzo, le mazze dei timpani.

(Continua).

CARL

RADIOPORTIERE

## SEGNAZIONI

Roma - Napoli - Ore 20,45: *Carmen*, opera in quattro atti di G. Bizet (trasmissione fotografica).

Roma - Torino - Genova - Trieste - Firenze - Ore 20,45: Varietà.

Firenze - Ore 20,45: *La Fernarina*, operetta in tre atti di Carlo Lombardi.

Bari - Ore 20,45: *Rigoletto*, opera in quattro atti di G. Verdi (trasmissione fotografica).

Bruxelles I - Ore 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della Stazione con soli brani francesi. — Varsavia - Ore 21,30:

Concerto dedicato alle composizioni di Chopin. — Königsbergerhause - Ore 21,30: Concerto di musica brillante e da ballo dedicato all'Italia;

## MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE

Milano: R.R. 304 - m. 321,8 - kW. 50 - Torino: R.R. 1076 - m. 321,8 - kW. 50 - Genova: R.R. 2 - m. 321,8 - kW. 50 - Trieste: R.R. 1171 - m. 327,7 - kW. 50 - Firenze: R.R. 508 - m. 301,1 - kW. 50

7,30: *Ginnastica da camera*.

8,00-20: *Segnale orario - Giornale radio e lista delle emittenti*.

11,30-12,30: *Radio-orchestra N. 5*: 1. Martinozzi; 2. Brogi; Impollonio; 3. Avitabile; Dimitri; 4. Lehár; Piccolo Casar, Faugno; 5. Masagni; *Impression d'Eric*; 6. Ravel; 7. Rigoletto; 7. Carabelli; Noelletti; 8. Guidini; Mammi, predilezione; 9. Granados; 10. Romualdo; 10. Brascac; Cara Bobbi.

12,30: *Dischi*.

12,45: *Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali*.

13,00: *Segnale orario eventuali comunicazioni*.

13,15-13,45: *Dischi di canzoni antiche*.

13,45-14: *Dischi d'animazione*; 2. Tirindelli; 3. Campanera; 3. Gastaldon: Musica probita; 4. Ricci; Capriera; 5. Champi; Fanciulline; 6. Ricci; 7. Gatti; 8. Gatti; 9. Gatti; 10. Gatti di musica brillante; 1. Geiger; Misforni; 11. Ballata di celebri motivi musicali; 2. Petras; Costa Sestieri; Valser; 3. Jones; Geisha; fantasia.

13,45-14: *L'arte della fotografia*, rubrica offerta dalla Società italiana Fotoprodotti Gewert.

13,30-13,45: *Dischi*.

14,45: *Giornale radio*.

16,45: *Cantuccio dei bambini* (Milano-Torino-Genova): Favole e leggende — Dischi — (Trieste): Il teatrino del Balilla — (Firenze): Fata Dina.

17,00-17,30: *Barbitra della signora*.

17,20-18: *Milan-Torino-Genova-Firenze*: Discorsi di musica varia.

17,30-18 (Trieste): CONCERTO DELLA PIANISTA CIRINA BURBESIA: 1. Respighi: *Asfliche arie e danze per flauto*, trascritte per pianoforte; 2. Vincenzo Cammarano: *Il gran duca*; 3. G. Sartori: *La vedette*; 4. Stravinskij: *Le sacre* (per te; 6. Mussorgskij: *Danza spagnola*; 5. Elisei: *Mi sei sempre fedele*; 8. Barzizza: *La zia della rumba*.

18,45 (Napoli): *Giornale dell'aeroporto - Notizie sportive*.

18,45-19: Segnale orario radio-atmosferico trasmesso a cura della Società Federico Cesi - Consorzio Radiotelevisivo del Dopolavoro.

19,45: *Radio-giornale dell'Ente*.

19,45: *Notizie agricole - Quozienti del grano nei magazzini mercati italiani*.

19,45: *Notiziario in lingue straniere*.

19,45: *Giornale radio*.

20,00: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

20,15: *Dischi*.

20,30: *Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notizie sportive*.

## SABATO

### 2 SETTEMBRE 1933 - XI

20,45: 2. Chopin: a) *Valzer*, op. 34, n. 2, in la minore; b) *Polacca*, op. 40, n. 1 in la maggiore.

18,45: Comunicato dell'Ufficio presagi.

18,49: Giornale radio - Estrazione del R. Lotteria.

18,50: *Segnale orario - Radio-giornale dell'Ente*.

18,50: *Notizia agricola - Quozienti del grano nei magazzini mercati italiani*.

18,50: *Notiziario in lingue estere*.

18,49: *Dischi*.

20: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notizie sportive - Bollettino meteorologico - *Dischi*.

20,30: Battista Pergolesi: *Avvenimenti e problemi*, conversazioni.

20,45: *Dischi*.

## Varietà

Negli intervalli: *Conversazione - Giornale di varieta*.

22 (circa): *Musica da ballo*.

23: *Giornale radio*.

## ROMA - NAPOLI MILANO (Vigentino)

Roma: kc. 569 - m. 441,8 - kW. 50 - Genova: kc. 569 - m. 441,8 - kW. 50 - Trieste: kc. 569 - m. 441,8 - kW. 50 - Milano (Vigentino): kc. 569 - m. 441,8 - kW. 50 - ROMA: dalle ore 12,15 - m. 441,8 - kW. 50 - R. BO inizia le sue emissioni alle ore 17 - MILANO (Vigentino) alle ore 20,45.

7,30: *Ginnastica da camera*.

8-8,15: *Giornale radio - Comunicato dell'Ufficio presagi*.

12,45: *Dischi*.

14,15-15,30: «L'arte della fotografia», trubrica organizzata dalla Società italiana foto-prodotti Gevaert.

15,30-16,45: *Radio-orchestra N. 4*: 1. Ramoni: *Quando il mio cuore è felice*; 2. Ricciardi: *Chitarra napoletana*; 3. Puccini: *Culotta: Menon Lestose, intermezzo glio l'amo*; 4. Pietri (Culotta): *Giovanni appartenente alla nobiltà*; 5. Crosti: *Chi vuol l'amore*; 6. Gatti: *Una napoletana* e *Lampe*.

16,45-17,30: *Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Borsa*.

18,45: *Giornale del fanciullo*.

19,45: *Giornale radio - Bollettino della Reale Accademia Geografica*.

19,45: *Comunicato dell'Ufficio presagi*.

19,15-19: *Radio-giornala N. 4*: 1. Senniglato: *Verde giardino*; 2. Cicali: *Partecipate*; 3. Ricciardi: *Principi*; 4. Ricciardi: *Stranieri*; 5. Stranieri: *Il per te*; 6. Mussolini: *Danza spagnola*; 7. Elisei: *Mi sei sempre fedele*; 8. Barzizza: *La zia della rumba*.

18,45 (Napoli): *Giornale dell'aeroporto - Notizie sportive*.

18,45-19: Segnale orario radio-atmosferico trasmesso a cura della Società Federico Cesi - Consorzio Radiotelevisivo del Dopolavoro.

19,45: *Radio-giornale dell'Ente*.

19,45: *Notizie agricole - Quozienti del grano nei magazzini mercati italiani*.

19,45: *Notiziario in lingue straniere*.

19,45: *Giornale radio*.

20,00: *Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.*

20,15: *Dischi*.

20,30: *Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notizie sportive*.

# SABATO

2 SETTEMBRE 1933 - XI

20.45: Trasmissione fonografica dell'opera

*Carmen*

Quattro atti di GIORGIO BIZET.

Negli intervalli: Muri e Corri: « Una commedia che gli attori non riconoscono » - conversazione - Notiziario di varietà - Giornale radio.

Dopo l'opera: Giornale radio.

## BOLZANO

Rc. 815 m. 368,1 kW. 3

12.25: Bollettino meteorologico.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

MUSICA SULLANTE: 1. Russ: *Le scorpine d'oro della principessa, ouverture*; 2. Bassoli: *Marietta*; 3. Leopold: *Tempo paesati*; 4. Cansone; 5. Nissim: *Ricordi strigilisti*; 6. Giacme: *Hans, il suonatore di flauto, fantasia*; 7. Cansone; 8. Tomasi: *Le Zibellino*; 9. Sudan: *Vesper, vespere*; 10. Malberti: *Danza-musica, fantasie*.

13.30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali - Notiziario agricolo.

15.15: Concerto variato dai Lure di BOLZANO.

19.50: Comunicazioni del Dopolavoro.

20: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

## Concerto di musica operettistica Canzoni e danze

Parte prima:

1. Monti: *Il Natale di Pierrot*, sinfonietta.

2. Randecker: *Il segnale del tassometro*, fantasie.

3. P. Monzani: *Si, preghiamo tutto terzo*.

4. Gilbert: *Valse dell'operetta Marianne*.

5. Lehár-Uhl: *Finimenti soli, selezione*. Radio-giornale dell'Unità.

6. Pietri: *Quartetto vagabondo*.

7. Ostai-Perruzzi: *La Gouvernante*, fantasie.

8. Lincke: *Gavotta dello spicchio*.

9. Bettinelli: *Il re delle reclame*, selezione.

Parte seconda:

1. a) Di Lazzaro: *Addio, jazz band*; b) Penna: *Lilja*; c) Fragna: *Rumba degli spacciatori*; d) Stanzani: *Stomate ti vorrei* (tenore Aldo Relitti).

2. Solanzi: *Tinche in campagna* (orchestra).

3. Guerrini: *Lorette*.

4. G. D'Anzi: *Bella Lollofa*.

5. Escobar: *Mental Strain*.

6. Primatesta: *Lucy*.

22.30: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

## CONVERSAZIONI AGRICOLE DELLA SETTIMANA

28 agosto — Solidarietà rurale.

29 agosto — Consigli sull'allevamento del fagiano.

30 agosto — Coltivazione dei piuelli.

31 agosto — La coltivazione del bestiame.

1<sup>o</sup> settembre — Allevamento di selezione dei polli.

2 settembre — Panelli di seno.

Le conversazioni agricole dei pomeriggio vengono trasmesse da tutte le Stazioni n. L'ora della trasmissione è indicata nei programmi.

## RADIOCORRIERE

PALESTRO

Ore 20.45

## LA FORNARINA

Operetta in tre atti di  
CARLO LOMBARDO



## PALERMO

Rc. 556 - m. 357,6 - kW. 3

12.45: Giornale radio.

13.30: Musica varia.

13.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Bollettino meteorologico.

14.15: Campioncino dei bambini (Pata Neve).

15.30: Segnale orario - Radio-giornale del Dopolavoro.

20.20: Giornale radio - Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Trasmissione fonografica dell'opera in 4 atti:

## Rigolotto

di GIUSEPPE VERDI.

Nell'intervento: Notiziario letterario - Paolo Magrone: « La partecipazione straniera alla Fiera del Levante », conversazione.

Dopo l'opera: Ultima notizie.

## PROGRAMMI ESTERI

LE STAZIONI SONO IN ORDINE ALFABETICO DI NAZIONALITÀ

### AUSTRIA

Vienna: RC. 560 m. 217,9 kW. 100. - Gruppo tv. 442; m. 141,6 kW. 100. - Lenzing: di francese 99,2; radio-cronaca di una manifestazione popolare a Gaudenz. 99,35: Convegnista - 100. - Krems: di Francia. 100. - Ester: radio-cronaca di una manifestazione a Gaudenz. 12,30: Concerto dell'orchestra della guarnizione. 12,45: Convegnista dell'orchestra della guarnizione. 13,15: Concerto dell'orchestra della guarnizione. 13,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. 15,45: Conversazione di attualità. 19,45: Concerto dell'orchestra della guarnizione. 21,30: Notiziario - Meteorologia. 21,45: Segnale orario - Notiziario - Meteorologia. 22,00: Musica da ballo ritrasmessa.

### BELGIO

Bruxelles I (Francesi): kc. 589; m. 209,91 kW. 16. - Ore 18,45: Convegnista. - L'importanza del lavoro per la prosperità del Belgio. - 17: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di disarmoniche. 17,45: Musica. 18,30: Canzoni nazionali cecoslovacche con commenti. 18,45: Conversazione commemorativa. - Le giornate di Bruxelles. 19,15: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di disarmoniche. 19,45: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di disarmoniche. 20: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione con soli di disarmoniche. 1. Suppo: Direttore della Bataille des Jeunes. 2. Père Patisson: *La chanson de la Bataille des Jeunes*. 3. Gaspard: *La Bataille des Jeunes*. 4. Blaauw: *La Bataille des Jeunes*. 5. Blaauw: *La Bataille des Jeunes*. 6. Wijgant: *La Bataille des Jeunes*. 7. De Bruyn: *La Bataille des Jeunes*. 8. De Bruyn: *La Bataille des Jeunes*. 9. De Bruyn: *La Bataille des Jeunes*. 10. Continuazione del concerto. 1. Dovorka: *Danza*. 2. Due pezzi per violino; 3. Lacoste: *La Forêt*. 4. Soli per disarmoniche. 5. De Bruyn: *La Bataille des Jeunes*. 6. Lalo: *Requiem* sopravvive; 7. Ridky: *Denis poëtie*. 8. Musica da ballo ritrasmessa.

Bruxelles II (Francesi): kc. 589; m. 227,81 kW. 15. - Ore 18,45: Lettura della Legge belga per la Sacra della Nazionali. - 19: Concerto della piccola orchestra della stazione. 19,45: Segnale orario - Notiziario. 20,15: Giornale parlati. 20,45: Concerto dell'orchestra sinfonica della stazione. 1. Delcourt: *La Bataille des Jeunes*. 2. Piat: *La Bataille des Jeunes*. 3. Piat: *La Bataille des Jeunes*. 4. Piat: *La Bataille des Jeunes*. 5. Piat: *La Bataille des Jeunes*. 6. Piat: *La Bataille des Jeunes*. 7. De Boeck: *Fantasia sui due concerti sonnambule*; 8. Piérne: *Serenata per archi*. 9. Piérne: *Chiaroscuro*. 10,45: Recitazione di poesie. - 21: Concerto ritrasmesso dal Kurhaus di Ostenda. In seguito: Giornale parlati. Musica da ballo dai Kurssal di Ostenda.

**Un ramazzotti  
nel caffè'**

ed ecco il caffè squisito.  
**GRADEVOLMENTE**  
**SANA LO STOMACO**  
**SCHIARA LA MENTE**

**AMARO  
FELSIANA  
RAMAZZOTTI**  
S.A.F.M.  
RAMAZZOTTI  
CASA FONDATA 1815

## C E C O S L O V A C C H I A

Praga: kc. 634; m. 288,5; kW. 120. — Ore 17.45: Concerto di dischi. — 17.55: Conversazione. — La meteorologia. — 18.10: Conversazione musicale. — 18.30: Notiziario. In teatro: — 18.45: Concerto in teatro. — 19.15: Parata dalla chiesa di S. Ludmilla — Notiziario. — 19.30: Trasmissione da Brno. — 19.45: Conversazione. — 19.55: Notiziario. — 20.05: Continuazione di varietà popolare. — 22.15: Segnale orario. — Notiziario. — 22.45: Trasmisone da Moravská Ostrava.

Bratislava: kc. 1076; m. 238,5; kW. 125. — Ore 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione turistica. — 18.45: Discia. — 18.55: Comunicati. — 19.15: Da Praga. — 19.30: Trasmisone da Moravská Ostrava.

Mosca: kc. 816; m. 241,7; kW. 125. — Ore 17.45: Conversazione. — 18.15: Discia. — 18.35: Trasmisone da Praga. — 18.45: Da Brno. — 18.55: Concerto vocale di canzoni ampie e popolari. — 19.45: Da Praga. — 22.15: Trasmisone da Moravská Ostrava.

Kralupy: kc. 352; m. 239,5; kW. 12.5. — Ore 18.30: Discia. — 18.45: Notiziario. — 18.55: Rassegna della stampa. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.45: Conversazione. — 20.05: Da Brno. — 20.45: Notiziario. — 22.15: Segnale orario. — Notiziario. — 22.45: Trasmisone da Moravská Ostrava.

Kutná Hora: kc. 352; m. 239,5; kW. 12.5. — Ore 18.30: Discia. — 18.45: Notiziario. — 18.55: Rassegna della stampa. — 19.15: Concerto di dischi. — 19.45: Conversazione. — 20.05: Da Brno. — 20.45: Notiziario. — 22.15: Segnale orario. — Notiziario. — 22.45: Trasmisone da Moravská Ostrava.

Moravská Ostrava: kc. 1027; m. 238,5; kW. 12.5. — Ore 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Conversazione. — 18.45: Discia. — 18.55: Comunicati. — 19.45: Notiziario. — 22.15: Trasmisone da Praga. — 22.30-22.50: Concerto orchestrale di musica belante e da ballo.

## D A N I M A R K A

Copenaghen: kc. 9087; m. 201,5; kW. 8,5. — Kalundborg: kc. 1075; m. 238,5; kW. 12.5. — Ore 17.30: Concerto di dischi. — 18.30: Notiziario. — 18.45: Discia. — 18.55: Notiziario finanziario. — 19.15: Conferenza. — 19.45: Letzione di francese. — 19.55: Meteo. — 20.05: Notiziario. — 19.45: Segnale orario. — 20.45: Concerto di varietà. — 21.15: Da Praga. — 19.15: Notiziario. — 22.15: Segnale orario. — 22.45: Discia. — 23.15: Musica classica. — 23.45: Canzoni variate. — 23.55: Notiziario. — 23.55: Giornale Straeno. — 23.55: Notiziario. — 23.55: Giornale Straeno. — Peppi vienesi. — 23: Musica da ballo. — 23: Campane.

## F R A N C I A

Boulogne-Lafayette: kc. 866; m. 304; kW. 12. — Ore 18.30: Discia. — 18.45: Notiziario. — 18.55: Rassegna sportiva. — 19.15: Notiziario. — 19.45: Rassegna a programma variato. — 20.05: Discia. — 20.45: Trasmisone da Parigi: Andréa: Wie Regen kommt in drei atti — Segnale orario.

Lyon-la-Doge: kc. 866; m. 288,5; kW. 5. — Ore 17: Due ore di musica da ballo. — 18.15: Discia. — 19.15: Il quinto d'ora storico. — 19.30: Radio-gazzetta di Léopold. — 19.45: Concerto di dischi. — 19.55: Gazzetta veneta. — 20.05: Gazzetta straniera. — 20.45: Trasmisone dei giornali. — 20.30: Concerto di Padiglioni: Andréa: Wie Regen kommt in drei atti — Segnale orario.

Marsiglia: kc. 866; m. 288,5; kW. 5. — Ore 17: Per le signore. — 18.30: Musica da ballo. — 19.15: Discia. — 19.30: Rassegna culturale. — 19.45: Notiziario. — 20.05: Conversazione agricola. — 20.30: Concerto orchestrale e vocale di musica popolare. — 20.45: Programma di varietà. — 21.05: Musica da ballo.

Parigi: kc. 866 (Pointe Parisien); kc. 904; m. 335,7; kW. 65. — Ore 17.45: Concerto di dischi. — 19.15: Giornale straniero. — 19.30: Rassegna culturale. — 19.45: Notiziario. — 20.05: Discorsi di Columba, novità. — 20.30: Radio cronaca di un avvenimento della settimana. — 20.45: Concerto di musica da camera. — 21.05: Concerto di Guy Regnard. — 21.45: Intermezzo. — 21.45: Concerto di musica da ballo. — 22.15: Ultimi intermezzi.

Parigi: kc. 866 (Eldar); kc. 904; m. 444,5; kW. 12. — Ore 17.45: Conversazione turistica in esperanto. — 18.45: Conversazione turistica. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Rassegna meteorologica. — 19.45: Attualità. — 20.05: Conversazione musicale. — 20.30: Notiziario. — 20.35-22.15: Segnaletica: E. Tristan Bernard: L'impresa, come io la parlo; 2. Concerte: Scenette.

Mosca: kc. 816; m. 241,7; kW. 12.5. — Ore 17.45: Concerto di dischi. — 19.15: Discia. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Segnale orario. — 20.05: Continuazione del concerto. — 20.45-21.15: Rassegna dei concerti di musica classica e folcloristica.

Strasburgo: kc. 869; m. 358,5; kW. 11.5. — Ore 18.30: Trasmisone di un concerto orchestrale da Villa. — 18.45: Concerto di dischi. — 19.15: Concerto dell'orchestra della stagione diretto da Boulez. — 19.45: Concerto di francese. — 19.55: Concerto di dischi. — 20.05: Conversazione turistica. — 20.45: Concerto di francese. — 21.05: Segnale orario. — 21.30: Rassegna della stampa. — 21.45: Discia. — 22.15: Concerto di varietà e bellante. — In un intervallo: Rassegna della stampa. — In un intervallo: Rassegna della stampa. — 22.45: Musica da ballo.

Taranto: kc. 776; m. 285,5; kW. 5. — Ore 17: Notiziario. — 18.30: Metodio. — 18.30: Soli di cello e piano. — 18.45: Concerto di varietà. — 19.15: Discia. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Orchestra viennese.

Musica sinfonica: 19.45: Brandi di opere e di operette.

R O M A - N A P O L I

Ore 20.45

## C A R M E N

Opera in 4 atti di  
G. BIZET

B A R I

Ore 20.25

## R I G O L E T T O

Opera in 4 atti di  
G. VERDI

(Trasmisone: Impraticabile)

S A B A T O  
2 SETTEMBRE 1933 - XI

Francoforte: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 18.45: Rassegna della stampa. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 20.15: Concerto dell'orchestra dedicato ai solisti greci. — 21.30: Tramisone da Milazzo. — 21.45: Segnale orario. — Notiziario. — Meteorologia. — 22.45: Trasmisone da

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Intervista. — 17.45: Concerto vocale di Bassi. — 18.30: Conversazione di cultura. — 18.45: Discia. — 19.15: Notiziario agricolo. — 19.30: Rassegna dei governamenti politici. — 19.45: Discorso da Königswintergraben. — 20.15: Segnale orario. — 20.30: Notiziario. — 21.30: Trasmisone da Amburgo di un concerto di varietà musicale. — 21.45: Concerto di dischi e canzoni di salotti tedeschi per bambini. — 22.45: Notiziario. — Meteorologia. — 23.00: Concerto da Berlin. — 23.45: Segnale orario.

Königsberg: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto dell'orchestra della stazione. — 17.30: Conversazione sportiva. — 17.45: Discia. — 18.30: Concerto di storia. — 18.45: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di musica da ballo. — 21.30: Segnale orario. — 22.45: Segnale orario del mare. — 23.45: Concerto di musica da ballo.

Gießen: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di musica da ballo. — 21.30: Segnale orario. — 22.45: Segnale orario da Berlin.

Dresda: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di musica da ballo. — 21.30: Segnale orario. — 22.45: Segnale orario da Berlin.

Wiesbaden: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di musica da ballo. — 21.30: Segnale orario. — 22.45: Segnale orario da Berlin.

Leipzig: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario. — 22.45: Segnale orario da Berlin.

Monaco di Baviera: kc. 843; m. 335,5; kW. 8. — Ore 16.30: Concerto orchestrale da Praesidiofeste. — 17.45: Discia. — 18.30: Rassegna della stampa. — 18.45: Discorso da Königswintergraben. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Discorso da Königswintergraben. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario. — 22.45: Notiziario. — 23.45: Segnale orario da Berlin.

Lipsia: kc. 779; m. 335; kW. 8. — Ore 16.45: Per i giovani. — 17.30: Concerto di varietà musicale. — 18.35: Discia. — 19.15: Discorso di giustizia. — 19.30: Concerto di storia. — 19.45: Discorso da Königswintergraben. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario. — 22.45: Segnale orario da Berlin.

Milano: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Monaco di Baviera: kc. 843; m. 335,5; kW. 8. — Ore 16.30: Concerto orchestrale da Praesidiofeste. — 17.45: Discia. — 18.30: Rassegna della stampa. — 18.45: Discorso da Königswintergraben. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Discorso da Königswintergraben. — 20.15: Segnale orario. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario. — 22.45: Notiziario. — 23.45: Segnale orario da Berlin.

Mittelegger: kc. 835; m. 300,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto orchestrale da Praesidiofeste. — 17.45: Discia. — 18.30: Rassegna della stampa. — 18.45: Discorso da Königswintergraben. — 19.15: Segnale orario. — 19.30: Notiziario. — 19.45: Discorso da Königswintergraben. — 20.15: Segnale orario. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Frankfurt: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Frankfurt: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

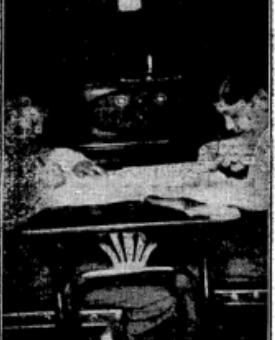
Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.

Hannover: kc. 1012; m. 288,5; kW. 8. — Ore 16.45: Concerto di varietà musicale. — 17.30: Conversazione di economia. — 18.35: Segnale orario. — 19.15: Notiziario. — 19.30: Discorso da Königswintergraben. — 19.45: Segnale orario. — 20.15: Discorso da Bremen. — 20.30: Grande concerto di varietà musicale. — 21.30: Segnale orario.



Franco Enrico Terrile, ascoltando Radio-Trieste, trascina un « diego radiofonico ».

# SABATO

## 2 SETTEMBRE 1933 - XI

*arie per continuo.* — **16** Fioritti (recitazione,arie per tenore, impressioni, imitatori, ecc.) — **17** Notiziario. — **18** Concerto della banda militare della stazione. — **19** M. Arturo Toscanini. — **20** Sophie Boeber. *Marcia d'incoronazione dal Prefetto*. 9. Wehner. *Ouverture dell'Operon*: 3. Paolini. Due romane per tenore e basso. 11. Alzaga. *Più ti dirò*: 5. Signorelli. *Fior di fiori*. Intermesso e tenore. 7. Bizzoli. Suite n. 2 dell'*Arlesque*. — **22** Segnale orario. **23.00-34** Musica da ballo da un albergo.

**Midland Regional:** **16** m. 285; **17** m. 364; **18** m. 25. — **18-20** Concerto di musica brillante e popolare. — **17.16** L'ora dei fanciulli. — **18** Notiziario. Segnale orario. — **19** Concerto dell'orchestra della stazione. — **20** G. Percy Fletcher. *Scendete saracinesca*, suite. 3. Egas, Grothe, Ziegler, essere riuscita il mio cuore. — **21** Signor M. — **22** Segnale orario. *Concerto di Sadi-zod*. 6. Finch. *To mia signora Dragomirova*, suite. — **23-25** Concerto di composizioni di Sadi-zod. — **22.30-32** Da London Regional.

**North Regionals:** **16** m. 455; **17** m. 462; **18** m. 50. — **18-20** L'ora dei fanciulli. — **18** Notiziario. — **19.30** Da Daventry Notiziario. — **20** Concerto dell'orchestra municipale di Buxton e aria per soprano. — **22** Varietà (duetti strumentali, canzoni, discorsi). — **23** Da London Regional.

**Scottish Regionals:** **16** m. 707; **17** m. 274; **18** m. 50. — **18-20** L'ora dei fanciulli. — **18** Notiziario. — **19.30** Da Daventry Notiziario. — **20** Concerto di canzoni. — **21** M. — **22** Da London Regional. — **23-24** Quando di nostre si è fiducie, programma sentimento di musica e canzoni. — **23.00-34** Da London Regional.

**West Regionals:** **16** m. 492; **17** m. 290; **18** m. 55. — **18-20** L'ora dei fanciulli. — **18** Notiziario. — **19.30** Da Daventry Notiziario. — **20** Concerto di canzoni. — **21** M. — **22** Da London Regional. — **23-24** Quando di nostre si è fiducie, programma sentimento di musica e canzoni. — **23.00-34** Da London Regional.

**JUGOSLAVIA**

**Sarajevo:** **16** m. 450; **17** m. 457; **18** m. 2. — **18-20** Concerto di dischi. — **18** Musica da ballo (di dischi). — **18-22** Segnale orario. — Programma. — **19** Musica teatrale. — **20** Concerto dell'orchestra della stazione. — **21** Radio-commedia. — **22** Segnale orario. — **Notiziario.** — **Concerto vocale di tre tenori.** — **23.45** Concerto di dischi.

**Lubiana:** **m.** 455; **m. 518; 4 kW. 7.** — **Or 18:** Concerto di musica brillante. — **20** Cronaca della politica, cronaca internazionale (primo e quattro voci). — **21.45** Concerto di dischi. — **22.30** Meteolografia. — **Notiziario.** — **23.45** Concerto dell'orchestra della stazione. — **22** Fine.

## LUSSEMBURGO

**Lussemburgo:** **m. 192; 4 kW. 2.** — **(Sovra-trasmesso)** — **Or 18.30**: Concerto sinfonico su dischi. — **20**: Concerto variato francese dell'orchestra della stazione. — **21** G. — **22** Segnale orario. — **23-24**: n. 1 e 2 St. Saens: *La proverbiale d'Ercote*. — **20.30**: Informazioni mondiali in francese. — **21**: Concerto della stazione. — **22.30**: Continuazione del concerto vocale. — **23.45**: Notiziario in tedesco. — **24.30**: Concerto variato dell'orchestra della stazione. — **21** G. — **22** Segnale. — **23-24**: Michaeloff: *Rivolto di Suppli*, 3. Linske. *Hil mehr von Nettvi*, overture. — **23.45**: Musica da ballo su dischi.

## NORVEGIA

**Göte:** **m. 277; m. 195; 4 kW. 68.** — **Or 18.30**: Musica riprodotta. — **17.45**: Per i fanciulli. — **18.45**: Musica nazionale su strumenti nazionali. — **19.45**: Conversazione di canzoni. — **20**: Segnale orario. — **21.45**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **1**. Brahms: *Ouverture di teste acrobatico*; 2. Gring: Due danze sinfoniche; 3. Ole Olsen: *Il due settembre*; 4. Svendsen: *Due Melodie danesi*. — Oelgeschläger: *Concerto di canzoni su dischi*. — **23** Segnale.

**Bergensia:** **m. 505**; **4 kW. 5**. — **18.45**: L'ora degli fanciulli. — **20.45**: Conversazione di notizie. — **21.45**: Concerto di un coro di studenti norvegesi. — **21.45**: Meteorologia. — **22**: Conversazione di attualità. — **22.45**: Concerto organizzato dagli studenti. — **23.45**: Musica da ballo (di dischi).

## OLANDA

**Haarlem:** **m. 180; 4 kW. 18.** — **Or 18.50**: Concerto orchestrale. — **17.30**: Per i fanciulli. — **18.45**: Concerto di una banda. — **19.45**: Notiziario. — **20.55**: Comunicati di Polizia. — **21.55**: Concerto orchestrale ritrasmesso da Amsterdam. — **22.30**: Concerto di canzoni. — **23.45**: Radio-recita. — **23.55**: Discchi. — **23.55**: Continuazione della trasmissione da Rotterdam: Musica brillante e poetica. **24.00**: Canzoni.

**Rotterdam:** **m. 188; 4 kW. 20.** — **Or 18.45**: Discchi. — **17.45**: Conversazione sportiva. — **17.55**: Concerto dell'orchestra della stazione. — **18**: Rassegna giornalistica. — **19.45**: Comunicati di attualità. — **20.55**: Discchi. — **21.55**: Ripresa del concerto di Amsterdam. — **22.30**: Discchi. — **23.45**: Ripresa del concerto di Amsterdam. — **24.00**: Concerto orkest en vocalie. — **25.45-26.45**: Discchi.

## POLONIA

**Varsovia:** **m. 212; 4 kW. 141; 8**; **4 kW. 123**. — **Or 18**: Concerto di dischi. — **17**: Conversazione d'attualità. — **17.15**: Concerto di dischi (soprano e piano). — **18**: Segnale orario. — **19**: Concerto dell'orchestra dell'Accademia della musica. — **20**: Segnale orario. — **21**: Presentazione di una funzione religiosa da Vilnius. — **21.55**: Conversazione sulla Polonia. — **22.30**: Diversi. — **18.35**: Concerto di canzoni. — **18.45**: Concerto di canzoni diversi. — **19.15**: Intervallo. — **20.45**: Intervallo. — **21**: Concerto di una musica turca (clarinetto e piano) preceduto da una illustrazione. — **22**: Concerto di composizioni di Chopin: 1. Scherzo in mi maggiore; 2. Follér ta la benfote maggiore;



Si prega di valersi  
di questo tagliando  
in caso di cambiamento  
d'indirizzo

Il Signor \_\_\_\_\_

Via \_\_\_\_\_

Città \_\_\_\_\_

(Prov. di \_\_\_\_\_)

abbonato di Radiocorriere col N. \_\_\_\_\_

e con scadenza al \_\_\_\_\_

chiede che la Rivista gli sia inviata  
provisorialmente invece che al sindacato  
stabilmente

indirizzo a: \_\_\_\_\_

All'uopo allega L. 1 in francobollo per la  
nuova targhetta di spedizione.

Data: \_\_\_\_\_

Le richieste di cambiamento di indirizzo che per  
veggono all'Amministrazione della Rivista entro il  
maggio hanno corso con la spedizione del Radiocorriere  
che viene spedita nella settimana stessa; le altre hanno corso con la spedizione successiva.

**Si prega moreover** (in la misura, la bontola migliore  
e in 4x dieci minuti): 4. Notiziario in si sinistro; —  
19.45 Musica brillante - da ballo da ballo.

**Notiziario:** **kg. 174; m. 489; 4 kW. 12.** — **Ore**  
**21.55**: Corrispondenza con i fascicoli. — **18.30**: Giornale satirico.

**Notiziario:** **kg. 174; m. 489; 4 kW. 12.** — **Ore** **21.55**: Giornale radio. — **18.45**: Concerto orchestrale. — **19.30**: Lettura. — **19.30-21**: Musica da ballo. — **20.30**: Discchi. — **21.45**: Concerto di un coro popolare. — **20.45**: Conversazione. — **21**: Concerto di musica romanesca dell'orchestra della radio. — **21.45**: Concerto di varieta, poi coro: 1. Lettura. — **22.30**: Musica da ballo satirica. — **23.45**: Segnale orario. — **24.00**: Giornale radio. — **19.45**: Grande Romanzo. — **23.45**: Giornale radio.

## R OMANIA

**Bucarest:** **kg. 960; m. 184; 4 kW. 15.** — **Ore** **12**: Concerto orchestrale di musica brillante e romana. — **18.45**: Giornale radio. — **18.55**: Concerto orchestrale. — **19.30**: Lettura. — **19.30-20**: Musica da ballo. — **21.45**: Concerto di un coro popolare. — **20.45**: Conversazione. — **21**: Concerto di musica romanesca dell'orchestra della radio. — **21.45**: Segnale orario. — **22.30**: Musica da ballo. — **23.45**: Giornale di polso. — **23.55**: Trasmissione di ballo. — **24.00**: Notiziario. — **25.45**: Giornale della trasmissione.

## S PAGNA

**Barcellona:** **(E 3-2-1); kg. 960; m. 188; 4 kW. 7.5**. — **Or 18**: Concerto di dischi. — **17**: Intervallo. — **18**: Il microfono per tutti (trasmissione musicale). — **17-18**: Intervallo. — **19**: Concerto dell'orchestra dell'Accademia. — **20**: Concerto di diversi ritagli della stampa. — **20.30**: Quotazioni di monete. — **21**: Concerto di dischi scelti. — **21.55**: Rassegna giornalistica. — **22.30**: Concerto di canzoni della grande capitale. — **23.45**: Concerto dell'orchestra militare. — **23.55**: Programma meteorologico. — **Quotazioni di merci, valori e conti.** — **22.45**: Concerto dell'orchestra di Madrid. — **23.55**: Concertazione di polso. — **23.55**: Trasmissione di ballo. — **24.00**: Notiziario. — **25.45**: Giornale della trasmissione.

## S V E ZIA

**Söderhamn:** **kg. 680; m. 235; 4 kW. 65**; **Gävleborg:** **kg. 970; m. 235; 4 kW. 65**; **Kiruna:** **kg. 1187; m. 2073; 4 kW. 10**; **Mora:** **kg. 1020; m. 2265; 4 kW. 15**. — **Or 18**: Concerto orchestrale. — **18.45**: Concerto di terzine. — **19.45**: Concerto di strumenti da fiato. — **20.45**: Per i fanciulli. — **21.45**: Trasmissione musicale. — **22.30**: Concertazione di varietà. — **23.45**: Conversazione sportiva. — **23.55**: Programma brillante di varietà. — **24.00**: Conversazione «L'aria, via del futuro». — **21.55**: Concerto di musica da ballo antica. — **22.30**: Concerto di musica da ballo moderna.

## S V IZ ZERA

**Radio Svizzera Alemanno:** **kg. 655; m. 450; 4 kW. 65**. — **Ore** **17-18**: Concerto di Sinfonie. — **17.30**: Musica di film. — **17.45**: Concerto di varieta. — **18.45**: Concerto di canzoni. — **19**: Segnale orario. — **20.30**: Concerto di musica brillante.

**Radio Svizzera Tedesca:** **kg. 740; m. 463; 4 kW. 35**. — **Or 18.45**: Concerto di terzine. — **19.45**: Concerto di strumenti da fiato. — **20.45**: Per i fanciulli. — **21.45**: Trasmissione musicale. — **22.30**: Concertazione di varietà. — **23.45**: Conversazione sportiva. — **23.55**: Programma brillante di varietà. — **24.00**: Concerto di canzoni di futura. — **21.55**: Concerto di musica da ballo antica. — **22.30**: Concerto di musica da ballo moderna.

**Radio Svizzera Romanda:** **kg. 740; m. 463; 4 kW. 35**. — **Or 18.45-19.30**: La fine del tour ciclistico della Svizzera. — **19**: Conversazione per gli alpinisti. — **19.30**: Notiziario. — **20**: Concerto di canzoni. — **20.30**: Concertazione di natura. — **21**: Concertazione con illustrazioni. — **22.30**: Concerto di musica di Debussy. — **23.45**: Letteratura. — **24.00**: Concerto della stampa della sera. — **23.55**: Musica leggera. — **23.55-24.00**: Notiziario. — **23.55**: Concerto di musica da ballo.

## U N G HERIA

**Budapest:** **kg. 848; m. 389; 4 kW. 18.5.** — **Ore** **18.35**: Segnale orario. — **19.30**: Giornale di viaggio. — **17.30**: Concerto orchestrale. — **18.45**: Radio cronaca della nuova pista per le donne. — **19.30**: Concerto dei ragazzi. — **19.45**: Concerto di canzoni. — **20.30**: Concerto di musica militare ritrasmesso da Szeged. — **21**: Arie ungheresi con accompagnamento orchestrale. — **20.55**: Sognato della stampa della sera. — **23.45**: Musica riprodotta.

## U. R. S. S.

**Mosca Komintern:** **kg. 854; m. 393; 4 kW. 85.** — **Ore** **18.35**: Segnale orario. — **18.45**: Conversazione agricola. — **17.45**: Notiziario. — **18.30**: Giornale dei segnati rossi. — **19.30**: Trasmissione per le campagne. — **20.30**: Rassegna di attualità. — **21.45**: Concerto di canzoni in lingue estere. — **18.45**: Cannone dalla Piazza Rossa. — **22.5** e **23**: Conversazioni di propaganda in lingua estera. — **19.30**: Rassegna della Piazza Rossa.

**Mosca WSE:** **kg. 200; m. 480; 4 kW. 100.** — **Ore** **18.45**: Segnale orario. — **18.45-19**: Trasmissione letteraria. — **17.45**: Programma. — **17.45**: Conversazione di attualità. — **19.45**: Giornale radio. — **19.45-20**: Trasmissione in argo (concerto di musica andalusa). — **19.45-20**: Giornale radiato. — **20.45**: Giornale della stampa della sera. — **20.45**: Bolettino meteorologico. — **Notizie dell'Agenzia Italia.** — **21-22**: Concerto orchestrale e dischi. — **22**: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

## S TAZIONI EXTRAEUROPEE

**Nabati:** **kg. 731; m. 484; 4 kW. 5.** — **Ore** **19.45**: Musica riprodotta. — **19.45-20**: Trasmissione in argo (concerto di musica andalusa). — **19.45-20**: Giornale radiato. — **20.45**: Bolettino meteorologico. — **Notizie dell'Agenzia Italia.** — **21-22**: Concerto orchestrale e dischi. — **22**: Concerto di dischi offerto da una ditta privata.

**MILANO - TORINO - GENOVA  
TRIESTE - FIRENZE**

MILANO: kc. 964 - m. 321,8 - KW. 50 - TORINO: kc. 1096 - m. 271,7 - KW. 50 - GENOVA: kc. 964 - m. 321,8 - KW. 50 - TRIESTE: kc. 1011 - m. 321,7 - KW. 50 - FIRENZE: kc. 998 - m. 361,7 - KW. 50

19.45-20.55: Notizie. *Televisori*.

19.45-20.45: *Trieste*: Spiegazioni agli agricoltori (dott. Giulivio).

19.45: Consigli agli agricoltori: (Milano): Dott. C. Rava; (Torino-Genova): Dott. G. Rava;

*Note di stagione*; (Firenze): Sen. prof. Tito Pugni; - Lavori agricoli nel settembre.

19.45-19.55: *Trieste*: Conversazione religiosa.

19.45-19.55: *Milano*: Cantata della Basilica Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

19.45: Spiegazione del Vangelo: (Milano): P. Pasquale Valigiani; (I dieci lebbrosi).

19.45: *Torino-Genova*: *La Chiesa e la salute*; (Genova): Prof. G. Maffei.

19.45-19.55: *Firenze*: *Le grida della colpa* (P. Francesco Maria Magrini) - La confessione di P. Pifro.

19.30-19.55: *RADIO-ORCHESTRA N. 6*. Salter: Rose, nescio rose; 2. Hallelujah; 3. Sogni sono sogni (Maurice Lena); 4. Puccini: Le Villi, opera.

4. Alberoni: Madraso; 5. Rossi: Ezzate; 6. Stover: Mia curiosità; 7. Cuscina: Fior di Siriglio, fantasia; 8. Bösl: Una piccola amicizia con te; 9. Koenig: Canzone araba (Violinista Valdambrini); 10. Simonetti: Rida.

19.45: Segnale orario ed eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

19.30-19.45: *MUSICA RICHIESTA DAL RADIOSOLO* (offerta dalla Ditta Davide Campani & C. di Milano).

19.45-19.55: *Dischi*.

19.30: *RADIO-ORCHESTRA N. 6*.

Negli intervalli: *Notizie sportive*.

17.30-19.30: *CONCERTO STADIO MUSSOLINI DI TORINO NELLA CELEBRAZIONE DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI*.

18.15-18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi - Discorsi.

18.30-19.45: Giornale radio - *Notizie sportive*.

19.45-19.55: Segnale orario - *Comunicazioni del Dopolavoro*.

19.30-19.45: *Discchi*.

19.45: Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

20.30: Cenni sinfonici *Le jongleur de Notre-Dame*.

24.45:

**Le jongleur de Notre-Dame**

Musica in tre atti di MAURICE LENA.

Musiche di GIULIO MASSENET.

Direttore d'orchestra M° PIERO FASSONE.

Maestro dei cori PIETRO VENTORE.

(Edizione Sonzogno).

**Personaggi:**

Giovanni, jongleur

Elisa, soprano Gianna Pedersini

Boschetto, baritono Cesare Formichi

Il Priore, basso Ernesto Dominici

Il Monaco, tenore Gino Morello

Il Monaco pittore baritono Natale Villa

Il Monaco scultore, basso Mario Meli

Il Monaco musicista baritono Natale Villa

Elisa Rovere, Giulia Abbà

Negli intervalli: Conversazioni di Carlo Venetian - Notiziario teatrale.

Dopo l'opera: Ultime notizie.

**Roma - Napoli  
Milano (Vigentino)**

BEMA: kc. 686 - m. 441,3 - KW. 50

ROMA: kc. 686 - m. 441,3 - KW. 50

GENOVA (Vigentino): kc. 682 - m. 453,8 - KW. 4

ROMA: kc. 686 - m. 441,3 - KW. 50

19.30-19.45: *Concerto* della SS. Annunziata di Firenze.

19.30-19.45: *ORCHESTRA N. 6*.

(Vedi Milano).

19.30-19.45: *MUSICA RICHIESTA DAI BARIGASCHI* (offerta dalla Ditta D. Campani & C. di Milano).

19.45-19.55: *Discchi*.

10. Negozio - Annuncio vari di sport e spettacoli.

10.30: Consigli agli agricoltori.

10.45: Letture e spiegazioni del Vangelo (Padre Candido B. M. Penso, O. P. - I dieci lebbrosi).

10.45-10.55: Messa cantata dalla Basilica-Santuario della SS. Annunziata di Firenze.

12.30-13.30: *ORCHESTRA N. 6*.

(Vedi Milano).

12.30-13.45: *MUSICA RICHIESTA DAI BARIGASCHI* (offerta dalla Ditta D. Campani & C. di Milano).

13.45-14.45: *Discchi*.

MILANO - TORINO - GENOVA - TRIESTE - FIRENZE  
Ore 20.40

**LE JONGLEUR  
DE NOTRE-DAME**

Musica in tre atti di  
**MAURICE LENA**

Musica di  
**GIULIO MASSENET**

Direttore d'orchestra Maestro PIERO FASSONE



14. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17. TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO NELLA CELEBRAZIONE DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.

Dopo la cerimonia: *Concerto vocale e strumentale* col concerto della yistola Maria Fiori, del pianoforte Vito Cicali e del clarinetto Giuliano Castello. Musica sincopata eseguita dal pianista Germano Arnaldi.

Negli intervalli: *Notizie sportive*.

18.30: Comunicato dell'Ufficio presagi.

19.30: *Notizie sportive - Comunicazioni del Dopolavoro*.

19.45: Soprano Elena Cheil.

20. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.30: Risultati dei Giochi Universitari Internazionali.

24.45:

**Stenterello**

Operetta in tre atti.

Musica del Maestro ALFREDO CUSCINA'.

Negli intervalli: Toddi: « Il mondo per trarre: conoscere a onde corse » - Distioni poetiche di Teresa Franchini.

Dopo l'operetta: Ultime notizie.

**BOLZANO**

Kc. 815 - m. 368,7 - KW. 1

19.30: Musica religiosa.

11.41-11.50: Lettura e spiegazione del Vangelo: Padre Candido B. M. Penso, O. P. - I dieci lebbrosi.

12.30: Dott. Rolando Toma: *Conversazione* agricola.

12.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - Pio Calafri: *Notiziario sportivo*.

12.30-13.30: *FALLONE ALTO ATENISIO* - Concessione di cedra Massimo Sparer: cantante Rosalba Eichensteiner.

Alla fine: Discorsi.

17. TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO NELLA CELEBRAZIONE DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.

17.55-18.45: *Notizie sportive*.

18.50: *Comunicazioni del Dopolavoro*.

20. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - *Notiziario sportivo - Trasmissione telegrafica* dell'opera: *Monna Lescaut*

di GIACOMO PUCCINI.

Negli intervalli: *Notiziario teatrale - Varietà*.

22.30: Ultime notizie.

**DOMENICA**

**3 SETTEMBRE 1933 - XI**

**PALERMO**

Kc. 556 - m. 368,7 - KW. 5

16.35: Spiegazione del Vangelo: P. B. Caronni: « Il Presepe ».

16.45: Musica religiosa.

11.30: *Conversazione* agricola. Dott. Berneri: « Come rendere più freschi i terreni ».

13-14: *Musica leggera*.

14. Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R. - *Bollettino meteorologico*.

17. TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO NELLA CELEBRAZIONE DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.

20.30: *Notiziario sportivo*.

20.30-20.45: Discorsi.

20.30: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45:

**Concerto sinfonico**

diretto dal M° **Carlo Rosa Pasini**.

1. Brahms: *Prima sinfonia* in do minore. Longo: Italia: nuovissima: Nazario Saverio - *La conversazione*.

2. L. Ivanov: *Francesca da Rimini*.

3. Dubensky: *Fuga per sciolti*.

4. Casella: *La donna serpente* sinfonia.

Dopo il concerto: Discorsi di musica brillante.

22.55: Ultime notizie.

**BARI**

Kc. 1112 - m. 362,4 - KW. 20

10.45: Consigli agli agricoltori.

11.55: Mosa: Calamita: *Lettura e spiegazione del Vangelo*.

11.35: Musica religiosa trasmessa dalla Chiesa di San Domenico.

13: Giornale radio.

13.45-14.45: Discorsi.

13.55: *Bollettino meteorologico*.

14: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

17: TRASMISSIONE DALLO STADIO MUSSOLINI DI TORINO NELLA CELEBRAZIONE DI INAUGURAZIONE DEI GIOCHI UNIVERSITARI INTERNAZIONALI.

20: *Notiziario sportivo - Giornale radio*.

20.25: Giornale radio.

20.45: Segnale orario - Eventuali comunicazioni dell'E.I.A.R.

20.45: *Bollettino meteorologico*.

20.45:

**Concerto di sinfonie e operette**

Parte prima:

1. Lincke: *Lagaventre*, overture.

2. Gray: *Costessa di Théba*.

3. Frey: *Le nozze di Serapide*.

4. Kalischer: *Una donna così* (da « Wunderbar »).

5. Cossiglio-Chiappa: *Lagaventre*.

6. Caslar: *Quando l'amore è morto* (da Montanari).

7. Costa: *Il figlio di chez-Maxim*.

8. Ramo: *Cosa me ti porterò*.

9. Basso: *La mamma mia mamma*.

10. Fall: *Guarda chi si vede*.

Parte seconda:

1. Cusick: *Il sentimento*.

2. Stocchetti: *Padre Marti*.

3. Amadei: *Vai amore mio*.

4. Cossiglio-Chiappa: *Ciak Ciak*.

5. Ravasini-Ramo: *Il piacerebbe, ma...*

6. Molto: *Are pou?*

7. 40. De Serra: *Passione mia* (di Ricci): Spagnuola: *Encantadora* (tenore M. Marchiori).

8. 40. Discorsi: *Notiziario teatrale*.

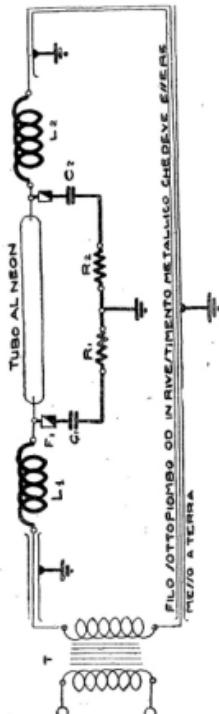
22.30: Discorsi.

22.55: Ultime notizie.

## VADE-MECUM DEI PIONIERI

Insegne luminose ad accensione intermittente.  
Questi dispositivi sono fatti di disturbi dovuti a due cause: il motore che aziona l'interrottori rotativi e i circuiti di controllo del tubo provvisto dal motore, che è generalmente un motore a collettore, si illumina nel modo a suo tempo descritto. Il disturbo dovuto ai contatti dell'interrottore si può evitare inserendo un condensatore in serie con i due fili di rete più vicini che sia possibile all'interruttore in questione. Generalmente uno condensatore da 1 microfarad dà ottimi risultati. Essa dovrà, come di solito, essere provato ad una tensione triplo di quella di rete.

Insegne luminose al neon. — Ripetiamo nella figura il dispositivo generale per la illuminazione



dei disturbi prodotti dalle insegne luminose con tubi al neon.

Le resistenze  $L_1$  e  $L_2$ , saranno costruite nel modo solito, con filo di sezione adatta alla corrente assorbita dal tubo.

I condensatori  $C_1$  e  $C_2$ , da 5 millesimi di microfarad ciascuno devono essere isolati con una tensione di prova uguale ad almeno due volte la tensione di lavoro. I valori dei condensatori del secondoario del trasformatore. Quando la tensione sia molto elevata e non sia possibile trovare condensatori isolati per la tensione voluta, si potranno usare condensatori in serie quando si debba provare la tensione del circuito illuminante. Se ad esempio abbiamo dei condensatori provvisti a 1000 volt, mentre la tensione del trasformatore è di 1800 volt, si potrà raggiungere l'isolamento prescritto  $(1800 \times 2) / 1000 = 360$  volt.

I condensatori in serie ciascuno erano provvisti a 1000 volt, poiché la tensione totale si distribuisce in parti uguali su una catena di condensatori aventi tutti lo stesso capacitance. Poiché, però, i più comuni condensatori galleggiati non sono ristrette uguali al quoziente della capacità di un condensatore diviso per il numero dei condensatori in serie, ne conseguono che per ottenere una capacità di 5 millesimi di microfarad con tre condensatori collegati in serie sarà necessaria una tensione di prova di circa 1500 volt, cioè quasi ciascuno ciascuno.

Le resistenze  $R_1$  ed  $R_2$ , da circa 15 ohm ciascuna possono quasi sempre essere omesse, collegando direttamente a terra  $C_1$  e  $C_2$ .

I fili che collegano il secondario del trasformatore con il tubo è preferibile siano schermati con lo schermo messo a terra. Naturalmente il conduttore deve essere isolato secondo la ten-

sione in pioco. Tuttavia lo schermo dei conduttori non è praticamente necessario se non in casi eccezionali.

Norme legislative relative ai disturbi. — Dopo aver potuto rapidamente stabilire le norme di appalti e di distruttori e la procedenza per il caso per caso, ricordiamo che ogni possessore di apparecchi elettrici suscettibili di creare disturbo alle radioadizioni è tenuto (secondo il Decreto ministeriale del 1 aprile 1932) riguardo alla protezione delle radioadizioni contro i disturbi ed i pericoli derivanti dagli impianti elettrici a provvedere alla eliminazione del disturbo stesso secondo le norme contenute nel decreto. Non sono ammesso le stesse che quelle da noi esposte. E quindi utile e così necessario che il radioamatore apprenda esiste una legge che lo tutela contro i disturbi che non nascono dalla sua radio. E' questo il motivo per cui, se un determinato apparecchio ed impianto elettrico produce disturbi alle radioadizioni, il proprietario dell'apparecchio o dell'impianto dovrà provvedere senza dilazionevoli a seguire il Decreto, pubblicato nella Gazzetta Ufficiale n. 178, 2 agosto 1933, e che in caso di contestazioni o di dubbi il Ministero delle Comunicazioni ha facoltà di dare incarico a propri delegati di vigilare a che le norme andranno venientemente applicate o no.

(Continua)

Ing. S. BERTOLOTTI.

## PARLIAMO UN PO' DELLA RADIO

(DIALOGHETTI COL RADIODRAMMATORE)

N. 12

— Confidiammo senza preamboli, quindi. Lei sapeva senza dubbio che ogni calamita presenta due differenti polarità. Una è detta polo nord e l'altra polo sud, mentre che la zona centrale della quale non ha luogo alcun fenomeno magnetico ricevi una zona neutra.

— Se non ricevo nulla, il polo nord di un magnete deve essere quello che attira il polo sud dell'ago di una bussola. E' così?

— Perfettamente. Esistono le stesse cose avvenendo nel caso di un elettromagnete. Ed è secondo la direzione della corrente si ha che uno dei due estremi assume la polarità del nord. Ciò si può sapere in precedenza applicando una regola detta dall'altro celebre fisico A. M. Ampère. Se lei apre un quadrilatero fatto di un tecnico tracciando un cerchio di Ampère dice: "Il polo nord dell'ago magnetico, libero di oscillare sul proprio asse, si sposta verso la sinistra della corrente percosificata". Applicando questa regola è possibile sapere quale è la direzione della corrente che deve circolare in un conduttore oppure quale è la polarità di un corrente continua. Infatti se portiamo una parte di un circuito elettrico in posizione parallela ad un agito magnetico si possono avere due situazioni: la corrente si accresce, a seconda dello spostamento dell'ago in un senso o nell'altro (cioè verso destra o verso sinistra), potremo stabilire quale è il polo positivo della corrente e, quindi, quale è la direzione della corrente. Viceversa se una corrente continua si sposta in precedenza quale è il polo nord di un elettromagnete. Noi sappiamo che, per convenzione, la corrente continua parte dal polo positivo e, dopo aver attraversato l'agito magnetico, torna al polo negativo; insomma, passando di adagiarsi sul conduttore che forma la bobina dell'elettromagnete di cui stiamo discorrendo, ed in maniera che la corrente stessa, dopo la sua rotazione, possa tornare al polo positivo, dato che alla testa, il polo nord dell'elettromagnete sarà quello della parte della mano sinistra. Più semplicemente ancora: se avviciniamo la mano destra sul con-

duttore ed in posizione tale che la corrente stia dai poli all'indice, il dito pollice della stessa mano destra, aperto, ci indicherà quale è il polo nord dell'elettromagnete. Se poi la mano sinistra, con il pollice aperto, si avvicina al conduttore e non si distacca, altrimenti si hanno delle indennanze errate. Naturalmente, se in luogo di una barretta di ferro dolce usseremo dell'acciaio, questa barretta conserva il magnetismo residuo, quindi si dovrà ricorrere al passaggio della corrente.

— Abbiamo quindi una elettrocalamita temporanea (quando il ferro ed una elettrocalamita permanente (quando l'acciaio). Il ferro ha la proprietà di perdere il magnetismo residuo, ma non lo ha per sempre. Quindi se l'ha prodotta: se ne rimane, però, sempre una piccolissima quantità detta magnetismo residuo. L'acciaio conserva, invece, la magnetizzazione comunque provata. Ma non solo il ferro dolce ha questa proprietà. Anche il circuito magnetico su cui vuole variare la durata del flusso magnetico. Ed a tale scopo è sufficiente un pezzetto di ferro dolce che unisce due poli del circuito magnetico. Per esempio, se si vuole variegare in certi casi, dovrebbe luogo a degli inconvenienti in altri casi, di applicazioni pratiche se i suoi effetti non potessero essere evitati. Immaginiamoci un dispositivo composto di una bobina metallica ed entrambi gli estremi della quale o derivanti ed entrambi (quando si ha la forma a ferrri di casello) vi è situata una molla fissa ad una estremità ed attirante, dell'elettrocalamita. Desideriamo che l'attirante della elettrocalamita si muova, oppure si interrompa il circuito della bobina dell'elettrocalamita, occorre evitare il diretto contatto metallico fra l'estremo della molla ed il polo ed il polo dell'elettrocalamita. Bastere i dati che ho detto per capire che bisogna far in modo che le due superfici che sono in contatto, oppure disporre un chiodellino di ottone o altro metallo non magnetico, e così si eviteranno gli effetti del magnetismo residuo. Per esempio, quando chiudiamo un circuito magnetico bisogna apprenderne che, se invece di una corrente continua scemera, per l'escitazione dell'elettromagnete, una corrente alternata, non sarà più possibile stabilire ed avere una polarità fissa per ciascun estremo del magnete.

— È semplicissimo. Data la continua inversione del senso di direzione di una corrente continua si avrà che, per tutto il tempo in cui circola la corrente nella bobina, sia un'estremo che l'altro dell'elettromagnete assumerà prima una e poi l'altra polarità. E ciò è appunto conseguenza di quanto abbiamo detto prima.

(Continua).

UMBERTO TUCCI.

Anche a finestre aperte, d'estate, tate fuori, la vostra radio si sente bene, mentre che l'intonazione del suono non sia superiore a quella che vi assicura una buona ricezione, d'inverno, quando state ben chiusi nella vostra stanza. Otterrete una felice riproduzione della musica e della parola e non darete noia e disturbo ai vostri vicini.

# GLI ZOCCOLI ED I BULBI DELLE VALVOLE AMERICANE

Il gettito di numerosi tipi nuovi di valvole americane (pare che le grandi industrie abbiano deciso questo espediente sia per tecnicamente giustificato sia per neutralizzare i detestati effetti della concorrenza di quella pluade di fabbrichette minori che hanno dato tanta noia con i tipi sfarzosi di facili fabbricazione)

bello dilettantismo la possibilità di identificare sistematica e meccanica dei vari tipi.

Le recenti creazioni di valvole poligiriglia non sono state le uniche ideate dagli interessati con questo disinvoltura che è stato di lungo periodo di espansione. Lo zoccolo di questi tipi misura a sette piedini (più un attacco sul bulbo).

Nella nostra pratica professionale le tabelle che pubblichiamo, compilate personalmente, possono esistere nei listini banche ricchi, hanno dato un ottimo risultato.

SERIE "S-3 V"	SERIE "S-5 V"	SERIE "2 A.V."	ZOCCOLO	BULBO
GA-61A			5-3	ST-14
GA7	2A7		5-3	ST-18C
GD5	2B7		5-3	ST-18C
GD8			ST-18C	
36			ST-18C	
37	27 - 56		5-1	ST-12
39			5-2	ST-18C
39			5-2	ST-18C
41			6-3	ST-12
42	2A5	18	6-3	ST-14
44			6-3	ST-18C
55	55 - 2A6		6-4	ST-18C
57			6-4	ST-18C
58			6-4	ST-18C
59			6-5	ST-18C
60			6-5	ST-18C
			2A3	ST-16
			24	ST-18C
35-31			35	ST-14
45			4-1	ST-14
46			5-4	ST-17
47			5-4	ST-17
59			7-1	ST-16
			15	5-2
			19	6-6
			30	4-1
			31	4-1
			32	4-2
			33	5-3
			34	4-2
			49	ST-14
			60A	5-14
			61A	5-14
			10	5-1
			12A	5-14
			20	4-1
			25	4-2
			26	4-1
			31	5-14
			34	5-14
			35	5-14
			36	5-14
			37	5-14
			38	5-14
			39	5-14
			40	5-14
			41	5-14
			51A	5-14
			52A	5-14
			53	5-16
			1223	4-7
			2523	6-7
			80	4-5
			91	4-6
			92	4-5
			93	4-5
			960	4-3
			IV	4-7
			523	4-5
			2523	6-7
			80	4-5
			91	4-6
			92	4-5
			93	4-5
			960	4-3

Naturalmente esistono alcune leggere varianti tra Case e Casa, ma ciò riguarda solo la forma del bulbo. In America, invece, si è generalmente generalizzato l'uso del bulbo di forma ST (cioè a doppio cono) come si potrà vedere da figura apposta) che garantisce, come si sa, un sicuro attacco dell'induttrice all'interno del bulbo, evitando allo stesso di presentare gli incombenimenti e i guasti che possono derivare da urti meccanici.

G. B. ANGELETTI



Palloncini e dimensioni relative in mm. di tutte le valvole americane vecchie e nuove.

ha posto in evidenza un problema ritenuto di solito di secondaria importanza: la disposizione degli attacchi negli zoccoli e la forma dei bulbi. I fabbricatori di parti statiche ed il costruttore di apparecchi radio hanno alla disposizione praticamente attaccati vari alle forme e dimensioni del bulbo, la massima importanza.

Occorre anche rendere più corrente, nell'am-

plio occorrono indicazioni precise per la rapida riconoscenza di ciascun elemento allo scopo di non cadere in errore con la possibilità di guadagni ingenti.

Dunque perciò una tabella della forma dei bulbi e della disposizione degli attacchi negli zoccoli. Lasciamo al lettore la ricerca dei dati statici e delle caratteristiche dei singoli valvole.

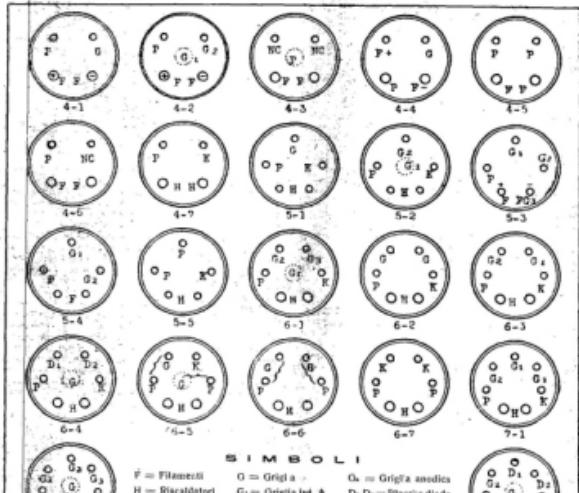


Tabella completa degli zoccoli di valvole a caratteristiche americane.  
Gli zoccoli sono visti dal di sotto.



## LE TRE GRILLINE DEL « RADIOPOLARE »

Alziammo dunque le nostre tre Grilline: Grillina I, di anni quattro compiuti; Grillina II, che a settembre se avrà tre; Grillina III, di qualche mese. Ma non si tratta, nello stile, di tre sorelline. Mentre queste sono tutte bianche, con il loro braccio griffo, il minuscolo esserino biondo che, con la sua viva cristallina, scanda la pace, che dal focolore dilagava e riempiva tutta la casa.

Il « Radiopolare » del beninteso tempo attuale una farà la più grande e di Grilline ne ha tre, parigotti bionde che con la loro vuccetta d'argento, rincapone e ricopranoza, di trilli giovesi i cui si che il « Radiopolare » osa.

Tre Grilline, dunque: tre bianche, tre piccole fatine che sono belle.

Il primo trillo giostoso delle Grilline ha già dato la gita delle bianche e quella della dolce e serena Mansinna in soffitta, la tua delle sue lettere, ammirandole all'affresco, nello studio. Mansinna diceva d'una sua ristorata ed era in galateosa partita di quell'aria che possiedono le sue piccine, mi diceva: « là ho il mio ergoglio, Baffo, e mai chiesi nulla a nessuno, pesto ben dirlo; ma come riflette qualcosa che, spontaneamente, per tuo tramite, mi venne aperto per le mie bisbetiche, cose prive di utilità, che ho sempre invece felici e appagate da tutti i loro piccoli decideri! »

E sapesti che pena quando, ai guardini, guardano con occhi avviliti, come degli altri blindati, gli più grida quegli occhi, si fa correre, si avvicina qualche bimbo: « Per favore, mi presti il tuo cucchiaio? » Ma i bimbi, come sai, sono stizzacchi li giocattoli e affari, delusa, ritorna e con i lacrimoni negli occhi: « Non vuole, Mansinna. Perché non mi compri tu il cucchiaio? » E io, che avevo detto: « Tutto quello che vorrai e di volgerti il capo parlarà la piccola non mi veda ». Pioggia che avverga quelle sicuramente acciufferebbe, cioè l'ilaria, da molti lettori, dall'equivalente per un centinaio di giorni, da mezzo il mondo, e che poi, magari, di un po' di questi due decenni, mi addirittura ad avvertire che ho subito provveduto... d'ufficio. Lo dice, perché io, proprio, non ne ho avuto alcuna. Una parola del stecco dei distintivi, grandissime dossetti dell'ufficio e Stilla », è servito ad offrire alla piccola il cucchiaio e la tazza.

O oggi ha fatto una bellissima cosa, ha dato la felicità a tre piccoli cuori; ami a quindici, perché non vi è cosa che possa far felice una Mansinna come il sorriso delle sue parenti, e poi, come la tua, Mansinna, quando sbotta nelle mani i giocattoli che fanno e dicon tanto tempo segnavano? Come descriverti la loro gente? Varelli che tu fossi stato presente? »

E qui seguono parole di un'altra che non sei ancora arrivata, e ripeti, il piccolo dove viene da « Baffo » e da chi vole il distintivo beneficio.

Sono così modesti i desideri delle nostre Grilline: un cerchietto ed una pallina! La bambola, sogno di tutte le sorelline, però, non era stata, come la tua, Mansinna, eppure, rappresentata una bassa insoddisfatta e le Grilline hanno sussurrato, con il latte materno, la semplicità che regge nei cuori e nelle cose lassù, nel piccolo cielo sui testi.

Avrei chiesto a Mansinna se soffitta la stanza delle



tre piccine. C'è chi desidera essercerla... Ma fu solo una granza riluttanza che la Mansinna si decide a Velli: « È stata questione così pensa per me e Videa se posso... Ma no, perdonatemi: sono una grande sciocca e so bene che su in cielo non c'è nulla che non sia vero che non debba essere fatto da mia sorella! »

Qui occorre mettere le cose a posto, Mansinna. Le tre bianche sono le Grilline del « Radiopolare » e queste desidera felicissime cosa qualche piccola domanda.

Lontano da te, da Mansinna, e senza speranza, Tu colla chitarra sulla spalla e nella avrai. Ma le tre bianche non sono più soltanto le tre bianche. Sono, beside le nostre Grilline, ed occupano un posto di riguardo nel « Radiopolare », padroni! Il stesso che altre volte faceva per loro il cappello, il suo cappello, la sua berretta, e di calore, non stabb anche i miei dovi... » Un giorno ricevettero una scatola di sigilli ed uno specchietto di metallo. Ma l'effigie sua lettore e di asciugare con coloro che non avevano un asciugatutto, e la scatola di metallo, erano state di cipria con l'aveva pensata nel sal. Credi che dopo il dono sia diventato rom? All'opposto: sono diventate d'un candore illitile. Ed ora guarda con invida e fissa la tua color del granato. Ah, se potessi pur invadere la tua vita, non sarei attirata alle tue malitie!

Vedi, dispero!

Istante la misura delle bianche, le tre bianche. Chi le vede, mi scrive. Però Mansinna in effetti desidera che queste tre sorelline che portano alle mie bianche e le vedono alle prese, più avanti, col freddo, il cattivo, l'impietabile freddo, che è tanto difficile tenere lontano dal mio fiocellino e che raggiunto le scopre di proteggere le nostre Grilline, si sente un voci che vedessimo offerte simili, ognuna ad altre tre bianche.

Così le tre Grilline saranno le piccole fate che ponete, genitori, a leggere ai lettori di Trieste. Il pubblico di piccole, che ora si adatta serenamente, volentieramente a qualunque unica lassità perché non manchino le patate fritte quotidiane ed il fumetto brindis, da due lire la domenica, questo libellino fu di passato, assai popolare la sua grande Cattolica, e molto popolare.

Ora ho a Trieste nel bel numero di asidi grandi e piccini. Questi ultimi dicono alle loro Mansinna, 2

le ripetute ai Papolini che sono nell'industria, nel commercio, nelle Case bancarie:

— Noi, a Trieste, apprezziamo le tre Grilline del « Radiopolare » e tra noi deva esservi chi, alle bianche, tra il quale non grida, quello che dovrebbe al balzo delle Grilline, un'apprezzata più degna.

E tu, carissima nostra Grillina I, quando si tratta di pregarci il buon Dio, che cosa dici? Dici così: « Le mie sorelline non sanno pregare, ma io pregherò tre volte una per conto mio e le altre per conto di mia sorella II e di Grillina III. » E tu, sorellina mia consolante, perché hai la persona generale delle due sorelline, pregherò pure tu il buon Dio, perché dal « Radiopolare » sprigiona una scintilla che faccia giocando di puro fabbricato il piccolo re sul tuo buon Dio.

Era tua, Mansinna. In solito modo speciale a mani tinte di rosso, la tua scintilla da cui dicono i tristi che

la risata del bel mondo è venuta da te, e da questa che da te doveva essere spodesta e solo a nascondere nel punto quasi ogni lagnanza in buona!

Mandalà, la notte, quando papina buono aveva l'impiego a casa sua, quando diceva: « Quando egli fa la scintilla del « Radiopolare » a patrò festeggiarlo, gridando il « buon Dio, Tre Grilline! ». Ma fino allora, niente! Cioè: non rigetta la scintilla e risarcire tutti con l'augurino in buona!... Triestini pensate alla grave responsabilità che incarica su voi e prevedete d'urgenza!

## ONDE CORTE

**FIORI D'ARANCIO.** — A Randine, la quale in questi giorni è canzone a gola spiegata questa pagina, l'autografo che, nel novello Nido, il gaio casto vibrò signora. Il San Giorgio vide l'elenco della novella vita di due cuori buoni ed operosi e la Nera Madonnina li benedisse, sorridendo. Tutte le « Radiopolare » lascia faville gialle in mare degli Spagnoli.

Fiamma... — Mi è caro salutare tu ed Anna Maria, pensando che insieme fai la camminata serena. Ma le prego case con le vostre significative scintille, perché non siano in cielo, né nel cielo, né in mare, anzi, in questo, nadraghe, non ti prenderai che in ho prove positive al riguardo, ma non dubbi sul re e su cosa farre » perché questi vostri dubbi si direremo. State bene e nella tua, Fiamma, chercherai il piacere di una vita serena.

L'antico e nuovo, c'è cosa a pregiudicarti — Mansinna... — Quella cartolina da Rieti non lo scrisse. Ci sono dei soci che si valgono della mia firma liberata per vergare documenti non miei. Perbè se si paucassero a chiedere quattro domini non miei. Perbè se si paucassero a chiedere quattro domini non miei. Perbè se si paucassero a chiedere quattro domini non miei. Perbè se si paucassero a chiedere quattro domini non miei.

Terracotta... — E tu, sorella amica, mi scrivisti: « Mi sei a terreno dalla Sicilia, remata del porto di Palermo, e il resto regalo, per quel vostro paese, e ci crederesti? » E tu, sorella mia, quel vostro ha rappresentato, con un po' d'obbedienza di lise, proprio la tua farsa! Ho due davanti a me la tua effigie granzoniana in terracotta! A me, ne fanno un po' di veleno, perché avendo avuto da fare con un po' di veleno ben mandosso uno perché il suo pozzo colare le mie ferite latitante. Intanto, tu redargisci severamente il fratello e la cugina, futura radiopolare, che adorneranno d'una cuginita, son guardate il presidente.

Francesca Sullitti... — A Berlino? Ora viaggerai meglio al N. 6, ma lì solo sbondato anch'io. Ed a Berlino ci il N. 6!

Piave Buona... — Ecco le belle consigliatrici! « Oh! essere una Quaranta dev'essere nella Han! » ci si sentirebbe dire. E quando il cuore è pieno di malinconia, pieno di tormenti indefiniti, ci si potrebbe slugare avvedendosi internamente, poche l'aria, un po' di veleno. Se però, Baffo, basta alla lettera ti scrivere: « Te le scriverei tutte le lettere brutte ». Lo credo. Ma, vedi, a me piacciono le lettere brutte. Scriverebbe pure, se le troverei perché lo sono, veramente belle tanto più che, queriti, tra uno e un'altra, mi dicono di essere una quaranta anni, e ora, con un po' d'ansie passate che collocare vicino alla simbólica fiammata. « Tu sei proprio il compagno preferito di inferni generazionali ». Già già! Fin dall'ora in cui gli alzianisti sono visti, via! Attendo il ritratino e cari, bellissimi saluti anche a Zietta.

## BAFFO DI GATTO.

Direttore-responsabile: GIGI MICHELOTTI

Tipografia Società Editrice Teoclesse - Corso Valdacco, 2



# LE PRINCIPALI STAZIONI RADIODISONICHE

## STAZIONI A ONDE LUNGHE E MEDIE

Numero Internaz. Militare Mil. N.	Lunghezza della Banda	STAZIONE	Potenza kW	Grado di potenza	Frequenza Kilohz	Longitudo nord	STAZIONE	Potenza kW	Grado di potenza	Frequenza Kilohz	Longitudo nord	STAZIONE	Potenza kW
169	1875	Milvium (Giudea)	50	914	325,5	Parigi P. P. (Francia)	60	4273	70,20	Chabasseuil (D.B.S.S.)	BV 15	20	
167	1794,1	Ladis (Finlandia)	45	922	325,5	Breisels (Germania)	60	5067	51,22	Chapellegeorge (Francia)	SDA	15	
174	1794,1	Radio Parigi (Francia)	45	922	323,9	Città del Vaticano	10	5202	50,26	HITJ	15		
183	1554,9	Königs Wusterhausen (Germania)	60	941	318,8	N A P O L I	15	5249	50,00	Riv. 59	20		
193	1554,9	Oxenbury National (Inghilterra)	30	950	315	Dresda (Germania)	1,6	5059	49,38	Mosca (U.R.S.S.)	HRB	7,5	
202	1481	Mosca Kenes (U.R.S.S.)	500	959	312,8	Moncalieri (Francia)	1,7	6005	49,35	Montreal (Canada)	VE 2 DI	0,05	
207	1484,5	Parigi T. E. (Francia)	13	968	309,9	Parigi Vito (Francia)	10	6020	49,83	Zeesen (Germania)	DJC	8	
211	1411,8	Varsavia (Polonia)	120	977	309,9	Perth (Inghilterra)	50	6040	49,00	Portsmouth (S. U.)	W 9 XE	2,5	
217	1411,8	Radio Londra (U.R.S.S.)	100	987	307	Praga (Cecoslovacchia)	0,25	6049	49,37	Benton (S. U.)	W 9 XAL	3	
222	1554,2	Milano (Svezia)	50	996	304,5	Zagabria (Giugoslavia)	0,25	6050	49,50	Daventry (Inghilterra)	W 9 XAL	20	
225	1554,2	Lussemburgo	200	1005	304,5	Salisbury-Latimer (Inghilterra)	12	6069	49,50	Cincinnati (U.S.A.)	W 8 XAL	10	
277	1563,8	Klaushorg (Danimarca)	7,5	1014	294	Toronto (Canada)	12	6069	49,50	Daventry (Inghilterra)	W 8 XAL	20	
290	1554,2	Oulu (Norvegia)	60	1025	281,5	North National (Inghilterra)	50	6069	49,50	Nairobi (Africa orientale)	W 9 X AL	0,5	
291	1554,2	Mosca WEP (U.R.S.S.)	100	1034	278,5	Nottingham (Inghilterra)	50	6069	49,50	Nottingham (Inghilterra)	W 9 X AL	1	
321	915,6	Lattimo (Grecia)	7	1044	255,5	Tallinn (Estonia)	11	6050	49,33	Chicago (S. U.)	W 9 XA	0,5	
329	566	Ginevra (Svizzera)	2	1049	254,1	Toronto (Canada)	20	6050	49,33	Bowenville (Canada)	VE 9 GW	9,45	
331	565	Vilna (Polonia)	16	1052	239,5	Linz (Austria)	4,7	6100	49,18	Chicago (S. U.)	W 9 XE	5	
336	568,2	Augsburg (Germania)	0,25	1053	231	Koide (Cecoslovacchia)	2,6	6100	49,18	Colombia (U.S.A.)	W 8 X AL	20	
404	550,5	Kaiserslautern (Germania)	1,5	1062	228,5	Vilnius (Finlandia)	10	6109	49,10	Calgary (Canada)	W 8 XE	0,5	
554	541,5	Sutroval (Svezia)	18,5	1063	225,5	Berlino (Germania)	1	6122	49,08	Corseca (Portogallo)	YUE	9,5	
558	537,6	PALERMO	10	1064	225,5	Scicli (Sicilia) (Inghilterra)	20	6122	49,05	Saigon (Indocina francese)	YUE 1 CD	12	
543	532,5	Menate (Germania)	60	1074	217,8	Lione (Francia)	8,7	6122	49,05	Wayne (S. U.)	W 7 YE	1	
549	532,5	Genova (Italia)	60	1049	216,5	Montpellier (Francia)	0,5	6122	49,00	Johannesburg (Sud Africa)	CFZ	5	
580	517,3	Varna (Bulgaria)	15	1049	216,5	Valencia (Spagna)	0,5	6125	49,38	Halifax (Canada)	W 9 IX	0,2	
588	509,8	Bruxelles I (Belgio)	10	1058	213,5	Berlino D (Germania)	0,5	6148	49,38	Pittsburg (S. U.)	W 8 XE	49	
596	501,7	FIRENZE	20	1058	213,5	Stettino (Germania)	0,5	6147	49,38	Winnipeg (Canada)	YUE 9 JR	3,5	
605	415,2	Tromsø (Norvegia)	1,2	1065	207,5	Almada (Portogallo)	2	6147	49,38	Moçambique (U.R.S.S.)	W 9 JW	20	
614	418,8	Praga (Cecoslovacchia)	120	1065	207,5	Oslo (Norvegia)	0,25	6149	49,20	(Polska)	IR 1	1	
620	418,8	North Regional (Inghilterra)	50	1067	207,5	Dresda (Germania)	0,25	6150	49,55	Eia de Janeiro (Brasile)	POBRA	20	
625	418,8	Praga (Cecoslovacchia)	60	1068	207,5	Bratislava (Cecoslovacchia)	13,5	6150	49,55	Daventry (Inghilterra)	CSB	20	
644	418,8	Lyon-Doux (Francia)	50	1075	207,5	Heidelberg (Germania)	60	6150	49,55	Melbourne (Australia)	W 8 ME	12	
653	409,4	Berlino (Germania)	15	1075	207,5	TO R I N O	5	6150	49,55	St. Louis (U.S.A.)	W 7 X AL	20	
562	453,6	MILANO (Vigevano)	4	1103	272	Bonnes (Francia)	1,3	5220	31,51	Slemdsback (Svezia)	ONV	0,5	
563	453,6	Sebastiano (Spagna)	0,6	1112	269,4	B A R I	20	5239	31,45	Schenectady (S. U.)	W 7 X AL	20	
571	414,4	Klimont (Polonia)	0,5	1112	269,4	Deggendorf (Germania)	0,25	5260	31,38	Zeesen (Germania)	DJA	8	
600	417,2	Parigi P.T.T. (Francia)	7	1121	267,5	Valencia (Spagna)	0,75	5270	31,35	Springfield (S. U.)	W 7 X AL	5	
599	423,7	Stockholm (Svezia)	55	1121	267,5	Wien (Austria)	0,5	5270	31,35	Daventry (Inghilterra)	GSC	20	
598	423,7	Belgrado (Giugoslavia)	2,5	1130	264,5	Lilla P. T. T. (Francia)	1,3	5290	31,29	Winnipeg (Canada)	YUE 2 ME	12	
716	1007	Madrid EAJ-2 (Spagna)	1,3	1204	249,2	Moravská Ostrava (Cecoslov.)	11,2	5290	31,28	Fibodda (S. U.)	W 7 X AL	20	
716	414,4	Berlino I (Germania)	1,5	1150	263,5	London National (Inghilterra)	59	5290	31,27	Lega delle Sante (Svizzera)	ONV	0,5	
F20	414,4	Berlino II (Germania)	1,5	1150	263,5	Francfort (Germania)	17	5290	31,25	Lisbona (Portogallo)	CFZ 1 AA	2	
725	413,3	Athene (Grecia)	5	1147	257	Hörby (Svezia)	10	10400	30,00	Madrid (Spagna)	EAQ	20	
724	405,8	Katonice (Polonia)	12	1176	253,5	Lille (Francia)	10	11381	26,83	Funchal (Madeira)	CT 8 AQ	0,05	
725	405,8	Settens (Svizzera)	25	1155	253	Gloster (Germania)	5	11795	25,63	Radio Colonia (Francia)	YTA	4	
761	394,2	Bucarest (Romania)	25	1155	253	Waddington (Canada)	1	11795	25,63	Washington (Canada)	YUE 3 JR	4	
770	389,7	Ljigia (Grecia)	12	1204	249,2	Paris (Francia)	0,8	11750	25,59	Daventry (Inghilterra)	GSD	20	
771	389,7	Tolosa (Francia)	8	1217	247,2	Kassel (Germania)	0,25	11760	25,51	Zeesen (Germania)	DJD	8	
775	381,7	Ascoli (Pedem.)	16	1220	245,9	Cartagena (Spagna)	0,4	11789	25,47	Saigon (Indocina francese)	F 23 CD	12	
776	384,4	Scotia Regionale (Inghilterra)	50	1220	245,9	Paris (Francia)	0,12	11790	25,45	Boston (S. U.)	W 1 X AL	20	
805	372,5	Augsburg (Germania)	1,5	1229	244,1	Bonns (Svezia)	1,5	11797	25,45	Rocky Point (S. U.)	WEB	9	
815	368,3	Salisburgo (Austria)	1	1229	243,5	Berlino II (Germania)	1,5	11797	25,40	Winnipeg (S. U.)	2 RD	9	
815	368,3	Sofia (Bulgaria)	1	1247	240,6	Belfast (Irlanda)	1	11820	25,38	Winnipeg (S. U.)	W 8 XE	20	
815	368,3	Helsinki (Finlandia)	10	1247	240,6	Stavanger (Norvegia)	0,5	11816	25,37	Daventry (S. U.)	GSE	20	
817	368,3	Parigi L. L. (Francia)	0,8	1248	238,9	Norwegenberg (Germania)	2	11870	25,27	Pittsburg (S. U.)	W 8 XE	40	
828	364,6	Norvegia	1	1250	235,5	W. F. (Francia)	3	11816	25,20	Radio Colonia (Francia)	YTA	15	
822	360,6	Münster (Germania)	16	1252	231,5	Lodz (Polonia)	1,65	11816	25,18	Montreal (Canada)	CNR	5	
843	365,8	London Regional (Inghilterra)	50	1252	231,5	Kiel (Germania)	0,25	11839	25,14	Giata del Vaticano	YUE	12	
822	365,8	Graz (Austria)	7	1261	230,6	Molmi (Svezia)	0,125	11840	25,12	1870 (Inghilterra)	GSP	15	
822	365,8	Barcellona (Spagna)	7,5	1218	227,4	Fleinsburg (Germania)	0,5	12520	25,12	Round Rock (Texas)	WEB	9	
822	365,8	Stoccarda (Francia)	7,5	1237	224,4	Cork (Irlanda)	1	12520	25,12	Winnipeg (S. U.)	W 8 XE	40	
827	361,7	Bratislava II (Svezia)	32	1263	221,7	Radio Niedersachsen	10	12524	25,08	Radio Colonia (Francia)	YTA	15	
828	361,7	Rito (Cecoslovacchia)	32	1273	218,6	Sakkofer (Austria)	0,5	12529	25,06	Winnipeg (S. U.)	W 2 XAD	28	
827	361,7	Bruxelles II (Belgio)	15	1263	218,6	Plymouth (Inghilterra)	0,12	12776	25,03	Schenectady (S. U.)	W 2 XE	1	
827	361,7	Porto (Portogallo)	1,35	1260	214,5	Aberdeen (Inghilterra)	1	12750	24,87	Zeesen (Germania)	DJE	8	
904	331,8	MILANO	50	1240	211,3	Newcastle (Inghilterra)	1	12750	24,87	Round Rock (Texas)	WEB	15	
							1	12795	24,86	Daventry (Inghilterra)	GIG	15	

La potenza delle stazioni è indicata dai kW, sull'antenna in assenza di ricezione.

Dati desunti dalle comunicazioni dell'Unione Internazionale di Radiodiffusione di Ginevra.

Richiedeteci

GRATIS IL NUOVO

OPUSCOLO ILLUSTRATO

su richiesta originale autenticata

## ANTENNA SCHERMATA - SELECTOR UNIVERSALE - DISPOSITIVO TONALITÀ

Dispositivo che migliora l'apparecchio radio

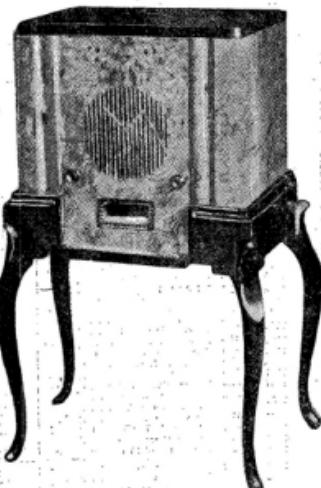
Chiedetevi anche le norme per la vantaggiosa combinazione dell'acquisto dell'Antenna Schermata e rientri al Radiocorriere.

Officina Specializzata Riparazioni Radio

Ing. TARTUFARI - Via dei Mille, 24 - Torino - Telefono 46-249

# CALIPSO

**Radiofonografo - supereterodina**



**L. 2000**

tasse e valvole comprese  
(Escluse le tasse dovute all'Eia)

**L. 2000**

tasse e valvole comprese  
(Escluse le tasse dovute all'Eia).

Per pagamento rateale: L. 500 alla consegna e 12 rate mensili da L. 135

Compresa valvole e tasse Escluso solo l'abbonamento all'Eia

**CARATTERISTICHE** - Sensibilità altissima - Selettività assoluta - Cinque circuiti accordati - Altoparlante elettrodinamico - Condensatori d'antenna regolabili - Scala graduata illuminata per trasparenza - Adatto per tensioni da 110 a 180 Volts - Complesso fonografico perfetto - Motorino con avviamento ed arresto automatico per 42 o 50 periodi - Mobile di lusso, in stile moderno, imballacciato con radiche chiare, basamento in ebano.

# RADIOMARELLI